

no LXVI
ero, 1995
5 ptas.

RITMO

661

MÚSICA CLÁSICA Y DISCOS

Entrevistas:

Herbert Blomstedt
Anna Tomowa-Sintow
Valery Gergiev



Valery Gergiev, artista
exclusivo del sello

PHILIPS

Classics

musikmesse

Sounds

like

business

Feria Monográfica Internacional
para Instrumentos de Música/
Partituras, Luz y Sonido

La Número Uno hace sonar su caja.

Del 8 al 12 de marzo de 1995, cuando tenga lugar en Frankfurt la mayor Feria de la Música del mundo, hay muchas buenas razones para una participación en la feria. En ninguna otra parte la oferta es mayor, están representados más expositores internacionales – en el último año ya fueron más de 1.250 de 38 países – ni son mejores las condiciones para hacer buenos negocios. Puesto que la Feria Internacional de la Música de Frankfurt presenta la

gama completa. Instrumentos de música, partituras y accesorios, así como técnica profesional de luz y sonido y eventos. Y para que usted pueda planificar mejor su visita a la feria y su éxito, ahora ya hay canales de información en torno al "show of business". Por fax o correo. Messe Frankfurt Delegación Oficial para España y Andorra
Guzmán el Bueno, 98, entreplanta
28003 Madrid
Tel.: (+34 1) 5 33 76 45
Fax: (+34 1) 5 53 83 93

Días para visitantes profesionales
del 8 al 10 de marzo de 1995

Días para el público:
el 11 y 12 de marzo de 1995

Nombre: _____

Calle: _____

C.P./Población: _____

Teléfono: _____

Fax: _____

Frankfurt am Main, 8. – 12. 3. 1995

Messe
Frankfurt

■ **Editorial**

Movimiento continuo 4

■ **Entrevistas**

Anna Tomowa-Sintow 5
 Valery Gergiev 10
 Herbert Blomstedt 16

■ **Reportajes**

- Andorra la Vella: un paraíso para la música y la danza 20
- XIV Concurso de piano "Nueva Acrópolis" 22
- XIV Festival de Música del siglo XX de Bilbao 24
- Claudio Prieto. La Comunicación a través de la música 26
- Concurso Internacional de Composición "Ciutat de Tarragona" 28

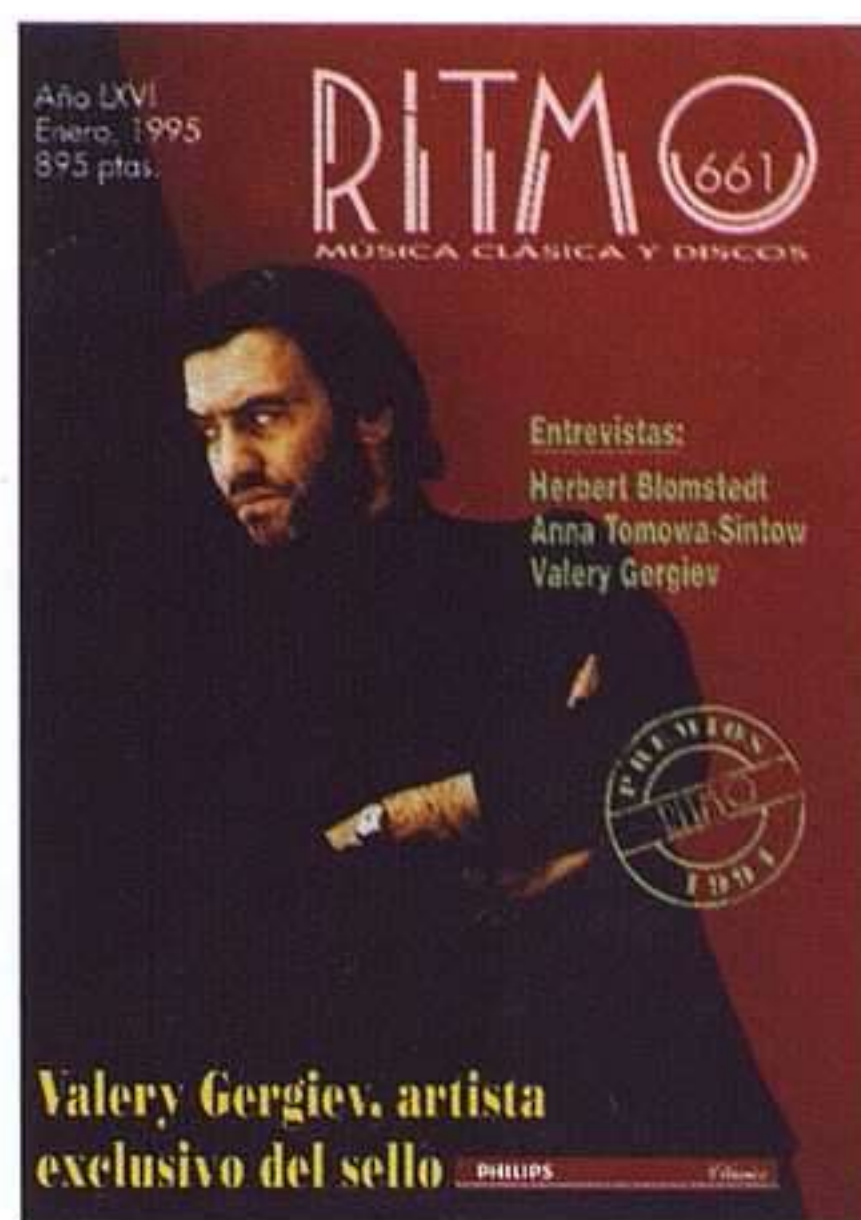
■ **Discos**

Premios RITMO
 "Los menores clásicos" 1994 31
 Discos editados 42
 Noticias 45
 Cartas 46
 Discoteca básica 48
 El mejor disco del mes 51
 El laser disc, mucho más (XXVI) 52
 El laser disc, mucho más (XXVII) 55
 El pasado, presente 58
 Artículos 59
 Comentarios 75
 Fichas 89

La dirección de RITMO no se solidariza, necesariamente, con las opiniones y valoraciones de sus colaboradores, cuyas firmas son las únicas responsables de los trabajos aparecidos en la Revista.

NOTA: Dado el sustancial aumento de las materias primas, nos hemos visto obligados a subir el precio de la revista.

EN PORTADA ■



Valery Gergiev, artista exclusivo del sello Philips. RITMO habló con él en París. (pág. 16).

■ **ENTREVISTAS**

Además de la del citado Gergiev, sendas charlas con Herbert Blomstedt y Anna Tomowa-Sintow.



REPORTAJES ■



Cinco trabajos sobre la vida musical española en su diferentes facetas.

■ **PREMIOS RITMO 1994**

Éste es un número dedicado al disco, a propósito de la concesión de los Premios RITMO "Los mejores clásicos"



DISCOS ■



El mundo del disco en todos sus aspectos: información, comentarios, novedades, etc.

RITMO

FUNDADA EN 1929
AL SERVICIO DE TODA LA MUSICA
AÑO LXVI • NUM. 661
ENERO DE 1995

Fundador:

Fernando Rodríguez del Río

Director:

Antonio Rodríguez Moreno

Redactor Jefe:

Pedro González Mira

Coordinadora de Redacción:

Elena Trujillo

Colaboran en este número:

Gonzalo Alonso, Salustio Alvarado, Antonio Amador Caro, María del Pilar Aranguren, Angel Carrascosa Almazán, Gonzalo Badenes, Alberto Beltrán Llorens, Juan Berberana, Joaquín Calvo, David Cortés Santamarta, José Luis Fernández García, Luis Carlos Gago, José Antonio García, Paulino García Blanco, José María García Martínez, Rufino González Espinosa, Sinesio González Lara, Pedro González Mira, Álvaro Guibert, Miguel Angel de la Heras, Ricardo Jiménez, François Lesueur, Raúl Mallavibarrena, Álvaro Marías, Marco Antonio Molín Ruiz, Juan Carlos Olite, Amaya Oliver Dietrich, Miguel Perdomo, Gonzalo Pérez Chamorro, Rafael Juan Poveda Jabonero, Xavier Rivera, Juan Francisco Román Rodríguez, José Antonio Ruiz Rojo, José Sánchez Rodríguez, María Sanhuesa Fonseca, Elena Trujillo Hervás, Jesús Trujillo Sevilla, Carlos Villalobos.

**Edita:**

LIRA EDITORIAL, S. A.
Isabel Colbrand, 10 (Venecia 2)
Edificio Alfa III, planta 4.ª, oficina 95
28050 MADRID
Teléfonos: 358 87 74/358 89 45 - Fax: 358 89 44
(Horario de oficinas: de 8 a 15 h.)

Presidente:

Antonio Rodríguez Moreno

Director de Ediciones:

Angel Carrascosa Almazán

Administración, suscripciones y publicidad:

Carlos Nájera

Suscripciones:

España: Año, 9.845 ptas., IVA incluido (Precio sin IVA, 9.558 ptas.). Número suelto, 895 ptas. (Precio sin IVA, 869 ptas.). Atrasados, 850 ptas. Gastos de cobro de suscripciones, 160 ptas. **Extranjero:** América, Europa y otros continentes *Vía terrestre:* 98 \$. Europa *Vía aérea:* 130 \$. América, Asia, África *Vía aérea:* 181 \$. Los envíos por correo certificado tendrán un recargo de 1.320 ptas. por año sobre el precio de la suscripción.

Fotocomposición: ROPYGRAF, s.l.**Imprime:** GRAFICAS MARTE, s.a.**Depósito Legal:** TO-2-1958.

© LIRA EDITORIAL, S.A. 1994

Reservados todos los derechos.

Se prohíbe la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabados o cualquier otro sistema, de los artículos aparecidos en este número sin la autorización expresa por escrito del titular del Copyright.

EDITORIAL

MOVIMIENTO CONTINUO

Para que la rueda pueda mantener su giro es preciso una fuente de energía que impulse el movimiento. Esa fuente puede estar situada dentro o fuera de la rueda, pero siempre debe existir; de lo contrario, el giro se extinguiría.

Los mecanismos de la economía de mercado tienen un gran paralelismo con las realidades de la física. Todo producto necesita una energía o apoyo comercial que le permita implantarse y permanecer en el mercado. Si falta esa energía el producto desaparece sucumbido por las arenas movedizas de la implacable ley de la oferta y la demanda.

El disco, como un producto más de consumo, al menos en teoría, mantendrá su vitalidad comercial siempre y cuando reciba periódicamente y a intervalos constantes los empujes comerciales o inyecciones de energía revitalizante. Ésta ha de inyectarse en los dos componentes de la realidad comercial, la oferta y la demanda.

1994 ha sido un año "duro" para la industria discográfica española. En cifras reales, quizá se podrá hablar de una caída de ventas con respecto a 1993. La demanda interna de música grabada en disco, pese al aumento de facturación en pesetas por la incorporación del disco compacto (de mayor precio que el viejo microsurco), creemos ha disminuido.

Ante esta situación, la reacción de las empresas editoras, tanto grandes como pequeñas, ha sido a nuestro juicio positiva, pero tan sólo para uno de los dos componentes de la balanza comercial, dejándola en un equilibrio muy inestable.

Los editores e importadores han intentado reactivar el mercado inyectando altas cantidades de energía en nuevas grabaciones (durante 1994 se habrá presentado al mercado español más de 5.000 novedades en música clásica); pero se han olvidado de la otra componente de este delicado par de fuerzas que es el comercio: la demanda. Si la demanda no aumenta, los puntos de venta (tiendas especializadas en discos) tampoco aumentan ni en número ni en superficie. Si el espacio de exposición del producto es constante e invariable y duplicamos el número de productos (oferta), se crea un colapso financiero en los puntos de venta (tiendas) que hace peligrar el sistema.

Demos como buena la inyección de energía sobre la oferta en 1994. Un año nuevo acaba de comenzar, y, como nuevo que es, precisa de unos objetivos que cumplir. El primero y fundamental sería equilibrar la balanza comercial del disco, inyectando fuertes dosis de energía para aumentar su demanda.

El aumento de demanda tiene, en principio, dos caminos bien diferenciados: el nuevo consumidor y el "aficionado concienciado". Para los primeros las grandes multinacionales buscan el mercado con fuertes inversiones en los grandes medios de comunicación de masas: totalmente de acuerdo. Para los segundos, auténticos consumidores y demandantes de los gigantescos fondos de catálogo y esas más de 5.000 novedades anuales, el único camino fiable son los medios de comunicación especializados.

Quizá conseguir el movimiento continuo en el sector comercial de los discos de música clásica sea difícil; pero estamos seguros que la colaboración entre una industria inteligente y unos medios de comunicación especializados al servicio de ese "aficionado concienciado" hará esta tarea mucho más fácil en el recién nacido 1995.

Anna Tomowa-Sintow

Lo germano y lo latino

por Angel Carrascosa Almazán



Con motivo de la visita a Madrid de la soprano Anna Tomowa-Sintow el pasado mes de abril para cantar *Un ballo in maschera* en el Teatro de la Zarzuela, aprovechamos para conversar con la eximia cantante, que es justamente lo opuesto a una diva en lo que al trato con ella se refiere. Amabilísima y cordial, su único "divismo" consistió en no dejarse fotografiar porque no se encontraba suficientemente guapa, por el cansancio tras el viaje. Ella y su esposo, que habla bastante bien el castellano, nos recibieron –al entrevistador y al traductor de italiano, el profesor y melómano Carlos Alonso Otero, al que manifestamos todo nuestro agradecimiento– en el apartamento en que se hospedaron, y la entrevista –en italiano, un poquito de español, e incluso alemán (al que la soprano se "escapó" en alguna ocasión sin reparar en ello)– transcurrió como una seda, pasándose las casi dos horas que duró como un suspiro. Fue tanto lo que la grabadora registró, que ha sido preciso condensarlo.

¿Cómo se siente en un papel verdiano una especialista en Mozart y R. Strauss? (al menos, esa es la imagen que da de vd. su discografía).

La ópera italiana formaba parte, desde que era pequeña, de mi vida, por así decirlo. Cantándola me siento totalmente identificada con ella, vibro en mi propia longitud de onda. La misma lengua italiana la encuentro muy próxima a mi propia forma de ser.

A pesar de su imagen tónica de mozartiana y straussiana solamente, yo creo que vd. es uno de los muy escasos cantantes (hombres o mujeres) que se compenetran a fondo tanto con lo alemán como con lo italiano. ¿A qué se debe? ¿Cree que son realmente mundos diferentes?

Creo que mi identificación con lo alemán y lo italiano se debe a mi doble personalidad. Mi ciudad tiene la compañía de ópera más antigua de Bulgaria. Mi madre cantaba allí, y yo siempre la acompañaba. Por eso la ópera está arraigada en mí desde la infancia. (También empecé a estudiar piano a los seis años, que llegó a ser casi mi segunda profesión). La música está, por tanto, grabada en mí desde que era niña. El repertorio operístico comencé a estudiarlo en Sofía, y era siempre el italiano. Cuando fui a Alemania, después de terminar mis estudios de conservatorio (tenía 23 años), seguí estudiando otros dos años, y entonces ya di mis primeros pasos como cantante, con repertorio italiano, por supuesto: *Nabucco*, *Butterfly*, *Traviata*, *Trovatore*, *Otello* ... Pero, a la vez que ocurría esto, el Director General de Música de Leipzig, Paul Schmitz, a quien conocí, y que había tratado en persona a Richard Strauss, me dijo: "Strauss quería escuchar su música cantada por voces como la que vd. posee". Y me aconsejó que preparase *Arabella*; yo estaba extrañada, y no muy convencida del éxito, pero pronto me di cuenta de que me iba muchísimo, y no sólo a mi voz: enseguida me identifiqué plenamente con ese personaje. Así, poco a poco, empecé a comprender cada vez mejor el mundo de Strauss y, cuando conocí a Karajan, manifestó enseguida su deseo de que cantase para él Elsa, la Condesa, Doña Ana, la Mariscala ... o sea, repertorio alemán (si puede considerarse como tal también a Mozart), estableciéndose por tanto y consolidándose en mi personalidad las dos vertientes al mismo tiempo: la italiana y la alemana (Mozart sería, claro está, una especie de puente o síntesis entre ambas).

A partir de 1973, aparecí en Salzburgo y en Berlín cantando repertorio alemán, pero, a la vez, en Chicago, en el Metropolitan, en el Covent Garden, en Viena incluso, cantaba asiduamente *Tosca*, *Boccacagna*, *Trovatore* ... Podría resumir, por tanto, que el repertorio italiano es mi amor, mi sangre, pero que el repertorio alemán es mi vida (cada vez que la soprano se concentra pensando en el escenario la mirada se le eleva y extravía, como si se encontrase actuando sobre la escena). De tal modo que, cuando termino de cantar un Strauss, estoy deseando cantar un Verdi; cuando acabo de hacer un Mozart, me entran fuertes ganas de hacer un Puccini ... Y viceversa, después de cantar un tiempo ópera italiana, empiezo a echar de menos la alemana: no puedo prescindir de ninguno de ambos mundos, necesito los dos.

Volvamos a Mozart: de entrada ¿vd. asocia a Mozart mayormente con lo italiano, o con lo germano?

Es difícil pronunciarse: Mozart es Mozart, no se le puede encasillar en ninguno de los dos mundos. Tiene mucho de Pergolesi, de Cimarosa, pero no por ello es un italiano más, pues su personalidad es poderosísima e impide que lo alineemos sólo con los italianos. Su estilo es absolutamente propio, y crea toda una escuela de canto. Que, por cierto, sirve para aplicarla a otros repertorios: una vez que canté *Tosca* en Génova, un crítico escribió que mi escuela mozartiana beneficia mi forma de cantar *Tosca*, por el legato y la línea mozartiana; y creo que lleva razón.

¿Ha cantado vd. papeles mozartianos en alemán?

No; los míos son Fiordiligi, la Condesa y Doña Ana, solamente. Sólo tres papeles, pero cantados multitud de veces: Ana más de 150 veces. Por ejemplo, mis debuts en las principales ciudades norteamericanas se produjeron con Doña Ana: San Francisco, Nueva York, Chicago, ...

¿Por qué piensa vd. que es tan difícil para la mayoría de los cantantes identificarse a fondo con lo alemán y a la vez con lo italiano?

Sé que es difícil, pero a mí no me ocurre, y no sabría explicar la razón. Para muchos debe ser arduo compenetrarse con ambos mundos, que son, efectivamente, muy diferentes: no se trata de la lengua sino, más aún, del espíritu. Para mí constituye una gran felicidad el hecho de que pueda comprenderlos ambos a la vez, creo que en profundidad. Yo no es una comprensión intelectual, sino llamésmole intuitiva, natural. También he tenido la suerte de estudiar a fondo el repertorio alemán con Karajan, Karl Böhm o Sawallisch —lo cual no es poca suerte— y el italiano prácticamente con todos los gran-



La soprano búlgara en el papel de Mariscala de "El caballero de la rosa", de Richard Strauss

des concededores: desde Kleiber a Chailly, pasando por Abbado, Maazel, Muti, Levine, Sinopoli, Patané, Bartoletti...

Quando planifica sus temporadas, ¿procura vd. alternar ambos repertorios?

Sí, claro, procuro que no falte ni uno ni otro, que no predomine demasiado uno u otro. Porque es bueno incluso para la voz: el bel canto ayuda a mantener fresca la voz, para así poder "cantar" el alemán; vd. entenderá lo que quiero decir con "cantar" la ópera alemana: algo que no siempre se hace, ya sabe a qué me refiero. Lo alemán exige quizá una preparación más concienzuda de muchos detalles, pero luego hay que abandonarse a cantarlo, a conferirle un legato que le lime las asperezas consonánticas con las que se escucha a menudo... Y el buen conocimiento de lo alemán ayuda a profundizar en lo italiano, calando mejor en el significado del texto. O sea, que cultivar ambos mundos enriquece a los dos simultáneamente.

¿Ha cantado también ópera italiana con maestros alemanes, y viceversa?

Sí, algunas veces, y resulta interesante. Para un español puede ser fácil entender a fondo a Verdi, y sintonizar de veras con él: es el caso de García Navarro, que siente a Verdi con su propia longitud de onda (¡qué bien está dirigiendo el *Ballo*, con qué vibración!). Pero le he escuchado dirigir Strauss (no conmigo), y lo comprende también muy bien: una estupenda *Elektra*. Y, por supuesto, Karajan, indiscutible en la ópera alemana, entendía estupendamente la italiana. Böhm, en cambio, no tenía el mismo grado de comprensión de lo italiano. Y dejó prácticamente de dirigir ópera italiana en los

"El repertorio italiano es mi amor, mi sangre, y el alemán es mi vida"

últimos años de su vida, concentrándose en los autores que mejor entendía, Mozart y Strauss.

¿Y el mundo eslavo?

Es otro mundo. Que yo creo que está más próximo, por el alma, a lo latino. Esto se aprecia en la mentalidad, en muchas cosas; en la cocina, incluso. En general, los eslavos tienen una mayor afinidad hacia lo italiano que hacia lo alemán. Yo no soy eslava, soy macedonia, y los macedonios no somos eslavos. Y quizá mi origen me facilita esta flexibilidad hacia lo italiano y lo germano.

¿Ha cantado vd. mucha ópera eslava? Sé que vd. debutó con Tatiana, de Eugenio O'Neill. Y recientemente le he escuchado (en laser disc) una maravillosa interpretación de Yaroslava, de El príncipe Igor, con Haitink.

Más que debut propiamente dicho, mi interpretación de Tatiana fue una especie de examen final para obtener el diploma del Conservatorio: los alumnos teníamos que cantar, al concluir nuestros estudios, una función completa, en un teatro profesional y en presencia de los profesores. Y yo siento muy dentro de mí la música rusa. Canto con gran placer y, casi como una necesidad, muchas canciones de Tchaikovsky y Rachmaninov. Y de ópera rusa, he cantado muchas veces Tatiana, pero no he tenido ocasión –y es una lástima– de cantar *La dame de pique*...

Su Yaroslava me ha parecido una de sus creaciones más conmovedoras.

Puede que sí: es un personaje que me emociona profundamente, y me identifico muy estrechamente con él.

¿Qué otros papeles eslavos tiene en repertorio?

Es una pena, pero no he cantado ninguna ópera de Janacek: ¡me hubiera gustado tanto! ¡Tiene Janacek unos personajes tan interesantes, tan hermosos! ... *Jenufa*, por ejemplo, habría sido un papel ideal para mí: para mi voz y

"Mozart, Verdi y Strauss son mis mayores amores"

para mi temperamento. Y *Katia Kabanova*. Pero no he tenido tiempo para abordar todos los papeles que me hubiera gustado hacer. Además, los 18 años en los que trabajé asiduamente con Karajan, no sólo él me pedía que cantase una y otra vez los mismos papeles, sino que se informaba de lo que yo cantaba con otros directores. Y me decía: esto puede cantarlo, eso otro no ... ¡era muy posesivo, y quería controlarme en todo! Si tenía que cantar con él una ópera determinada, quería enterarse de lo que iba a cantar poco antes, y me prohibía –por así decirlo– cantar cosas que supusieran un gran salto ...

Volvamos, si le parece, a Mozart. Decía vd. que sólo ha encarnado tres papeles suyos: Fjordiligi, Condesa y Doña Ana. ¿Nunca Doña Elvira?

El maestro Karajan quería en un principio que yo cantase Elvira. En 1977 y 78, cuando la primera producción de *Don Giovanni* en Salzburgo, con Ponnelle, Karajan me sugirió que debería hacer Elvira mejor que Ana. Pero le respondí que mis tres personajes favoritos eran Ana, Aida y Ariadna, y que, por favor, me dejase cantar Ana, y le convencí.

¿Cuál papel cree que es más adecuado a su voz?

Es difícil decirlo; y hay opiniones para todos los gustos. Vocalmente, hay quienes opinan que es más dramática Ana, y otros que Elvira. Piense que Ana lo han cantado desde Edita Gruberova a Birgit Nilsson; tal vez podría tipificarse como un papel de soprano dramática de agilidad. Bueno, y Elvira lo han cantado sopranos líricas (la Schwarzkopf) y no tan líricas, como la Varady, que para mí es la Elvira por antonomasia de nuestro tiempo.

E incluso mezzosopranos: la Ludwig, la Baltza, Waltraud Meier ...

Eso es otra cosa: las mezzos lo han podido hacer en disco, pero muy rara vez en escena. Para mí, Elvira es una soprano, y no sólo por la tesitura, sino también por el carácter vocal. Ahora bien, en el desarrollo de la ópera, Ana es más determinante: su deseo de vengar a su padre desencadena toda la acción, y al final se cumple. Es un personaje menos sencillo y claro, más complicado que los demás de *Don Giovanni*. Elvira es un personaje más elemental: es simplemente una mujer que ama.

¿Y es Doña Ana una mujer que odia?

No, no exactamente: es una española de gran sensibilidad, una personalidad compleja. Que tiene que ver con la Leonora de *La fuerza del destino*.

¿Y no le tienta abordar el papel de Elvira?

Bueno, no me importaría. Pero no, creo que no, prefiero hacer otros que no he hecho nunca. En los últimos tres años he abordado *El príncipe Igor*, *La mujer sin sombra* –la Emperatriz–, *Das Wunder der Heliane* de Korngold (un papel muy largo y difícil), y *Elena Egipciaca* de Strauss (con Janowski). Por cierto, que la Emperatriz debería haberla cantado esta temporada en el Liceo ... Cuando me enteré de que se había quemado lloré, no pude evitarlo.

¿Ha cantado alguna ópera francesa?

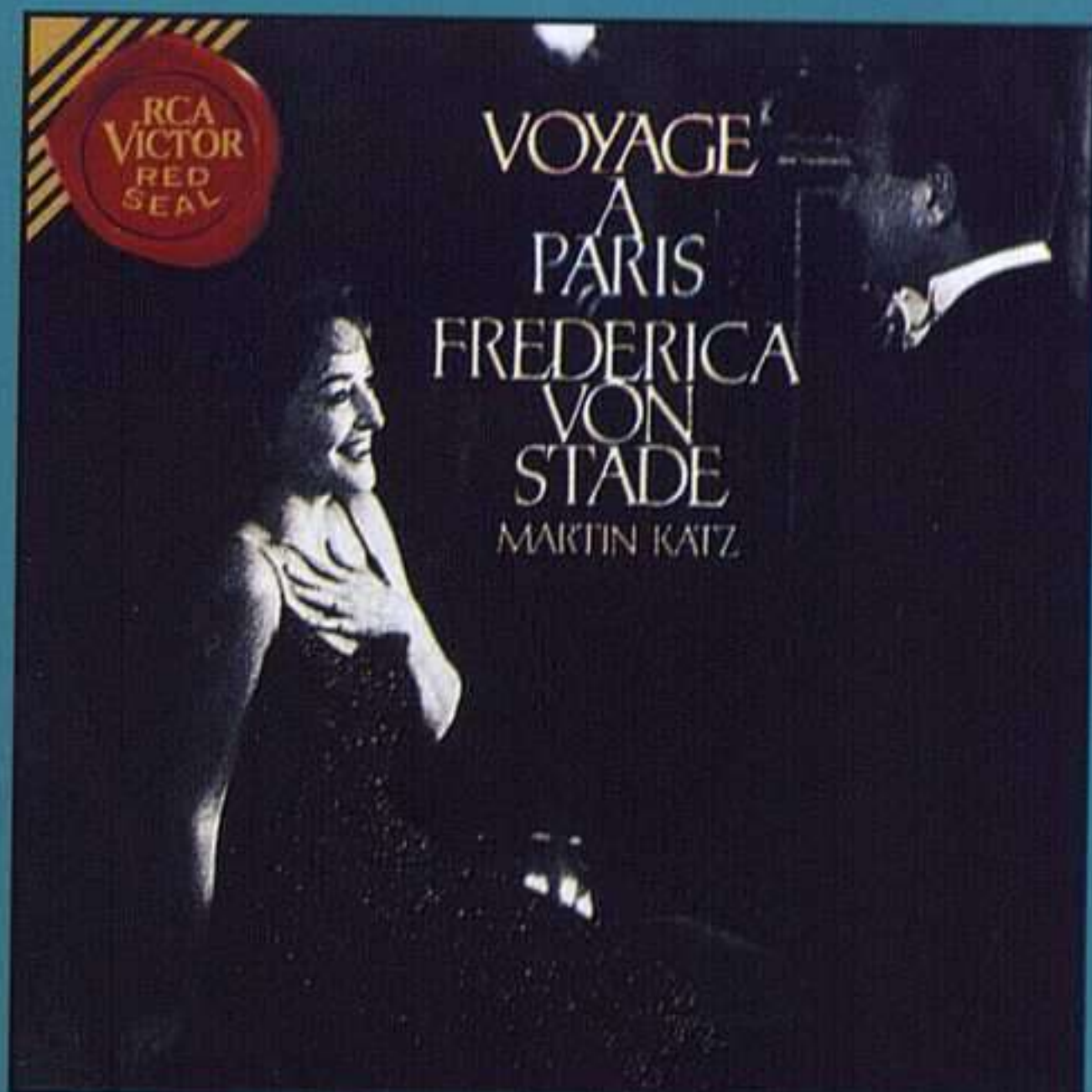
No; lo siento, pero no me he dedicado a fondo al estudio del francés. Lástima, pero no



¡EL ÚNICO A PRECIO MEDIO!



VOYAGE À PARIS
Frederica von Stade
Martin Katz, piano obras de
Poulenc, Satie, Debussy,
Ravel, Honegger y Messiaen



OTRAS NOVEDADES



RACHMANINOV: Obertura Aleko
Rapsodia sobre un tema de Paganini
Danzas sinfónicas
Dmitri Alexeev
O. Filarmónica de S. Petersburgo -
Yuri Temirkanov



BACH: Los conciertos brandemburgueses
La Petite Bande - Sigiswald Kuijken



FAURÉ, DEBUSSY, FRANCK:
Sonatas para violín y piano
Pinchas Zukerman
Marc Neikrug



Tfno.: 388 00 02

tenemos más que una vida ... Margarita, del *Fausto* de Gounod, es un papel que me ha tentado mucho, pero ...

¿Ha cantado *Fidelio*?

No. ¡Quién sabe si más adelante! ...

Y de Wagner, sólo Elsa y Elisabeth ¿no?

Sí, sólo.

¿Por qué nunca Siglinda?

Sí, sé que es una pena no haberla cantado. Me lo han pedido, pero no me he decidido, por ahora.

¿Senta no podría ser también para su voz?

Creo que sí.

Agata, de *Der Freischütz*, seguro que sí ¿verdad?

Sin duda: ideal para mí. Pero es que hay tantísimos papeles ... no da tiempo a abarcarlo todo.

Me gustaría que repasáramos sus roles verdianos.

Antes de nada, quisiera constatar la enorme importancia de Verdi a lo largo de toda mi carrera, siempre. "Pace, pace, mio Dio" (de *La forza*) fue un aria que estudié hasta la saciedad en el conservatorio. Con ella me presenté en Alemania, cantándola me escuchó por primera vez Karajan y decidió convertirme en asidua colaboradora suya. Mi primer gran papel en la escena fue Abigail en *Nabucco*. Luego *Otello*, *Traviata*, *Trovatore*, *Forza*, *Ballo*, *Don Carlo*, *Boccanegra*, *Aida* ... Casi todos los papeles de Verdi idóneos para mi voz los he cantado mucho.

No imaginaba que hubiese cantado *Traviata* ...

Sí, sin ir más lejos, en el Metropolitan, hace tres años. Pero ya no la canto más. Empecé con

Violetta, lo mismo que con Doña Ana, hacia el año 69. Ana sigo cantándola, pero Violetta ya, lógicamente, no.

Recuerdo, en la televisión, haberle escuchado en un recital el aria de *Ernani* "Ernani, involami": creo que fue el primer Verdi que le escuché, y me quedé asombrado de lo bien que le iba y de lo bien que lo entendía: ¡me entusiasmo! ¿Ha cantado la ópera completa?

No, sólo el aria. Que es muy difícil, por cierto. Siempre canto Verdi con gran placer, aunque sea muy difícil. Pero, por mi temperamento, Verdi me gratifica muchísimo. ¡Qué pobre sería la historia de la ópera sin Verdi!... Mozart, Verdi y Strauss son seguramente mis tres mayores amores. Strauss es algo muy especial para mí. Por ejemplo, cuando canto *Capriccio*, me siento como transportada a otro mundo, algo que me envuelve y me domina.

¿Y Puccini?

De él he cantado *Manon Lescaut*, *Butterfly* y *Tosca*, pero no ¡lástima! *Suor Angelica*, que me iría muy bien. Es un compositor maravilloso, un profundo conocedor del alma femenina.

¿Lieder? ¿Canta mucho lied?

De entrada, el lied es un mundo completamente diferente. Me entiendo mejor con los grandes autores post-románticos: Tchaikovsky, Brahms, Strauss, Rachmaninov... A menudo canto programas exclusivamente rusos -Glinka, Rimsky y, por supuesto, los dos grandes que acabo de citar-, y otros monográficos de Richard Strauss. Pero no me gustan los recitales con muchos autores diferentes. Tengo un enorme respeto y admiración por el mundo del lied, y me gusta y me ayuda cantarlo, pero reconozco que es un campo que, para dominarlo a fondo, requiere una enorme dedicación, casi exclusiva. Hay casos aparte, como Fischer-Dieskau, que ha dominado el lied y la ópera, pero son excepcionales. Mi intensa dedicación a la ópera me deja poco tiempo para cantar lied, pero quizá poco a poco vaya dedicándole más tiempo.

¿Es bueno para cantar ópera practicar el lied?

Sí, desde luego: es bueno, saludable y abre nuevos horizontes para interpretar personajes operísticos; la sutileza que precisa la interpretación del lied es, por descontado, muy beneficiosa para el mundo de la ópera.

Siempre, en todas las entrevistas, le preguntamos por Karajan. Ha sido muy importante en su vida ¿no?

Por supuesto.

¿Por qué, aparentemente, Karajan fue problemático para algunos cantantes, pero parece que no para vd.? Porque, en opinión de no pocos críticos, Karajan aconsejó mal a algunos cantantes (Janowitz, Dernes, Ricciarelli, Carreras...) sobre lo que deberían cantar.

Sí, es posible que les pidiese cantar papeles demasiado pesados para sus voces. Sin embargo, trabajó fructíferamente muchos años con Leontyne Price, sin problemas para ella. Karajan, como todas las grandes personalidades musicales, también tuvo sus defectos, y puede que malaconsejase a algunos -sólo a algunos- cantantes. Pero la mayor parte -Freni, Cappuccilli, Cossotto, Di Stefano...- reconocen que, en conjunto, Karajan fue para ellos muy, muy positivo. Pero es cierto que a los que vd. ha citado no debió animarlos a cantar personajes demasiado dramáticos... Conmigo, en cambio, siempre fue muy precavido y muy acertado. Es más, casi fue excesivamente cuidadoso con mi voz, no fuese a estroperala... Por ejemplo, después de cantar con él *La Creación* en Tokio, me dijo: "Prométame no volver a cantar cosas peligrosas para su voz. ¡Prométamelo!". O sea, que no comprendo cómo y por qué con otros cantantes fue muy arriesgado. Y mi trabajo con él fue siempre extraordinariamente fructífero, y enriquecedor para mí.

¿Considera que su voz ha evolucionado mucho, o poco?

El color y el carácter de mi voz se han mantenido casi intactos, a pesar de la lógica evolución tras 27 años cantando. Pero esta evolución no ha transformado mi voz tanto como otras.

Aparte de Karajan ¿le gustaría destacar su colaboración con otros directores?

Yo soy siempre muy receptiva a lo que me dicen los grandes profesionales; aprendo de todos ellos. Con Karajan fue algo especial, pero fue también un privilegio cantar con Böhm, lo es con Abbado, Kleiber, Haitink, Pritchard (un gran mozartiano)... Pero echo de menos a Karajan y a Bernstein: su inspiración era genial. Con Barenboim no he cantado más que la *Novena Sinfonía* de Beethoven; me gustaría también hacer ópera, claro...

¿A qué cantantes admira vd. especialmente?

¡A los tenores, sobre todo! (risas). A los españoles, en primer lugar: a Plácido (mucho más que un tenor), a Carreras, Aragall... y también a Pavarotti, naturalmente. Mi relación con los mezzosopranos ha sido siempre muy buena: con Obraztsova, Baltsa (somos casi como hermanas)... ¿De otros? De Callas prefiero no hablar, como de todo lo que es sagrado para uno. Me gustaba mucho también Rosa Ponselle, la Schwarzkopf en lo alemán, Gigli, Pertile, Betchi, Siepi, Bastiniani, Christoff (macedonio como yo), Caballé (grandísima cantante, bellísima voz), Berganza... ¡En fin, son tantos!...

¿Cree que hay hoy realmente una crisis de voces?

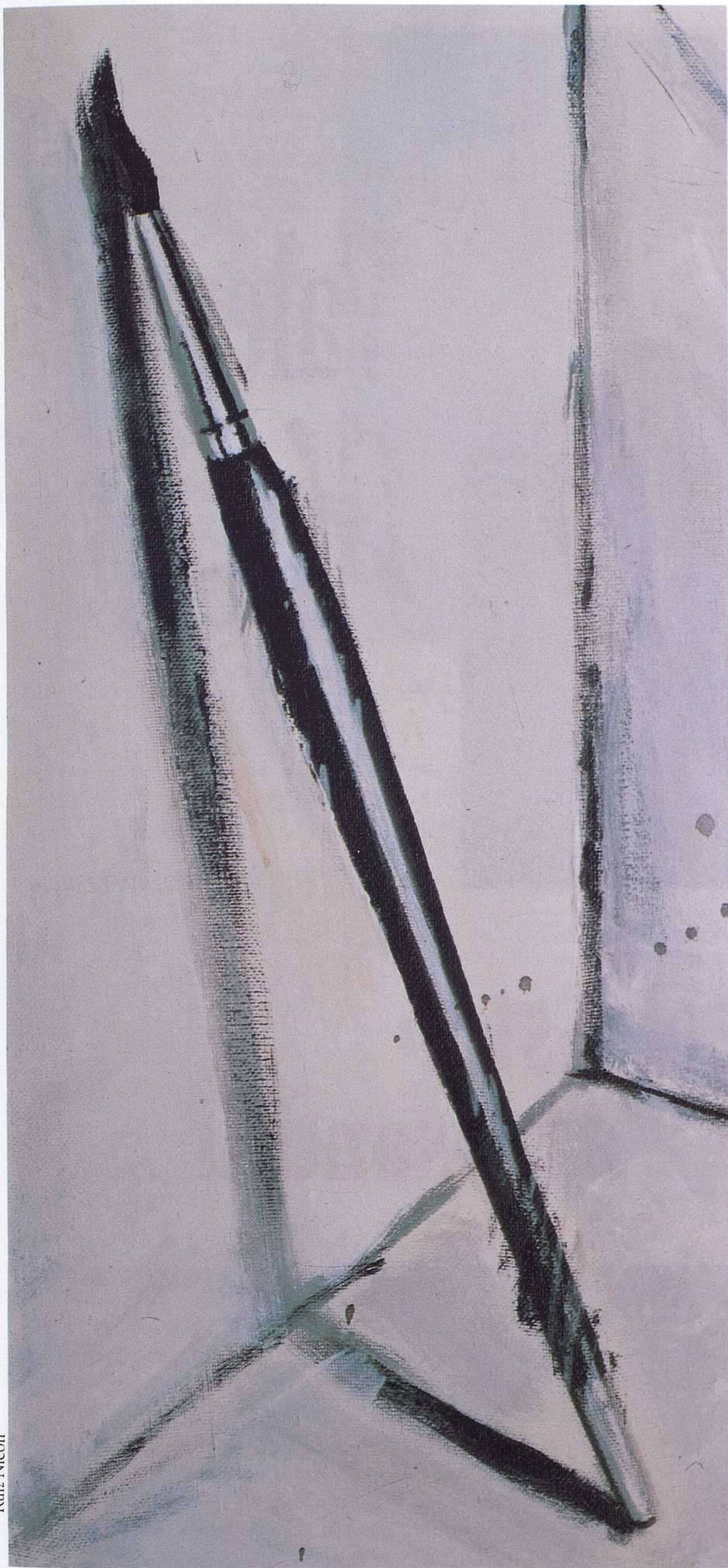
Sí, pero no sólo una crisis de voces, sino una crisis general en el arte. Porque voces hay muchas muy buenas; artistas quizá no tantos. El materialismo que impera ha afectado al arte... Se carece de idealismo, y el materialismo que lo suplanta es negativo para el arte en todos los órdenes. Pero no soy pesimista de cara al futuro. Karajan era, sí, un gran hombre de negocios, pero cuando subía al podio, el idealismo y el arte eran lo único que contaba para él...

Una pregunta: ¿es cierto que el otoño de 1995 se reinagura el Teatro Real de Madrid?

Sí, eso parece. Hay, incluso, una fecha concreta: el 10 de octubre. Es importantísimo para Madrid tener un gran teatro de ópera. Y yo creo percibir mucho interés en el público de Madrid hacia la ópera; acuden muchos jóvenes... esta es una excelente noticia para el futuro de la ópera en España.



Caracterizada para Violetta en "La traviata", de Verdi



Ruiz Nicoli

EXPOSICION

IX

**PREMIO
BMW DE
PINTURA**

Del 19 de Enero al
19 de Febrero.

Real Academia de Bellas Artes
de San Fernando.
Sala de Exposiciones.
C/ Alcalá, 13. Madrid.

Martes a viernes
de 11 h. a 14 h. y de 17 h. a 20 h.

Lunes, sábados y festivos:
de 11 h. a 14 h.





Valery Gergiev

por François Lesueur

Desde el Este, arrasando

Entusiasta y cautivador, Valery Gergiev sucedió a Yuri Temirkanov en el puesto de director musical del teatro Mariinsky de San Petersburgo en 1988. Desde entonces no ha cesado de efectuar un trabajo a fondo para volver a dar a la compañía de Kirov la imagen prestigiosa que le pertenecía de siempre. Si preconiza una vuelta a la tradición, se entusiasma también con las realizaciones extranjeras, introduciendo para la ocasión partituras obligadas, organizando festivales y giras mundiales, además de dedicarse a una intensa actividad discográfica hecha posible por el sello Philips (*). Gergiev, que tiene firmado un importante contrato para grabar con el sello holandés, es uno de los directores escogidos por la firma para llevar al disco una buena parte del repertorio ruso más desconocido. Óperas de Rimsky-Korsakov, Borodin, Prokofiev, etc.; ballets y música orquestal... Y el maestro desarrolla su trabajo sin tomarse el más mínimo descanso, casi desafortunadamente. Lleva el camino de convertirse en uno de los directores emblemáticos de Philips para el próximo siglo.

Su llegada al Kirov data de 1978; en aquella época, joven laureado con el premio "Herbert Von Karajan de Dirección de orquesta", Ud. era el ayudante de Yuri Temirkanov ¿Pensaba convertirse diez años más tarde en director de tal institución o era impensable?

No, realmente no pensaba en ello. Lo que más me importaba era el trabajo de director de orquesta y los vínculos que pudieran ir unidos a su formación. El repertorio sinfónico me fascinaba porque deseaba profundizar en él y, sobre todo, dominarlo. Tuve, pues, la posibilidad de aprender al lado de Temirkanov sin saber si llegaría un día a dirigir grandes obras líricas. No es que progresivamente la ópera se haya presentado en mí con fuerza. Así, desde mi nombramiento en el cargo de director musical del teatro Mariinsky (Temirkanov asumió la dirección de la Orquesta Filarmónica de Leníngrado) tomé rápidamente la decisión de mezclarme en ello paralelamente al repertorio sinfónico. Hemos presentado como *première* de temporada. *Guerra y Paz* con mucho éxito.

Usted a vuelto a dar en ocho años una reputación al teatro Marie y, sobre todo, un dinamismo que había perdido, gracias a una serie de reformas y novedades que se integran en una política de difusión capitaneada por Philips, un festival anual bautizado como "Noches Blancas" y giras a través del mundo. Las cuatro producciones líricas que acaban de presentar en París en el teatro de los Campos Elíseos, y que les llevarán a todos los lugares, están sin embargo fuertemente teñidos de tradicionalismo. Podría Ud. explicarnos esta elección?

Esto no procede de una elección deliberada: lo que proponemos en este momento pertenece a la tradición de Diaghilev, al pasado. Hemos decidido presentar estas producciones porque están extremadamente bien rodadas, pero también porque son el fiel reflejo de una cierta forma de trabajar que corría el riesgo de perderse.

Es importante mostrar al público algo que no conoce y que nunca podrá encontrar en otros sitios. Únicamente nuestra compañía es capaz de proponer este tipo de representación, y es necesario que demos a conocer el contenido de tales obras insistiendo en la lengua, la interpretación, el decorado y



Gergiev tiene un apretado programa de grabaciones para Philips Classics

las costumbres, a fin de parecer auténticas. La *Khovantschina* es a este respecto un espectáculo que sigue siendo muy bueno. Pienso que hemos acertado al presentar en primer lugar este estilo auténticamente ruso que tratamos de preservar en el teatro Mariinsky, pero eso no significa que no seamos capaces de interpretar otras obras ni otros repertorios.

Ya ha tomado la decisión de volver varias veces a París ¿Qué presentarán Uds.?

Tenemos numerosos proyectos; querríamos que en 1996 estuviera montada una nueva producción musical y escénica de *El Príncipe Igor* de Borodin basada en la versión inicial. Esta magnífica partitura conlleva una veintena de

minutos de música que nadie ha oído hasta ahora, cuya belleza equivale a una sinfonía de Mozart. Por otra parte, acabamos de grabar la obra para Philips. También presentaremos *Bodas en el convento*, que corresponde a lo que se ha venido en llamar el período soviético de Prokofiev, y que ya es hora de escuchar con otros oídos en todo el mundo, sin pensamientos políticos, anteriores, para apreciar únicamente su carácter musical. Como ve, esto forma parte de nuestro trabajo, como el presentar igualmente lo que consideramos nuestro repertorio. Por otro lado, ahora que conocemos los diferentes lugares donde estaremos, vamos a poder tomar más fácilmente las decisiones que se impongan: hay que saber, por ejemplo, que el escenario del Kirov es más ancho y más profundo que la mayoría de los existentes, lo que repercute inevitablemente en las realizaciones y sus decorados cuando debemos adaptarlos.

¿Encontrará Rimsky-Korsakov su lugar?

Claro que sí. Intentaremos presentar en el Teatro de los Campos Eliseos, después de la gira, *La Novia del Zar*, a veces considerada como la hermana pequeña de *Boris Godunov* en razón al importante papel confiado al coro. Quizás tenga que recurrir a una u otra de estas obras en versión de concierto. Acabamos de dar *Kiteg* en concierto en Londres, con un gran agrado por parte del público.

¿Intentan Uds. interpretar otro tipo de repertorio, y si es así, cuál?

Ciertamente tenemos en proyecto la interpretación de la versión original de *La Forza del destino* que Verdi escribió para San Petersburgo. La grabaremos antes, pues aún no existe ningún tipo de grabación en estudio.

Ahora que el mundo musical entero se queja continuamente de una crisis generalizada de voces, el Kirov da la impresión de ser un vivero de jóvenes talentos.

Es cierto que poseemos un magnífico potencial vocal. Tenemos la suerte de tener excelentes cantantes —que vuelven cada tarde— que han debutado en el escenario del teatro Mariinsky primero en pequeños papeles, y que rápidamente se les ha asignado partituras más densas. Es lo que llamamos nuestra "Perestroika". La soprano Galina Gortvachova o la mezzo Olga Borodina han

"Acabamos de dar 'Kiteg' en concierto en Londres, con gran agrado del público"



Fachada del Teatro Marie

tenido rápidamente la oportunidad de enfrentarse a grandes papeles sin que nadie me dijera que debía esperar tres años más antes de darles plena confianza. A este respecto, Maris Janssons, un habitual de Kirov, dirigirá en diciembre de 1995 una *Carmen* con Borodina y estoy convencido que será una interprete perfecta para esta obra; en lo que a mí respecta tengo la intención de dirigir *Aida* (¡todavía Verdi!) en una realización de Zefirelli, con Galina y Olga, que serán por una vez "creíbles" tanto vocal como físicamente. Sería injusto no mencionar a Mikhail Kit (bajo) Valentina Sidipova (soprano), Vladimir Galusin (tenor) o Nikolai Putilin (barítono), que son verdaderos artistas. El hecho de trabajar en compañía nos obliga a hacer continuamente uso de nuevas voces, lo que les impide estancarse. A este respecto recuerdo una reciente anécdota: uno de nuestros grandes tenores acababa de firmar un contrato con un teatro de Europa. Tuve que buscar un sustituto y así fue como Gegam Grigorian apareció en la escena internacional, después de cantar con nosotros desde hacía mucho tiempo. Agradezco hoy a este tenor haber aparecido. En cualquier caso estoy a favor de poder presentar de aquí en adelante varias voces nuevas de gran calidad.

Recientemente ha declarado Ud. que el teatro Marie necesitaba de un sostenimiento financiero de los países occidentales para reforzar su posición y entrar sin mayores problemas en el siglo XXI. ¿Esto significa que el Kirov, que hay que recordar, emplea a más de 2.000 personas, tiene problemas económicos?

Ciertamente. En los momentos que corren no es nada fácil. El Kirov es una enorme máquina que intentamos hacer funcionar por todos los medios. Es cierto que apreciaríamos la ayuda de algunos teatros extranjeros en el marco de una cooperación artística, y por eso es por lo que prevemos crear la organización "Amigos del Kirov" en los grandes países de ópera del oeste. Sin embargo somos conscientes de que debemos ser capaces de asegurar nuestro futuro, tratando de consolidar nuestra imagen y nuestra reputación en el mundo entero. Nuestros viajes sirven para eso.

Da la impresión de que Ud. considera los problemas financieros como un estímulo más.

Cuando Stravinsky volvió a Leningrado respondió a un periodista al preguntarle qué era lo que prefería de esta ciudad: ¡San Petersburgo! En lo que a mí respecta, es, sin duda, el teatro Mariinsky. A pesar de que desde mi infancia he oído decir las peores frases sobre

los zares, cuando entro en el recinto del teatro me doy cuenta de que ellos no han hecho sólo cosas malas. Soy feliz de formar parte de esta institución y considero que estamos orgullosos de poder trabajar en ella. Estoy seguro que el éxito de nuestra compañía, como el de nuestros artistas, debe realizarse sin que el dinero ocupe un lugar desmesurado. Actualmente, muchos se pierden mirando su futuro en función de los cerros que se acumulan más que en función del trabajo a realizar. Pese a no disponer de grandes cantidades de dinero y a que los "cachés" aplicados al Kirov están lejos de parecerse a los de occidente, estamos satisfechos; tanto, que hemos obtenido en cinco años resultados alentadores y llenos de entusiastas proyectos. Debe Ud. pensar que las giras se hacen para ganar fuertes sumas de dinero, pero es falso. Sólo el proyecto de rodaje de un vídeo en nuestro país nos reporta mucho más. El público extranjero que se desplaza a San Petersburgo es igualmente una aportación muy apreciable.

Una de las vocaciones del teatro Marie era la de crear obras contemporáneas, óperas o ballets. Rimsky-Korsakov, Mussorgski, Tchaikovsky o Borodin han interpretado en él por primera vez sus composiciones. ¿Piensa Ud. continuar con esta tradición?

Sin duda alguna. Actualmente consideramos que es una de las cosas más importantes. Hace un siglo, los compositores que ha citado Ud. tuvieron la suerte de crear su música en el teatro Mariinsky. Sabían para quién trabajaban, conocían con precisión la orquesta, los cantantes, hasta la acústica, y lo que es más, estos geniales músicos "cohabitaban" al mismo tiempo. En nuestros días hay numerosos autores y desearía sacar a la luz uno o dos de los que se diga dentro de cien años que han empezado su carrera en el Kirov. De todas formas, de aquí a tres años me sentiré en la obligación de presentar en el marco de nuestras giras una obra contemporánea de un creador actual, para evitar que el público piense que estamos apasionados por las piezas de museo.

Una de las claves de su difusión es debida sin duda alguna a la estrecha colaboración que tienen con la firma Philips. ¿Puede hablarnos de ello?

El contrato que nos une es sin duda alguna capital. Los testimonios discográficos son indispensables en nuestra sociedad. Se hace necesario por consiguiente poseer soportes sonoros pero también visuales (como lo atestiguan nuestros videos de la *Khovantschina* y *La Dama de Picas*), espectáculos que son el reflejo de un trabajo común y de

"El Kirov es una enorme máquina que intentamos hacer funcionar por todos los medios"

■ ENTREVISTA ■

"Desearía sacar a la luz a algún autor del que se diga dentro de cien años que ha empezado su carrera en el Kirov"

una estética particular. Además, si uno se da cuenta, existen bastantes pocas grabaciones del repertorio ruso y vale la pena proponer novedades: *Sadko*, *Kiteg*, *Khovantschina*, tienen un sitio en el mercado del disco, tanto como *Boris*, *Dama de Picas*, o *Ruslan y Ludmila*. El próximo mes de febrero grabaremos *El Príncipe Igor*; en agosto, *El Ángel de fuego*, y después, ya en el 96, *Yolanta*. Eso no quiere decir que descuidemos la música sinfónica, ya que se perfilan en el horizonte "Las sinfonías de Guerra" de Shostakovich.

Entre las novedades que Uds. han instaurado, el festival de las "Noches blancas" les interesa muchísimo. Este desarrollo artístico les ha permitido tratar con un nuevo público?

Sin duda alguna. Nuestro público se agolpa a las puertas del teatro Marie cuando se trata de *Otello* con Domingo, de *El jugador*, de *Guerra y Paz* montado por Graham Vick o *El Ángel de fuego* por David Freeman, cuyas adaptaciones se alteran a veces, pero a pesar de ello no causan indiferencia. Hay que confrontar los estilos. Es cierto que intentamos mantener una política de precios bajos que satisfaga al público y sobre todo a los jóvenes. Mi objeto es que el Kirov siga siendo una entidad completa que pueda hacer discos, que participe en festivales y que haga giras.

Por eso es por lo que me parece importante que participemos todos juntos en las "Noches Blancas", un festival nuevo, muy animado, donde se oyen todo tipo de músicas. Estas manifestaciones se desarrollan cada año en el mes de junio y es la ocasión de recibir directores prestigiosos como también solistas de renombre y jóvenes talentos. Nos esforzamos en abordar en versión de concierto óperas francesas, italianas o alemanas dadas en su lengua original: este año hemos interpretado *La Condenación de Fausto* y en 1995 será el futuro de *Salomé* y de *Katerina Ismailova*. Deseo que este festival se convierta en uno de los mejores de Europa. En 1995 se presentarán los violinistas Kremer, Vengerov y Repin, los directores Temirkanov, Conlon y Janssons, así como el extraordinario Sviatoslav Richter para un concierto en homenaje a Mravinski. Como Ud. puede comprobar, proyectos no faltan!

(*) En París, donde el Kirov presentaba cuatro producciones de óperas; en Barcelona (13-12-94) y Valencia (1-12-94), pasando por Lyon, Montpellier o Monteux, cada etapa es un acontecimiento.

PAL SISTEMA

El Laser Disc convierte tu hogar en la Royal Opera House



Mitridate, re di Ponto
Mozart
Royal Opera House
Bruce Ford / Ann Murray



Gala Tribute to Tchaikovsky
Royal Opera House
Plácido Domingo / Kiri Te Kanawa



Mayerling - Liszt
Royal Ballet
Irek Mukhamedov / Viviana Durante

Con el Laser Disc podrá disfrutar de muchas noches en la Royal Opera House.

El acceso inmediato al capítulo deseado, la calidad de imagen superior y el sonido CD digital que nunca se deterioran convierten al Laser Disc en lo último en tecnología audiovisual.

El reproductor Laser Disc CLD-900 está a la venta por 89.500 ptas (Iva incluido). También reproduce sus discos compactos.

La obra de Verdi, AIDA, producida por la Royal Opera House e interpretada por Cheryl Studer y Dennis O'Neill, es el lanzamiento de Pioneer LDCE previsto para el próximo mes de diciembre.

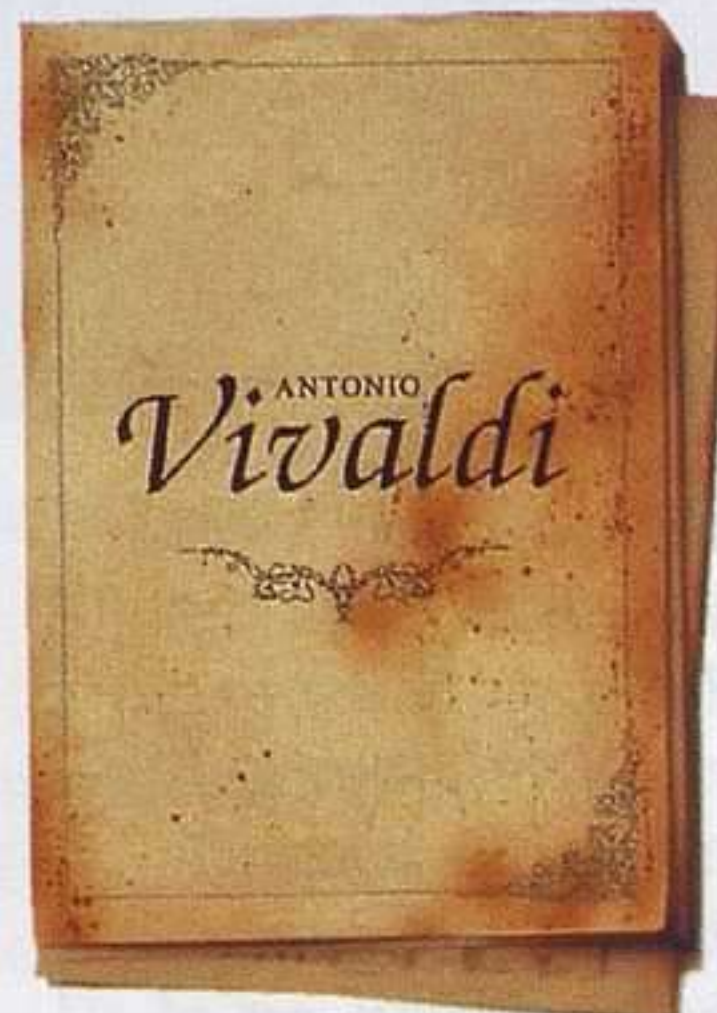
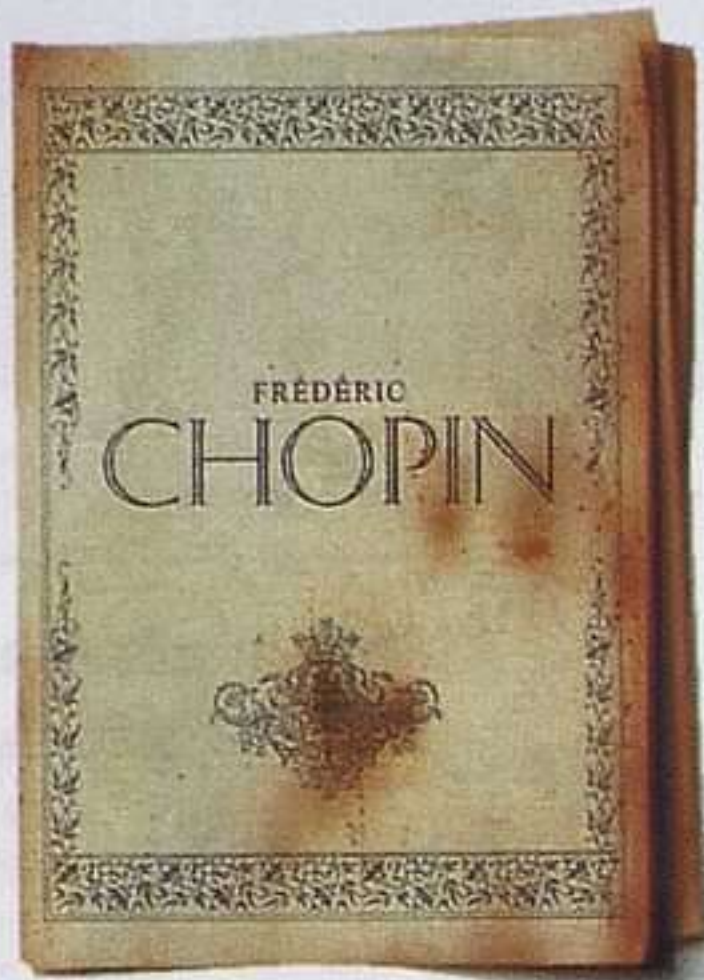
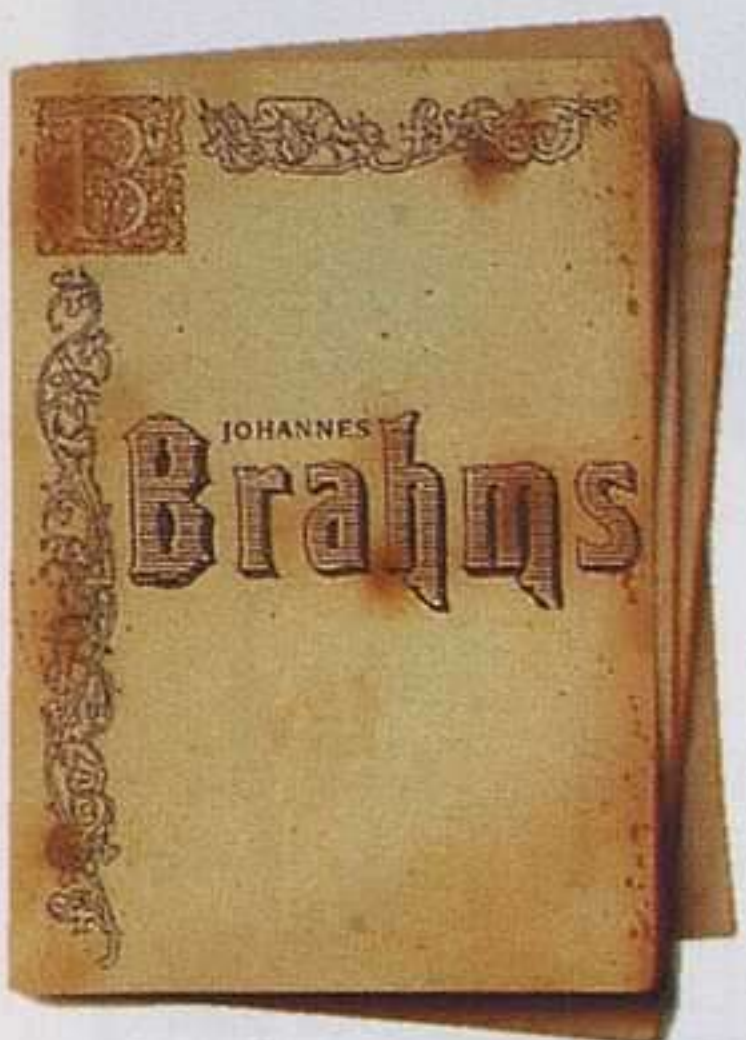
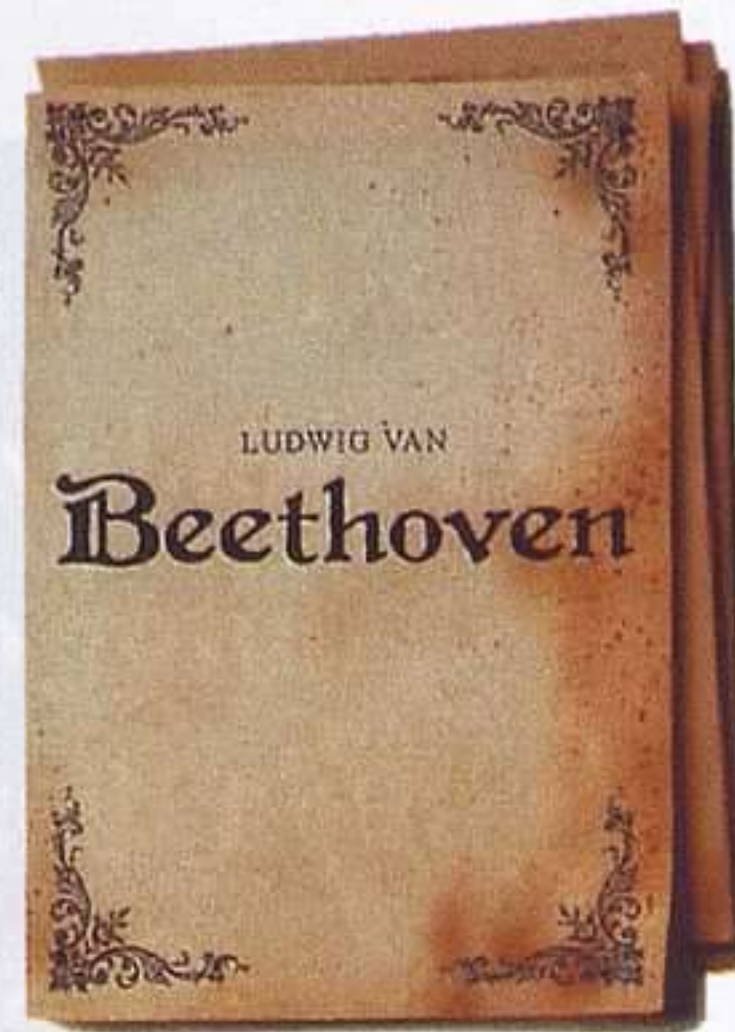
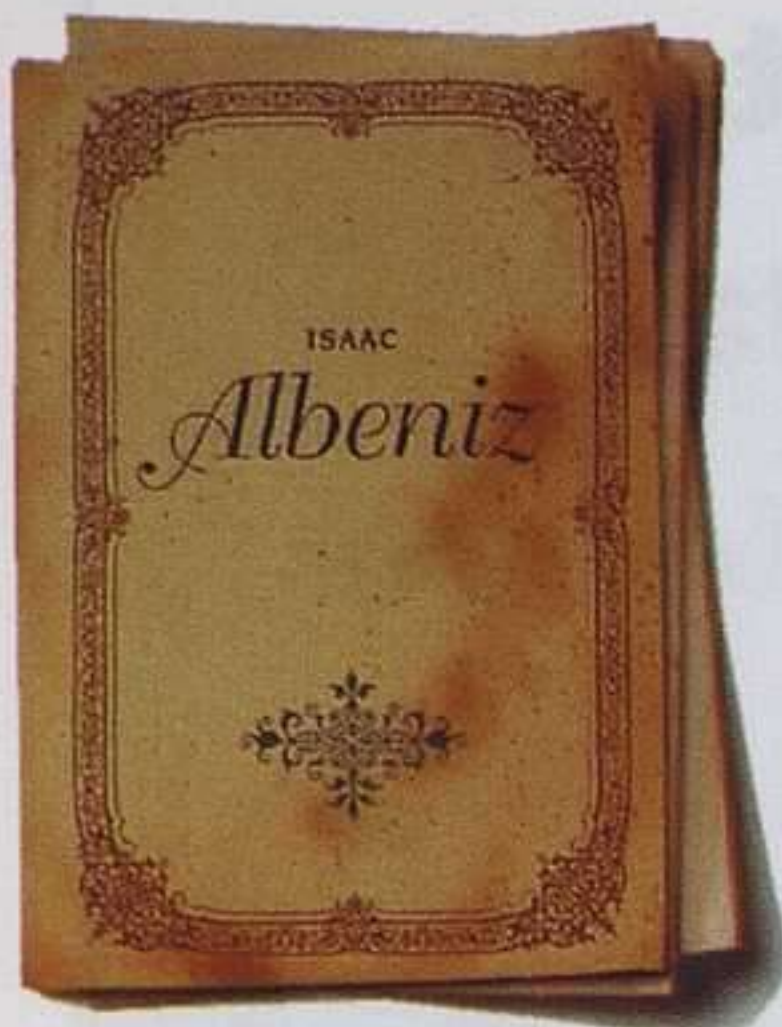
Para mayor información sobre títulos de ópera, ballet y música clásica de Pioneer LDCE en Laser Disc diríjase

a MOVIERECORD PRODUCCIONES C/Mártires de Alcalá, 4. 28015 MADRID.
Telf: (91) 559.10.85/559. 92.05. Fax: (91) 559.01.78.

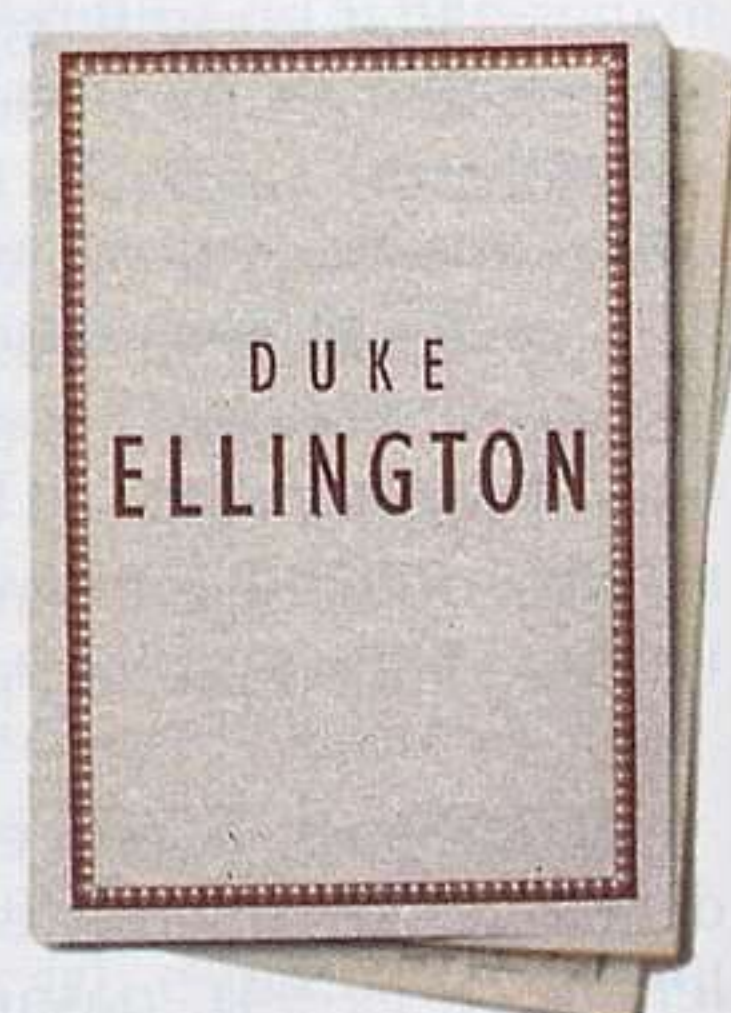
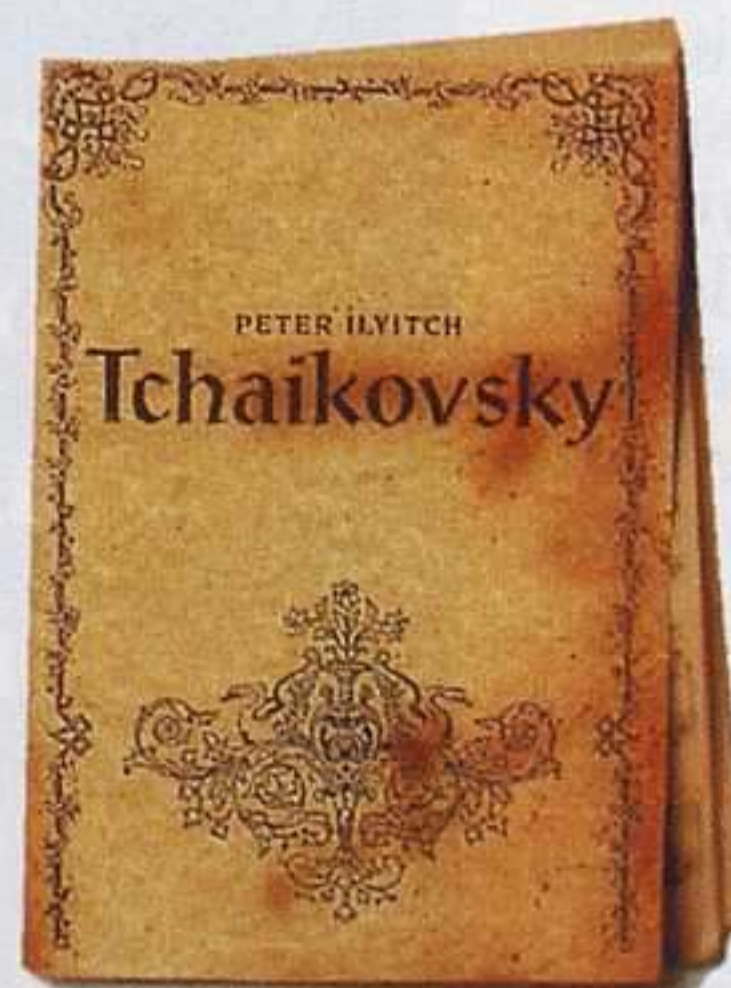
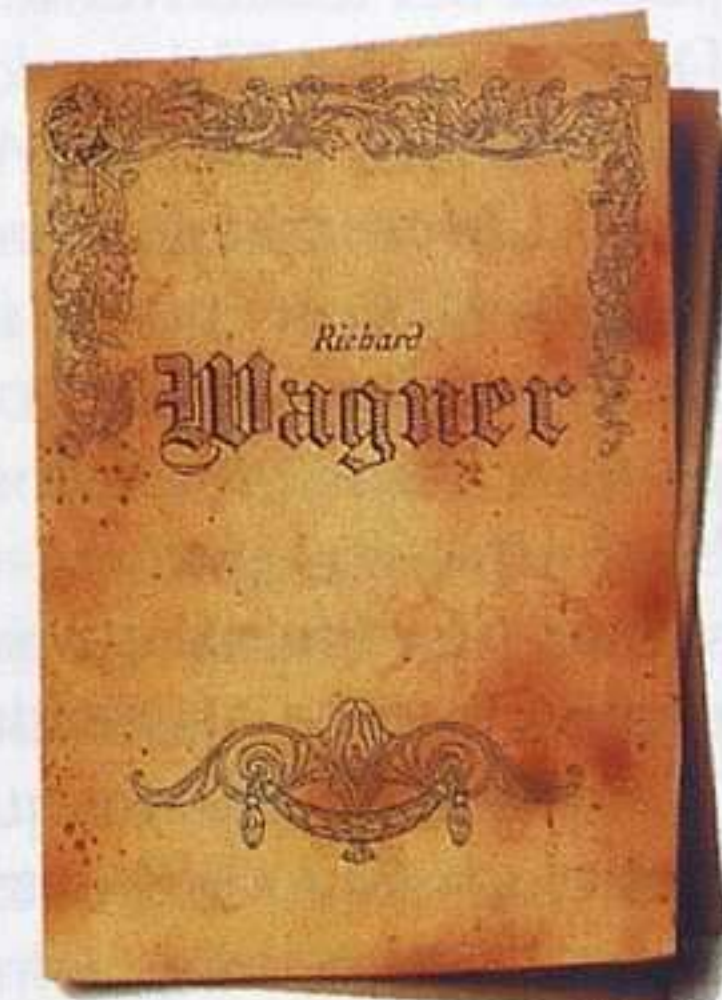
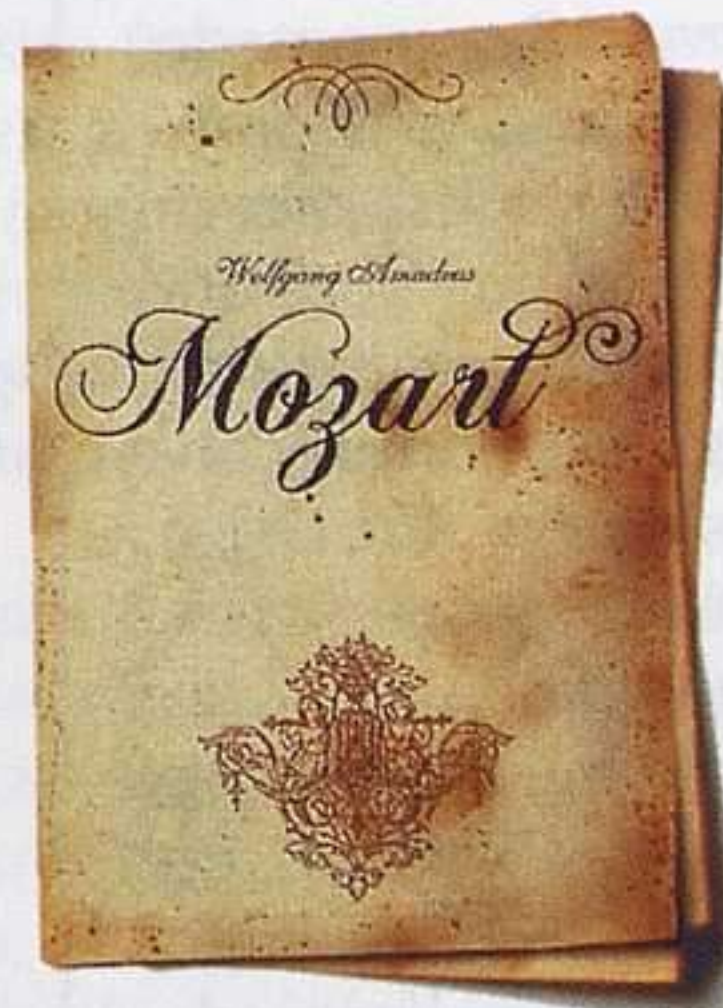
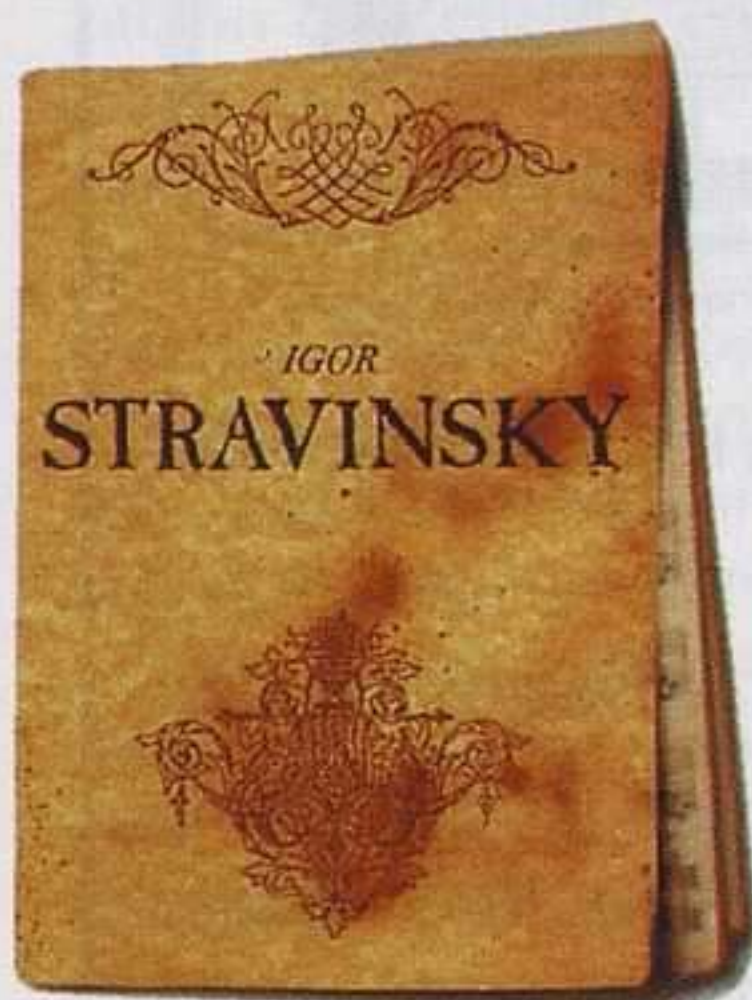


PIONEER
The Art of Entertainment
PIONEER LDCE

digital **LaserDisc**
Número uno en video doméstico



Hace 500 años se empezó a escribir una nueva fórmula de radio.



Herbert Blomstedt



Adiós a San Francisco

por Gonzalo Badenes

Perbert Blomstedt (Springfield, Massachusetts, 1927) ha sido desde septiembre de 1985 director titular de la Orquesta Sinfónica de San Francisco. Con anterioridad, había dirigido, en calidad de titular, las orquestas Filarmónica de Oslo, Sinfónica de la Radio Danesa, Sinfónica de la Radio Sueca y Staatskapelle de Dresde. La próxima primavera Blomstedt y la orquesta californiana efectuarán una gira europea que incluye Madrid, donde los días 25 y 26 de abril se les podrá escuchar en obras de Nielsen, Sibelius, Strauss y Bruckner. Al finalizar la temporada, Blomstedt abandonará la dirección de la Sinfónica de San Francisco. Le sucederá en el cargo Michael Tilson Thomas.

En un rápido "flash back", Blomstedt evoca los primeros pasos de su formación musical en Suecia.

Mi familia es oriunda de Suecia. Mi padre nació en Estocolmo y mi madre en América, pero de padres suecos. Cuando yo tenía doce años, mi familia regresó a Suecia. En ese país y también en Finlandia se desarrolló mi formación básica. Mi padre era pastor de la iglesia y muy entendido en música. Mi madre era una buena pianista, aunque no llegó a tocar profesionalmente debido a la fragilidad de sus pequeñas manos. De niño, ella y yo tocábamos frecuentemente a cuatro manos. Como no podía tocar en octavas, mi madre hacía sus propios arreglos. Nunca me dio clases de música, pero yo iba educando mi oído y de hecho jamás me acostaba sin que ella tocara algún Nocturno de Chopin o una Sonata de Beethoven. Conforme fui creciendo, me acompañaba al piano mientras yo tocaba el violín. Era una forma de hacer música en familia, como aficionados.

Blomstedt estudió violín, piano, órgano y dirección. Más tarde, trabajó la musicología en la Universidad de Uppsala.

Mis primeras clases de piano las recibí en la Academia Sibelius. Pero mi instrumento básico fue el violín. Tuve un maravilloso profesor en Gothenburg, que había sido discípulo de Carl Flesch. Con él practicaba la música de cámara, en todas sus clases, al menos los diez últimos minutos, y si no había otro alumno tocábamos un dúo para violín. De ese modo iba conociendo el repertorio y a la vez desarrollaba el oído. No toqué

profesionalmente y tampoco fui violinista en una orquesta. Cuando tenía 14 o 15 años las *Seis Sonatas para violín solo* de Bach eran mi Biblia musical. Me las sabía de memoria (y aún las recuerdo). Son la mejor música que uno puede imaginar. Un día descubrí que dos movimientos de la *Sonata en Sol menor* existían también en versión para órgano, hecha por el mismo Bach. Me entraron ganas de tocarlos al órgano. Por entonces, iba al Instituto de Gothenburg y en aquella época era costumbre que por las mañanas todos los estudiantes asistiéramos a un oficio religioso. Para algunos no era muy interesante y aprovechaban para echar una cabezada. En el oficio cantábamos himnos religiosos, acompañados al órgano. En un momento dado, les hizo falta un organista y mi profesor de música me propuso estudiar órgano. Así es como llegué a este instrumento. Como este profesor era organista en varias iglesias de Gothenburg, me permitía tocar de noche, cuando no había nadie en la iglesia, durante horas y cuanto yo quisiera. Así descubrí el maravilloso repertorio de Bach para órgano.

Luego de obtener el diploma de dirección, Blomstedt dirigió varias orquestas pequeñas. Poco después, fue alumno de Igor Markevitch y Leonard Bernstein.

Ambos me resultaron necesarios. Markevitch fue para mí un profesor maravilloso, aunque quizás no fuera tan bueno para todo el mundo. Para mí era exactamente lo que yo necesitaba y él supo darme: disciplina, método y técnica. Los que se acercaban a Markevitch pensando que ya lo tenían todo

aprendido y buscaban el temperamento y la interpretación musical, podían sentirse algo defraudados. Como persona, Markevitch era un poco cerrado, una especie de zar. Todos estábamos por debajo de él, teníamos la impresión de que el maestro estaba arriba y nosotros mirándole. Si hacíamos lo que él decía, llegaríamos a ser algo parecido al maestro. Bernstein era completamente diferente. Que yo recuerde, nunca dijo una palabra de técnica e incluso no hablaba acerca de lo que hay que hacer, simplemente nos daba algunas pistas sobre la interpretación. Bernstein era un ser humano maravilloso, muy abierto, te trataba como a un amigo. A la vez, se mostraba muy exigente en muchas cuestiones pero, por decirlo al estilo americano, siempre resultaba ser un buen tipo. Dado que era tan musical, tan espontáneo y tan versátil constituía también un modelo de músico completo.

"Me gusta el sonido oscuro... Quizá sea ésta una parte de mi ambiente escandinavo"

Blomstedt reconoce la influencia de estos dos maestros sobre su personalidad musical.

Ambos influyeron sobre mí. Yo soy muy emotivo como músico, aunque sé que debo controlar mis emociones. Para ayudar del mejor modo posible a los músicos de mi orquesta debo lograr que mis gestos sean muy tranquilos. Si los músicos han de tocar con el máximo rendimiento yo tendré que ayudarles, no estorbarles. Ésta no era exactamente la filosofía de Bernstein. A él no le preocupaba qué efecto tendrían sus movimientos sobre la orquesta. Sólo le importaba cómo sonase. Markevitch sabía que según fueran los movimientos del director era el sonido. Hay muchísimas opciones, claro, y cada uno elige aquella que prefiere. Markevitch lo sabía muy bien y lo aplicaba a sí mismo. Tenía sus modelos, entre ellos Hermann Scherchen, a quien admiraba mucho. Yo conocí muy poco a Scherchen y no le admiro en absoluto. Creo que era una personalidad muy difícil y muy horrible en muchos aspectos, pero sin duda fue un gran hombre a la hora de ayudar a los compositores, en especial a los más jóvenes. Verdaderamente era su servidor. Conocía muy bien su oficio y escribió uno de los primeros libros de texto realmente buenos sobre dirección. No se puede prescindir de Scherchen al hablar de la música del siglo veinte. No era nada tradicional. Musicalmente era muy independiente y políticamente muy de izquierdas, muy comunista. Este aspecto de su personalidad no estaba desligado de su actividad musical.

En la Juilliard School Blomstedt estudió con Jean Morel.

Morel no dejó en mí una impresión tan fuerte. Trabajé con él sólo cuatro meses y durante ese tiempo no hicimos prácticamente otra cosa que solfeo, aunque sé que con otros alumnos hizo otras cosas. Estudiamos el solfeo francés, del que yo no sabía nada. Siempre tuve muy buen oído (en el Conservatorio tuve un buen profesor de solfeo) y creía que estaba muy familiarizado con la materia. Pero el solfeo francés es muy diferente y muy importante para los directores, porque agudiza el oído musical y resulta increíblemente efectivo al dirigir.

Las primeras experiencias importantes de Blomstedt como director tuvieron lugar en Escandinavia.



Blomstedt graba para el sello Decca

Luego de dirigir la Filarmónica de Estocolmo fui a la Sinfónica de la Radio de Dinamarca y de allí pasé a la Radio Sueca. La Orquesta de Copenhague tenía un repertorio muy amplio, ya que tratándose de una agrupación sostenida por la radio no dependía tanto del público y sus programas eran poco tradicionales. Era la única orquesta sinfónica que daba conciertos de forma regular en Copenhague, pues la Orquesta Real se dedicaba preferentemente a la ópera. La Sinfónica de la Radio daba dos conciertos semanalmente. Disponía de recursos casi ilimitados. De forma paralela a la Orquesta Sinfónica había una más reducida, de cincuenta músicos, y juntas podían hacer cosas como los *Gurre Lieder* o la *Octava* de Mahler. Había un coro profesional de la radio, que ensayaba a diario, y que fue de los primeros que ha habido de este tipo en Europa. Con ellos podíamos hacer las obras más difíciles, ya que eran músicos profesionales. La orquesta, creada en 1926, había sido forjada por Nikolai Malko y Fritz Busch, una combinación excelente. Malko era un gran preparador de orquestas, mientras que Busch era un músico más espontáneo. Ambos dejaron su huella sobre la orquesta, que duraba cuando yo asumí la dirección, en 1967.

En Copenhague realizó Blomstedt su primer ciclo orquestal de Nielsen para el disco.

Cardius era un director invitado habitual en la Orquesta Sinfónica de Gothenburg y mi profesor de violín lo conocía mucho. Uno de los primeros cuartetos que nos hizo estudiar fue el *Cuarteto en Sol menor* de Nielsen. Me familiaricé mucho con la música de Nielsen desde muy joven. Las sinfonías son muy complejas y antes de mi etapa en Copenhague únicamente se había tocado allí una de ellas. Para mí constituyó una maravillosa introducción, porque tenía que dirigir esta música, ya que los responsables de la emisora así lo querían y me siento muy agradecido por esto. Yo había dirigido sólo la *Sinfonía núm. 4* en Oslo. Estudié la *Quinta* y descubrí qué música tan maravillosa había en ella. En Londres dirigí la *Primera* y la *Sexta*. La *Primera* es ya muy característica de Nielsen pero rinde todavía mucha reverencia a Brahms. Tiene mucho en común con el *Cuarteto núm. 1*, que yo conocía bien. La *Sexta* es una obra casi enloquecida.

Aquellas grabaciones de Nielsen dieron justa fama a Blomstedt, quien en fechas más recientes ha vuelto a grabar las Sinfonías del autor danés en San Francisco, en una versión de absoluta referencia.

La Sinfónica de San Francisco se ha desarrollado en una forma muy versátil. Al principio, me sentía un poco aprensivo porque empezamos a grabar estas obras sólo dos días después de la primera ejecución. Nunca antes las habían tocado y no tuvimos ensayos suplementarios, pero los músicos de la Sinfónica de San Francisco trabajan con tanta rapidez, no tienen problemas técnicos, que inmediatamente pudimos perfilar los detalles musicales. Fue para todos un gran descubrimiento, porque arrancamos con una de las sinfonías más difíciles, la *Quinta*,



Blomstedt dejará la Sinfónica de San Francisco a final de temporada

de una tremenda exigencia técnica y también musical. Creo que la Decca acertó al empeñarse en incorporar a su catálogo este repertorio.

En 1975 Blomstedt se convirtió en director de la Staatskapelle de Dresde.

Los años de Dresde fueron extremadamente importantes. En cierto modo he recorrido el camino de Fritz Busch, sólo que a la inversa (de norte a sur), pues él fue director de la Staatskapelle de Dresde en los años que precedieron al nazismo. Desde allí tuvo que exiliarse, en condiciones muy difíciles, y encontró asilo en Copenhague. Entre Dresde y Copenhague hay una interesante conexión histórica. Heinrich Schütz fue uno de los primeros directores de la orquesta de Dresde, durante casi cincuenta años, cuando era la Orquesta Real de la Corte, con tantos cantores como instrumentistas. Du-

rante la Guerra de los Treinta Años muchos músicos tuvieron que marcharse, porque la vida era muy difícil, y el rey no podía pagar la orquesta debido a los enormes gastos que ocasionaba la guerra. ¿Qué hizo entonces Schütz? ¡Irse a Copenhague! Existe por tanto una conexión que llega desde Schütz y Busch a mí mismo. Tuve una maravillosa colaboración con esta orquesta, primero como director invitado y durante diez años como titular. No me resultó fácil instalarme en Dresde, porque el gobierno comunista se mostraba muy receloso frente a alguien que provenía de un país capitalista y quizás habrían preferido otro director. Pero los profesores de la orquesta hicieron prevalecer su criterio musical sobre las consideraciones políticas. Es una orquesta muy independiente, muy valiente y esto implicaba riesgos en aquella época. La Staatskapelle tiene un sonido maravilloso, muy especial, muy rico. Es una de las orquestas más importantes del mundo y su sonido no ha cambiado mucho con el paso del tiempo ni al ser dirigida por diferentes maestros. Hay pocas orquestas con esta característica. La Filarmónica de Viena es otro caso parecido. También ha conservado su sonido peculiar. Otras grandes orquestas cambian el sonido, son muy flexibles, dependiendo de quien las dirija. En cierto modo, es más difícil dirigir una orquesta como la de Dresde o la de Viena, porque hay que adaptarse a ella, pero como músico uno se siente feliz de hacerlo. Si los instrumentistas han de adaptarse al director ¿por qué no él a ellos? Nos escuchamos entre nosotros. Es un intercambio que nada tiene que ver con la autoridad. Por otro lado la manera de hacer música de los americanos es extremadamente eficiente, y saben acomodarse a cualquier tipo de situación. Les ayuda el tener un repertorio tan amplio. La Orquesta de Dresde tiene un gran repertorio, pero no tan general como el de las agrupaciones norteamericanas.

"En muchos aspectos 'Leonora' es más sinfónica que 'Fidelio'; la propia 'Leonora II' es mucho más sinfónica que 'Leonora III'"

En la época de Dresde, Blomstedt llevó al disco la primera versión de la ópera de Beethoven "Fidelio". Esta grabación ha sido transferida a cedé por el sello Berlin Classics, que ha reconstituido el antiguo sello Eterna de la DDR.

En muchos aspectos, *Leonora* es más sinfónica que *Fidelio*. Ya la propia obertura, la llamada *Leonora II* es mucho más sinfónica que *Leonora III*. Por ejemplo, la sección de recapitulación de la *Leonora III* casi parece como un gruñido, en comparación con la bellísima de *Leonora II*. Es extremadamente interesante estudiar, compás a compás, las diferencias entre ambas partituras.

Blomstedt no dirige actualmente ópera.

Lo hice en Dresde de forma regular. La Staatskapelle toca en la Ópera todos los días. La orquesta la forman 140 músicos, de manera que en una misma tarde pueden tocar un concierto y una ópera. Como director de la orquesta, una de mis obligaciones era dirigir en la Ópera, pero este género no es al que mejor me adapto.

A Blomstedt le apasionan los tintes oscuros en el sonido de la orquesta y desarrolla su propia teoría al respecto.

Me gusta mucho el sonido oscuro, especialmente para el repertorio alemán del romanticismo tardío. Quizás sea ésta una parte de mi ambiente escandinavo. Sibelius ciertamente requiere un sonido oscuro. La Staatskapelle de Dresde es una buena combinación del sonido oscuro, típico del Norte de Alemania, con la dulzura del Sur. El sonido en Bruckner ha de ser también muy oscuro, amplio y profundo. Me atrae la extrema claridad del equilibrio entre las secciones de la orquesta y también la actitud espiritual de esta música. Bruckner no busca efectos superficiales, el colorido por sí mismo no interesa, pero en cambio sí la estructura, las líneas largas, que se desarrollan a veces muy lentamente, otras veces con rapidez, pero generalmente en frases largas. Esto corresponde a mi idea de la respiración amplia. Además es una música es-

trechamente relacionada con la Naturaleza. Esto pasa inadvertido para muchos, pero Bruckner era una persona muy piadosa, católico devoto. Gran parte de su música es una especie de reflexión religiosa, propia de un creyente fiel, tal y como él era. Entre la religión y la naturaleza existe una estrecha relación. Personalmente, soy un hombre muy religioso y puedo identificarme con ambas cosas, pero aún me identifico más con la Naturaleza. Esta música se halla cerca de la Naturaleza, como ocurre con Sibelius, que para mí está muy próximo a Bruckner, aunque sean entre sí muy diferentes, porque ambos experimentan ese contacto místico con la Naturaleza. Hay una anécdota interesante acerca de Mahler y Sibelius. Ambos estuvieron en los Estados Unidos. Mahler, por un período más prolongado de tiempo, pues era director de la Ópera y Sibelius estuvo en ocasión de una visita que hizo para dirigir sus propias obras. Sibelius fue a las cataratas del Niágara y quedó profundamente impresionado. Después comentaría que había sido una experiencia casi religiosa, porque ante la grandiosidad de la Naturaleza uno se siente minúsculo. Mahler también visitó las cataratas del Niágara y se impresionó, pero a los pocos días, dirigiendo en Nueva York la *Pastoral* de Beethoven, dijo: ¿qué son las cataratas del Niágara comparadas con la *Pastoral*? En cambio, Sibelius dijo: ¿qué es mi música comparada con las cataratas del Niágara? Para Mahler, las posibilidades del ser humano son mucho mayores que las que encontramos en la Naturaleza. Bruckner ve a Dios en la Naturaleza, al ser ésta una creación divina.

La última gran etapa en la carrera de Blomstedt se ha cumplido, hasta ahora, en San Francisco.

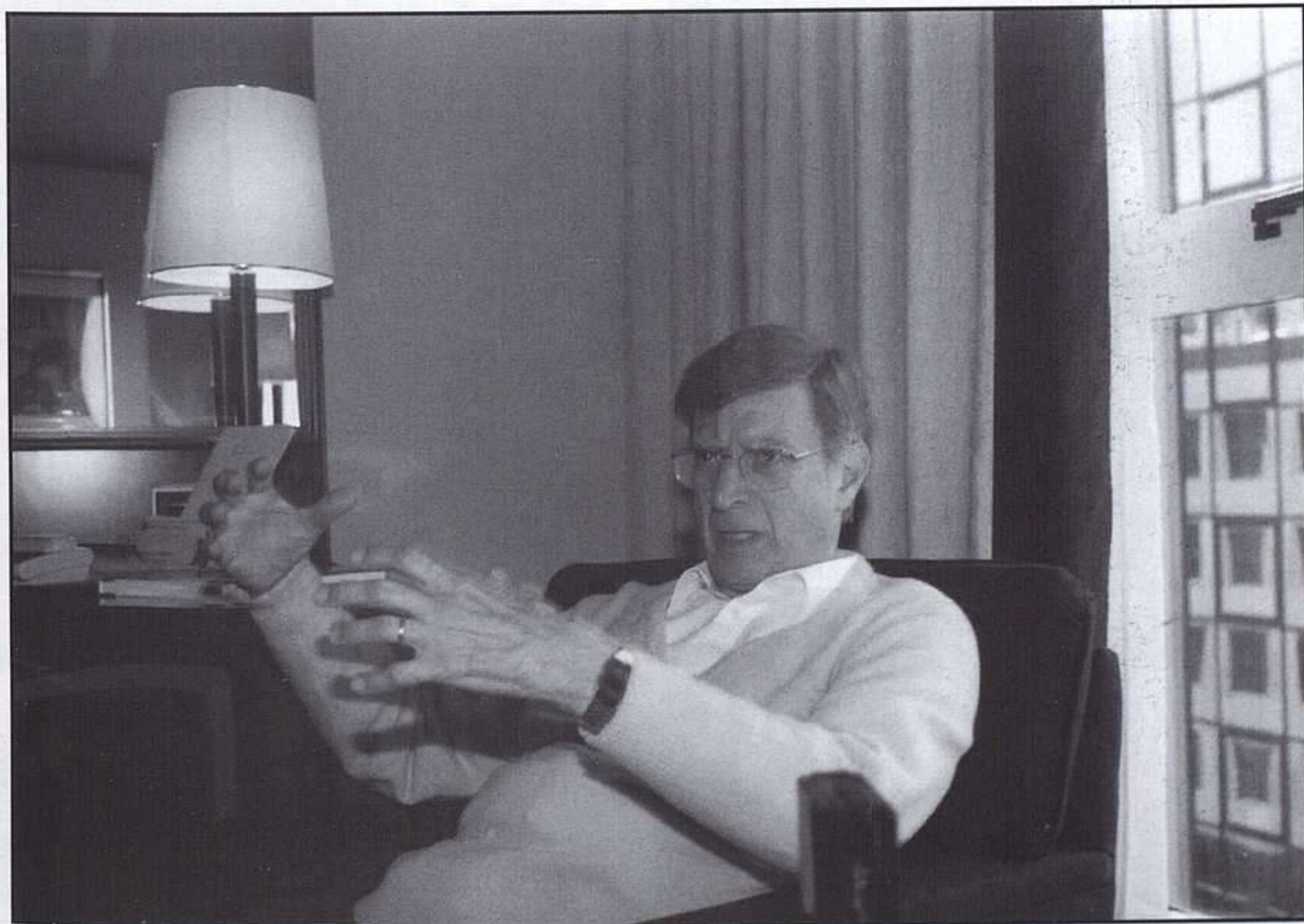
Mi colaboración con San Francisco continuará, aunque en el verano de 1995 dejaré la titularidad de la orquesta. Es un trabajo extremadamente duro, pero muy productivo. Dirijo unos veinte programas diferentes al año, además de las giras que hace la orquesta. Todas las

semanas se dan cuatro o cinco conciertos sinfónicos con el mismo programa repetido. El repertorio es extraordinariamente amplio. Aunque el repertorio alemán es, o debería ser, el núcleo hay mucha música francesa y británica, en mayor medida de lo que se da en Europa. También hacemos varios programas de música española, no sólo porque hay un importante sector de población de habla hispana en California, sino porque creemos que una orquesta ha de ser muy versátil. Esto sería impensable en una orquesta alemana. Vienen muchos directores invitados, entre ellos Eduardo Mata. Hacemos mucha música rusa, todas las Sinfonías de Prokofiev y Shostakovich. La principal razón de mi retirada es que me estoy haciendo viejo, aunque disfrute de muy buena salud. Deseo concentrar mi repertorio en los compositores alemanes. Hay además un hecho que no sólo aplico en mi caso: los segundos diez años de un director nunca son tan buenos como los diez primeros. ¿Podría citar algún ejemplo en el sentido contrario? ¿Acaso Karajan, Solti, Ozawa, Mehta...? Furtwängler fue un caso distinto. Pertenecía a otra generación. Yo creo que es mejor pararse cuando uno está en su mejor momento. Nadie me lo ha pedido en San Francisco, pero creo que es conveniente un cambio. Tengo ofertas de Europa, pero prefiero no dar detalles. Por el momento, éste es mi secreto.

Blomstedt nos habla finalmente de sus próximas grabaciones discográficas.

Con la Orquesta de San Francisco grabaré algo, pero no tanto como hasta ahora. Continuaré mi colaboración con Decca, pero grabaré principalmente con la Gewandhaus de Leipzig. Mis próximas grabaciones en San Francisco son un disco Strauss con *Zarathustra*, *Till* y *Muerte y Transfiguración*. Luego completaremos el ciclo Sibelius, con las sinfonías *Tercera* y *Sexta*. Planeamos un nuevo disco Nielsen, y otro de Sibelius que lleva el *Concierto para violín* con Joshua Bell. Con la Gewandhaus grabaré en enero la *Novena* de Bruckner y un nuevo disco Strauss, con la *Sinfonía doméstica*, interludios de *Intermezzo* y algunas canciones. También grabaremos un disco dedicado a Hindemith, en el que figurará *Die Harmonie der Welt*.

Fotos: Pilar Val



El director norteamericano cubre sobre todo el repertorio post-romántico

Desde 1904
publicando obras
de estudio
y concierto,
clásicas y
contemporáneas.

CASA EDITORIAL DE MUSICA
BOILEAU

Provença, 287 - Fax -Tel. 215 53 34
08017 - BARCELONA (Espanya)

Siempre
al servicio
de la música.

REPOR TAJE

Elena Trujillo

Andorra la Vella:

Un paraíso para la música y la danza

Andorra la Vella se ha convertido en el lugar idóneo donde pasar unos días de vacaciones. A sus bellos parajes naturales, sus cinco pistas de esquí, sus rutas románicas y sus atractivas compras libres de impuestos, hay que añadir otro aliciente, una interesante Temporada de Música y Danza que se desarrolla a lo largo de todo el año.

La vida musical en el Principado de Andorra ha cambiado mucho en los últimos años. Se han creado infraestructuras: Ordino cuenta ya con su propio Auditorio –obra de José M.^a y Francisco García de Paredes e Ignacio García Pedrosa–, mientras que el Centre de Congressos i Exposicions aglutina los programas culturales de la capital. Dispone de una Orquesta de Cámara, integrada por 15 músicos, que dirige Gerard Claret. Desde el Institut Andorra d'Estudis Musicalis, un grupo de profesionales no sólo se ocupa de la formación de jóvenes instrumentistas, sino también de crear ambiente, organizando conciertos, coloquios, clases magistrales, etc. Aunque, sin duda, los grandes protagonistas de la programación musical han sido los Festivales Internacionales de Ordino y de Andorra la Vella.

Sin entrar en competencia, salvo la que se derivaba de la calidad artística de sus espectáculos, uno y otro han convivido hasta el pasado verano en que el Festival de Andorra desaparecía para dejar paso a un nuevo proyecto: La I Temporada de

Música y Danza. El objetivo, "normalizar la actividad musical de la capital andorrana durante todo el año ya que el grueso de las grandes actuaciones se daban cita entre los meses de septiembre y octubre, mientras que durante el resto de la temporada los conciertos y montajes dancísticos eran prácticamente inexistentes", afirma el director artístico del evento Josep M.^a Escribano.

De octubre a mayo

El ciclo "intenta cubrir todo el abanico de estéticas musicales posibles, con programas en los que están presentes distintas plantillas instrumentales, solistas, cuerpos de bailes; sin olvidar a las grandes figuras del género lírico". Y parece haberlo conseguido. Por el Centre de Congressos i Exposicions han pasado con éxito Silvia Marcovici y Pascal Rogé; la compañía Ballets Jazz Arts, bajo la dirección de Raza Hammadi, con una compleja adaptación de los sonos jazzísticos a la escena, y no podía



Días antes de visitar Madrid, Silvia Marcovici actuó con éxito en Andorra la Vella



MANOLO BARRIOS

El Ballet Jazz Art de París presentó unas coreografías brillantes, llenas de colorido

faltar una de nuestras grandes divas del 'bel' canto, Teresa Berganza, acompañada al piano por Juan Antonio Álvarez Parejo. Ofrecieron un programa –en su mayoría– de música española, con obras de Guridi, E. Halffter, Rodrigo y J. Turina, entre otros.

La difusión del patrimonio musical español ha sido uno de los criterios que han definido la programación. "Somos sensibles a la divulgación de las creaciones de vanguardia, especialmente de las producciones de los autores españoles contemporáneos, aunque no siempre el público comparta la misma opinión. Ya en el Festival, la música española gozó de un gran protagonismo, con la particularidad de que, en algunos casos, el propio autor presentaba su obra". Y aun cuando parece que la mayoría de los certámenes musicales internacionales buscan una especialización, una personalidad que les haga competitivos, Josep M.³ Escribano tiene las ideas muy claras: "nosotros no podemos optar por una oferta muy determinada. Hemos de dar variedad a nuestra programación para adecuarnos a los gustos y preferencias de nuestro público, sin olvidar también que debemos orientar e influir en las tendencias de los amantes de la música y la danza".

Buenos resultados

La Temporada de Música y Danza de Andorra acaba de alcanzar el ecuador. Hasta ahora el balance "es altamente positivo, aunque sabemos que un cambio de orientación produce siempre respuestas diferentes por parte del público, que con el tiempo normalizan".

Tras el paréntesis de las vacaciones de Navidad, el próximo 4 de febrero el Centre de Congressos abrirá de nuevo sus puertas; edificio que "lejos de ser una sala ideal para los conciertos y las representaciones escénicas, nos permite programar con dignidad y ambición, en espera siempre de mejores equipamientos". Será con la actuación de la Compañía de Danza Contemporánea Kibbutz, una agrupación israelí de vanguardia, especialista en la

preparación de programas especiales para escolares. Bajo la dirección artística de Yehudit Arnon, presentará 3 coreografías de Rami Be'er, *Wing'd Dreams* y *Sacrificio*, con música de Barber, y *Real Time*, con música del propio Be'er y A. Clod. El éxito está asegurado porque "la danza está teniendo una acogida asombrosa y ello nos motiva, cada vez más, a darle el protagonismo que merece", señala Escribano.

Para el 4 de marzo está prevista la actuación del pianista ruso, residente en Estados Unidos, Vladimir Feltsman; "uno de los intérpretes más importantes de su generación, no sólo por su prodigiosa técnica, sino también por su dominio de la sonoridad y su evocadora imaginación". Ofrecerá la transcripción que hizo Busoni de la obra de Bach *Ciacconoa; Sonata núm. 31 Op. 10*, de Beethoven, y *Carnaval Op. 9*, de Schumann.

Coincidiendo con la Semana Santa, en la Iglesia de Sant Esteve The Harlem Spiritual Ensemble presentará un original programa de cantos espirituales negros. Este grupo, que lidera François Clemmons, está formado por seis cantantes y dos instrumentistas, y está teniendo mucho éxito fuera de Estados Unidos, tanto en directo como con sus grabaciones del sello "Arcadia". La cita será el 16 de abril.

El emblemático conjunto de cámara I Musici será el encargado de poner el broche de oro a la Temporada, el 6 de mayo. Interpretarán piezas de Vivaldi, si bien no están previstas las *Cuatro Estaciones*. Se trata del *Concierto en Re mayor para dos violines y dos violonchelos*, el *Concierto en La menor para 2 violines Op. 3 núm. 8* y el *Concierto en Re menor para 2 violines, cuerdas y continuo Op. 3 núm. 11*.



MANOLO BARRIOS

El Centre de Congressos i Exposicions acoge todos los programas musicales que se presentan en la capital andorrana

REPOR TAJE

Joaquín Calvo

XIV Concurso de piano "Nueva Acrópolis"

Descubrir jóvenes talentos y ayudarles en su durísima etapa de formación constituyen las claves del Concurso "Nueva Acrópolis"; una iniciativa que nació hace 14 años promovida por un grupo de amantes de la música y del resto de las manifestaciones artísticas.

Historia:

Este Concurso nació con el deseo de brindar nuevas oportunidades a los jóvenes pianistas españoles. Lentamente el Concurso fue ampliándose, pasando de ser nacional a internacional, dando cabida a pianistas de todos los países del mundo y siendo difundido por publicaciones internacionales como el "International Piano Competitions".

Diversas personalidades relevantes del mundo de la Cultura y el Arte han formado parte del Jurado de este concurso. Por citar sólo algunos: la Infanta Margarita de Borbón fue Presidente de Honor durante dos años, y entre los críticos de arte, pianistas, profesores, compositores o catedráticos de los mejores Conservatorios podemos destacar a: Carlos Guillermo Pérez de Aranda, Francisco Corostola, Javier Alfonso, Andrés Ruiz Tarazona, Consolación de Castro, Encarnación Fernández, Anselmo de la Campa, M.^a Luisa Villalba, Francisco Baró y, desde 1985, Rafael Solís ha desempeñado la función de Presidente siempre con gran ponderación y sentido de la justicia.

Cada año forma parte del Jurado el ganador del Primer Premio del certamen anterior, lo que añade juventud y aliciente al acto, además de experiencia para el joven intérprete.

Objetivos

Entre ellos principalmente está el de valorar e incentivar el trabajo de los jóvenes músicos, que durante años han desarrollado de manera incansable sus estudios de música, escuchando a sus intérpretes predilectos y soñando ser un día como ellos.

A nivel internacional

Destacamos el Concurso de Música realizado en Perú, dirigido a jóvenes escolares con la finalidad de desarrollar su vocación para la práctica musical. Está dividido en cuatro categorías: agrupaciones vocales, agrupaciones instrumentales, agrupaciones de música folclórica y agrupaciones especiales. En él colaboran diversas entidades de dicho país, entre las cuales está la Banda Sinfónica del Conservatorio Nacional de Música.



Uno de los concursantes durante su interpretación. Palacio de Gaviria, abril, 1994.



De izquierda a derecha Rafael Solís, los ganadores de la última edición, y Delia S. Guzmán, directora internacional de "Nueva Acrópolis".

La Asociación

Nueva Acrópolis es una Asociación Cultural que promueve el estudio comparado de las diferentes civilizaciones y artes, a través de actividades públicas realizadas en las diversas ciudades donde tienen sede la Asociación.

Estas actividades van desde los cursos de filosofía a conferencias, charlas, exposiciones, conciertos, recitales, teatro y publicaciones varias de la Editorial "Nueva Acrópolis", cuya revista mensual ha llegado este mes a su número 233.

Filosofía: ¿Por qué?

La Asociación propone en sus principios el deseo de despertar en el hombre una visión global mediante el estudio comparado de las Ciencias, Religiones y Artes. Filosofía es una forma de vida integral en la que la acción, el sentimiento y el pensamiento están coordinados, despejando las insatisfacciones, miedos e inseguridades.

Por ello un análisis sin prejuicios y con actitud filosófica de las diferentes culturas, puede ayudar a encontrar lo que une –y no lo que separa– a los hombres. La Filosofía acaba siendo entonces una actitud natural del ser humano, más que un mero aprendizaje intelectual.

Los ciclos

Entre las más de 2.000 actividades públicas organizadas cada año por Nueva Acrópolis, merece la pena citar los ciclos nacionales realizados el pasado año.

El primero, en el mes de febrero, tuvo como tema "el Teatro" y contó con la participación de personajes como: Julio Martínez Velasco, escritor y crítico teatral; Gerardo Sánchez Paz, director de la Escuela de Arte Dramático de Sevilla, y Emilio Segura de Olloqui, actor de la Agrupación "Álvarez Quintero" entre otros. Obras clásicas, modernas y cómicas fueron interpretadas en toda España. El segundo ciclo, realizado en mayo, desarrolló el tema central "la Ecología" en el que colaboraron diversas entidades. Se realizaron audiovisuales, concursos

fotográficos y acciones concretas, como limpiezas de parques y repoblaciones forestales.

El reciente ciclo del mes de noviembre, se centró sobre "la Historia y sus grandes Actores" y quiso ser un acercamiento a la vida de algunas figuras históricas importantes. En él participaron, entre otros, el Prof. Jorge Lirola, de la Universidad de Almería; el Prof. José M.^a García León, de la Universidad de Cádiz; el Prof. Miguel Botella, de la Universidad de Granada, y Mohamed Reda El-

Kad, Doctor en Pensamiento islámico.

El Concurso Literario

Al igual que el Concurso de Piano, la Asociación viene realizando desde hace

19 años, un concurso literario de cuentos, en el que cada año, se reciben alrededor de 500 trabajos en idioma castellano.

Por la mesa deliberadora del Jurado han pasado famosos personajes del mundo de la Cultura, tales como: Maruchi Fresno, Javier Aznar, Ana Mariscal, Fernando Vizcaíno Casas, Jesús Martín de Burgos, Juan Manuel Pérez Prendes, Juan de Ávalos, Manuel Blanco Tobio, Matías Prats, Gerardo Diego, Raúl Torres, Luis Blanco Vila, Jorge Ferrer Vidal, Ignacio M.^a de Saralagui, José García Templado, Meliano Peraile y, desde 1981, como presidente del Jurado, Alfonso Martínez Mena.

Más allá de la Cultura...

Al igual que otras asociaciones no gubernamentales de nuestro país Nueva Acrópolis realiza también actividades lúdicas, como los cafés-teatro, acciones ecológicas o sociales, como la Ayuda Solidaria al Pueblo Cubano, organizada el año pasado, en colaboración con la Embajada Cubana.



BASES DEL CONCURSO

La Asociación Cultural NUEVA ACROPOLIS convoca el XIV CONCURSO DE PIANO, que se desarrollará de acuerdo a las siguientes Bases:

- Podrán participar todos los pianistas, de cualquier nacionalidad, que a la fecha de cierre de la presente convocatoria tengan una edad comprendida entre los 15 y los 27 años.
- El plazo de inscripción finalizará el día 1 de abril 1995. Las solicitudes se dirigirán personalmente, o por correo certificado, a:

**NUEVA ACROPOLIS
XIV CONCURSO DE PIANO
Gran Vía, 22 dup. - 2. dcha.
28013 Madrid**
- Deberán incluir la solicitud de inscripción adjunta, debidamente cumplimentada, y la siguiente documentación, que no será devuelta en ningún caso:
 - Fotocopia del Documento de Identidad.
 - Fotografía tamaño carnet, con los apellidos del concursante, al dorso.
 - "Curriculum vitae", incluyendo estudios musicales realizados hasta la fecha.
- Se establecen tres Premios:
 - Primer Premio**, dotado con 100.000 Pts. Placa y Diploma.
 - Segundo Premio**, dotado con 50.000 Pts. y Diploma.
 - Tercer Premio**, dotado con 25.000 Pts. y Diploma.
- Se realizarán dos pruebas eliminatorias para pasar a la tercera prueba final en la que se elegirán los ganadores.
 - La primera prueba eliminatoria constará de:**
 - a) Un Preludio y Fuga de "El clave bien temperado" de J. S. Bach, a elección del participante.
 - b) Un estudio de Chopin, a elección del participante.
 - c) Un estudio a elegir entre los de Chopin, Liszt, Scriabin, Rachmaninoff, Debussy, etc.
 - La segunda prueba eliminatoria constará de:**
 - a) Una Sonata, a elegir entre las de Haydn, Mozart, Beethoven o Schubert.
 - La prueba final constará de:**
 - a) Una obra romántica.
 - b) Una obra moderna o contemporánea.
- Los concursantes deberán adjuntar una partitura –que no les será devuelta– de la obra moderna o contemporánea que vayan a interpretar.
- Las obras deberán ejecutarse de memoria y sin repeticiones. Si el Jurado lo considera conveniente, podrá solicitar en cada prueba que se ejecuten todas o alguna de las obras presentadas, o bien parte de la obra completa.
- La composición del Jurado se hará pública oportunamente. Sus decisiones serán inapelables y podrá declarar desiertos cualquiera de los premios.
- La primera prueba de los concursantes se llevará a cabo a partir del 26 de abril de 1995, a las 9 horas, en una sala dada a conocer oportunamente. La prueba final de los participantes clasificados se realizará el día 28 de abril. Tras la última prueba y una vez desarrollada la deliberación del Jurado, se hará público el o los ganadores, efectuándose a continuación la entrega de Premios.
- El incumplimiento de cualquier apartado de esta convocatoria supone la exclusión del participante, sin reclamación posible.

Madrid, Septiembre de 1994

REPOR TAJE

Carlos Villasol

XIV

Festival de Música del Siglo XX de Bilbao

Fiel a su cita de todos los otoños, el pasado 7 de noviembre se inauguraba la décimocuarta edición del Festival bilbaíno, que cuenta con el patrocinio de la Bilbao Bizkaia Kutxa, la dirección de Jesús Villa Rojo y con las cualidades interpretativas y la sólida experiencia del Laboratorio de Interpretación Musical (LIM). Centrado en esta edición en los homenajes a Goffredo Petrassi y Luigi Dallapiccola, tuvo también un recuerdo para dos músicos recientemente desaparecidos: el mexicano Manuel Enríquez y el polaco Witold Lutoslawski.

Páginas de Tomás Marco (*Albor*), Ada Gentile (*Flash back*, una conseguidísima propuesta perceptiva para el oyente), el durangués Jesús Eguiguren (la resuelta *Egokitzenak*, estreno absoluto) abrieron el primer concierto, precediendo a una simpática segunda parte "de brasserie" –como antes se decía–, integrada por piezas de Pierre Bourdin (*Stac-Flat*), y Scott Joplin (*The strenuous life*, *The entertainer*, *The easy winners*), junto a una excelente transcripción para flauta, clarinete, violín, violonchelo y piano de la *Rhapsody in blue*, de Gershwin, tan válida quizá, en esta versión de cámara, como las habituales para orquesta y jazz band, que a fin de cuentas tampoco son igualmente sino adaptaciones. El programa de la segunda jornada destacaba por la seriedad y el impecable acabado de sus obras, todas ellas escritas a solicitud del LIM para homenajear al compositor Goffredo Petrassi en su nonagésimo aniversario: *Ofrenda a Petrassi*, de Amando

Blanquer –clara de ideas y de trazo, tendente a un tipo de expresión más o menos neorromántica–; *Homenaje*, de Bernaola, muestra de "música fácil" –en el noble sentido del término–, fluyente y sin complicaciones conceptuales; *Cuarteto de Agrippa*, de García Abril, de una envergadura muy en la línea de la última música de cámara del autor; *Omaggio petrassiano*, de Claudio Prieto, que, sin ser eclecticista, en su buena escritura y sus interesantes efectos tímbricos, no hace remilgos a ninguna clase de procedimiento; el *Omaggio* de Ángel Oliver, muy sereno y equilibrado, fue, entre todas, la obra más cercana a un universo abstracto, pero no especulativo. El propio Villa Rojo presentaba en *Lo frate sole*, su valiosísima contribución personal al homenaje petrassiano, una suerte de melisma perpetuo en continua evolución, sin expresa voluntad narrativa y guiado en exclusiva por sutiles mutaciones que son las que van generando su forma "a posteriori"...



El Grupo LIM rindió un emotivo homenaje a Petrassi en su nonagésimo aniversario.

Las sesiones tercera y cuarta (24 y 25 de noviembre) alternaron el repaso a composiciones bastante tempranas de creadores hoy en la madurez con la presentación de algunos títulos de los más recientes. Así, *LIM-79*, de Prieto; *Souffle*, para flauta sola, de Petrassi; *Composición a cinco instrumentos*, de Olavide; *Dibujos*, de Luis de Pablo; *Dérive*, de Pierre Boulez, una pequeña obra maestra, superior incluso a tantos trabajos boulezianos de más vastas proporciones; *Música a cuatro*, de Jacqueline Fontyn; *Apsaras II*, de Albert Sardà. Olavide y Fontyn, jovencísimos aún en la época de esas obras, coincidían en su afán de integración de la expresión en un ámbito abstracto, con un rigor constructivo heredado de la escuela vienesa, mientras Manuel Enríquez (*Trío*) exploraba a fondo por entonces (1974) la aleatoriedad y Sardà se iba internando en la búsqueda de un lenguaje progresivamente más y más libre y flexible. Con la de Boulez, *Oh les beaux jours!*, del homenajeadó Petrassi, representaba, en su aparente liviandad, la gran aportación magistral de la semana, contrapunteada por las novedades más frescas, como *Paisaje cubano con ritual*, de Leo Brouwer, próxima a ciertos avatares del "minimal", pero trascendiéndolo inteligentemente, o la *Suite paupérrima* del dotado Mateo Soto (nacido en 1972).

El lunes 21 se hacía cargo del programa el espléndido dúo de flauta y guitarra formado por Montserrat Gascón y Xavier Coll, equilibrando la presencia de obras nuevas y clásicas, alguna de éstas de la importancia de *Density 21,5* —una de las composiciones paradigmáticas para la flauta de todo el siglo XX—, e incluyendo el estreno de las *Bagatelas* de José Manuel Berenguer, entre el refinado ambiente sonoro de *Temps de lluna*, de Taverna-Bech, *Distribuição das flores*, de Villa-Lobos, la *Fantasia* de Gerhard, *Enigma* de Miguel Alonso, tanto dúctil como precisa de escritura, y *Dos tangos* de Piazzolla.

El sexto concierto nos deparaba, quizá, la mejor de todas las selecciones del ciclo, gracias a lo interesantísimo e inusual de las combinaciones sonoras: voz y clarinete, desde los solos (el canto: José Manuel Berea, *Sólo la voz*, explotación expresiva, de manera sencilla y directa, de un texto de Cesare Pavese; el clarinete, en las *Tres piezas* de Stravinsky) a diferentes mixturas de voz y clarinete: *Elegy for J.F.K.*, *Berceuses du chat*, del mismo Stravinsky; los austeros *Goethe-Lieder*, de Dallapiccola, o los



La soprano Pura María Martínez, acompañada por el LIM, fue muy aplaudida por su riguroso trabajo.

magníficos *Cuatro lieder* de Boris Porena, otra joya de planteamientos sencillísimos (son cánones los cuatro), que bien lejos del academicismo, indaga en unas atrayentes relaciones voz/instrumento entre iguales, huyendo de la tópica "voz acompañada". Fue muy de destacar el meritorio trabajo de la soprano Pura María Martínez, riguroso y ajeno como siempre a los habituales tics de los cantantes.

Problemas de salud de la pianista portuguesa María José Morais hicieron que el anunciado programa Messiaen/Ravel del día 28 quedara finalmente reemplazado por un recital convencional que permitió, no obstante, apreciar las calidades de la intérprete.

La sesión de clausura estuvo dedicada a un repertorio muy variopinto, de desigual interés: los *Preludios de danza* de Lutoslawski en su versión original para clarinete y piano, siempre agradables de escuchar por mucho que remitan a Bartók y se hallen aún alejados del más grande Lutoslawski; la *Sonatina canónica* de Dallapiccola, otra obra maestra que, al igual que *Oh les beaux jours!* de Petrassi, se esconde tras una aparente falta de pretensiones, en este caso tomando como punto de partida los *Caprichos* de Paganini; la *Paganiana* del eximio Nathan Milstein lo hace precisamente sobre el más célebre de ellos, el número 24 de la serie, pero su interés queda circunscrito a lo mera-

mente instrumental, puesto que no viene a añadir, a diferencia de la precedente, nada nuevo a su modelo; *Nubes*, del joven compositor de Bilbao Gabriel Erkoreka, arranca de un "programa" bien simple o pretexto más o menos descriptivo para conseguir una obra muy segura de concepto y de rica escritura pianística; el *Elogio per un'ombra* de Petrassi, violinísticamente ardua aunque lejos de la mera exaltación virtuosística, al servicio de una idea poética de poderoso atractivo; y el *Trío* para violín, clarinete y piano de Ernst Krenek, en una órbita schoenbergiana desprovista de concomitancias expresionistas.

En el paralelo ciclo de seminarios se homenajeó a Antonio Fernández-Cid, que habló en torno a sus recuerdos de viejo crítico. El músico boliviano radicado en Italia Edgar Alandía ofreció una apasionante exposición sobre el momento estético de la música latinoamericana, cuajada de ideas más allá de lo descriptivo. Luis de Pablo, una completa aproximación a su modo de proceder como creador y al pensamiento que anima su música sinfónica y vocal. Y finalmente, José Luis Ocejo, director del Festival Internacional de Santander, analizaba, en la última de las intervenciones, la situación de los festivales musicales, su compromiso con la música actual y sus posibilidades de renovación.

REPOR TAJE

Elena Trujillo

La Comunicación a través de la música

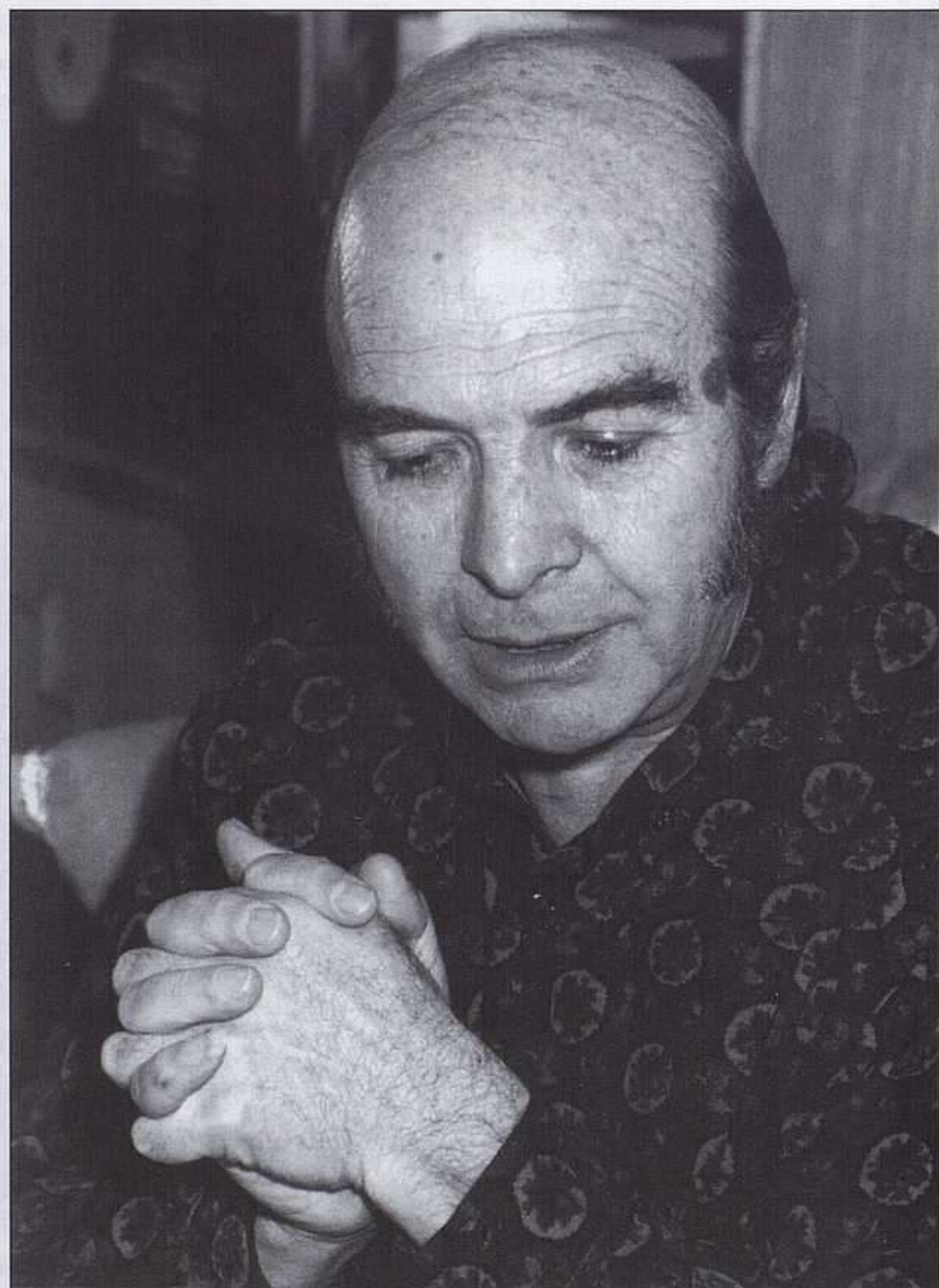
A sus 60 años recién cumplidos, Claudio Prieto goza de ese momento de plenitud artística que responde al esfuerzo por "hacer un trabajo riguroso, conforme a unas normas, a unos principios". Fiel a su deseo por buscar la comunicación con el oyente a través de su obra, Prieto abandona las tendencias artísticas vanguardistas de los autores de su generación para 'volver la vista atrás' y sumergirse en una nueva posición estética denominada 'nuevo lirismo'.

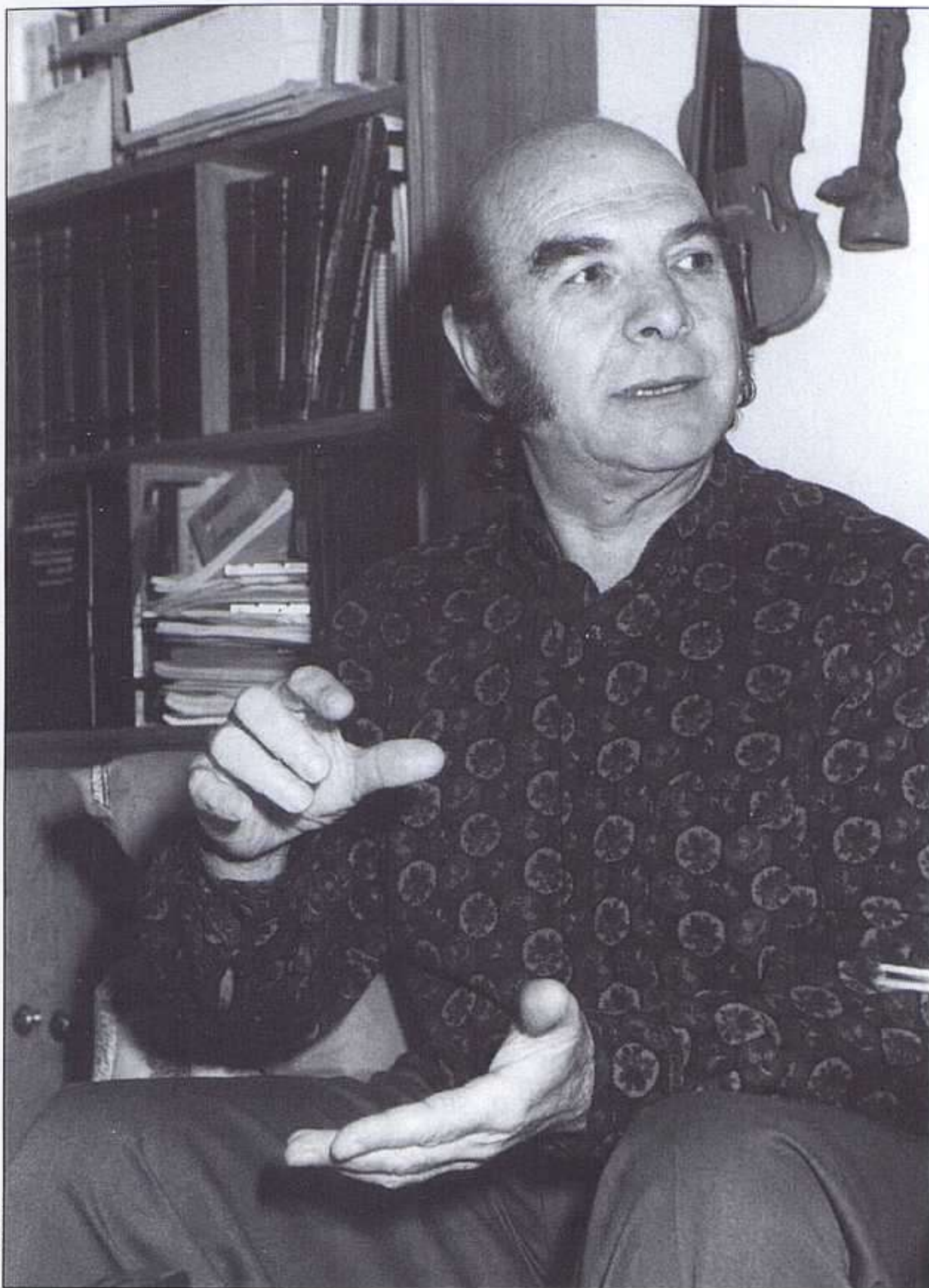
Coincidiendo con la celebración de su sexagésimo aniversario, Claudio Prieto ha sido objeto de numerosos homenajes jalonados de conciertos –con estrenos y reposiciones– y publicaciones: una biografía, obra de Víctor Pliego, que ha sido editada por el Instituto Complutense de Ciencias Musicales, y un CD, con las grabaciones de *Concierto Latino* y *Frühbeck Symphonie*, del sello "Hyades Arts". El autor palentino no deja de sorprenderse ya que "aun cuando la vida musical en España ha evolucionado mucho durante los últimos años; ha habido un mejoramiento extraordinario de las infraestructuras: los conservatorios han proliferado en todo el país, se han creado nuevos auditorios, de 3 ó 4 orquestas sinfónicas hemos pasado a veintitantas... pero, desgraciadamente, las instituciones y los programadores siguen apostando por el espectáculo puntual antes que por la consolidación de la cultura. El compositor sigue siendo una figura ignorada, despreciada... pues parece haber una consigna para programar nuestra música fuera de las programaciones generales, quedando relegada a unos ciclos muy concretos, y en muchos horarios a los que sólo pueden asistir unos cuantos 'chalados'", se queja Prieto.

Y el problema no parece tener una solución a corto plazo. "España ha sido a lo largo de su historia un país de grandes creadores, no sólo en la música, sino también en el resto de los campos de creación artística. Y aunque parezca paradójico, la sociedad ha vivido a espaldas de esa riqueza creativa, cuando no la ha rechazado, como ocurrió años atrás con la Zarzuela; ese género tan rico que ha tenido que esperar el reconocimiento que se le hacía en el extranjero para que en nuestro país se le diera la rele-

vancia que merece... Desgraciadamente la música sigue sin formar parte de nuestro patrimonio cultural y así seguiremos hasta que no se integre definitivamente en la enseñanza primaria".

Es una realidad que los autores contemporáneos carecen de los medios necesarios para promocionar su obra por encontrarse fuera de los mecanismos que rigen la sociedad de consumo. "Los compositores españoles nunca hemos contado con una gran editora, como Ricordi en Italia o Schott en Alemania. Muchos de nosotros hemos tenido que crear nuestras propias editoriales para que nuestra obra se difunda en todo el mundo". No obstante, Prieto se siente "comprometido con la realidad social y cultural". Desde su puesto como consejero de la SGAE, "hemos apoyado la difusión de nuestro patrimonio a todos los niveles. Es una lástima que la mayoría de los autores espa-





ROMÁN

Para Claudio Prieto, "la música sigue sin formar parte de nuestro patrimonio cultural".

ños de nivel no tengan la presencia que les corresponde, y me estoy refiriendo no sólo a los compositores vivos, sino también a los de otras épocas como Morales, Victoria o Guerrero, que todavía hoy en día son considerados autores periféricos".

Ante los cambios que se han producido en el Centro para la Difusión de la Música Contemporánea no se muestra muy optimista. "Espero que el nuevo director aborde los problemas que afectan al mundo de la creación musical con la misma convicción y sensibilidad con que lo ha hecho hasta ahora Tomás Marco, un compositor de enormes cualidades que conoce desde dentro las dificultades de este colectivo".

Feliz cumpleaños

Aunque según Claudio Prieto "los estrenos hoy en día son muy escasos", sus últimas creaciones han sido protagonistas de numerosos programas que se han interpretado en distintos puntos de España, coincidiendo con su 60 cumpleaños.

En esta línea, se presentaba *Omaggio Petrassiano* en el Festival de Música del Siglo XX de Bilbao, la Orquesta Sinfónica de Madrid estrenaba *Toques de Fiesta*, y "con anterioridad, tuve la satisfacción de poder participar en un maravilloso concierto que organizó el Cabildo y la Asociación de Amigos de la Catedral de Palencia".

Todo empezó hace dos años "cuando tuve el honor de ser elegido por el Ayuntamiento de la capital palentina para dar nombre a la nueva Academia Municipal de Música. Este hecho me llenó de orgullo, no sólo por la oportunidad que me brindaban los palentinos de formar parte de su historia, mi historia en definitiva, sino también porque me permitía ahondar en mis raíces. Fue entonces cuando el alcalde Heliodoro Gallego, tras consultar mi catálogo de obras, me proponía la creación de una pieza dedicada a la Catedral, en la línea de la que compuse años atrás a la de Toledo. Esta iniciativa despertó en mí un gran interés, proyecto para el que tuve la fortuna de contar con el apoyo entusiasta de Mercedes Junco". Así nace *La bella desconocida*, "una pieza para soprano, solista y coro, que se estructura en forma de cantata. El texto fue escrito por mi hija Laura quien, a modo de poema, describe cada una de las partes de este hermosísimo monumento". El estreno corrió a cargo de la Orquesta Sinfónica de Castilla León, la Coral Vaccea, y la soprano Paloma Pérez-Iñigo, todos ellos bajo la batuta de Odón Alonso.

El estreno corrió a cargo de la Orquesta Sinfónica de Castilla León, la Coral Vaccea, y la soprano Paloma Pérez-Iñigo, todos ellos bajo la batuta de Odón Alonso.

Ensoñaciones es, de momento, la última creación de Prieto. Fue presentada en Madrid con motivo del concierto monográfico que le dedicó la Orquesta Nacional de España. "Es una breve pieza para orquesta con la que me adentro en el misterioso mundo de los sueños, de las ilusiones, de los grandes proyectos..." La ONE, dirigida por Martínez Izquierdo, reponía para la ocasión algunas de sus más emblemáticas obras: *Fandango de Soler*, *Concierto Imaginante* -con la que ganó el Premio "Reina Sofía", 1984- y su *Sinfonía núm. 2*, "obra que supone una ruptura estética en mi trayectoria artística". Y aunque ha sido muy criticado por defender este "nuevo lirismo", con el que busca "la comunicación con el oyente a través de mi música". Prieto asegura que "cada estilo cumple una función en su época y la experiencia me ha demostrado que los recursos empleados en los 60 han dejado de tener sentido en los 90".

El concierto coincidió con la presentación del libro "Claudio Prieto. Música, belleza y comunicación"; un documentado estudio de Víctor Pliego que analiza la vida y la obra del autor. Sólo hubo que esperar unos días para que la SGAE le rindiera lo que ha sido su último homenaje; un concierto, a cargo de la Orquesta de Cámara "Reina Sofía", dirigida por Frühbeck de Burgos, en el que se interpretó *Concierto Latino* y su *Frühbeck Sinfonía*, el repertorio del CD que en aquel momento veía la luz.

En la actualidad, Claudio Prieto está trabajando "en la difícil tarea de crear una obra para tres arpas y orquesta, que me ha encargado M.^ª Rosa Calvo Manzano", mientras espera la edición de un próximo CD, que incluye *Españolía* y *Canciones para Magerit*, por la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid.



ROMÁN

El compositor con la autora del reportaje

REPOR TAJE

Miguel Perdomo

Concurso Internacional de Composición "Ciutat de Tarragona"

Por segundo año consecutivo el Ayuntamiento de Tarragona ha querido poner su "granito de arena" en la difusión de la música de "anteayer". El medio empleado, la organización de un Certamen con el que poder apoyar la labor de los compositores de nuestros días.

El compositor norteamericano Robert G. Patterson, con su obra *The Double Edge*, ha sido el ganador del II Premio Internacional de Composición Musical "Ciutat de Tarragona", 1994, que organiza el Ayuntamiento de la ciudad catalana, con el patrocinio de Hoechst Ibérica, y que está dotado con 1.000.000 de pesetas. Así lo decidió el jurado, compuesto por Joaquim Amorós i Le-Roux, Enrique Franco, Antoine Tisné, Joan Guinjoan –asesor del Premio–, Josep Soler y Albert Sardà.

El segundo galardón, dotado con 500.000 pesetas, ha sido para el barcelonés Agustín Charles Soler, por su pieza *Double variations*. El alto índice de participación y la calidad de los trabajos presentados a concurso –un total de 143 partituras de autores procedentes de 26 países– han sido las notas características de este Certamen que, paso a paso, se está

abriendo un hueco dentro del panorama musical internacional.

Sus objetivos, estimular la creación artística y apoyar a los jóvenes compositores en la ardua tarea de difundir su obra; aun cuando la música de nuestros días se haya fuera de los canales que rigen la sociedad de consumo, y son muy pocos los que apuestan por los autores contemporáneos y sus producciones. De ahí el interés del Certamen, pues no sólo ofrece a los participantes la posibilidad de optar a uno de sus sustanciosos premios en metálico, sino también de presentar al público su obra.

El estreno de la partitura ganadora es uno de sus más importantes distintivos, junto con el carácter abierto de su convocatoria que no establece ningún tipo de limitación en lo que a la edad y a la nacionalidad de los participantes se refiere. En cuanto a



Agustín Charles Soler, ganador del segundo premio



Los miembros del jurado momentos antes de dar a conocer el fallo

las composiciones presentadas, deben ser originales e inéditas, además de haber sido escritas para ser interpretadas por una formación sinfónica.

En esta línea, el pasado 2 de julio tenía lugar el estreno de la obra ganadora de la primera convocatoria del Certamen "Ciudad de Tarragona". El vencedor en aquella ocasión fue el italiano Alejandro Givilotti, con su partitura *Concierto para percusión solo y orquesta*. El concierto –que contó con el patrocinio de Hoechst Ibérica S.A.– corrió a cargo de la Orquesta Ciutat de Barcelona quienes, bajo la dirección de Edmon Colomer, alcanzaron un gran éxito.

No en vano, aunque se trataba del debut de este Concurso y de que su temática no va dirigida al público masivo, la actuación de la formación catalana fue seguida con gran expectación por parte de los aficionados de la bella ciudad catalana.

El segundo premio fue para el francés Jean Vicent Paulet, autor que ha permanecido desde entonces muy vinculado con los sectores musicales españoles, especialmente, con los compositores catalanes contemporáneos, como Joan Guinjoan o Albert Sardà, entre otros.

Música para un fallo

El fallo del jurado de la presente edición del Concurso se dio a conocer el 28 de noviembre, coincidiendo con la celebración de un concierto que corrió a cargo de Percussions de Barcelona, una de las formaciones más antiguas de cuantas se dedican a este grupo de instrumentos en nuestro país.

Dirigidos por su fundador Xavier Joaquín, Percussions de Barcelona –que está integrado por Robert Armengol, Sebastià Bel, Albert Carbonell, Josep Martínez, Ramón Torremilans e Ignasi Vila– interpretó con éxito un heterogéneo, a la vez que interesante, programa: *Etudes Chorégraphiques*, de Maurice O'hana; *She is asleep*, de Cage, y *Hommage à Carmen Amaya*, de Joan Guinjoan, pero en esta ocasión dirigidos por el propio autor.

Al acto, que tuvo lugar en el Palau Municipal de Tarragona, acudieron distintas personalidades políticas y del mundo de la cul-

tura, como el Alcalde de la ciudad catalana Joan Miguel Nadal i Malé y el asesor musical del Ayuntamiento de Barcelona Miquel Badal.

Tras la magnífica aceptación con que contó este concierto por parte de los aficionados, ahora sólo cabe esperar que se fije una fecha para el estreno de la obra ganadora *The Double Edge*, al tiempo que se desarrolla la próxima convocatoria y se da a conocer el nombre del nuevo vencedor.

El perfil de un ganador

A sus 34 años, Agustín Charles Soler se ha convertido en uno de los compositores españoles de las últimas generaciones con mayor protección artística, tanto dentro como fuera de nuestras fronteras. Tras iniciar su carrera musical estudiando piano con Josep Soler y Manel Camp, Pedagogía musical con Joss Wytack e Ireneu Segarra, y armonía, contrapunto y fuga con Miquel Roger y Albert Sardà, el joven barcelonés se dedica al campo de la composición junto a relevantes autores, como C. Halffter, T. Marco, A. García Abril, L. Nono, Franco Donatoni, etc. Por su labor creativa ha sido galardonado en numerosas ocasiones: 3 veces por la Generalitat de Catalunya, por *Colors*, *Seqüencies* y *Divert-i-ments*; Premio "Juventudes Musicales de Barcelona", por 2 *Seqüencies* y *Zweideutig*; Fundación "Juan March", por *Per a Lola*; en 3 ocasiones con el Premio SGAE, por *Abdruck*, *Ambients* y *Concertante* y Premio "Reina Sofía", con *Lunxi*, entre otros.



El grupo Percussions de Barcelona durante su actuación



CAJA DE ASTURIAS



FUNDACION DE CULTURA
AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

CONCURSO NACIONAL DE COMPOSICIÓN CORAL "CIUDAD DE OVIEDO"

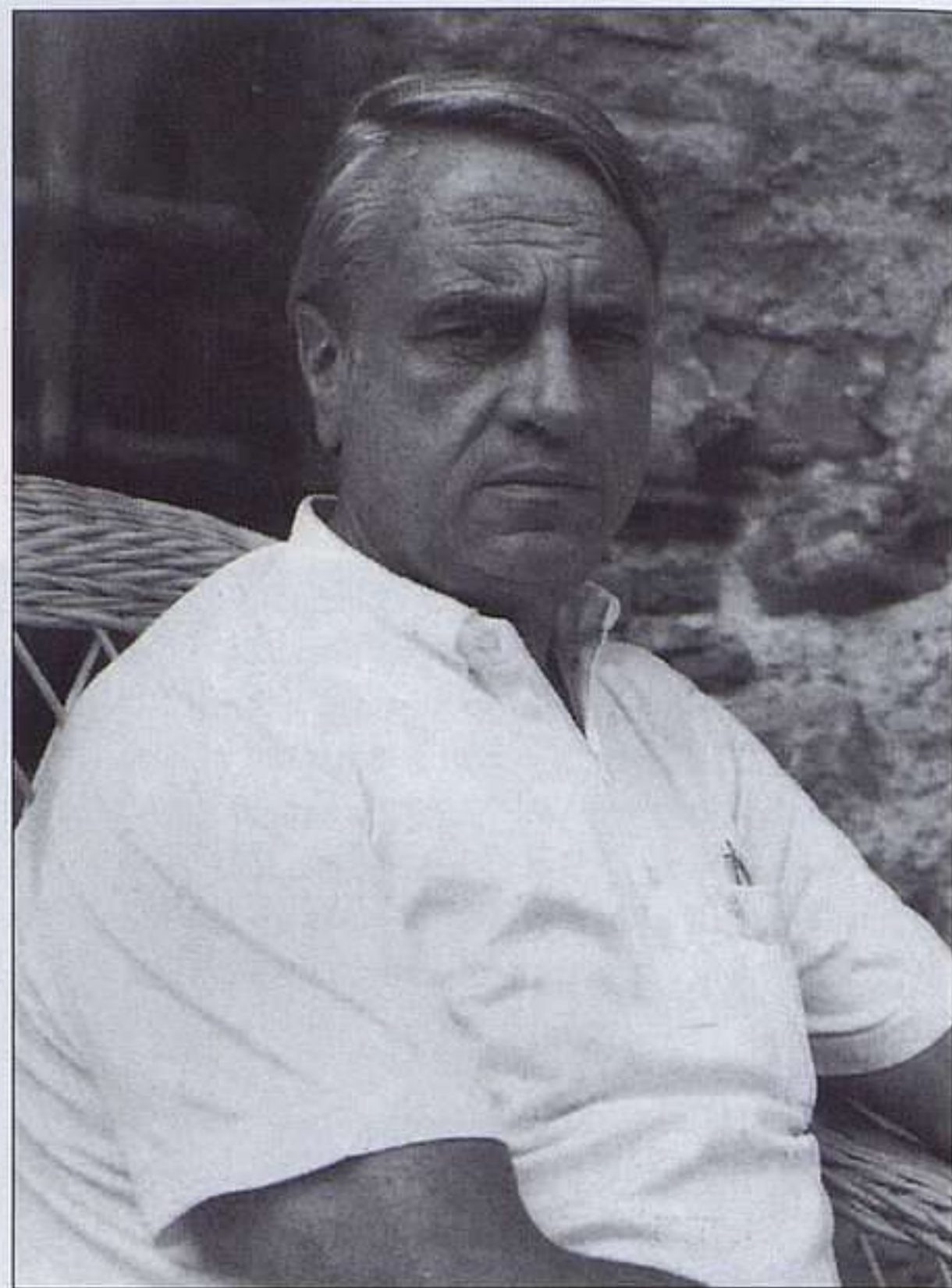
(SOBRE TEMAS ASTURIANOS)

Organizado por la Federación Coral Asturiana, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Oviedo, se convoca el VIII Concurso Nacional de Composición Coral, sobre temas asturianos, con arreglo a las siguientes

B A S E S

- 1 Las composiciones deberán ser originales, inéditas y "a capella", para 4 voces mixtas o para 3 ó 4 voces blancas, asequibles a coros de aficionados de tipo medio.
- 2 Las obras podrán estar basadas en temas tradicionales o populares asturianos, o ser de creación propia siempre que mantengan o conserven un identificador carácter regional. No será suficiente la armonización de un tema popular.
- 3 El texto de las obras deberá estar escrito en español y como segunda opción en bable.
- 4 La duración de las obras estará comprendida entre los 3 y 6 minutos las de voces mixtas, y entre 2 y 5 minutos las de voces blancas.
- 5 Las composiciones deberán enviarse antes del 10 de marzo de 1995 a la FEDERACIÓN CORAL ASTURIANA, Apartado de Correos, 746, Oviedo, indicando en el sobre: "Para el VIII Concurso Nacional de Composición Coral".
- 6 Las obras deberán presentarse por sextuplicado en sobre cerrado con un lema. En otro sobre, también cerrado, y en cuyo exterior aparezca el lema, se incluirá el nombre del autor, domicilio, teléfono, breve biografía, título de la obra y procedencia del tema o temas empleados, en su caso.
- 7 La partitura deberá ser clara, sin enmiendas ni tachaduras y con las páginas numeradas.
- 8 Para este CONCURSO se establecen dos premios: Uno de CUATROCIENTAS MIL PESETAS para la obra ganadora de voces mixtas, y otro de igual cuantía para la obra ganadora de voces blancas. Ambos se denominarán, "PREMIO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE OVIEDO".
- 9 El Jurado se reserva el derecho de dividir los premios o declararlos desiertos. También podrá conceder menciones honoríficas a las obras que, pese a su calidad, no puedan ser premiadas por no ajustarse al conjunto de las Bases.
- 10 La Federación Coral Asturiana igualmente se reserva el derecho de editar las obras premiadas, en cuyo caso, y a los efectos oportunos, se dará cuenta del hecho a su autor.
- 11 Las obras presentadas a este CONCURSO no serán devueltas si no se reclaman en el término de 15 días de hacer público el fallo.
- 12 Los nombres de los Jurados se darán a conocer el mismo día del fallo.
- 13 La presentación al CONCURSO supone la aceptación total de sus BASES.
- 14 El fallo será inapelable y se hará público el último sábado del mes de Mayo de 1995.

OVIEDO, Noviembre de 1994



PREMIO "FUNDACIÓN GUERRERO" DE MÚSICA ESPAÑOLA, 1994

El IV Premio de Música Española "Fundación Guerrero" –más conocido en los ambientes musicales como el "Cervantes de la Música" y que está dotado con doce millones de pesetas– ha recaído en el compositor Cristóbal Halffter.

El Jurado, que estuvo integrado por Ramón González de Amezúa, Miguel del Barco, Odón Alonso, Antón García Abril, Ángel Jesús García Martínez, Antonio Iglesias y Agustín León Ara, ha querido otorgarle este galardón "en reconocimiento a la labor creativa de este autor, que constituye una aportación de gran relevancia para el enriquecimiento de nuestro patrimonio musical".

A sus 64 años, Cristóbal Halffter se encuentra en la plenitud de su carrera artística. De su momento creativo, sus inquietudes, su obra... nos hablará en el próximo número de RITMO, en el que publicaremos una entrevista con el compositor, Premio Nacional de Música, 1989.

LOS MEJORES CLÁSICOS 1994

Llegaba RITMO en 1994, el año de su 65º cumpleaños (es, por tanto, nada menos que una de las revistas más veteranas del mundo), a sus "bodas de plata" (25 años, sí) votando democráticamente entre sus críticos discográficos los "mejores discos del año". Por si algún lector desconoce el procedimiento que seguimos, lo explicaré brevemente: nuestros críticos pueden votar tres discos en cada uno de los apartados, en orden: al votado en primer lugar se le asignan 9 puntos, 7 en el segundo y 5 en el tercero. Resultan premiados, así, los discos que obtienen mayor puntuación dentro de cada apartado. A veces se producen coincidencias (o casi) en puntos entre los más votados: es entonces cuando concedemos "ex aequos"; en otras ocasiones el disco premiado queda muy por delante de los que le siguen: los casos más sobresalientes este año han sido las 9 óperas de Strauss por Böhm en el apartado "Grabación histórica recuperada en CD" y las grabaciones de Billie Holiday en "Jazz". Por primera vez en bastantes años una de las modalidades ha quedado desierta –"Música orquestal en Laser Disc"–, ante la escasez de ediciones.

Después de la presentación de todos los discos premiados, no hemos querido dejar de listar todos los discos que han sido apoyados por, al menos, dos críticos, en orden decreciente de puntuación, para que nuestros lectores puedan saber qué otros discos han gustado mucho a nuestros críticos; por si se les habían pasado algunos, nuestros discófilos tienen un buen recordatorio de las grabaciones que no deben dejar de adquirir (lo siento por los bolsillos de los que no se hayan comprado ya muchos de ellos).

Como se podrá apreciar, aparecen premiados o con muchos votos discos de intérpretes consagrados y totalmente reconocidos, pero también otros de intérpretes jóvenes o menos conocidos

por los que nuestros críticos, decididamente, apuestan: nada, por tanto, de posturas acomodaticias e inmovilistas.

En lo que se refiere al "Intérprete del Año", por primera vez es compartido, lo que está perfectamente justificado: en primer lugar, es para un artista genial –Daniel Barenboim– "descubierto" en España por RITMO hace ya muchos años y que durante 1994 ha multiplicado su actividad discográfica hasta el límite de lo comprensible (repárese en que 2 discos suyos han resultado premiados y que otros 18 aparecen en esta lista, 6 de ellos los situados en segundo lugar; en "Música Vocal y Coral" ¡los 4 primeros puestos son "acaparados" por él!) Y, en segundo lugar, para un pianista que es un mito en vida desde hace ya tiempo –Sviatoslav Richter– del que, de golpe y tras años de sequía, han aparecido este año nada menos que 21 CDs (más de 23 horas de música) con grabaciones suyas, la mayoría inéditas, y autorizadas por él mismo. Ciertamente, nuestros críticos han visto con claridad que ninguno de los dos merecía quedar fuera este año. Llama también la atención que, entre los nombres votados para intérpretes del año, figuren nada menos que 5 cantantes jóvenes, lo que tal vez no se compadezca del todo con la tan cacareada "actual crisis de voces".

El "Premio de la Dirección de RITMO", finalmente, ha recaído sobre una iniciativa cuyo ejemplo debería cundir: la grabación, por una compañía fonográfica con distribución internacional, de música de compositores galardonados; en esta ocasión los dos últimos (en el momento de la grabación) premiados por la Fundación Jacinto e Inocencia Guerrero, galardones a los que el mundillo conoce ya como "los Premios 'Cervantes' de la Música".

Angel Carrascosa Almazán

X
XV
V

E
D
I
C
I
O
N

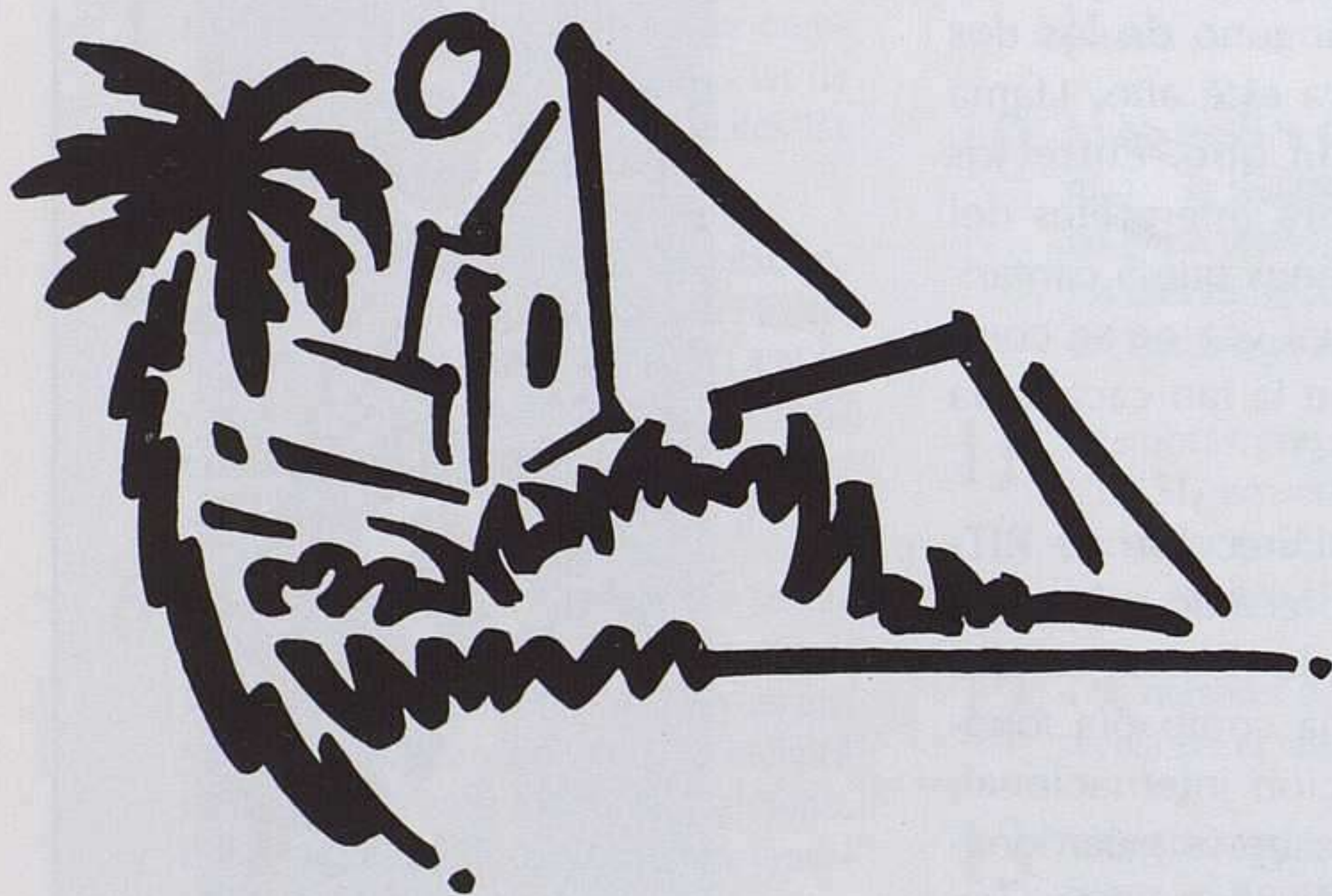
1994



MIDEM

Monday, 30 January - Friday, 3 February 1995 • Palais des Festivals, Cannes, France.

IF YOU'VE GOT IT, SHOW IT AT MIDEM



The Premier International Music Market

In this uncertain world one thing is certain. MIDEM is the industry's greatest one-show for professionals only. Nothing comes close to the prestige and epic scale of MIDEM. Which is why your name on a stand at MIDEM '95 will be like no other statement you can make. But whether you participate at MIDEM as an Exhibitor or Visitor just be sure you get there.

The Ultimate Global Meeting Point

MIDEM is where the key people from all sides of music, the movers and shakers, make the deals that define the industry for the year ahead. And where you get the inside track on vital industry issues.

One Stop For The World

A stand at MIDEM puts your company in the spotlight, it says everything about your image and savoir-faire. And it means you can meet your clients in the seclusion of your own private HQ to optimise your five supercharged days in Cannes.

New Lower Cost Tariff

To make sure the cost of visiting and exhibiting is in reach of smaller companies, we've introduced a new lower cost "individual" tariff for MIDEM'95.

A Dazzling Setting

The Côte D'Azur, Cannes. Five glittering days. Great artists. Brilliant concerts. A monster media event. What more needs to be said? Cancel the wedding, postpone the vacation, do whatever you have to but get there.

Call us now for all the details you need about MIDEM'95, Including advertising rates for the MIDEM 'Guide' and the MIDEM Daily 'News'.

**For more information contact: Christophe Blum/Anne Marie Parent
Reed Midem Organisation SA
179 avenue Victor Hugo, 75116-PARIS, FRANCE
Tel: 33 (1) 44 34 44 44 Fax: 33 (1) 44 34 44 00**

**For Germany, Austria and Eastern European Countries:
Representative-Cornelia Much
Tel: 49 (0) 7631 12023 Fax: 49 (0) 7631 14490**

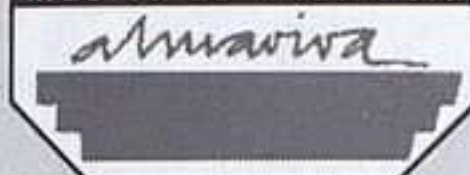
REED MIDEM ORGANISATION



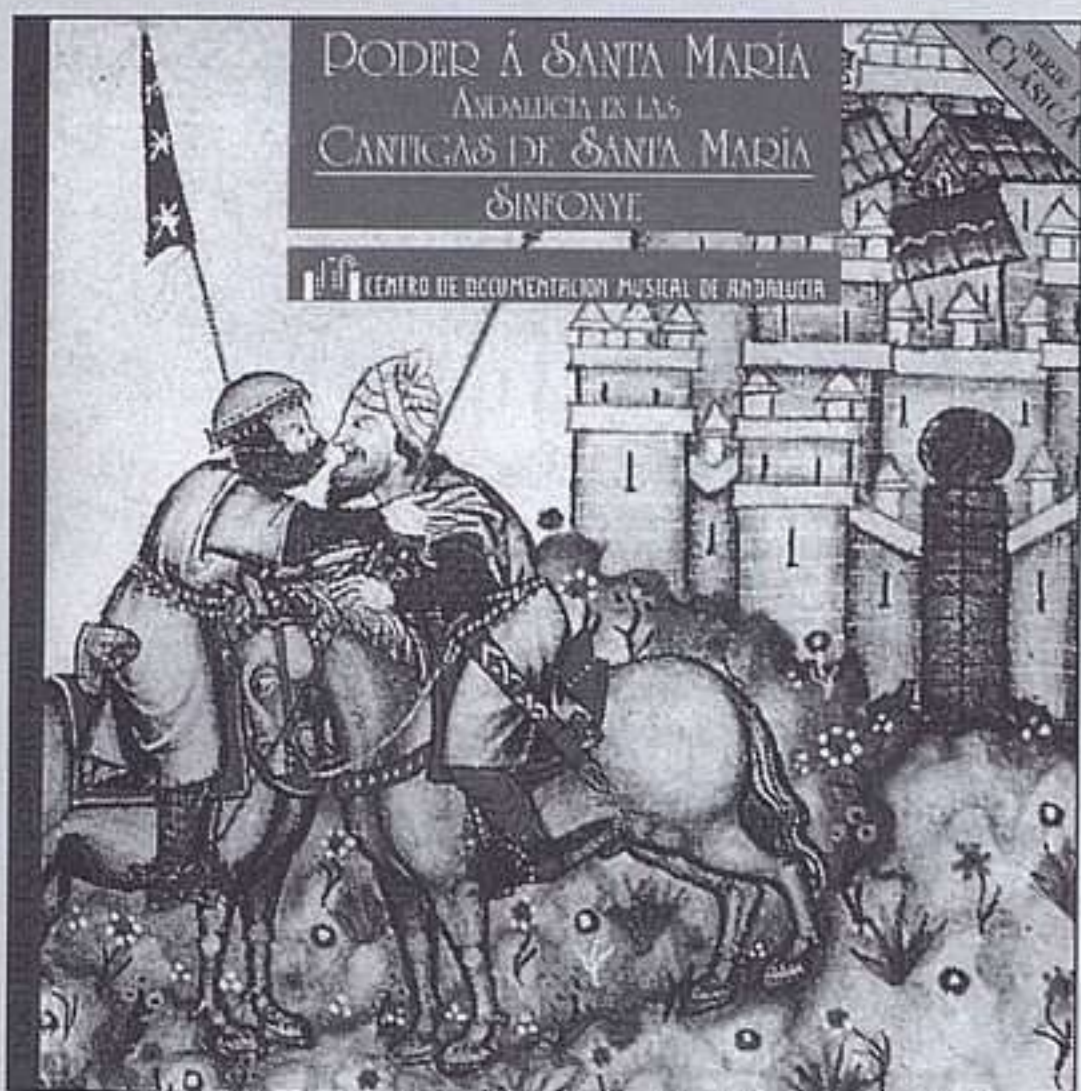
A MEMBER OF REED EXHIBITION COMPANIES

LOS MEJORES CLÁSICOS 1994

Música de Andalucía



"PODER A SANTA MARIA".
Andalucía en las Cantigas de Santa
María de Alfonso X el Sabio. Sinfonía.
DS 0110. DDD (patrocinado por la
Junta de Andalucía). 58 puntos
(PREMIO DE PRODUCCIÓN
ESPAÑOLA)



AUVIDIS
IBÉRICA

VIVES: Doña Francisquita. Alfredo
Kraus, María Bayo, Raquel Pierotti,
Santiago S. Jericó. Coro Polifónico de
la Universidad de La Laguna.
Orquesta Sinfónica de Tenerife/Antoni
Ros Marbà. Valois V 4710. 2 CDs.
DDD. 55 puntos (PREMIO DE
PRODUCCIÓN ESPAÑOLA)



BONGIOVANNI

SERIE "IL MITO DELL' OPERA".
Monografías de grandes cantantes.
(Distribuida por Diverdi). 48 puntos
(PREMIO DE SERIES MEDIAS,
VOCAL).



CAPRICCIO

"EDICIÓN BUSONI": Turandot,
Arlecchino, Obras orquestales.
Solistas, Coros y Orquesta Sinfónica
de Radio Berlín/Gerd Albrecht, Arturo
Tamayo. DDD. 65 puntos. (PREMIO
DE NOVEDAD SIGNIFICATIVA)



CHANDOS

SHOSTAKOVICH: La Edad de Oro,
ballet completo. Orquesta Real
Filarmónica de Estocolmo/Gennadi
Rozhdestvensky. CHAN 9251/2. 2
CDs. DDD. 69 puntos (PREMIO DE
NOVEDAD SIGNIFICATIVA)



claves

BRAHMS: los 3 Cuartetos de cuerda.
Cuarteto Sine Nomine. CD 50-9404/5.
2 CDs. DDD. 65 puntos (PREMIO DE
MÚSICA DE CÁMARA)

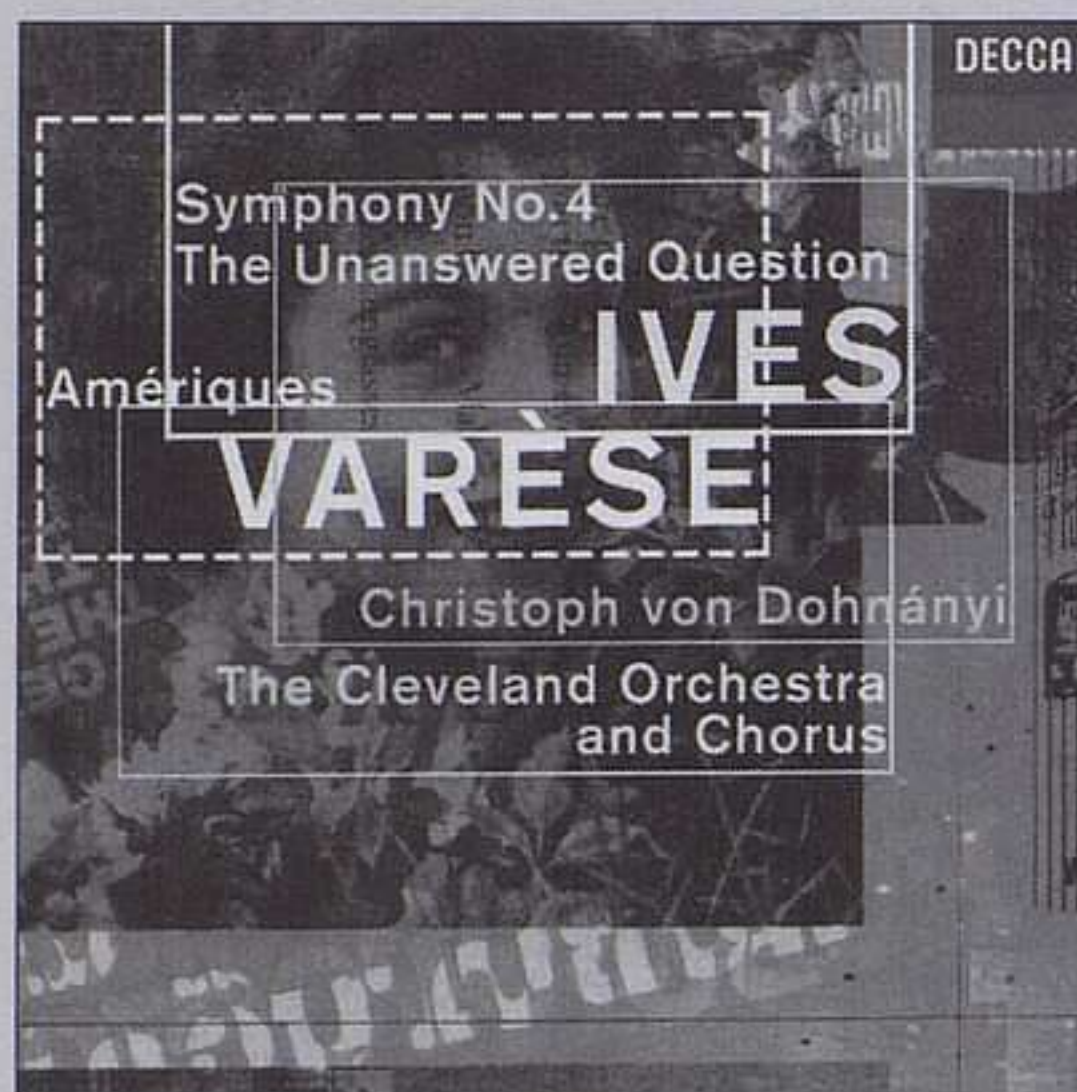


RITMO

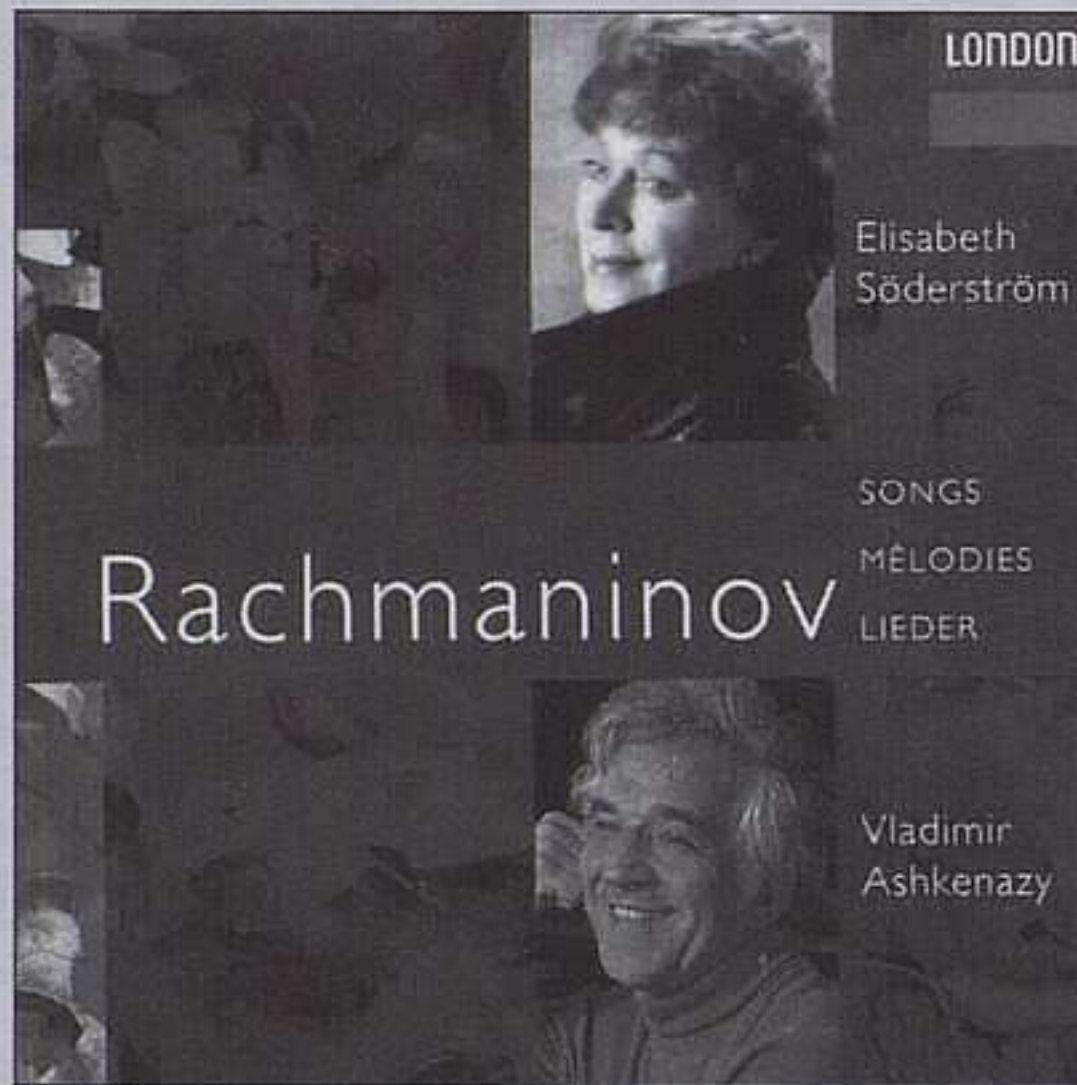
premios

DECCA

IVES: Sinfonía núm. 4; La pregunta sin respuesta. VARESE: Américas. Coro y Orquesta de Cleveland/Christoph von Dohnányi. 4431722. DDD. 97 puntos (PREMIO DE MÚSICA ORQUESTAL DEL SIGLO XX)



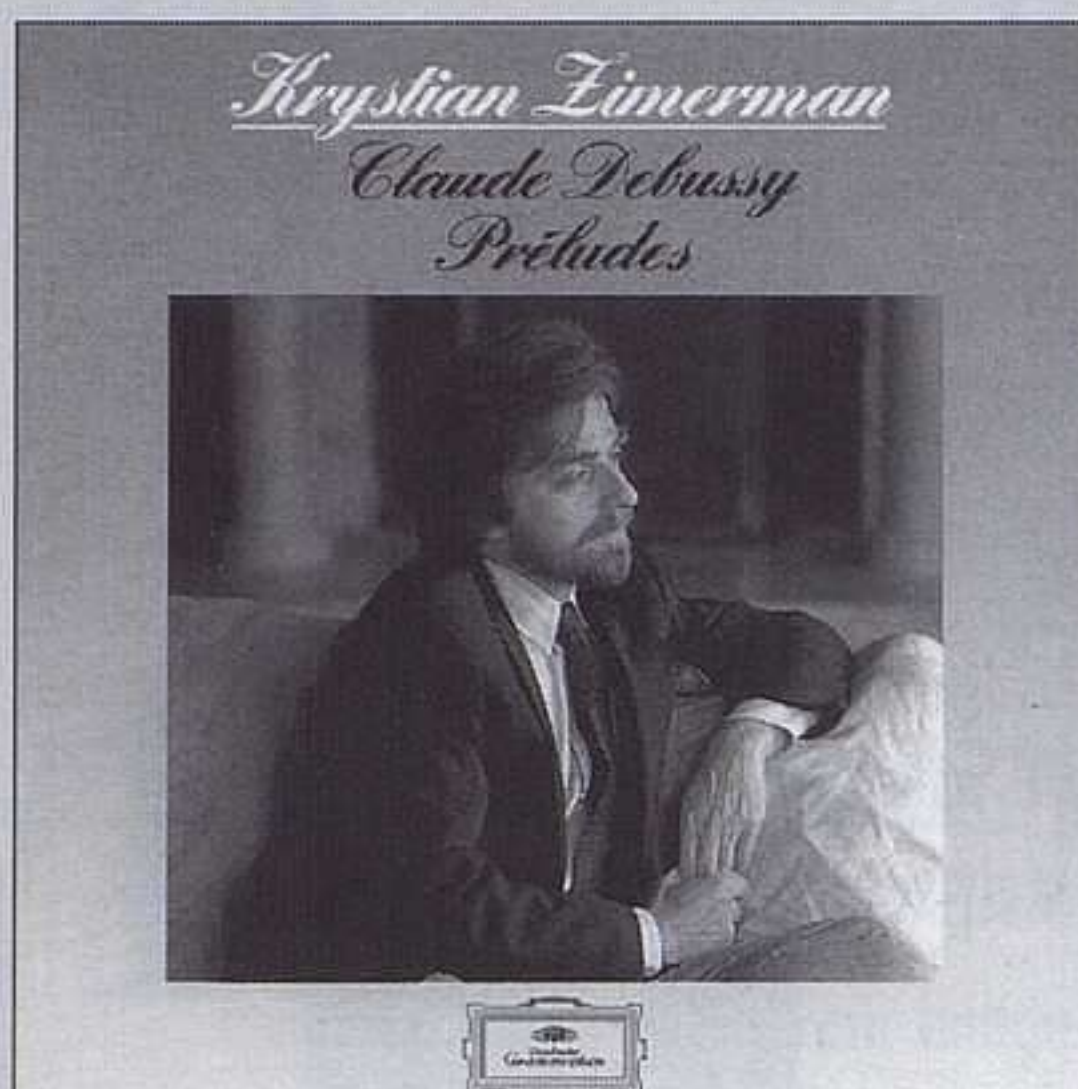
RACHMANINOV: 84 Canciones. Elisabeth Söderström, soprano. Vladimir Ashkenazy, piano. 4369202. 3 CDs. ADD. 50 puntos (PREMIO DE SERIES MEDIAS, VOCAL)



VERDI: Falstaff. José van Dam, Paolo Coni, Luciana Serra. Coro de Radio Berlín. Orquesta Filarmónica de Berlín/Sir Georg Solti. 4406502. 2 CDs. DDD. 101 puntos (PREMIO DE ÓPERA)



DEBUSSY: los 24 Preludios. Krystian Zimerman, piano. 4357732. 2 CDs. DDD. 92 puntos (PREMIO DE MÚSICA INSTRUMENTAL)



MESSIAEN: Éclairs sur l'Au-Delà... Orquesta de la Opera Bastilla/ Myung-Whun Chung. 4399292. DDD. 75 puntos (PREMIO DE MÚSICA DE VANGUARDIA)



R. STRAUSS: 9 óperas: Arabella, Ariadne auf Naxos, Capriccio, Daphne, Elektra, Die Frau ohne Schatten, Der Rosenkavakier, Salome, Die schweigsame Frau. Solistas, Coros y Orquestas de Viena, Dresde, Munich, y Hamburgo/Karl Böhm. 4454912. 21 CDs. (también disponibles en 9 álbumes separados).

ADD. 104 puntos (PREMIO DE GRABACIÓN HISTÓRICA RECUPERADA EN CD)



TELEMANN: Suites (Oberturas) TWV 55: g4, D1; Concierto para 3 trompetas en Re mayor. The English Concert/Trevor Pinnock. Archiv 4398932. DDD. 64 puntos (PREMIO DE CALIDAD TÉCNICA)



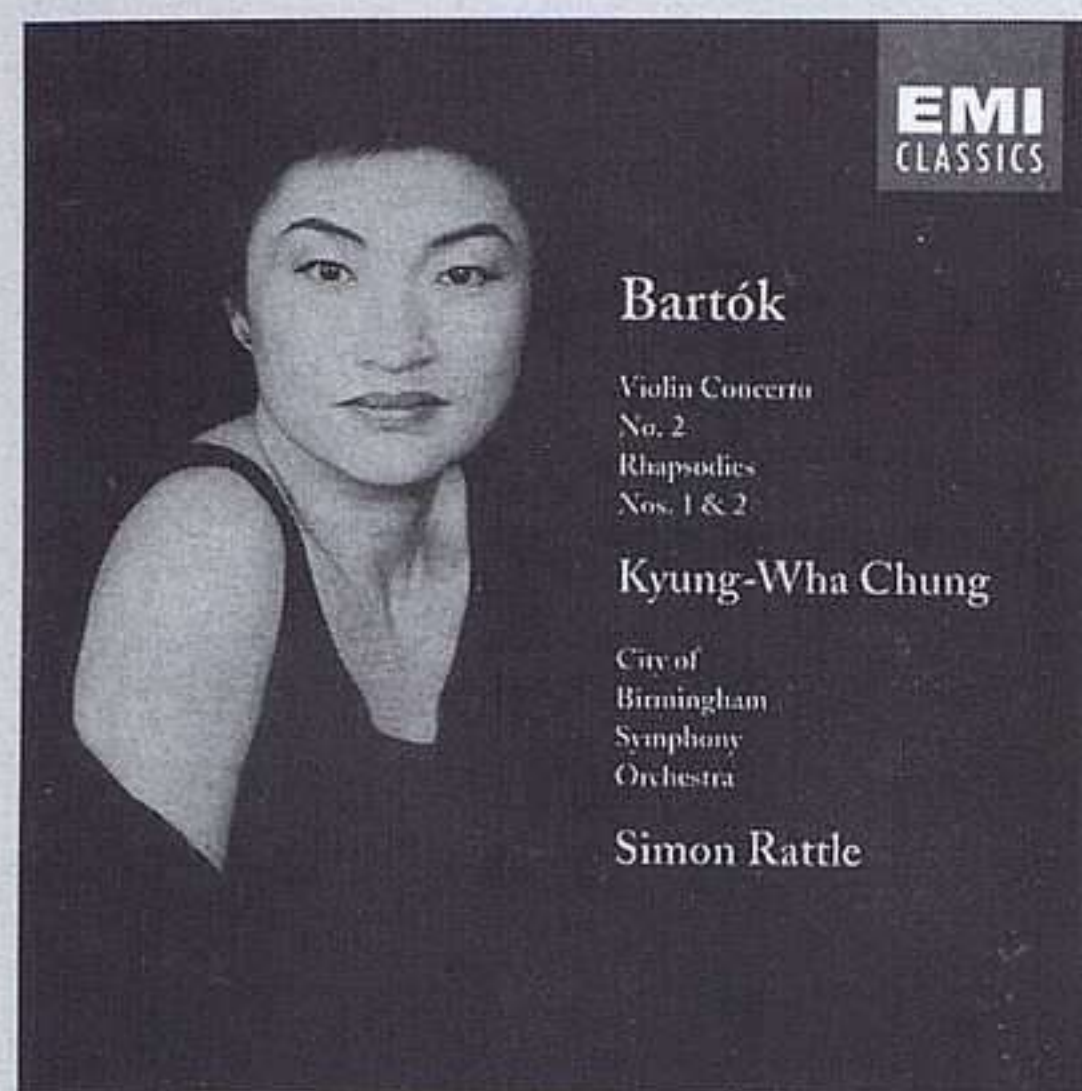
deutsche harmonia mundi

WOLKENSTEIN: 9 Canciones. Sequentia. 05472773022. DDD. 62 puntos (PREMIO DE MÚSICA ANTIGUA Y RENACENTISTA)



EMI
CLASSICS

BARTÓK: Concierto para violín núm. 2; las 2 Rapsodias para violín y orquesta. Kyung-Wha Chung. Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Birmingham/Simon Rattle. 7542112. DDD. 66 puntos (PREMIO DE CONCIERTOS)

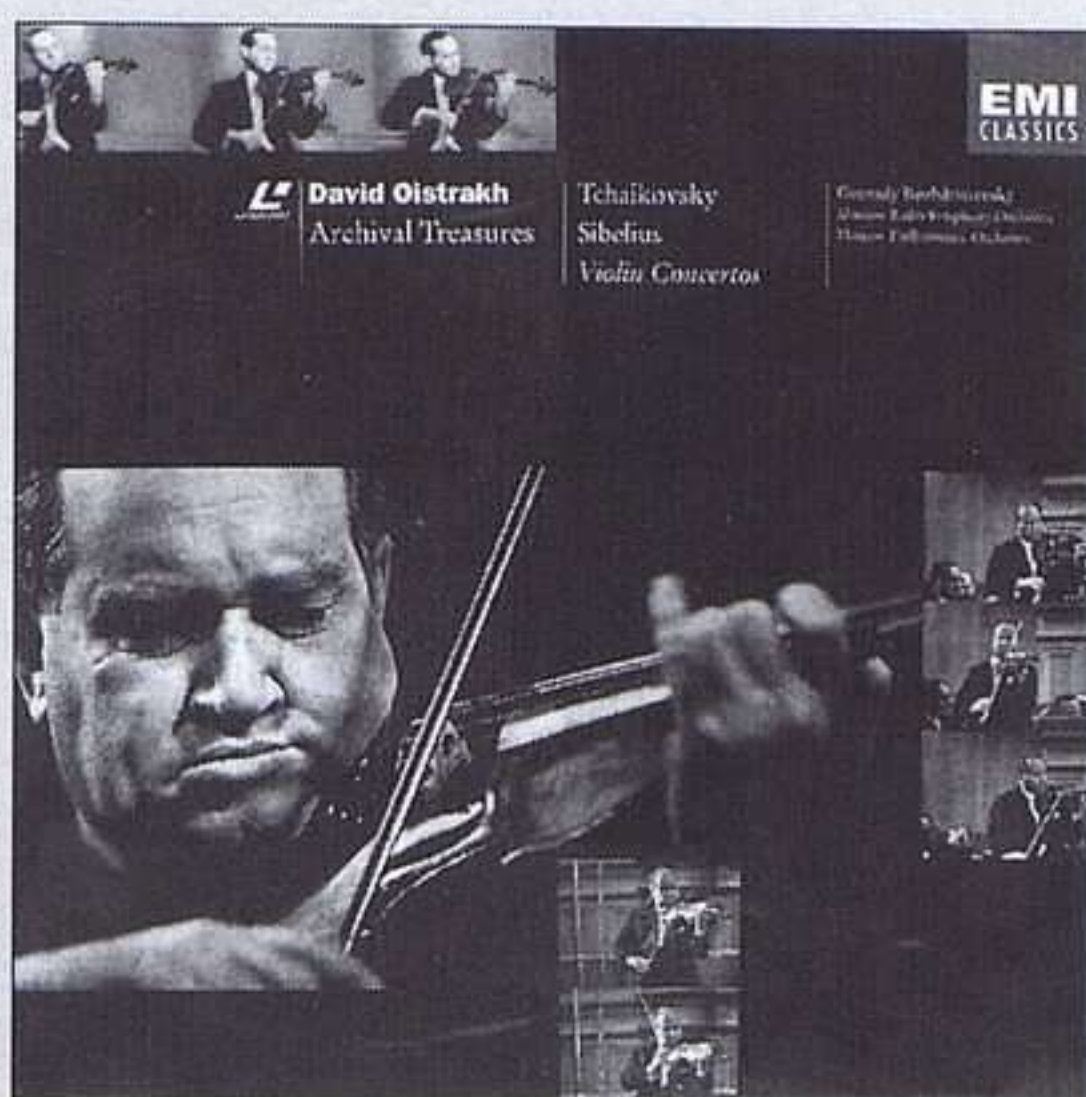


MAHLER: Sinfonía núm. 6 "Trágica". R. STRAUSS: Metamorfosis. Orquesta New Philharmonia, Londres/Sir John Barbirolli. 7678162. 2 CDs. ADD. 79 puntos (PREMIO DE SERIES MEDIAS, NO VOCAL)



OISTRAKH, David: "TESOROS EN ARCHIVO". TCHAIKOVSKY, SIBELIUS: Conciertos para violín. Piezas de KREISLER, LALO, SCHUBERT, LOCATELLI y BEETHOVEN. Orquestas Sinfónica de la Radio y Filarmónica de Moscú/Gennadi Rozhdestvensky. Valdimir Yampolski y Frieda Bauer,

pianos. Laser Disc LDB 4913001. 2 caras. ADD. 45 puntos (PREMIO DE LASER DISC, OTROS)



ERATO

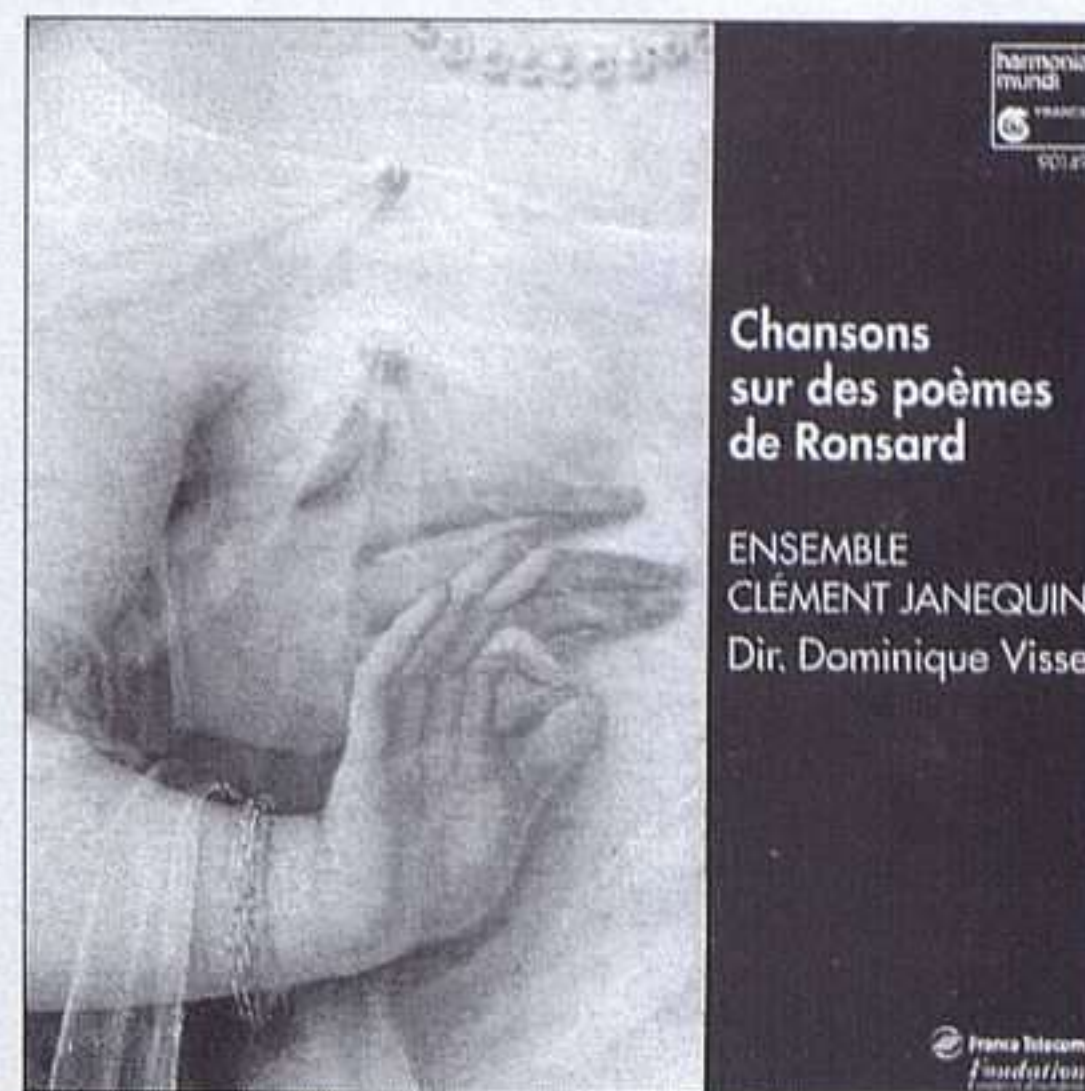
BEETHOVEN: Sinfonía núm. 9. Alessandra Marc, Iris Vermillion, Siegfried Jerusalem, Falk Struckmann. Coro de la Opera y Orquesta Estatal de Berlín/Daniel Barenboim. 4509943532. DDD. 97 puntos (PREMIO DE MÚSICA VOCAL Y CORAL)



harmonia
mundi
FRANCE

"CANCIONES SOBRE POEMAS DE RONSARD". Ensemble Clément Janequin/Dominique Visse.

HMC 901491. DDD. 66 puntos (PREMIO DE MÚSICA ANTIGUA Y RENACENTISTA)



MCA

"LA LISTA DE SCHINDLER". Música de JOHN WILLIAMS para el film de Spielberg. Itzhak Perlman, violín. Orquesta/John Williams. MCD 10969. AAD. 52 puntos (PREMIO DE MÚSICA DE CINE)



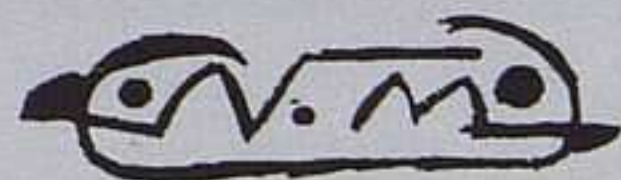
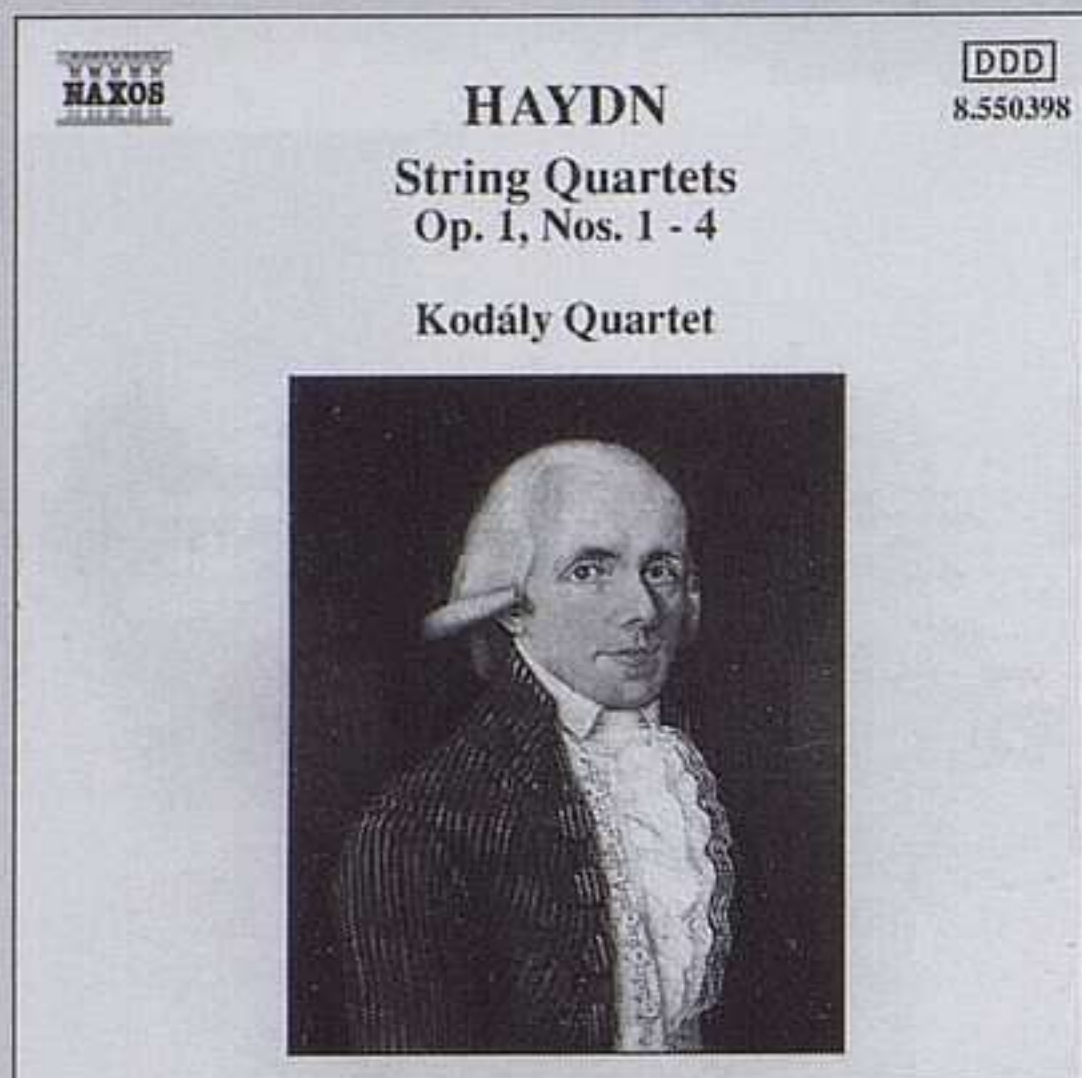
NAXOS

HAYDN: los Cuartetos de cuerda completos. Cuarteto Kodály. DDD.

RITMO

premios

75 puntos (PREMIO DE SERIES MEDIAS, NO VOCAL)



"AGUSTÍN LARA CANTA SUS CANCIONES INOLVIDABLES" (México, años 1960). 15655 CDM. A2D. 43 puntos (PREMIO DE MÚSICA ÉTNICA)



PHILIPS

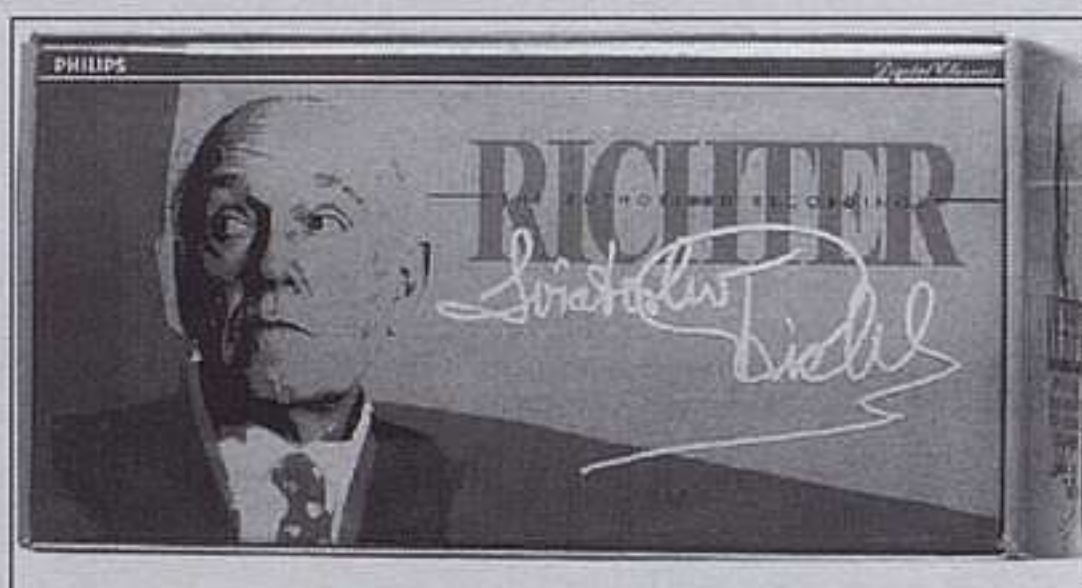
RAMEAU: Las Indias galantes, suite. Orquesta del Siglo XVIII/Frans Brüggen. 4389462. DDD. 89 puntos (PREMIO DE MÚSICA ORQUESTAL DE LOS SIGLOS XVII Y XVIII)



TCHAIKOVSKY: 19 Canciones. Olga Borodina, mezzosoprano. Larissa Gergieva, piano. 4420132. DDD. 57 puntos (PREMIO DE LIED)



RICHTER, Sviatoslav: "LAS GRABACIONES AUTORIZADAS". Obras para piano de BACH, HAYDN, MOZART, BEETHOVEN, WEBER, SCHUBERT, SCHUMANN, CHOPIN, LISZT, BRAHMS, SRIABIN, PROKOFIEV y SHOSTAKOVICH. 4424642. 21 CDs. ADD/DDD. 90 puntos (PREMIO DE MÚSICA INSTRUMENTAL)

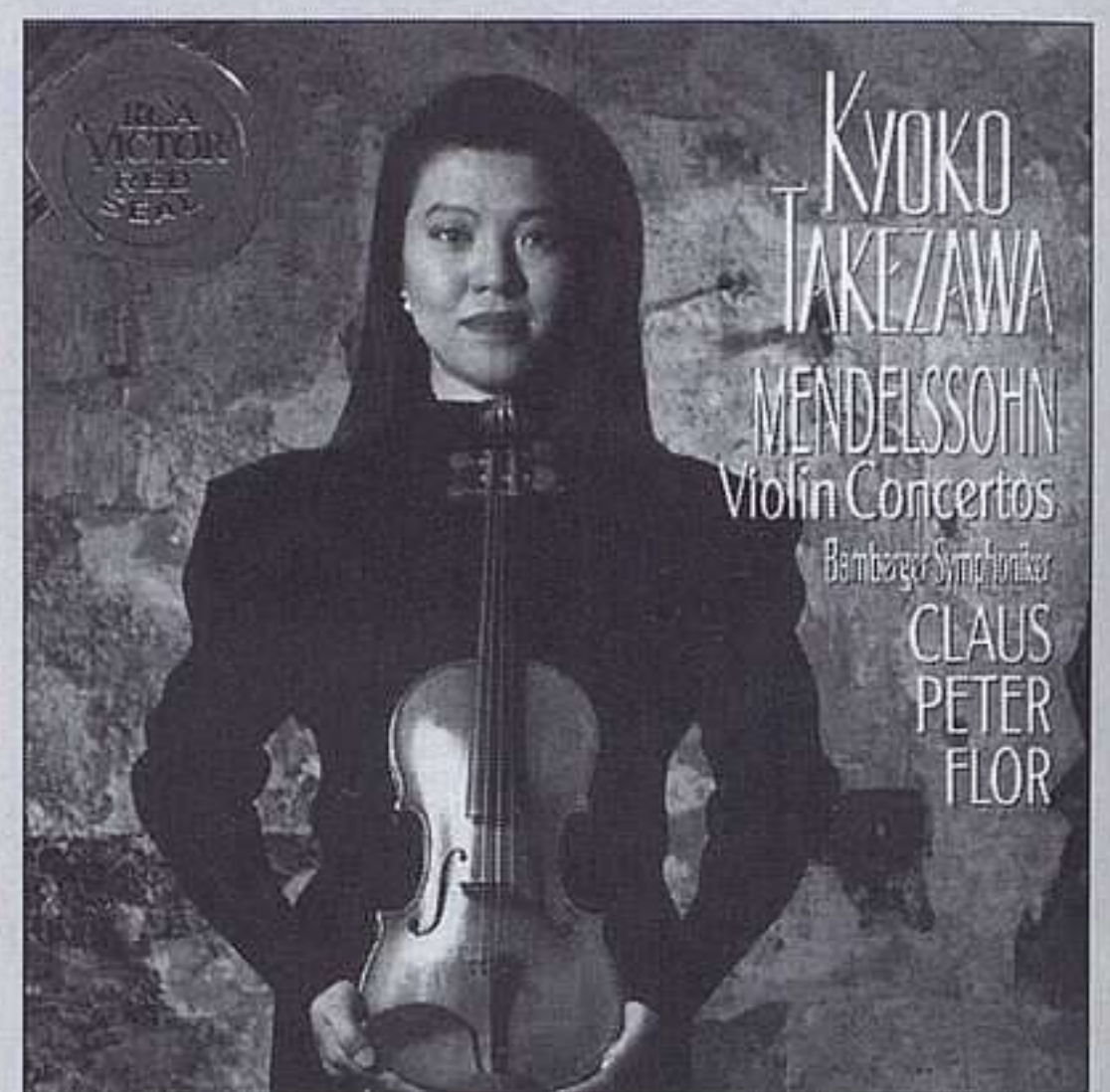


PIONEER

VERDI: Otello. Plácido Domingo, Kiri Te Kanawa, Sergei Leiferkus. Coro y Orquesta de la Royal Opera House, Covent Garden/Sir Georg Solti. Laser Disc PLMCC 00851. 3 caras. DDD. 54 puntos (PREMIO DE LASER DISC, ÓPERA)

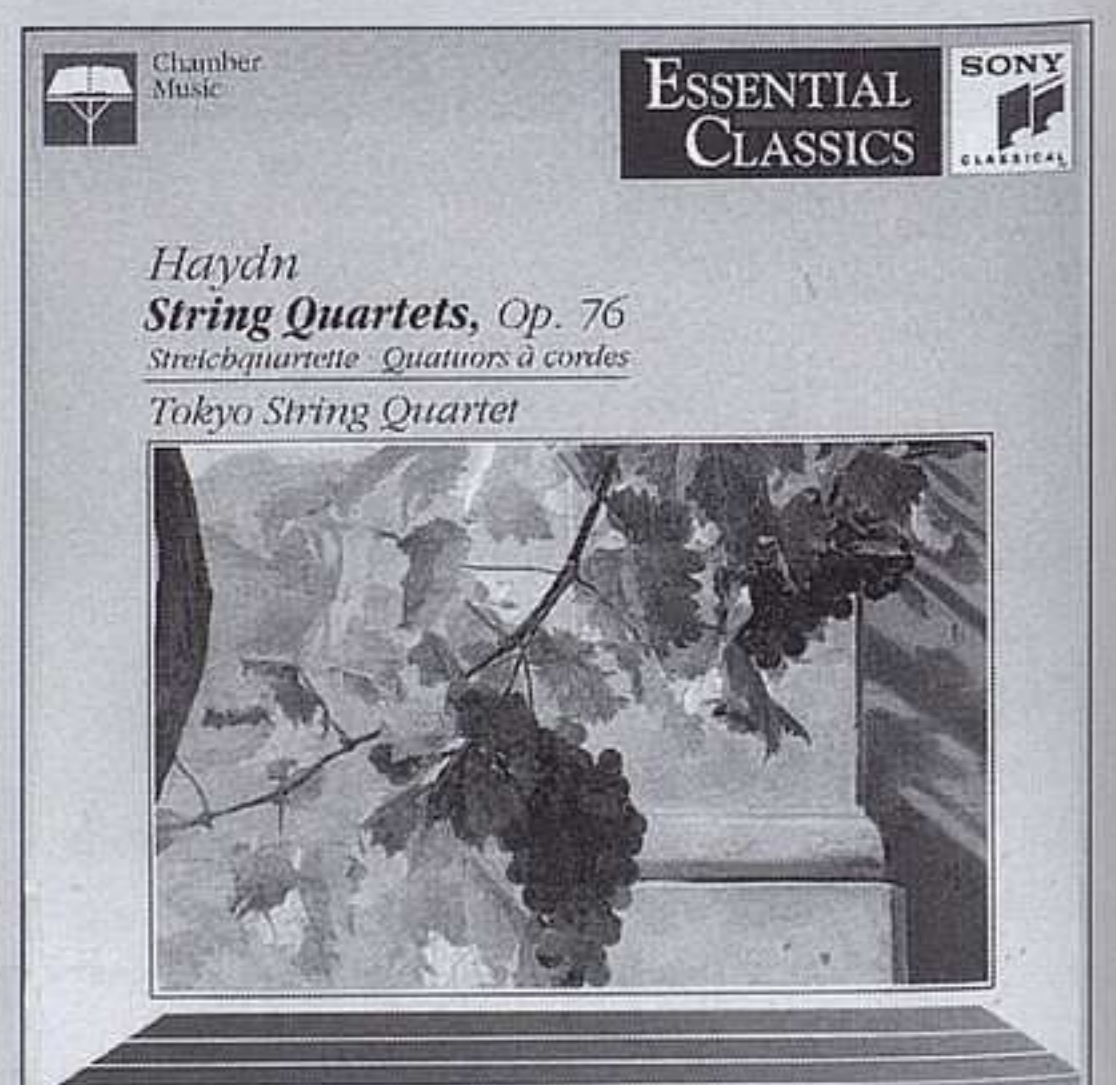


MENDELSSOHN: los 2 Conciertos para violín. Kyoko Takezawa. Orquesta Sinfónica de Bamberg/Claus Peter Flor. 09026625122. DDD. 64 puntos (PREMIO DE CONCIERTOS)



SONY CLASSICAL

HAYDN: los 6 Cuartetos op. 76. Cuarteto de Tokio. SB2K 53222. 2 CDs. ADD. 77 puntos (PREMIO DE SERIES MEDIAS, NO VOCAL)

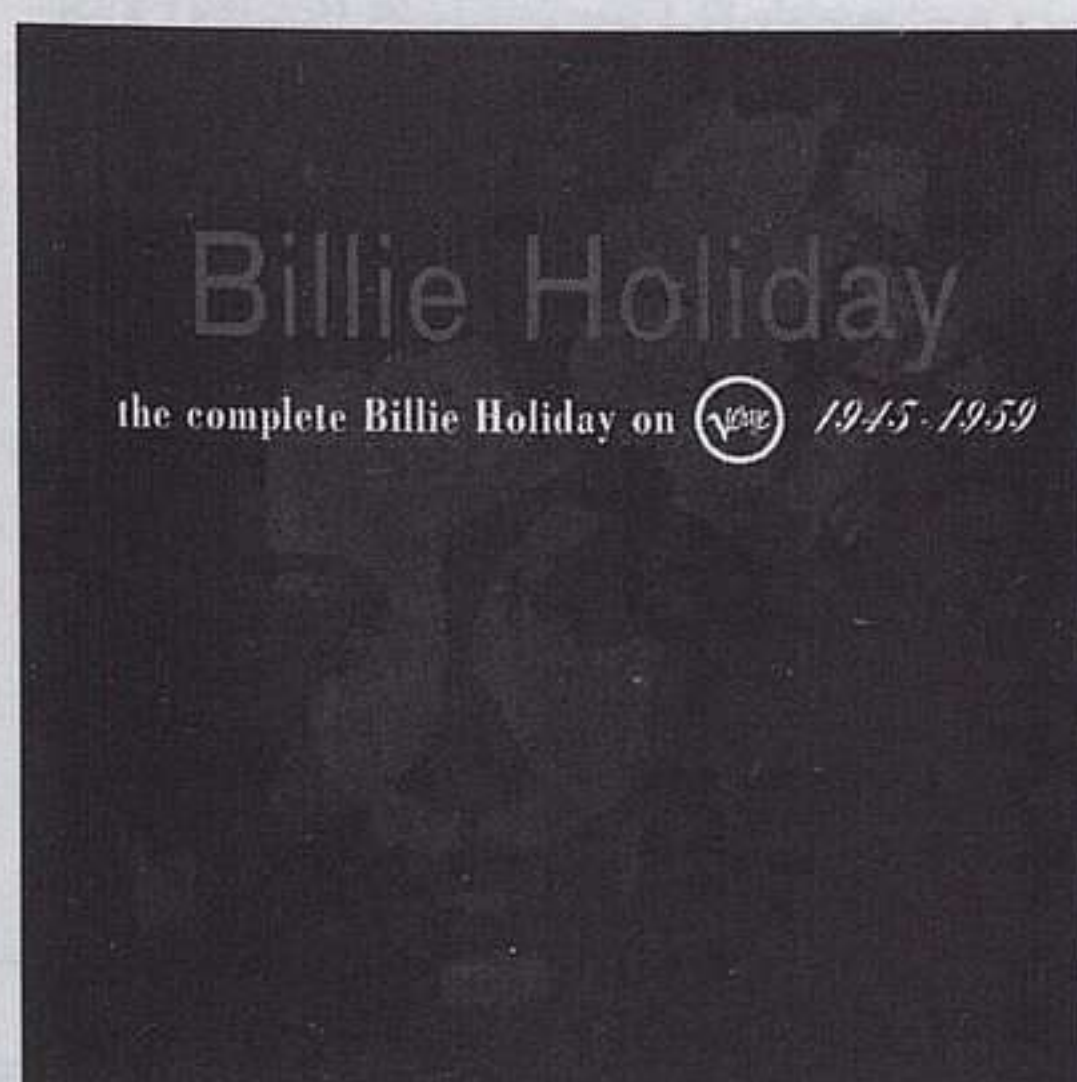




LISTZ: Sinfonía Dante (+Sonata Dante). Voces femeninas del Coro de Radio Berlín. Orquesta Filarmónica de Berlín/Daniel Barenboim. 9031773402. DDD. 95 puntos (PREMIO DE MÚSICA ORQUESTAL DEL SIGLO XIX)



HOLIDAY, Billie: "THE COMPLETE BILLIE HOLIDAY ON VERVE (1945-1959)". 5176582. 10 CDs. A?D. 59 puntos (PREMIO DE JAZZ)



INTÉRPRETES DEL AÑO: (ex aequo)
DANIEL BARENBOIM (125 puntos) y



SVIATOSLAV RICHTER (115 puntos)



PREMIO DE LA DIRECCIÓN DE RITMO:

MONTSALVATGE: Concierto breve; Sinfonía de réquiem. RODRIGO: Zarabanda lejana y villancico. Leonel Morales, piano. Catalina Moncloa, soprano. Orquesta Sinfónica de Madrid/Antoni Ros Marbà. Marco Polo, 8. 223753. DDD



LOS 10 ÚLTIMOS INTÉRPRETES DEL AÑO

- 1984 - COLIN DAVIS
- 1985 - GEORG SOLTI
- 1986 - JESSYE NORMAN
- 1987 - PETER HURFORD
- 1988 - THE TALLIS SCHOLARS
- 1989 - EVGENY KISSIN
- 1990 - LEONARD BERNSTEIN
- 1991 - CLAUDIO ARRAU
- 1992 - JORDI SAVALL
- 1993 - PIERRE BOULEZ

VOTANTES:

- Salustio Alvarado
- Antonio Amador Caro
- María del Pilar Aranguren
- Gonzalo Badenes
- Alberto Beltrán Llorens
- Angel Carrascosa Almazán
- David Cortés Santamarta
- Luis Carlos Gago
- José Antonio García
- Paulino García Blanco
- José María García Martínez
- Rufino González Espinosa
- Sinesio González Lara
- Pedro González Mira
- Álvaro Guibert
- Ricardo Jiménez
- Luis Enrique de Juan Vidales
- Raúl Mallavibarrena
- Álvaro Marías
- Juan Carlos Olite,
- Amaya Oliver Dietrich
- Antonio Pérez Massoni
- Rafael-Juan Poveda Jabonero
- José Antonio Ruiz Rojo,
- José Sánchez Rodríguez
- Rosa Solá
- Jesús Trujillo Sevilla
- Carlos Villasol

LOS DISCOS MÁS VOTADOS EN CADA APARTADO Y POR ORDEN DECRECIENTE DE PUNTUACIÓN

MÚSICA ANTIGUA Y RENACENTISTA

"**Canciones sobre poemas de Ronsard**". Ensemble Clement Janequin. *Harmonia Mundi* (PREMIO, ex aequo).

WOLKENSTEIN: Lieder. Sequentia. *Deutsche Harmonia Mundi* (PREMIO, ex aequo).

LASSUS: La Pasión según San Mateo. Theatre of Voices/Hillier. *Harmonia Mundi*.

"**Campus Stellae**". Discantus/Lesne. *Opus 111*.

BYRD: Música para conjunto de violas. Fretwork. *Virgin*.

LASSUS: Las lágrimas de San Pedro. Herreweghe. *Harmonia Mundi*.

ALLEGRI: Miserere. Misa Vidi turbam. 3 Motetes. A Sei Voci. *Astrée*.

"**Folías y canarios**". Savall. *Auvidis*.

BERNATZ DE VENTADORN: "El loco sobre el puente". Camerata Mediterranea/Cohen. *Erato*.

PALESTRINA: Misa de Difuntos. Motetes. Chanticleer. *Teldec*.

"**Cantos sagrados melchitas**". Keyrouz. La Paix. *Harmonia Mundi*.

"**Música portuguesa del Renacimiento**". Pro Cantione Antiqua. *Teldec*.

MÚSICA DE VANGUARDIA

MESSIAEN: Eclairs sur-l'au-delà. Orq. Bastilla/Chung. *D.G.* (PREMIO).

MADERNA: los 3 Conciertos oboe. Holliger. Orq. Sinf. Radio Colonia/Bertini. *Philips*.

OHANA: Avoaha. Lys de Madrigaux. Hayrabedian. *Opus 111*.

C. HALFFTER: 7 Cantos de España. C. Halffter. *Col Legno*.

DE PABLO: Música de cámara. Ensemble Nuove Sincronie. *Stradivarius*.

DUTILLEUX: Música de cámara. Joy, Geringas, Dutilleux. *Erato*.

MÚSICA ORQUESTAL DE LOS SIGLOS XVII Y XVIII

RAMEU: Las Indias galantes: suite. Orq. Siglo XVIII/Brüggen. *Philips*. (PREMIO).

TELEMANN: Suites y Concierto 3 trompetas. English Concert/Pinnock. *Archiv*.

VIVALDI: La Stravaganza. I Solisti Italiani. *Denon*.

MOZART: Serenata "Postillón". Concierto fagot. O. Sinf. Radio Bávara/C. Davis. *RCA*.

MOZART: Sinfonías 38-41. Concentus Musicus Viena/Harnoncourt. *Teldec*.

HAYDN: Sinfonías 97 y 98. Orq. Siglo XVIII/Brüggen. *Philips*.

HAYDN: Sinfonías 102 y 104. Orq. Fil. Viena/Previn. *Philips*.

BOYCE: 8 Sinfonías. Academy Ancient Music/Hogwood. *Oiseau-Lyre*.

MÚSICA ORQUESTAL DEL SIGLO XIX

LISZT: Sinfonía Dante (+Sonata Dante). Orq. Fil. Berlín/Barenboim. *Teldec* (PREMIO).

BRAHMS: las 4 Sinfonías. Las 2 Oberturas. Variaciones Haydn. Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. *Erato*.

BEETHOVEN: Sinfonía 6. 2 Oberturas. Orq. Fil. Scala Milán/Giulini. *Sony*.

DVORAK: Sinfonías 7 y 9. Orq. Royal Concertgebouw/Giulini. *Sony*.

BRUCKNER: Sinfonía 2. Orq. Royal Concertgebouw/Chailly. *Decca*.

BRUCKNER: Sinfonía 4. Orq. Fil. Berlín/Barenboim. *Teldec*.

"**Concierto de año nuevo, Viena 1-1-1994**". Orq. Fil. Viena/Maazel. *Sony*.

MÚSICA ORQUESTAL DEL SIGLO XX

IVES: Sinfonía 4. La pregunta sin respuesta. VARESE: Américas. Orq. de Cleveland/Dohnányi. *Decca* (PREMIO).

BARTOK: Concierto para orquesta. 4 Piezas op. 12. Orq. Sinf. Chicago/Boulez. *D.G.*

SHOSTAKOVICH: Sinfonía 4. Orq. Sinf. Nacional Washington/Rostropovich. *Teldec*.

PROKOFIEV: Sinfonía 3. VARESE: Arcana. MOSOLOV: Fundición del acero. Orq. Royal Concertgebouw/Chailly. *Decca*.

PROKOFIEV: Romeo y Julieta, selec. Orq. Royal Concertgebouw/Chung. *D.G.*

STRAVINSKY: Petruchka. Orfeo. Orq. Philharmonia/Salonen. *Sony*.

SHOSTAKOVICH: La edad de oro. Orq. Real Fil. Estocolmo/Rozhdestvensky. *Chandos*.

HONEGGER: Sinfonías 2 y 3. Pacific 231. Orq. Fil. Oslo/Jansons. *EMI*.

CONCIERTOS

BARTOK: Concierto violín 2. Las 2 Rapsodias violín y orquesta. Chung. Orq. Sinf. Ciudad Birmingham/Rattle. *EMI* (PREMIO, ex aequo).

MENDELSSOHN: los 2 Conciertos para violín. Takezawa. Orq. Sinf. Bamberg/Flor. *RCA* (PREMIO, ex aequo).

MOZART: Conciertos piano 5-27. Uchida. English Chamber Orch./Tate. *Philips*.

NIELSEN: Conciertos clarinete y flauta. Solistas. Orq. Sinf. Radio Sueca/Salonen. *Sony*.

PROKOFIEV, SHOSTAKOVICH: Conciertos violín 1. Vengerov. Orq. Sinf. Londres/Rostropovich. *Teldec*.

ELGAR: Concierto violín. Takezawa. Orq. Sinf. Radio Bávara/C. Davis. *RCA*.

DVORAK: Concierto cello. TCHAIKOVSKY: Variaciones rococó. Mork. Orq. Fil. Oslo. Jansons. *Virgin*.

BARBER, KORNGOLD: Conciertos violín. Shaham. Orq. Sinf. Londres/Previn. *D.G.*

BOCCHERINI: 3 Conciertos cello. Coin. Conj. Barroco Limoges. *Astrée*.

MENDELSSOHN, PROKOFIEV: Conciertos violín 2. Perlman. Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. *Erato*.

MOZART: Conciertos piano 14 y 26. Pires. Orq. Fil. Viena/Previn. *D.G.*

Conciertos trompeta. Antonsen. English Chamber Orch./Tate. *EMI*

MÚSICA DE CÁMARA

BRAHMS: los 3 Cuartetos cuerda. Cuart. Sine Nomine. *Claves* (PREMIO).

BOCCHERINI: Quintetos con piano. Cohen, Cuart. Mosaiques. *Astrée*.

MOZART, BEETHOVEN: Quintetos piano y viento. Barenboim, Solistas Orq. Sinf. Chicago, Fil. Berlín. *Erato*.

BRAHMS: Cuartetos cuerda 1 y 3. Cuart. Borodin. *Teldec*.

DEBUSSY, RAVEL: Cuartetos. Introducción y allegro. Cuart. Tokio, Galway, Stoltzman. *RCA*.

SCHÖNBERG: los Cuartetos. Cuart. Arditti. *Montaigne*.

GRIEG: las 3 Sonatas violín. Charlier, Engerer. *Harmonia Mundi*.

HAYDN: Las siete palabras. Cuart. Borodin. Teldec.

HINDEMITH: 3 Sonatas viola. Imai, Pöntinen. Bis

BRAHMS: las 2 Sonatas viola. Zukerman, Neikrug. RCA.

FAURÉ, D'INDY: Tríos piano, clarinete y cello. Cohen, Moragues, Coin. Adès.

DVORAK, MARTINU: Quintetos piano y cuerda. Frankl, Cuart. Lindsay. ASV.

SCHUBERT: Quinteto cuerda. Cuart. Melos, Böttcher. Harmonia Mundi.

TURINA: Cuarteto y Quinteto con piano. Menuhin Festival. Chaves.

MÚSICA INSTRUMENTAL

DEBUSSY: los 24 Preludios. Zimmerman. D.G. (PREMIO, ex aequo).

S. RICHTER: Grabaciones autorizadas. Philips (PREMIO, ex aequo).

BEETHOVEN: Variaciones Diabelli. Barenboim. Erato.

BACH: Obras órgano completa. Alain. Erato.

LISZT: Obras órgano. Trotter. Decca.

WEISS: "Ars Melancholiae". Moreno. Glossa.

CHOPIN: 24 Preludios (+ Concierto 2). Pires. D.G.

COUPERIN: Piezas clavecín, Libro IV. Rousset. Harmonia Mundi.

MOMPOU: Canciones y Danzas. 4 Preludios. Larrocha. RCA.

ROYER: Piezas clavecín. Rousset. Oiseau-Lyre.

PROKOFIEV: las Sonatas piano. Ovchinnikov. EMI.

SATIE: Obra piano completa. Ciccolini. EMI.

BACH: Obra laúd completa. Lindberg. Bis.

BACH: las 6 Suites francesas. Koopman. Erato.

BACH: Obras órgano. Preston. D.G.

VISÉE: Obras teorbá. Imamura. Capriccio.

CHOPIN: Sonata 3. 12 Mazurcas. Kissin. RCA.

CHOPIN: los Nocturnos. Engerer. Harmonia Mundi.

MESSIAEN: Música sobre pájaros completa. Dominique. Bis.

MÚSICA VOCAL Y CORAL

BEETHOVEN: Sinfonía 9. Marc, Vermillion, Jerusalem, Struckmann. Coro Opera y Orq. Estatal Berlín/Barenboim. Erato (PREMIO).

BEETHOVEN: Missa Solemnis. Kiberg, Meier, Aler, Holl. Coro y Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. Erato.

VERDI: Requiem. Marc, Meier, Domingo, Furlanetto. Coro y Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. Erato.

BRAHMS: Requiem Alemán. Williams, Hampson. Coro y Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. Erato.

SZYMANOWSKI: Stabat Mater. Letanía (+Sinfonía 3). Szmytka, Quivar, Garrison, Connell. Coro y Orq. Sinf. Ciudad Birmingham/Rattle. EMI.

CHAUSSON: Poema del amor y del mar (+DEBUSSY). Meier. Orq. de Filadelfia/Muti. EMI.

HAENDEL: Cantatas marianas. Von Otter. Musica Antiqua Köln/Goebel. Archiv.

SCARLATTI: Maddalena. Biondi. Opus 111.

PURCELL: Antífonas y servicios completos. King's Consort/King. Hyperion.

RACHMANINOV: Las campanas. Cantata de primavera. 3 Canciones rusas. Solistas. Coro y Orq. de Filadelfia/Dutoit. Decca.

LIEDER

TCHAIKOVSKY: Romanzas. Borodina, Gergieva. Philips (PREMIO).

BERLIOZ: Melodías completas. Pollet, Von Otter, Aler, Allen, Garben. D.G.

BERG, KORNGOLD, R. STRAUSS: Lieder. Von Otter, Forsberg. D.G.

BARBER: Canciones completas. Studer, Hampson, Browning. D.G.

SCHUBERT: Lieder completos, vol. 21. Mathis, Johnson. Hyperion.

WOLF: 25 Mörike-Lieder. Fassbaender, Thibaudet. Decca.

MAHLER, R. STRAUSS: Lieder con orquesta. A. Schmidt. Orq. Sinf. Radio Berlín/Garben. RCA.

BERLIOZ: Noches de estío. BRITTEN: Las Iluminaciones. Hendricks. English Chamber/C. Davis. EMI.

SCHOECK: Das holde Bescheiden. Fischer-Dieskau, Shirai, Höll. Claves

SHOSTAKOVICH: Canciones con orquesta, vol. 1. Solistas. Orq. Sinf. Gotemburgo/Järvi. D.G.

ÓPERA

VERDI: Falstaff. Van Dam, Lipovsek, Coni, Serra, Norberg-Schulz, Canonici, Graham. Coro Radio Berlín. Orq. Fil. Berlín/Solti. Decca (PREMIO).

WAGNER: Sigfrido; El ocaño de los dioses. Jerusalem, Evans, Tomlinson, Von Kannen, Meier, Kang, Clark. Coro y Orq. Festival Bayreuth/Barenboim. Teldec.

MUSSORGSKY: Boris Godunov. Kotcherga, Lipovsek, Ramey, Larin, Leiferkus, Langridge. Coros y Orq. Fil. Berlín/Abbado. Sony.

PUCCINI: Il Trittico. Freni, Giacomini, Alagna, Nucci, Souliotis. Coro y Orq. Maggio Musicale Fiorentino/Bartoletti. Decca.

PUCCINI: arias. Varady. Orq. Sinf. Radio Berlín/Viotti. Orfeo.

WAGNER: Los maestros cantores. Weikl, Heppner, Studer, Moll, Lorenz, Van der Walt. Coro y Orq. Opera Estatal Baviera/Sawallisch. EMI.

BLOW: Venus y Adonis. Bott, George, Crabtree. Coro Abadía Westminster. New London Consort/Pickett. Oiseau-Lyre.

PURCELL: Dido y Eneas. Bott, Kirkby, Thomas, Ainsley. Coro y Academy Ancient Music/Hogwood. Oiseau-Lyre.

PRODUCCIÓN ESPAÑOLA

"PODER A SANTA MARÍA". Andalucía en las Cantigas de Alfonso X. Sinfonía. Almaviva (PREMIO, ex aequo).

VIVES: Doña Francisquita. Kraus, Bayo, Pierotti, Jericó. Coro Polifónico Univ. La Laguna. Orq. Sinf. Tenerife/Ros Marbà. Valois (PREMIO, ex aequo).

WEISS: "Ars Melancholiae". Moreno. Glossa.

CASTILLO: 5 Sonetos lorquianos. Concierto cello. Sinfonía 2. Sutej. Almaviva.

GRABACIÓN HISTÓRICA RECUPERADA EN CD

R. STRAUSS: 9 óperas. Solistas, Coros y Orqs./Böhm. D.G. (PREMIO).

BEETHOVEN: Sonatas cello y Tríos. Casals. Philips.

"EDICIÓN FRICSAY". D.G.

WAGNER: Lohengrin. Windgassen, Steber, Varnay, Uhde, Greindl. Coro y Orq. Festival Bayreuth/Keilberth. Teldec.

"EDICIÓN LA SCALA". EMI.

BRUCKNER: Sinfonías 4, 7, 8 y 9. Orq. Fil. Berlín, Viena/Furtwängler. D.G.

GRIEG: 26 Canciones. Flagstad, etc. RCA.

NOVEDAD SIGNIFICATIVA

SHOSTAKOVICH: La edad de oro. Orq. Real Fil. Estocolomo/Rozhdestvensky. Chandos (PREMIO, ex aequo).

"EDICIÓN BUSONI". Capriccio (PREMIO, ex aequo).

GOLDSCHMIDT: El magnífico cornudo. Zagrosek. Decca.

GERHARD: Cancionero de Pedrell. Alegrías. Orq. Teatre Lliure/Pons. Harmonia Mundi.

BIBER: Sonatas violín solo. Romanesca. Harmonia Mundi.

BERLIOZ: Misa Solemne. Gardiner. Philips.

SHOSTAKOVICH: Canciones con orquesta. Järvi. D.G.

FESTA: Magnificat. Motetes. Madrigales. Huelgas Ens./Van Nevel. Sony.

HABA: Antología. Supraphon.

HAENDEL: Deborah. King. Hyperion.

HAENDEL: Poro. Biondi. Opus 111.

KOECHLIN: El libro de la selva. Segerstam. *Marco Polo*.

ROSSINI: Música sacra inédita completa. Brizio. *Studio SM*.

CALIDAD TÉCNICA

TELEMANN: Concierto 3 trompetas. 2 Suites (Oberturas). The English Concert/Pinnock. *Archiv (PREMIO)*.

VERDI: Requiem. Barenboim. *Erato*.

WAGNER: Sigfrido; El Ocaso de los Dioses. Barenboim. *Teldec*.

BARTOK: Concierto para orquesta. 4 Piezas op. 12. Boulez. *D.G.*

BEETHOVEN: Sinfonía 9. Barenboim. *Erato*.

BRAHMS: las 4 Sinfonías, etc. Barenboim. *Erato*.

LISZT: Obras órgano. Trotter. *Decca*.

COUPERIN: Oficio de Tinieblas. Seminario Musicale/Lesne. *Harmonic Records*.

STRAVINSKY: Petruchka. Orpheus. Salonen. *Sony*.

PROKOFIEV: Romeo y Julieta, selección. Orq. Royal Concertgebouw/Chung. *D.G.*

TCHAIKOVSKY: Obertura 1812. Romeo y Julieta. Francesca da Rimini. Capricho italiano. Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. *D.G.*

SHOSTAKOVICH: La edad de oro. Rozhdestvensky. *Chandos*.

VERDI: Falstaff. Solti. *Decca*.

VISÉE: Obras para teorba. Imamura. *Capriccio*.

IVES: 3 Lugares en Nueva Inglaterra. Sinfonía 3. La pregunta sin respuesta. Orpheus Chamber Orch. *D.G.*

MADERNA: los 3 Conciertos oboe. Holliger/Bertini. *Philips*.

SERIES MEDIAS: VOCAL

RACHMANINOV: 84 Canciones. Söderström, Ashkenazy. *Decca (PREMIO, ex aequo)*.

"SERIE IL MITO DELL'OPERA". *Bongiovanni (PREMIO, ex aequo)*.

HAENDEL: Ariodante. Baker, Mathis, Burrowes, Bowman, Rendall, Ramey. English Chamber Orch./Leppard. *Philips*.

VERDI: Otello. McCracken, Jones, Fischer-Dieskau. Coro Ambrosian. Orq. New Philharmonia/Barbirolli. *EMI*.

BACH: 75 Cantatas sacras. Solistas. Coro y Orq. Bach Munich/K. Richter. *Archiv*.

HAYDN: El retorno de Tobías. Hendricks. Coro Festival Brighton. Orq. Royal Philh./Dorati. *Decca*.

PALESTRINA: 7 Misas. Motetes. Tallis Scholars. *Gimell*.

PUCCINI: Manon Lescaut. Caballé, Domingo. Coro Ambrosian. Orq. New Philharmonia/Bartolotti. *EMI*.

WOLF: Cancionero italiano. Ludwig, Fischer-Dieskau, Barenboim. *D.G.*

FRANCK: Sinfonía. Psyché et Eros. Orq. Fil Berlín/Giulini. *D.G.*

SCHUBERT: 74 Lieder. Ameling, Baldwin. *Philips*.

SCHÖNBERG: Moisés y Aarón. Reich, Devos. Coro y Orq. Sinf. Radio Austríaca/Gielen. *Philips*.

SERIES MEDIAS: NO VOCAL

MAHLER: Sinfonía 6. R. STRAUSS: Metamorfosis. Orq. New Philharmonia/Barbirolli. *EMI (PREMIO, ex aequo)*.

HAYDN: los 6 Cuartetos op. 76. Cuart. Tokio. *Sony (PREMIO, ex aequo)*.

HAYDN: los Cuartetos completos. Cuart. Kodály. *Naxos (PREMIO, ex aequo)*.

BEETHOVEN: las 9 Sinfonías. Orq. Fil. Viena/Böhm. *D.G.*

SHOSTAKOVICH: los Cuartetos. Quinteto con piano. S. Richter, Cuart. Borodin. *EMI*.

BEETHOVEN: las 9 Sinfonías. Orq. Philharmonia/Klemperer. *EMI*.

BARTOK: los 6 Cuartetos. Cuart. Tokio. *D.G.*

BACH: las Sonatas y Partitas violín solo. Szeryng. *D.G.*

DU PRÉ: "Inencontrables". *EMI*.

"MARCHA RADEZKY". Orq. Fil. Viena/Knappertsbusch. *Decca*.

BEETHOVEN: las 5 Sonatas cello. Casals, Serkin. *Sony*.

BERLIOZ/LISZT: Sinfonía Fantástica. Biret. *Naxos*

BRAHMS, MENDELSSOHN: Conciertos violín. Mutter. Orq. Fil. Berlín/Karajan. *D.G.*

DVORAK, TCHAIKOVSKY: Serenatas cuerda. Orq. Sinf. Radio Bávara/C. Davis. *Philips*.

TCHAIKOVSKY: Obras orquestales. Orq. Sinf. Londres/Markevitch. *Philips*.

TCHAIKOVSKY: las 6 Sinfonías. Manfredo, etc. Orq. Royal Concertgebouw/Haitink. *Philips*.

TCHAIKOVSKY: Obertura 1812. Romeo. Francesca. Capricho. Orq. Sinf. Chicago/Barenboim. *D.G.*

SCHÖNBERG: Pelléas et Mélisande. R. STRAUSS: Metamorfosis. Orq. New Philharmonia/Barbirolli. *EMI*.

SHOSTAKOVICH: 24 Preludios y fugas. Nikolayeva. *Melodiya*.

BARTOK, HINDEMITH, SCHÖNBERG: Música para cuerdas. English Chamber Orch./Barenboim. *EMI*.

HAYDN: las 6 Sinfonías de París. Academy St Martin in the Fields/Marriner. *Philips*.

JAZZ

"Complete Billie Holiday on Verve". Verve (**PREMIO**).

D. Ellington & J. Hodges: "Play the blues back to back". Verve.

Ben Webster: "King of the tenors". Verve.

ÉTICA

"AGUSTÍN LARA CANTA SUS CANCIONES INOLVIDABLES". *Nuevos Medios (PREMIO)*.

MÚSICA DE CINE

WILLIAMS: La lista de Schindler. Perlman. Orq./Williams. *MCA (PREMIO)*.

ALWYN: Música de cine. Orq. Sinf. Londres/Hickox. *Chandos*.

COPLAND: Música de películas. Orq. Sinf. St Louis/Slatkin. *RCA*.

LASER DISC: MÚSICA ORQUESTAL

Desierto.

LASER DISC: ÓPERA

VERDI: Otello. Domingo, Te Kanawa, Leiferkus. Coro y Orq. Covent Garden/Solti. *Pioneer (PREMIO)*.

R. STRAUSS: La mujer sin sombra. Studer, T. Moser, Marton, Hale, Lipovsek. Orq. Fil. Viena/Solti. *Decca*.

LASER DISC: OTROS

OISTRAKH, David: "Tesoros en archivo". *EMI (PREMIO)*.

PREMIO DE LA DIRECCIÓN DE RITMO

MONTSALVATGE: Concierto breve. Sinfonía de requiem. RODRIGO: Zarabana lejana y villancico. Morales, Moncloa. Orq. Sinf. Madrid/Ros Marbà. *Marco Polo* (producción de la Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero).

INTÉRPRETE DEL AÑO

Daniel Barenboim (director y pianista) (**PREMIO, ex aequo**).

Sviatoslav Richter (pianista) (**PREMIO, ex aequo**).

Julia Varady (soprano); Cecilia Bartoli (mezzosoprano); Waltraud Meier (mezzosoprano); Olga Borodina (mezzosoprano); Karl Böhm (director); Sir Georg Solti (director); John Eliot Gardiner (director); Alicia de Larrocha (pianista); Fabio Biondi (violinista y director); Idil Biret (pianista); Chanticleer (coro); Claus Peter Flor (director); Ben Heppner (tenor); Sumi Jo (soprano); Truls Mørk (violonchelista); Sylvia McNair (soprano); Christophe Rousset (clavecinista); Peter Seiffert (tenor); Kyoko Takezawa (violinista); Maxim Vengerov (violinista).

T e m p o r a d a

1994-95

Orquesta y Coro Nacionales de España

Enero

20 • 21 • 22

CONCIERTO 9 CICLO II

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Odón Alonso *director*

Jorge Robaina *piano*

Turina *Danzas fantásticas, opus 22* • **Bernaola** *Nostálgico* • **R. Strauss** *Suite de "El Caballero de la Rosa, opus 59"*

Localidades a la venta a partir del 27 de diciembre.

Este programa se repite en la Casa de Cultura de Avilés, Palacio de Festivales de Cantabria de Santander, Teatro del Palacio de la Audiencia de Soria el 26, 27 y 28 de enero respectivamente.

Febrero

10 • 11 • 12

CONCIERTO 11 CICLO I

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Ronald Zollman *director*

Joaquín Soriano *piano*

Cano *Aquarius* (Primera vez ONE) • **Saint-Saëns** *Concierto para piano y orquesta núm. 5 en fa mayor, opus 103 "Egipto"* • **Dvorák** *Sinfonía núm. 8 en sol mayor, opus 88 b B 163*

Localidades a la venta a partir del 17 de enero.

Este programa se repite en el Teatro de Rojas de Toledo, Auditorio de Albacete y Auditorio de Cuenca el 16, 17 y 18 de febrero respectivamente.

Febrero

3 • 4 • 5

CONCIERTO 10 CICLO II

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

José Serebrier *director*

Joaquín Palomares *violín*

Ludmila Schemtschuck *mezzosoprano*

Mozart *Obertura de "Las bodas de Fígaro, K 492"* • **Chausson** *Poème, opus 25* • **Serebrier** *Concierto para violín y orquesta "Invierno"* (Estreno en España)

• **Prokofiev** *Alexander Nevski, opus 78*

Localidades a la venta a partir del 10 de enero.

Febrero

24 • 25 • 26

CONCIERTO 12 CICLO II

ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

Charles Peebles *director*

Marisa Tanzini *piano*

Debussy *Nocturnos* • **Gubaidulina** *Introitus* (Primera vez ONE) • **Holst** *Los planetas, opus 32*

Localidades a la venta a partir del 31 de enero.

Los conciertos se celebrarán en la sala sinfónica del Auditorio Nacional de Música de Madrid a las 19.30 horas los viernes y sábados y a las 11.30 horas los domingos.

XVII Ciclo de Cámara y Polifonía

Enero

martes, 17

CONCIERTO 7 CICLO A

CUARTETO CASSADÓ

Cassadó *Cuarteto núm. 2* • **E. Halffter** *Cuarteto en la menor* • **Toldrá** *Vistas al mar*

Localidades a la venta a partir del 3 de enero.

Enero

martes, 24

CONCIERTO 8 CICLO B

CORO DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Miguel Groba *director*

Gabriel Estarellas *guitarra*

C. Prieto *Española* • **Castelnuovo Tedesco** *Romancero gitano* • **de Pablo** *Retratos de la conquista* • **Barja** *Poemas del mar*

Localidades a la venta a partir del 10 de enero.

Enero

martes, 31

CONCIERTO 9 CICLO A

GRUPO LIM

Khachaturian *Trío para clarinete, violín y piano* • **E. Halffter** *Pastorales* • **Falla** *Concierto para clave o piano y cinco instrumentos* • **Martinu** *Sonata para flauta, violín y piano* • **Honegger** *Rapsodia para flauta, clarinete, violín y piano* • **Gershwin** *Rhapsody in blue* (Versión Villa Rojo)

Localidades a la venta a partir del 17 de enero.

Febrero

jueves, 9

CONCIERTO 10 CICLO B

DANIEL HOPE *violín*

SIMON MULLIGAN *piano*

Schnittke *Sonata núm. 1* • **Brahms** *Sonata en fa menor, opus 12 núm. 1* • **Beethoven** *Sonata núm. 10 en sol mayor, opus 96* • **Bartók** *Sonata núm. 1, opus 21 Sz 75*

Localidades a la venta a partir del 24 de enero.

Febrero

martes, 14

CONCIERTO 11 CICLO A

MARIA JOSÉ MONTIEL *soprano*

MIGUEL ZANETTI *piano*

CANCIONES SOBRE FEDERICO GARCIA LORCA

Localidades a la venta a partir del 31 de enero.

Los conciertos se celebrarán en la sala de cámara del Auditorio Nacional de Música de Madrid a las 19.30 horas.

IV Ciclo de Órgano

Febrero

martes, 7

CONCIERTO 4

ANTONIO LINARES ESPIGARES

Bach *Liebster Jesu, wir sind hier, BWV 731 - Toccata y fuga en re menor, BWV 538 "Dórica"* • **Daquin** *Noel núm. 10 en sol mayor* • **J. A. García** *Salve Regina (Preludio de la suite Ave Spes nostra) - Preghiera semplice del santo Francesco* • **de Araujo** *Batalla de VI tono* • **Hindemith** *Sonata II* • **Reger** *Toccata y fuga en re menor-mayor, opus 59* • **Vierne** *Carillón de Westmister, opus 54 núm. 6*

Localidades a la venta a partir del 10 de enero.

Los conciertos se celebrarán a las 19.30 horas en la sala sinfónica del Auditorio Nacional de Música de Madrid.

Venta de localidades para los conciertos de Madrid en cualquiera de las salas dependientes del INAEM

Auditorio Nacional de Música

Teatro de la Zarzuela

Sala Olimpia

Teatro María Guerrero

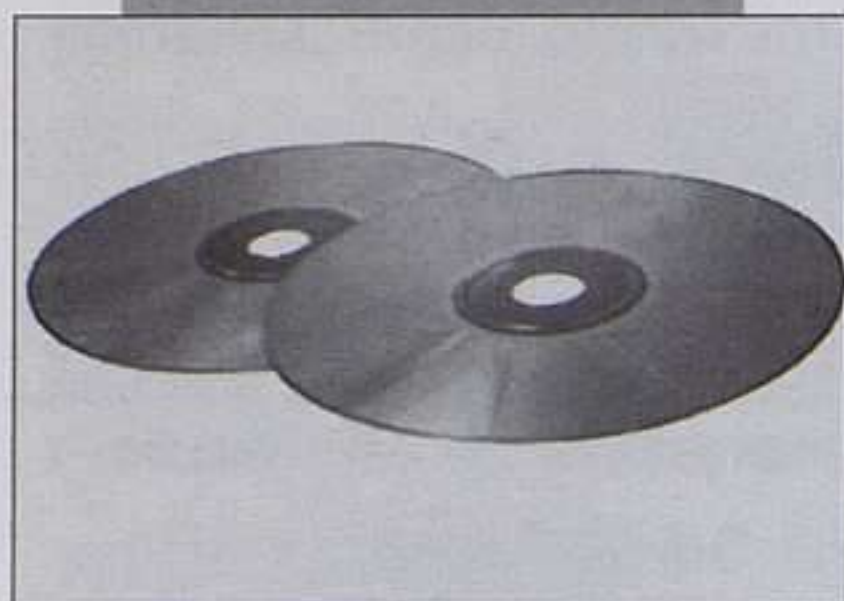
Teatro de la Comedia

TELÉFONO DE INFORMACIÓN: 337 01 00

MINISTERIO DE CULTURA

INAEM

Auditorio Nacional de Música



DISCOS EDITADOS



COMPACT DISCS

ALBINONI

- 6 Sonatas da chiesa op. 4. 12 Trattenimenti armonici per camera op. 6 - Trio Locatelli. *Hyperion CDA 66831/2*. 2 CDs.

ARAUJO

- "Oro y plata en el Alto Perú" - Ens. Elyma. Maitrise Boreale/Garrido. *K 617 K 617038*.

ARENSKY

- Suites 2 pianos 1-4 - Coombs, Munro. *Hyperion CDA 66755*.

BACEWICZ/SZYMANOWSKI

- Cuarteto 4 / Los 2 Cuartetos - Cuart. Maggini. *ASV CD DCA 908*.

BACH

- El Clave bien temperado. II - Verlet. *Astrée E 8539*. 2 CDs.
- Obras para clave: BWV 828, 910, 912 y 964 - Mattax. *Koch 370462*.
- Obras para laúd - Yepes (guitarra). *D.G. 4457132*. 2 CDs. sm.
- Oratorio de Navidad - Solistas. Sol. Bach Munich/Beringer. *Teldec 4509916042*. 2 CDs.
- Las Sonatas y Partitas violín solo - Mintz. *D.G. 4455262*. 2 CDs. sm.

BALAKIREV

- Obra piano, vol. 2 - Paley. *Koch Schwann 314962*.

BARTÓK

- El castillo de Barbazul - Nimsgern, Troyanos. O. Sinf. BBC/Boulez. *Sony SMK 64110*. sm.

BARTÓK/SCRIABIN

- Música cuerda, percusión y celesta. El príncipe de madera. Suite de danzas/Poema del éxtasis - O. Fil. Nueva York, Sinf. BBC/Boulez. *Sony SMK 64100*. 2 CDs. sm.

BAX/VAUGHAN WILLIAMS

- Tintagel/Sinfonía 5 - O. Sinf. Londres, Philharmonia/Barbirolli. *EMI 5651102*. sm.

BEETHOVEN

- Concierto violín transcr. piano. Rondó piano y orq. Fantasía coral - Spada. London Voices. O. Philharmonia/Gibson. *ASV CD DCA 911*.
- Los 5 Conciertos piano. Las 32 Sonatas piano - Barenboim. O. Fil. Berlín/Barenboim. *EMI 4798832*. 13 CDs. sb.
- Cuartetos op. 18/4, 5 y 6 - Cuart. Brandis. *Nimbus NI 5353*.
- Cuartetos opp. 18/4, 95 y 135 - Cuart. Tokio. *RCA 09026603632*.
- Las Variaciones cello y piano - Wispelwey, Shapiro. *Channel Classics CCS 6494*.

BEETHOVEN/MENDELSSOHN

- Conciertos violín - Szigeti, Milstein. O. Fil. Nueva York/Walter. *Sony SMK 64459*. sm.

BERLIOZ

- Lelio. La muerte de Cleopatra. Noches de estío. Sinfonía Fantástica - Barrault, Mitchinson, Shirley-Quirk, Minton, Burrows. Coro y O. Sinf. Londres,

BBC/Boulez. *Sony SMK 64103*. 3 CDs. sm.

- Sinfonía Fantástica. Carnaval romano. La condenación de Fausto: 3 piezas - O. Sinf. RT Luxemburgo/Froment. *Koch 399358*. sm.
- Los Troyanos - Pollet, Voigt, Lakes, Perraguin, Courtis, Ainsley. Coro y O. Sinf. Montreal/Dutoit. *Decca 4436932*. 4 CDs.

BIBER

- Harmonia artificioso-ariosa - Tafelmusik/Lamon. *Sony Vivarte SK 58920*.
- Sonatas violín solo (1681). Sonata representativa - Ars Antiqua Austria. *Symphonia SY 94028*.

BOCCHERINI

- Sinfonías opp. 12/4, 35/4 y 41 - Academy Ancient Music/Hogwood. *Oiseau-Lyre 4369932*.

BÖHM

- Suites y Partitas clave - Alessandrini. *Astrée E 8526*.

BOTTESINI

- Obras instrumentales - T. Martin, E. Johnson, J. L. García, Halstead, Petracchi, Welsh. English Chamber Orch./Litton. O. Sinf. Londres/Gibson. *ASV CD DCA 563 (vol. 1), 626 (2) y 907 (3)*.

BRAHMS

- Concierto piano 2 - Leonskaya. O. Gewandhaus/Masur. *Teldec 4509945442*.
- Concierto piano 2. 3 Piezas piano - Solomon. O. Philharmonia/Dobrowen. *Testament SBT 1042*.
- Las 2 Sonatas cello y piano - Jucker, Giger. *Accord 220382*.
- Las 2 Sonatas cello y piano. 7 Lieder (transcr. cello) - Mörk, Lagerspetz. *Virgin 5450522*.
- Variaciones Schumann, Haendel, tema húngaro y tema original - Rudy. *EMI 5551672*.

BRUCH/SIBELIUS

- Fantasía escocesa/Concierto violín - Midori. O. Fil. Israel/Mehta. *Sony SK 58967*.

BRUCKNER

- Sinfonía 8 - O. Fil. Viena/Giulini. *D.G. 4452922*. 2 CDs. sm.

CAMPRA

- Requiem. Motete Benedictus Dominus - Concert Spirituel/Niquet. *Adda 241952*.

CANTELOUBE

- Cantos de Auvernia - Upshaw. O. Opera Lyon/Nagano. *Erato 4509965592*.

CHOPIN

- Las 4 Baladas. 2 Valses. 3 Mazurcas. 2 Estudios. Nocturno - Perahia. *Sony SK 64399*.
- Los 2 Conciertos - Brailowsky. O. Sinf. RCA Victor/Steinberg. O. Sinf. Boston/Munch. *RCA 09026616562*. sm.
- Sonata 3. Polonesa-Fantasía. Baladas 1 y 4. 2 Nocturnos op. 27. 4 Mazurcas op. 33 - Torán. *ASV CD QS 6142*. sm.

COUPERIN

- Piezas para clavecín: Libro II - Baumont. *Erato 4509963642*. 3 CDs.

DEBUSSY

- Pelléas et Mélisande - Gedda, Donath, Fischer-Dieskau, Meven, Schiml. Coro y O. Sinf. Radio Bavara/Kubelik. *Orfeo C 3679421*. 2 CDs. sm.

DEBUSSY/RAVEL

- Las Obras orquestales - O. Nacional Francia, O. de París/Martinon. *EMI 4798862*. 7 CDs. sb.

DELIUS

- Obras orquestales - O. Hallé, Sinf. Londres/Barbirolli. *EMI 5651192*. 2 CDs. sm.

DONIZETTI

- L'ajo nell' imbarazzo - Serra, Dara, Barbacini, Corbelli. O. Teatro Regio Turín/Campanella. *Italia CDC 81*. 2 CDs.
- Gianni di Parigi - Serra, Romero, Morino, Fissore. Coro y O. Sinf. RAI Milán/Cillario. *Nuova Era 6752/53*. 2 CDs.
- Roberto Devereux - Gruberova, Ziegler, Bernardini, Kim. Coro Opera Rin. O. Fil. Estrasburgo/Haider. *Nightingale NC 0705632*. 2 CDs.

DVORAK

- Sinfonía 8. La bruja de mediodía - O. Fil. Berlín/Abbado. *Sony SK 64303*.

ELGAR

- Falstaff. Grania and Diarmid. Variaciones Enigma - O. Sinf. Ciudad Birmingham/Rattle. *EMI 5550012*.

FITKIN

- Hard Fairy. Aract. Fervent. Blue. Frac. Piezas piano - Fitkin, Albergha, Lenahan, Harle. *Argo 441122*.

FRANCK

- Preludio, coral y fuga. Preludio, fuga y variación. Preludio, aria y final. Coral 3. Danza lenta - Crossley. *Sony SK 58914*.
- Sinfonía. Variaciones sinfónicas. Crossley. O. Fil. Viena/Giulini. *Sony SK 58958*.

FRANCK/SCHUMANN

- Preludio, coral y fuga/Estudios sinfónicos. Kreisleriana - Cherkassky. *Nimbus NI 7705*.

R. FRANZ

- 50 Lieder sobre textos de Heine - Köhler, Göbel. *Throfon CTH 2131*.

FUX

- San Juan Bautista - Sol. Coro y Orq./Reuber. *Throfon CTH 2071/72*. 2 CDs.

G. GABRIELI/WILLAERT

- Música veneciana para doble coro - Currende. Concerto Palatino/E. van Nevel. *Accent ACC 93101 D*.

GALLUS

- Opus Musicum. Misa super Sancta Maria - Huelgas Ens./Van Nevel. *Sony Vivarte SK 64305*.

GOMIS

- Canciones románticas - Solistas. *EGT 619 CD*.

GOUNOD

- Fausto - Gedda, Los Angeles, Christoff, Coro y O. Opera París/Cluytens. *EMI 5652562*. 3 CDs. sm.

GRIEG

- Olav Trygvason. Bergliot - Sol. Coro y O. Sinf. Trondheim/Ruud. *Virgin 5450512*.
- 20 Piezas líricas - Margalit. *Koch 371432*.

GUBAIDULINA/KURTAG/LUTOSLAWSKI

- Cuartetos - Cuart. Arditti. *Montaigne MO 789007*.

HAENDEL

- Antifonas coronación. Antífona Foundling Hospital - Coro Catedral Winchester. Brandenburg Consort/D. Hill. *Argo 4409462*.

HAYDN

- Concierto cello 2. Sinfonía 6. Sinfonía concertante - Kirshbaum, Zukerman. English Chamber Orch./Zukerman. *RCA 09026626962*.
- 6 Cuartetos op. 17 - Cuart. Festetics. *Arcana A 912*. 2 CDs.
- Cuartetos op. 55/1-3 - Cuart. Lindsay. *ASV CD DCA 906*.
- Las 6 Sinfonías de París - O. Fil. Berlín/Karajan. *D.G. 4455322*. 2 CDs. sm.
- Sonatas piano 32, 47, 53 y 59 - Ax. *Sony SK 53635*.

HAYDN/M. HAYDN/L. MOZART

- Sinfonías infantiles - O. Escuela Juvenil Música Hürth/Read. O. Cam. Colonia/Müller-Brühl. *Koch Schwann 316051*.

HENZE

- Requiem - Wiget. Hardenberger. Ens. Modern/Metzmacher. *Sony SK 58972*.

HINDEMITH/PEPPING/SCHÖNBERG

- 3 Sonatas órgano/3 Fugas sobre Bach/Variaciones recitativo - Bowyer. *Nimbus NI 5411*.

HINDEMITH/SCHULHOFF/WEILL

- Cuarteto 3/Cuarteto 1/Cuarteto - Cuart. Brandis. *Nimbus NI 5410*.

HOWELLS

- Stabat Mater - Archer. Coro y O. Sinf. Londres/Rozhdestvensky. *Chandos CHAN 9314*.

HUMPERDINCK

- Hänsel y Gretel - Larmore, Ziesak, Behrens, Weikl, Schwarz. Coro y O. Sinf. Radio Bavara/Runnicles. *Teldec 4509945492*. 2 CDs.

JADIN

- 6 Sonatas fortepiano - P. Cohen. *Valois V 4689*.

JANACEK

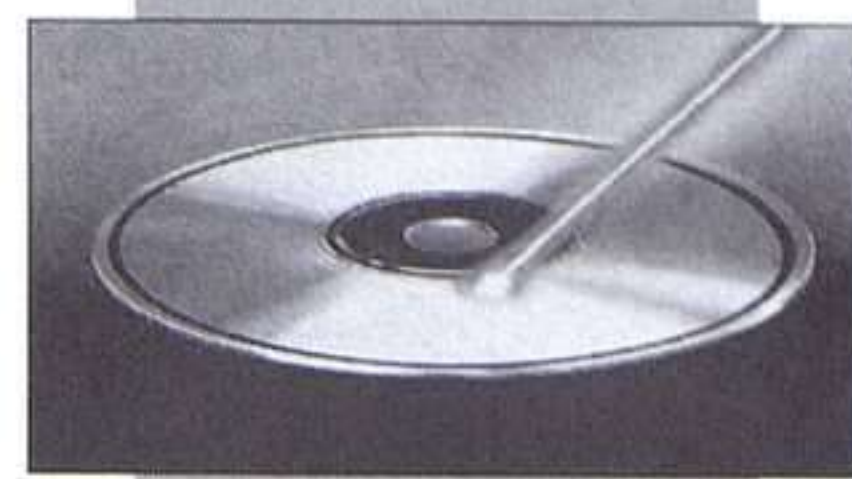
- Las excursiones de Mr. Broucek - Sol. Coro y O. Fil. Checa/Jilek. *Supraphon 112153-2612*. 2 CDs. sm.

JANACEK/KABELAC

- Misa Glagolítica/Hamlet Improvisation. Mystery of time - Sol. Coro y O. Fil. Checa/Ancerl. *Supraphon 1119302911*.

KAGEL

- Finale. Den 24-XII-1931 - Hermann. Ens. Moderns Kagel. *Montaigne MO 782009*.



• Variété - Ens. Modern/Kagel. Montaigne MO 782013.

KRAUS

• Proserpin - Sol. O. Cám. Estocolmo/Tatlow. *Musica Sveciae MSCD 422-423*. 2 CDs.

LASSUS

• Cantos marianos y Motetes - Conj. O. di Lasso Hanover/Bratschke. *Thoroion CTH 2130*.

LISZT

• Sinfonía Fausto - Seiffert. O. Fil. Berlín/Rattle. EMI 5552202.

MAHLER

• La Canción de la Tierra - Miller, Haefliger. O. Fil. Nueva York/Walter. Sony SMK 64455. sm.

• Sinfonías 1 y 2 "Resurrección". Canciones del compañero errante - Cundari, Forrester, Miller. Coro Westminster. O. Sinf. Columbia, Fil. Nueva York/Walter. Sony SM2K 64447. 2 CDs. sm.

• Sinfonía 4. Lieder y cantos juveniles - Halban. O. Fil. Nueva York/Walter. Sony SMK 64450. sm.

• Sinfonía 5 - O. Fil. Nueva York/Walter. Sony SMK 64451. sm.

• Sinfonía 9 (con ensayo y conversación) - O. Sinf. Columbia/Walter. Sony SM2K 64452. 2 CDs. sm.

MARTIN

• Sinfonía. Sinfonía concertante. Passacaglia - O. Fil. Londres/Bamert. Chandos CHAN 9312.

MASSENET

• Thérèse - Piland, Raskin, Van Tassel. Coro y O. Fil. Norte Holanda/Vis. Canal Grande CG 9220.

MEDTNER/RACHMANINOV

• 3 Sonatas piano/Variaciones Corelli - Viardo. Nonesuch 7559792832.

MENDELSSOHN

• Obra completa cello y piano - Isserlis, Tan. RCA 09026625532.

• Sinfonías 4 "italiana" y 5 "Reforma" - Anima Eterna/Immerseel. Channel Classics CCS 6694.

MERCADANTE

• Il Giuramento - Del Liso, Morino, Olmeda. Coro Opera Nantes. O. Fil. País Loira/Carrella. Nuova Era 7179/80. 2 CDs.

MESSIAEN

• Visiones del Amén. Cateyodjaya - Y. Liorod, Messiaen. Adès 203142.

MONTEVERDI/D. SCARLATTI

• Misa in illo tempore/Misa de Madrid - Ens. Vocal Coeli et Terra. Ens. Métamorphoses/Bourbon. Arion ARN 68292.

MONTSALVATGE/RODRIGO

• Concierto breve. Sinfonía de requiem/Zarabanda lejana y villancico - L. Morales, C. Moncloa. O. Sinf. Madrid/Ros Marbà. Marco Polo 8.223753.

MOZART

• Concierto flauta y arpa. Serenata K 525. Sinfonía concertante - Sol. O. de Cleveland/Dohnányi. Decca 4431752.

• Conciertos piano 6, 12, 15, 21, 23, 24 y 26 - Van Immerseel. Anima Eterna. Channel Classics CCS SEL 0194. 3 CDs.

• Los 5 Conciertos violín - Perlman. O. Fil. Viena/Levine. D.G. 4455352. 2 CDs. sm.

• Concierto violín 5. Sinfonía concertante violín y viola - Kremer, Kashkashian. O. Fil. Viena/Harmoncourt. D.G. 4296062. sm.

• Cuartetos K 428 y 458. Cuart. Ysaye. Decca 4400772.

• Misas famosas - Coro A. Schönberg. Concentus Musicus Viena/Harmoncourt. Teldec 4509959932. 6 CDs. sm.

• Sinfonías 25-41 - O. Royal Concertgebouw/Harmoncourt. Teldec 4509959962. 6 CDs. sm.

MOZART/R. STRAUSS

• Serenata K 525. Sinfonía 41/Concierto trompa 2 - Freiberg. O. Fil. Viena/Böhm. Orfeo C 376941 B. sm.

MUSSORGSKY

• Cuadros de una exposición. Noche en el Monte pelado. Salammbo. Joshua. Oedipus - O. Fil. Berlín/Abbado. D.G. 4452382.

OCKEGHEM

• Misa Mi-Mi. Salve regina. Alma redemptoris mater - Clerks' Group/Wickham. ASV CD GAU 139.

OFFENBACH

• Los Cuentos de Hoffmann - Jobin, Doria, Bovy, Boue. Coro y O. Opera Cómica París/Cluytens. EMI 5652602. 2 CDs. sm.

PAGH-PAAN

• Música de cámara - Ens. Recherche/Wytenbach. Montaigne MO 782026.

PALESTRINA

• Canticum canticorum Salomonis - Pro Cantione Antiqua/Turner. Hyperion CDA 66733.

PROKOFIEV

• El amor de las tres naranjas. Cinderella. Teniente Kijé - O. Fil. Armenia/Tjeknavorian. ASV CD DCA 886.

• Conciertos piano 2 y 4. Obertura temas hebreos - Bronfman. O. Fil. Israel/Mehta. Sony SK 58966.

• Romeo y Julieta - O. Royal Opera House Covent Garden/Ermler. Conifer 75605553092. 2 CDs.

• Sinfonías 1 "Clásica" y 5. Romeo y Julieta: 4 piezas. O. Sinf. Boston/Kussevitzy. RCA 09026616572. sm.

PUCCINI

• Arias - Kabaivanska. O. Sinf. RAI Turín/Gavazzeni. Cetra CDO 103.

• La Bohème. Gianni Schicchi - Stella, Rizzoli, Palombini, Poggi, Capocchi. Coro y O. Teatro San Carlo Nápoles/Molinari-Pradelli. Philips 4421062. 2 CDs. sm.

PURCELL

• Antifonas y servicios completos, vol. 10 - Sol. King's Consort/King. Hyperion CDA 66707.

• Música sacra - Coro New College Oxford/Higginbottom. Meridian CDE 84112.

RAVEL

• La hora española - Sol. O. Opera París/Cluytens. EMI 5652692. sm.

• Obra piano completa - Lortie. Chandos CHAN 7004/5. 2 CDs. sm.

RAVEL/ROUSSEL

• 3 Poemas de Mallarmé. Canciones malgaches. Don Quijote a Dulcinea. 5 Melodías populares griegas/Sinfonía 3 - Gómez, Norman, Van Dam. O. Sinf. BBC, Fil. Nueva York/Boulez. Sony SMK 64107. sm.

RISMKY-KORSAKOV

• Sadko - Sol. Coro y O. Opera Kirov San Petersburgo/Gergiev. Philips 4421382. 3 CDs.

ROSSINI

• Moisés en Egipto - Rossi - Lemeni, Lazzari, Taddei, Filippeschi. Coro y O. Teatro San Carlo Nápoles/Serafin. Philips 4421002. 2 CDs. sm.

RUBRA

• Concierto violín. Concierto viola - Little, Golani. O. Royal Philh./Handley. Conifer 75605512252.

A. SCARLATTI

• Motetes - Lesne, Gens. Seminario Musicale/Lesne. Virgin 5451032.

• Stabat Mater. Salve Regina - Ens. Gradiava. Adda 243102.

SCHEIDT

• Obras conjunto metal - German Brass/Crespo. EMI 7476922.

SCHNITTKE

• Peer Gynt - O. Opera Real Estocolmo/Klas. BIS CD 677/678. 2 CDs.

SCHÖNBERG

• Música de navidad. Transcripciones - Cuart. Arditti. Sol./Bérouff. Montaigne MO 789011.

• Pierrot Lunaire. Serenata - Pilarczyk. Solistas/Boulez. Adès 202912.

SCHUBERT

• La bella molinera - Heilmann, Levine. Decca 4403542.

• 15 Lieder - Janowitz, Spencer. Nuova Era 6860.

• 16 Lieder - Fischer-Dieskau, S. Richter. D.G. 4457172. sm.

• "Schubertiade", 1815 - L. Anderson, Wyn-Rogers, McDougall, Keenlyside, G. Johnson. Hyperion CDJ 33022.

• Sonatas piano 4 y 20, D 537 y 959 - A. Schiif. Decca 4403092.

• Sonatas piano 15 y 21, D 840 "Reliquia" y 960 - Barenboim. D.G. 4457162. sm.

• Viaje de invierno - Weikl, Deutsch. Nightingale NC 0709602.

• Viaje de invierno - Allen, Vignoles. Virgin 5450702.

SCHUMANN

• Bunte Blätter. Piezas fantásticas op. 12 - Cabasso. Valois V 4708.

• Carnaval de Viena. Fantasía. Variaciones Abegg - Ashkenazy. Decca 4433222.

• Concierto piano. Concierto violín - Argerich, Kremer. O. Cám. Europa/Harmoncourt. Teldec 4509906962.

• Manfred (compl.) - Sieber, Schreckenbach, Ramírez, Stamm. Coro Cám. y O. Sinf. RIAS Berlín/Albrecht. Koch Schwann 310892.

• Sinfonías 1 "Primavera" y 4 - O. Fil. Berlín/karajan. D.G. 4457182. sm.

• Sinfonías 3 "Renana" y 4 (vers. 1841) - O. Cám. Europa/Harmoncourt. Teldec 4509908672.

• Las 4 Sinfonías - Hanover Band/Goodman. RCA 09026619312. 2 CDs.

SHOSTAKOVICH/USTVOLSKAYA

• Quinteto piano/Octeto. Sinfonía 5. Composición 3 - Stott. London Musici Quartet. Conifer 75605511942.

SIBELIUS

• Sinfonías 3 y 5 - O. Sinf. Londres/C. Davis. RCA 09026619632.

SMETANA

• Mi País - O. Fil. Checa/Ancel. Supraphon 111925-2011. sm.

STEFFANI

• Duetti da camera - Bertini, Cavina. Arcadia/Cremonesi. Glossa GCD 920902.

STRAVINSKY

• Agon. Juego de cartas. Orpheus - O. Sinf. Alemana Berlín/Ashkenazy. Decca 4437722.

• Apolo. La historia del soldado: 4 movs. Petrushka: 3 movs. - O'Riley. Nonesuch 7559793432.

• La consagración de la primavera. El pájaro de fuego (suite). Petrushka. Escenas de ballet. Sinfonía en 3 movs. - O. Fil. Israel/Bernstein. D.G. 4455382. 2 CDs. sm.

• La consagración de la primavera. Petrushka - O. de Cleveland, Fil. Nueva York/Boulez. Sony SMK 64109. sm.

• La consagración de la primavera. Petrushka - O. Nacional Burdeos - Aquitania/Lombard. Valois V 4706.

TCHAIKOVSKY

• Cascanueces, selec. - O. New York City Ballet/Zinman. Nonesuch 7559793432.

• Concierto piano 1 (vers. original.) - L. Berman. O. Sinf. Radio Berlín/Temirkanov. Koch Schwann 311037.

• La doncella de nieve - Sol. Unión Coral Universidad. O. Sinf. Detroit/Jarvi. Chandos CHAN 9324.

• El lago de los cisnes - O. Filadelfia/Sawallisch. EMI 5552772. 2 CDs.

TELEMANN

• 5 Conciertos instrumentos diversos - Academia Sainte-Cécile/Couvert. Pierre Verany PV 794102.

VERDI

• I due Foscari - Vitale, Bergonzi, Guelfi. Coro y O. RAI Milán/Giulini. Cetra CDAR 2022. 2 CDs. sm.

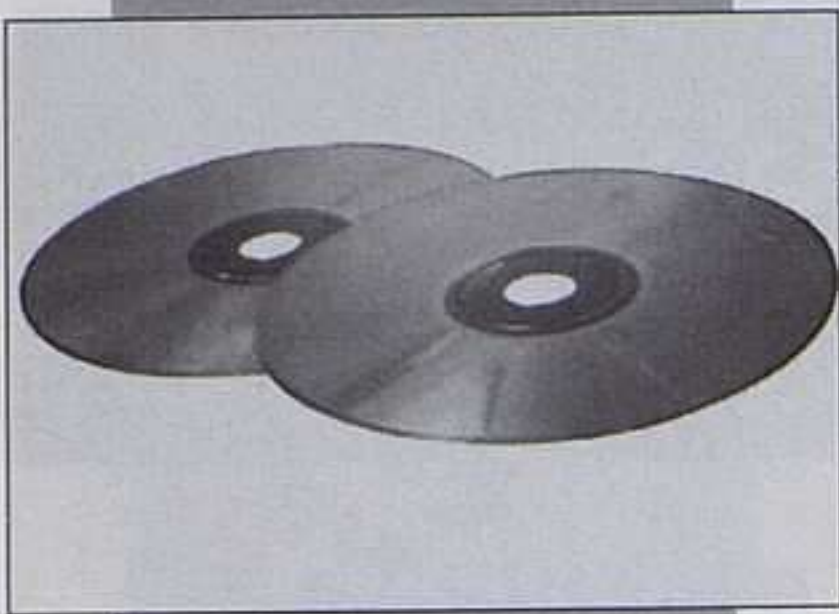
• Otello - Del Monaco, Los Angeles, Warren. Coro y O. Metropolitan/Cleva. Myto 2MCD 944.107. 2 CDs. sm.

VICTORIA

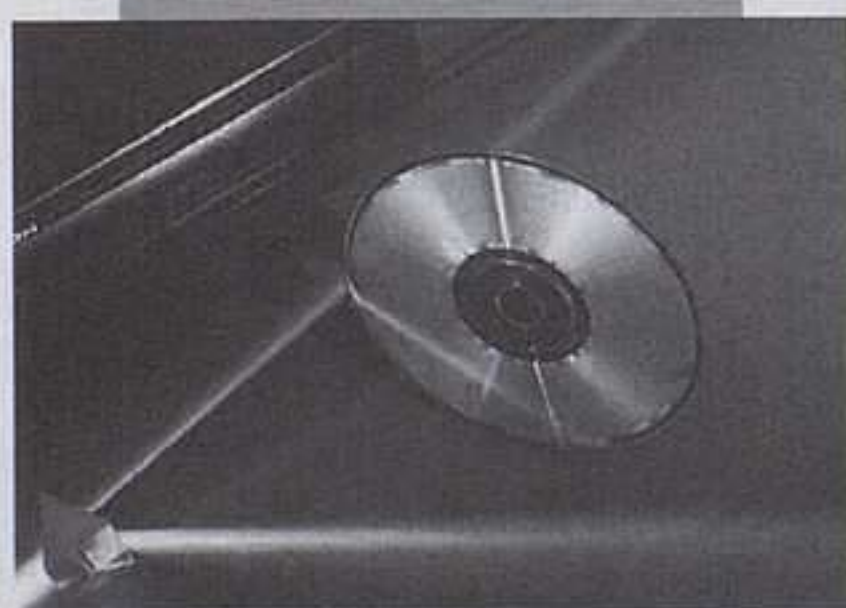
• Misa Trahe me post te. Magnificat. 4 Antifonas marianas - Coro Catedral Westminster/O'Donnel. Hyperion CDA 66738.

VIVALDI

• Arias y sinfonías de óperas - Kirkby. Brandenburg Consort/Goodman. Hyperion CDA 66745.



DISCOS EDITADOS



- Las cuatro estaciones. Concierto op. 3/8 - Peabody. Philharmonia Virtuosi/Kapp. Koch Schwann 316055.
- 6 Sonatas cello y continuo - Wispelwey. Florilegium. Channel Classics CCS 6294.
- 6 Sonatas flauta - Van Hauwe, Van Asperen, Möller, Berkhout. Channel Classics CCS 6194.

VIVES

- Doña Francisquita - Domingo, Arteta, Mirabal, del Portal, Alvarez, Perelstein, Chausson. Coro Gran Teatro Córdoba. O. Sinf. Sevilla/Roa. Sony S2K 66563. 2 CDs.

WAGNER

- Los maestros cantores - Hotter, Treptow, Kupper, Proebstl, Kuen, Michaels. Coro y O. Opera Estatal Baviera/Iochum. Myto 4MCD 944.109. 4 CDs. sm.
- Idilio de Sigfrido. Páginas orq. - Orqs./Steinberg, Leinsdorf. EMI 5652082. sm.
- Idilio de Sigfrido. Páginas orq. - O. Sinf. Columbia/Walter. Sony SM2K 64456. 2 CDs. sm.
- Idilio de Sigfrido. Páginas orq. - O. Fil. Nueva York/Boulez. Sony SMK 64108. sm.
- La Walkyria - Lawrence, Melchior, Lehmann, Schorr, Thorborg, List. Coro y O. Metropolitan/Leinsdorf. Walhall WHL 1. 3 CDs. sm.

WEICHLIN

- Encaenia Musices, vol. 1 (Sonatas) - Ars Antiqua Austria/Letzbor. Symphonia SY 93523.

WOLF

- Cancionero italiano - Lott, Schreier, G. Johnson. Hyperion CDA 667605.

"ALELUYA"

- Coro Tabernáculo Mormón. Decca 4433812.

"LOS AÑOS 20"

- SCHRECKER, KRENEK, RATHAUD, PFITZNER, WEILL... Thorofoñ CTH 2043.

"LOS AÑOS 30"

- JUON, PEPPING, HINDEMITH, SCHÖNBERG, BLACHER, ECK, TOCH. Thorofoñ CTH 2044.

BERHREND, Siegfried

- "In Memoriam". Piezas guitarra y canciones. Thorofoñ CTH 2202/2. 2 CDs.

"CANCIÓN DE AMIGO"

- Trovadores, s. XII-XIII - Caré. Perceval/Robert. Arion ARN 68290.

"CANCIONES DE CUNA"

- D. Schellenberger, Szigin. EMI 5552522.

"CANCIONES NAVIDEÑAS FINLANDESAS"

- Borg, Hynninen, Talvela. Coro Tapiola. Finlandia 4509981972.

"CANCIONES, VILLANCICOS Y MOTETES PORTUGUESES"

- Siglos XVI y XVII - Ens. Huelgas/Van Nevel. Sony SK 66288.

CANTO GREGORIANO

- "Escuchando a los monjes de Solesmes". Musidisc 204622.
- "Liturgia de San Antonio" - Coro Gregoriano Lisboa. Decca 4444942.
- "Luz navideña". Monjes de Solesmes. Musidisc 204612.

"CANTOS DE IGLESIA"

- RACHMANINOV, TCHAIKOVSKY, PIZZETTI, VERDI, MENDELSSOHN - Grupo Vocal de Francia/Poole. EMI 5551502.

CASALS, Pablo

- Grabaciones de 1925 a 1928. RCA 09026616162. sm.
- BACH, BEETHOVEN, BRAHMS, DVORAK, etc. EMI 4799292. 8 CDs. sb.

CHANTICLEER

- "Out of this world" - Teldec 4509965152.

"CLÁSICOS DIVERTIDOS"

- Philips 4386432. 2 CDs. sm.

CUARTETO ARDITTI

- "Desde Francia". APERGHIS, MACHE, XENAKIS, GAUSSIN. Con Trío Le Cercle. Montaigne MO 782002.
- "Desde Viena". Montaigne MO 782027.

DUFAY COLLECTIVE

- Música instrumental medieval. Chandos CHAN 9320.

"ESTRELLA ROJA"

- Coros Ejército Ruso. Teldec 4509959952. 2 CDs. sm.

FLAGSTAD, Kirsten

- "Edición". Decca 4404902. 5 CDs. sm. (disponible también separadamente: 4404912 a 4404952).

"FLAUTA ITALIANA DEL S. XX"

- ROTA, CASELLA, CORTESE, PILATI - Carbotta, Cognazzo. Nuova Era 7185.

"FORTISSIMO"

- La música clásica más fuerte del mundo. RCA 09026626742.

HALL, Nicola

- "Guitarra virtuosa". BACH, WALTON, MERTZ, MORENO TORROBA, RODRIGO. Decca 4406782.

HERREWEGHE, Philippe

- 25º aniversario en el Collegium Vocale. Virgin 5611802.

HOROWITZ, Vladimir

- "La colección privada". RCA 09026626432.

"LA JUSTA"

- Madrigales y ensaladas catalanas, s. XVI - La Colombina. Accent 94103 D.

"KARAJAN DIRIGE CLÁSICOS POPULARES"

- O. Fil. Berlín, O. de París, O. Philharmonia. EMI 4798842. 7 CDs. sb.

"KLEMPERER DIRIGE SINFONÍAS ROMÁNTICAS ALEMANAS"

- BRAHMS, BRUCKNER, SCHUBERT, SCHUMANN. O. Philharmonia, New Philharmonia. EMI 4798852. 10 CDs.

LAUDE DI SANCTA MARIA

- La Reverdie. Arcana A 34.

"LEÓN ALADO"

- CASTELLO, VITALI, UCCELLINI, VIVALDI, BUONAMENTE, CAVALLI, MURCIA, TURINI - Palladian Ens. Linn CKD 015.

LIPATTI, Dinu

- BACH, SCARLATTI, MOZART, SCHUBERT, CHOPIN, SCHUMANN, GRIEG. EMI 4799302. 6 CDs. sm.

LUDWIG, Christa

- "Tributo a Viena". Con C. Spencer. RCA 09026626522.

"MACHAUT Y SU TIEMPO"

- Ens. Alba Musica Kyo. Channel Classics CCS 7094.

"LA MAGIA DE LA NAVIDAD"

- Te Kanawa, Pavarotti, L. Price, Von Stade, Sutherland, Tebaldi. Decca 4434012.

"MUJERES EN UNA EXPOSICIÓN"

- Música compuesta por mujeres - Mentzer, Joy Langton, Skorodin, K. Schmidt. Koch 374202.

"MÚSICA CORAL ESCOCESA DEL S. XX"

- CRESSWELL, DALBY, STEVENSON, SWEENEY - Laing-Reilly. Capella Nova/Tavener. Linn CKD 014.

"NAVIDAD"

- Coro Niños Catedral Dijon. SM 122367.

"NAVIDAD CON LA ACADEMY ST. MARTIN"

- Marriner. Philips 4421412.

"UNA NOCHE EN TÚNEZ, UNA SEMANA EN DETROIT"

- Cuart. Turtle Island. O. Sinf. Detroit/Järvi. Chandos CHAN 9331.

"NAVIDAD EN LA AMÉRICA DEL S. XVIII"

- Columbus Consort. Channel Classics CCS 5693.

"OBOE ROMÁNTICO"

- SCHUMANN, KALLIWODA, PIXIS - Capezzali, Chou. Pierre Verany PV 794101.

"ÓRGANOS EUROPEOS"

- Selección en 13 instrumentos - Priory PRCD 906.

"ÓRGANO EN FRANCIA Y SUR DE HOLANDA, S. XVII Y XVIII"

- Leonhardt. Sony Vivarte SK 57963.

"ÓPERA ESTATAL DE VIENA"

- Edición de grabaciones históricas en público. Koch Schwann, vols. 1-15: 314512 a 314652. 2 CDs cada uno.

"PAVAROTTI EN CENTRAL PARK"

- O. Fil. Nueva York/Magiera. Decca 4444502.

"PERCUSIÓN"

- Sáfri Duo. Chandos CHAN 9330.

PREVIN, André

- Obras maestras orquestales - O. Sinf. Londres, O. de Filadelfia, O. Fil. Viena. EMI 4798882. 10 CDs. sb.

"SALUT D'AMOUR"

- Piezas violín y piano - Meyers, Rivers. RCA 09026625462.

SCHWARZKOPF, Elisabeth

- Recital en honor de E. Newman (1968). WOLF, SCHUBERT, R. STRAUSS. G. Parsons. Eclipse EKR P4.
- Arias, lieder y dúos con I. Seefried. EMI 4799312. 8 CDs. sm.

SOLTI, Sir Georg

- "Hungarian Connections". LISZT, BARTOK, WEINER, KODALY - O. Sinf. Chicago. Decca 4434442.

"LA SONATA EN EL PERÍODO BARROCO"

- Ricercar Consort. Ricercar RIC 94002. 3 CDs.

"EL SONIDO DE FILADELFIA"

- Obras diversas - O. de Filadelfia/Muti. EMI 4798872. 9 CDs.

"SOPRANOS"

- Anderson, Battle, Caballé, Callas, Freni, Hendricks, Los Angeles, Norman, Popp, Schwarzkopf, Studer, Te Kanawa. EMI 4798892. 12 CDs. sb.

"GRANDES TENORES HISTÓRICOS"

- Björling, Caruso, McCormack, Gigli, Schipa, Tauber. EMI 4799322. 6 CDs. sm.

"LOS TRES TENORES DEL SIGLO"

- Caruso, McCormack, Gigli. ASV CD AJA 5137.

"TRÍOS MODERNOS CON PIANO"

- KAGEL, BLACHER, ERBSE - Trío Göbel Berlín. Thorofoñ CTH 2147.

"VILLANCICOS DE SIEMPRE"

- Les Colibris/Wackenheim. SM 122366.

"VILLANCICOS VIEJOS Y NUEVOS"

- Ex Cathedra/Skidmore. ASV CD DCA 912.

LASER DISCS

BEETHOVEN

- El proceso de grabación de las Sinfonías - O. Cám. Europa/Harmoncourt. Teldec 4509911206. 2 caras.

WAGNER

- Parsifal - Elming, W. Meier, Tomlinson, Von Kannen, Struckmann. Coro y O. Opera Estatal Berlín/Barenboim. Direc. escénica: H. Kupfer. Teldec 4509927886. 5 caras.

"EL ARTE DE LA DIRECCIÓN ORQUESTAL"

- Barbirolli, Beecham, Bernstein, Busch, Furtwängler, Karajan, Klemperer, Kussevitzy, Nikisch, Reiner, Stokowski, R. Strauss, Szell, Toscanini, Walter, Weingartner. Teldec 4509950386. 2 caras.

CARRERAS, José

- Tributo a Mario Lanza. Teldec 4509960806. 2 caras.

Esta lista está confeccionada de acuerdo con la información que nos suministran las compañías productoras o distribuidoras de CDs y LDs. No aparecen en ella, por tanto, los de aquellas que, por cualquier razón, no nos hacen llegar dicha información.



Victoria nuevo y Purcell veterano

• El cuarto CD para Archiv Produktion del grupo **Gabrieli Consort and Players** y de su director **Paul McCreesh** va a ser dedicado a Tomás Luis de Victoria, del que van a grabar nada menos que el *Oficio de Difuntos*, una de las cumbres de la polifonía renacentista. Por su parte, el director del mismo sello que atesora ya una abundantísima discografía a sus espaldas, **Trevor Pinnock**, va a hacer su aportación al centenario de Henry Purcell con la grabación, al frente de solistas y del **English Concert**, de la música completa para *Timón de Atenas y Diocleciano*.



Solti vuelve a La Creación

• Para muchos melómanos y no pocos críticos, la grabación de *La Creación* por Solti (de 1982) es la favorita; más que a causa de su cuarteto vocal, gracias a los Coros y la Orquesta de Chicago y, sobre todo, a la irresistible vitalidad de la dirección de **Solti**. Sin embargo, tal vez él mismo no está del todo satisfecho de ella, porque vuelve a grabarla, al frente de los mismos Coros y Orquesta, y con unos cantantes en esta ocasión más prometedores: la soprano **Ruth Ziesak**, el tenor **Herbert Lippert** y el bajo **René Pape**.



El Chopin más esperado

• Tras el reciente éxito del disco de **Maria Joao Pires** con los *24 Preludios* y el *Segundo Concierto* de Chopin (bajo la dirección de **André Previn**), la pianista portuguesa vuelve al compositor polaco con la próxima edición de los *Nocturnos* completos, la colección más popular y, sin duda, una de las más hermosas de la producción chopiniana.



Barenboim: tres millones y medio de Mozarts

• El pianista y director de orquesta natural de Buenos Aires, que ahora no es artista de EMI, tiene sin embargo en el sello británico multitud de grabaciones que continúan siendo grandes vendedoras. Por ejemplo, de sus registros mozartianos para EMI (todos los *Conciertos*, las *Sonatas* y las *Variaciones para piano*, bastantes *Sinfonías*, el *Requiem* – 2 veces– y otras obras, así como sus primeras grabaciones de *Don Giovanni* y *Las bodas de Fígaro*), la discográfica británica lleva vendidos 3,5 millones de discos, record histórico por el que ha hecho entrega a Barenboim de un premio especial.



María Bayo, Calisto para René Jacobs

• La soprano navarra continúa su ascendente carrera también en el disco: acaba de grabar la ópera *La Calisto* del compositor italiano del s. XVII Francesco Cavalli, en el papel de la protagonista. Proyecto en el que la acompañan cantantes como M. Lippi, S. Keenlyside, G. Pushee, A. Mantovani y D. Visse, el *Concerto Vocale* y la batuta del antes controvertido contratenor y hoy mucho más unánimemente reconocido director **René Jacobs**.

juan rekarte - musika

CRD, con nuevo distribuidor

• Juan Rekarte-Musika (Orio, Guipúzcoa) es el nuevo distribuidor para España de **CRD**, catálogo inglés de precio medio que se dedica mayormente a un repertorio coral y camerístico no muy trillado, y que cuenta entre sus artistas con nombres como los Cuartetos Albern y Chilingirian, el Israel Piano Trio, el Nash Ensemble, coros como el del New College de Oxford, e instrumentistas como Paul Crossley, Trevor Pinnock, Stephen Preston, Thomas Rajna o Jordi Savall.



Segundo Sibelius de Colin Davis

• El recientemente aparecido CD con las *Sinfonías Tercera* y *Quinta* de Sibelius a cargo de **Sir Colin Davis** y la Orquesta Sinfónica de Londres no es, por fortuna, un disco aislado, sino el comienzo de una integral de las Sinfonías del compositor finés, que se completará además con *En Saga* y la suite de *Rakastava*. El gran director británico, que grabó las *7 Sinfonías* hace más de 15 años para Philips con la Sinfónica de Boston –álbum muy elogiado en su día– vuelve hoy felizmente a dar su opinión sobre estas partituras.



Pesos pesados por el Borodin

• El fichaje por Teldec del **Cuarteto Borodin**, uno de los más admirados del orbe, ha sido no sólo un golpe de efecto, sino que promete ser sustancioso y ofrecer muchos frutos a los ávidos melómanos, porque en breve van a seguir editándose interpretaciones suyas de obras capitales: los *Cuartetos núms. 1 y 3* de Brahms van a verse felizmente completados con el *Segundo* (más el *Quinteto con piano*); el *Quinteto de cuerda* de Schubert, así como el *Tercer Cuarteto* de Schumann acoplado con el *Quinteto para piano y cuerda* (con ... ¡Sviatoslav Richter!).



N
O
T
I
C
I
A
S





Señor Carrascosa:

Celebro, de veras, el que se haya retomado en "RITMO" una sección (la "Discoteca básica en vivo") cuyo espíritu debería encabezar siempre todo crítica; sea cual fuere su campo o especialidad.

Desde hace tiempo venía cuestionándome este hecho. ¡Cuánto tergiversan los prejuicios! Basta que alguien encuentre una buena recomendación en la vida para que llegue efervescentemente a la cúspide; no censurándole jamás error alguno.

Cierto es que numerosos grandes artistas ya atravesaron su apogeo y comienzan a descender; así como gente prácticamente desconocida inicia ahora su ascenso. En ambos casos, la crítica se corresponde muy poco, y a veces nada, con sus cualidades verdaderas.

Desgraciadamente, hoy en día en España, ese inseparable filtro condiciona el sensato juicio de la crítica. Debo reconocer, dicho sea de paso, que yo también fui presa de tal fenómeno (un comentario demasiado benevolente a Federico Agostini e I Musici).

Ojalá que esa su "repeca" trascienda hasta tal punto que, en breve, motive a otros ámbitos de la crítica española.

Se despide atte.:

Marco Antonio Molín Ruiz
Huelva

* * *

Sr. Director de RITMO

Querido amigo:

Soy suscriptor desde hace cerca de 20 años y ya me he cansado de su amor a toda prueba por Barenboim, su sistemática repulsa de Abbado y demás prejuicios que anulan la capacidad crítica y acaban cayendo en lo cómico. Para ello prefiero suscribirme a EL JUEVES, pongo por caso.

En ese largo período he podido leer desde que Stern nunca supo tocar el violín hasta que el Beethoven de Backhaus es impresentable y demás lindezas que demuestran la inmadurez de los que las escriben. Ahora que me acuerdo ¿qué me dicen de "Solti eres el más grande"? Lo siento, pero a pesar de la carencia de publicaciones musicales y del esfuerzo que reconozco hacen las pocos más de dos personas que elaboran la revista, le ruego que no me renueven la próxima suscripción anual.

Un saludo y otro para Barenboim, que me gusta unas veces sí y otras no, en unas cosas mucho y en otras menos, como es lógico.

José Luis Fernández García
Madrid

Respuestas:

Con independencia de la contestación a la parte más técnica de su carta, que sigue a continuación, deseo contestar al párrafo de la

misma que hace referencia a las "poco más de dos personas" que elaboran la revista. Respeto su derecho a ver la cosas como quiera verlas, pero he de manifestarle que, al menos matemáticamente, su apreciación es incorrecta. Sólo un bajo tanto por ciento de las páginas de RITMO están elaboradas por ellos, y casi siempre en relación al mundo del disco. En este sentido quiero decirle que soy plenamente consciente de ello, y que, lejos de ser un problema para la revista que dirijo, es un orgullo. Seguramente tendría que recodarle que ambos son Premio Nacional de Crítica Discográfica, y uno de ellos dos veces. En otras palabras, esta empresa es muy consciente de la gente que decide tener en su plantilla, y parece que no anda muy desencaminada, a juzgar por opiniones como la suya: si matemáticamente queda comprobado que efectivamente esas personas no los son todo para la publicación, y a un aficionado como Ud -se nota que de verdadera calidad- se lo parece es porque efectivamente, lo que mis empleados dicen debe tener mucho interés y peso específico. Por eso lo son.

Antonio Rodríguez Moreno
Director

Es vano enzarzarse en polémicas sobre si este crítico dice esto y el otro, lo otro. Efectivamente, yo no estaría de acuerdo con quien firmara que Stern no sabe tocar, pero es que no he escrito ni escribiré tal cosa (por cierto, me extraña que alguien escribiese exactamente eso). Me puede parecer exagerado el titular "Solti, eres el más grande" (tampoco habría, quizá, que tomarlo al pie de la letra) pero tampoco es mío. Y lo que RITMO no va a hacer es censurar a sus colaboradores. Por lo que se refiere a Barenboim, nuestro públicamente mi admiración hacia su trabajo, lo que no creo tenga que ver con el hecho de que, por ejemplo, 15 críticos de la revista le hayan votado este año como Mejor Artista del Año para los Premios del 94 (véase artículo en este mismo número). En cuanto a Abbado, se sorprendería Ud. de lo muy bien que RITMO lo ha tratado, a través de los años y durante mucho tiempo, si leyera la revista con perspectiva histórica. Etc. etc.

Mire, yo veo estas polémicas de otra forma. Sencillamente es un hecho que existen corrientes de opinión musical muy contrastadas, y representadas por nombres muy concretos, tanto de colaboradores como de medios de prensa. Y Ud. puede que se alinee con otra distinta a la mía y a la de otros comentaristas de RITMO. Ahí se acaba todo, y a lo más que puede llegar es a, efectivamente, suscribirse a El Jueves o a cualquier otra publicación, si no se siente identificado con ésta.

Reciba mis más cordiales saludos.

Angel Carrascosa Almazán



XI CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO "CIUDAD DE FERROL"

Del 22 al 27 de abril de 1995

- **PRIMER PREMIO "CIUDAD DE FERROL": 1.000.000 de pesetas.**
 - Dos conciertos con la Orquesta Sinfónica de Galicia.
 - Dos conciertos con la Orquesta Classica de Porto (Portugal).
 - Un recital patrocinado por el Ayuntamiento de Benicasim (Castelló). (Certamen Francisco Tárrega).
 - Tres Becas para "Música en Compostela". (Galicia). Agosto 1995.
 - Un recital en Portugal Patrocinado por el "Concurso Internacional de Piano Cidade de Porto" (Portugal).
 - Un Recital en Munich patrocinado por el Instituto Cervantes de Munich (Alemania).
- **SEGUNDO PREMIO "J. ARRIOLA": 500.000 pesetas.**
 - Dos recitales de piano patrocinados por la Fundación "Caixa Galicia".
 - Una Beca para "Música en Compostela". (Galicia). Agosto 1995.
- **TERCER PREMIO "XOAN VIAÑO": 250.000 pesetas.**
 - Una Beca para Música en Compostela". (Galicia). Agosto 1995.
- **PREMIO AL MEJOR INTÉRPRETE DE MÚSICA ESPAÑOLA: 250.000 pesetas.**
(Patrocinado por la Fundación Hazen)
- **PREMIO ESPECIAL DEL PÚBLICO:** El Ayuntamiento de Ferrol entrega una pieza de plata de la orfebrería ferrolana al ganador del premio designado por el público mediante votación.

XI CONCURSO NACIONAL DE PIANO "GREGORIO BAUDOT"

Días 20 y 21 de abril de 1995

- **PRIMER PREMIO "GREGORIO BAUDOT": 300.000 pesetas y Diploma**
- **SEGUNDO PREMIO "FUNDACIÓN CAIXA GALICIA": 150.000 pesetas y Diploma.**
- **TERCER PREMIO: 75.000 pesetas y Diploma**
- **PREMIO AL MEJOR INTÉRPRETE DE MÚSICA ESPAÑOLA: 75.000 pesetas y Diploma.**
(Patrocinado por la Fundación Hazen)

PLAZOS DE ADMISION: El Internacional "Ciudad de Ferrol": 12 de marzo de 1995.
El Nacional "Gregorio Baudot": 28 de marzo de 1995.

Solicitud de bases e información: Concejalía de Cultura del Excmo Ayuntamiento de Ferrol
Plaza de Armas, s/n. 15042 FERROL. Tel. (981) 33 67 30

PATROCINAN:



Concello de Ferrol
CULTURA

Deputación
de A Coruña

Ayuntamiento de
Benicasim (Castelló)

Orquesta Sinfónica
de Galicia

Cámara de Comercio
de Ferrol

Música de Compostela
(Santiago)

Fundación
Caixa-Galicia

Concurso Int. de Piano
Cidade de Porto (Portugal)

Fundación
Hazen (Madrid)

Orquesta Classica
de Porto (Portugal)

Instituto Cervantes
de Munich (Germany)

¡EN VIVO!

DISCOTECA BÁSICA

■ DISCOS ■

OBERTURA LEONORA III DE BEETHOVEN

Segunda vez –tras el pasado mes de noviembre del '94– que hacemos estas comparaciones entre varias interpretaciones oídas "en directo" por varios críticos, que desconocen los intérpretes de las versiones escuchadas.

Invitados esta vez tres comentaristas no habituales de RITMO, dos no pudieron asistir y otro declinó la invitación, porque "hay que oír las cosas varias veces; la primera audición puede resultar engañosa", vino a explicar. En esta ocasión, la diversidad de puntos de vista ha sido mayor que en la precedente. Esta vez, el moderador, Jesús Trujillo Sevilla, ha preferido no emitir su opinión; entre las numerosísimas grabaciones existentes de la Obertura Leonora III de Beethoven, optó finalmente por escoger las de los directores de nombre más "importante" desde la posguerra.

Versión 1 (Orquesta Filarmónica de Viena/Leonard Bernstein)

GB: Versión objetiva con cuidada dinámica de las voces graves en la introducción. Los contrastes dramáticos se obtienen por refuerzos espectaculares (metal y percusión en el climax del adagio), aunque falta algo de tensión en el desarrollo del allegro y de variedad de tempo en el presto. **3/4.**

ACA: Introducción muy lenta y sumamente creativa. Numerosos matices singulares, creo que generalmente acertados. Gran claridad. Coda muy exaltada, algo demasiado rápida y un pelín descontrolada. La orquesta es maravillosa: ¡qué cellos! En conjunto, interpretación inspirada y muy convincente. **4/4.**

JAG: Gran control de la orquesta y cuidado en las dinámicas. Versión calculada, de perfiles no excesivamente acentuados, pero que no ahoga la espontaneidad. **4/4.**

RJPJ: El comienzo es lento pero no moroso y lleno de tensión. La interpretación posee lógica y es dura, áspera incluso, e impresionante, de una fuerza tremenda. La grabación no me gusta gran cosa. **5/3.**

JARR: Introducción muy lenta y reflexiva. Dinámica y tempi muy contrastados. Rotunda, vigorosa, dramática. La grabación, en cambio, no le hace justicia. **4/3.**

Versión 2 (Orquesta Filarmónica de Viena/Wilhelm Furtwängler)

GB: Genialmente subjetiva, con enorme tensión desde el arranque (los "sforzandi" gloriosamente subrayados, por no hablar de los staccati, del fraseo de las flautas y del papel otorgado a los silencios). Discurso siempre hacia adelante, en un constante crescendo hacia la luz. La desbordante personalidad del director impone ciertos manierismos (acelera en los crescendi, aunque no esté escrito), pero su sentido dramático y la grandiosidad del concepto hacen de esta versión casi la ideal. **5/3.**

ACA: La introducción, un sobrecogedor descenso a los abismos, me parece la más impresionante de todas. Interpretación honda, personal, inspiradísima. El final es tremendamente apasionado y dionisiaco. La orquesta es soberbia, sobre todo las cuerdas. **5/3.**

JAG: Versión muy (¿demasiado?) romántica, de sonoridades pletóricas y un tanto tremendista. La grabación parece antigua y algo artificiosa. **4/3.**

RJPJ: Bastante diferente a la anterior, adquiere la tensión progresivamente y posee menor misterio. **4/4.**

JARR: Con magníficos hallazgos, me parece algo espectacular y no excesivamente cuidada en los detalles. A veces se vuelve un poco atro-

pellada. Si está en serie media, es una opción muy a tener en cuenta. **4/3.**

Versión 3 (Orquesta Estatal de Dresde/Karl Böhm)

GB: Otra clase de subjetividad, más austríaca. Ligereza y transparencia. Tempo nervioso, a veces en exceso acelerado. Menor respiración en el fraseo. El tempo es mucho más estable en el allegro, donde el factor rítmico predomina sobre el dinámico. Coda apasionadísima, que llega a la máxima vibración en las entradas llameantes del metal. **4/4.**

ACA: Las partes tranquilas me parecen admirables, pero las agitadas se desbocan (en tempo y dinámica). La orquesta posee una cuerda grave poco poderosa y unas trompetas muy estridentes: creo que es la menos buena de las seis (en parte puede ser culpable una grabación desequilibrada). Acordes fuertes demasiado secos y cortantes. Momentos geniales de lirismo y dramatismo, pero el conjunto se resiente por falta de control emocional del director. **3/3.**

JAG: Versión transparente, vehemente y veloz hasta el nerviosismo. Parece más "de un solo trazo" que las anteriores. **4/4.**

RJPJ: Bastante inferior a las anteriores: la encuentro demasiado precipitada y menos profunda y reflexiva. No hace justicia a la música. **3/4.**

JARR: La introducción me ha parecido maravillosa, pero luego baja mucho de nivel: rápida, a veces precipitada y brusca. La coda vuelve a subir de nivel y "temperatura", pero al final se aturulla y resulta algo superficial y excesiva. **3/4**

Versión 4 (Orquesta Philharmonia, Londres/Otto Klemperer)

GB: Menos juvenil y espontánea que la anterior, pero gobernada con enorme sabiduría en la planificación de las texturas, con magníficos claroscuros y sonido refinado pero denso. No hay fluctuaciones arbitrarias de tempo, y la tensión del discurso procede de forma gradual. Un Beethoven que se escuchará una y

otra vez, porque a cada nueva audición se descubren más maravillas. **4/4.**

ACA: Introducción sobria y concentrada, sin concesiones "personalistas". Claridad extrema de texturas, reveladora. Posee una fuerza inmensa y una grandeza incomparable, así como un humanismo tan conmovedor como el de la versión 2. La orquesta, de sonido rocoso, articulación incisiva y perfecta, de transparencia pasmosa y con solistas increíbles (flauta, trompeta) es la mejor de las seis. En la coda, no acelera (como se suele), sino que somete el discurso a un control férreo, consiguiendo una tensión gigantesca, abrumadora, y la máxima exaltación imaginable. Su lógica es, a la vez, aplastante, y los fortísimos, en momentos acertadamente escogidos, son apabullantes y ponen los pelos de punta. Interpretación genial; para mí, sin duda, la mejor. **5/4.**

JAG: Sonoridades aquilatadas al máximo, magna concepción, dirección visceral a la vez que racional, detalles sublimes, coherencia total en su planteamiento. Interpretación gigantesca. **5/5.**

RJPJ: Seguramente la mejor interpretación de las que hemos escuchado. ¡Qué fuerza! ¡Qué rabia y tensión contenidas! ¡Qué profundidad! Final auténticamente de infarto. **5/5.**

JARR: La mejor de las seis. Potentísima. Absoluto control del director. Tímbrica cuidadísima y de planos sonoros siempre perfectamente diferenciados. Crescendi de fábula. Cuerda superlativa. Suena, además, de maravilla. **5/5.**

Versión 5 (Orquesta Sinfónica de Chicago/Sir Georg Solti)

GB: El control del sonido se une al de las emociones, dando como resultado una versión de contrastes menos acentuados. Falta tensión y exaltación. **2/4.**

ACA: Introducción misteriosa y doliente. Toda la versión resulta irreprochable, incluso con momentos muy hermosos, pero carece de inspiración de altura y se ve muy perjudicada al ser escuchada tras la anterior. La orquesta posee un sonido

DISCOGRAFÍA

Por orden cronológico de las 6 versiones objeto de comparación. a=ADD; d=DDD; sm=serie media; sb=serie barata.

Orq. Filarmónica de Viena/**Furtwängler** (dentro de la ópera Fidelio completa). 1954. EMI 7644962. 2 CDs. a. sm.

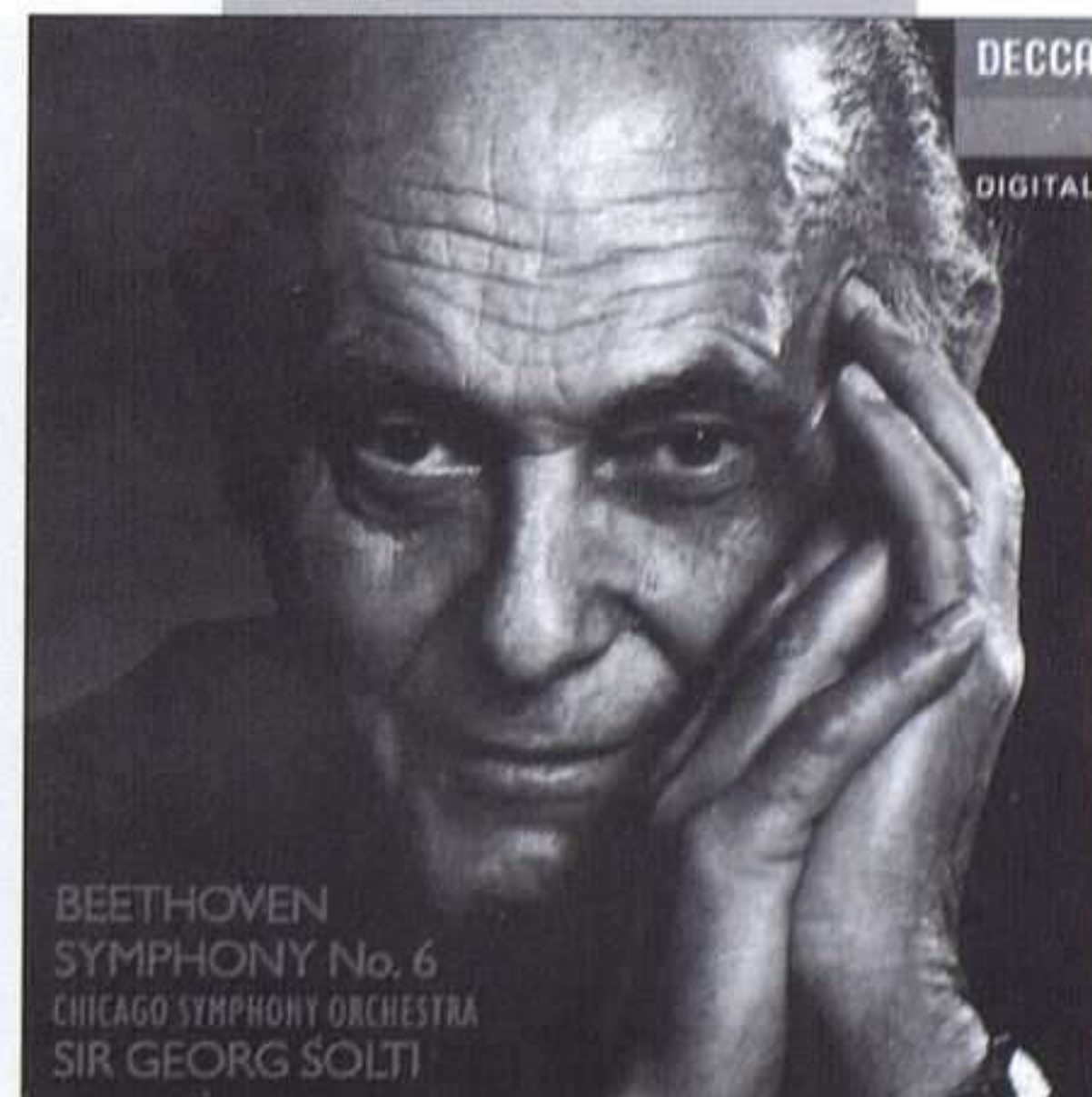
Orq. Philharmonia, Londres/**Klemperer** (+6 Oberturas). 1964. EMI 7636112. a. sm.

Orq. Filarmónica de Berlín/**Karajan** (+ 9 Oberturas). 1966. D.G. 4272562. 2 CDs. a. sm.

Orq. Estatal de Dresde/**Böhm** (+ Sinfonías 3 y 9; 2 Oberturas). 1972. D.G. 4373682. 2 CDs. a.sb.

Orq. Filarmónica de Viena/**Bernstein** (dentro de la ópera Fidelio completa). 1978. D.G. 4194362. 2 CDs. a.

Orq. Sinfónica de Chicago/**Solti** (+ Sinfonía 6). 1989. Decca 4217732. d.



■ DISCOS ■



muy bello y suntuoso y es muy poderosa, sobre todo la cuerda grave. Algunas leves "licencias" del director no me convencen del todo. Grabación soberbia. **4/5.**

JAG: Tanto en dirección como en ejecución, hay que situarla tras la anterior, aunque es más contenida y menos contundente. Grabación más clara en los planos que brillante. **4/4.**

RJPJ: El listón vuelve a bajar, pero no tanto como en la tercera versión. Es una interpretación algo ligera, "dicha" muy de pasada, que atiende más al aparato externo que a la profundidad que contiene esta música. **3/5.**

JARR: Interpretación profunda, esencial, bellísima, sensible y apasionada. Unitaria, lógica y dramática. Suena por completo a Beethoven. Trompetas y madera insuperables. Sólo deja de convergerme en detalles aislados. **5/4.**

Versión 6 (Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan)

GB: Mejor equilibrada en su progresión dramática, ofrece la curiosi-

dad de diferenciar la distancia de los planos en los dos solos de trompeta. Acelera en la coda, donde alcanza un gran tensión. **3/4.**

ACA: Espléndida introducción. En las frases o en las secciones más fuertes hay casi siempre más ruido que nueces. La orquesta es opulenta. En los "tutti" las texturas pierden claridad (responsabilidad, en parte, de una toma muy reverberante). Bien trazada, con momentos muy bellos, pero decae abiertamente en la coda, desbocada, tumultosa y que persigue claramente lo espectacular. **3/3.**

JAG: Esta es la segunda versión que más me gusta: planteamiento inatacable, grandiosidad, respuesta fulgurante de la orquesta. Brillante toma sonora, aunque algo reverberada en exceso. **5/4.**

RJPJ: Gran versión no muy diferente a la anterior, pero que no llega a la altura de la 1, la 2 y la 4. Más impresionante que apasionada. **4/4.**

JARR: Interpretación dramática, monumental sin grandilocuencia, lírica cuando la música lo requiere, vigorosa o dulce; humanista, en fin. Detalles de gran claridad; muy bien planificada y realizada. **4/4**



GB = Gonzalo Badenes

ACA = Angel Carrascosa Almazán

JAG = José Antonio García

RJPJ = Rafael Juan Poveda Jabonero

JARR = José Antonio Ruiz Rojo

ORDEN DE ESCUCHA DE LAS VERSIONES, PUNTUACIONES PARCIALES Y TOTALES A LA INTERPRETACIÓN, Y ORDEN GLOBAL DE PREFERENCIA

<u>Intérpretes</u>	<u>GB</u>	<u>ACA</u>	<u>JAG</u>	<u>RJPJ</u>	<u>JARR</u>	<u>Puntos totales</u>	<u>Orden</u>
O.F. Viena/Bernstein	☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	20	3. ^a
O.F. Viena/Furtwängler	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺☺	22	2. ^a
O.Est. Dresde/Böhm	☺☺☺☺	☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺	☺☺☺	17	6. ^a
O. Philharmonia/Klemperer	☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺☺	24	1. ^a
O.S. Chicago/Solti	☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺	☺☺☺☺☺	18	5. ^a
O.F. Berlín/Karajan	☺☺☺	☺☺☺	☺☺☺☺☺	☺☺☺☺	☺☺☺☺	19	4. ^a

¡ÓRDAGO!

● Vaya disco! Hacía muchísimo tiempo que no caía en mis manos un disco así. En primer lugar, la música que nos ofrece es espléndida. Y en segundo, las interpretaciones y la toma de sonido son para perder la cabeza. György Ligeti (n. 1923), compositor cuya música ejerce una fascinación muy particular sobre los públicos más diversos, tiene la virtud de sorprender al oyente por su facilidad extraordinaria para crear espacios, marcar distancias imaginarias y elevar planos y formas de evanescente sonoridad y personalísima belleza. El *Concierto para cello* (1966) es hoy, junto con el de Lutoslawski, el gran clásico de la literatura concertística para cello de los últimos cuarenta años; una obra maestra de percepción tímbrica y una exhibición de los poderes del húngaro en los tiempos en los que hizo delirar al mundo. De esta composición existía una soberbia interpretación localizable en la Edición Ligeti de Wergo y firmada por nada menos que Sigfried Palm y Michael Gielen. Aquella grabación de finales de los 60 –que aún hoy me parece estupenda– ha quedado muy superada por ésta. Basta escuchar sus hipnotizantes compases iniciales– esa especie de lamento sordo lanzado desde el último confín del universo y que gradualmente va haciéndose dueño de nuestros sentidos– para quedar sumergidos en una música supraterrrenal que jamás ha sonado con tantísima sutileza y plenitud. Gracias a la abrumadora versión de Jean-Guihen Queyras, el increíble Ensemble InterContemporain y el sabio Boulez, podemos darnos cuenta, en toda su nitidez, de la grandeza de esta música, de su hermosura y su inenarrable misterio.

Es sorprendente cómo Ligeti, después de tantos años de carrera creativa, sigue siendo muy capaz de asombrarnos con la riqueza infinita de su paleta, con sus ensoñaciones poéticas y con una inventiva musical colosal. En los *Conciertos para piano y violín* vemos que el compositor arriesga muchísimo. Lejos de acomodarse en su inconfundible estilo, lejos de repetirse a sí mismo –peligro que corre todo creador, sea cual sea su disciplina– y ello aunque sus preocupa-

ciones científicas siguen siendo similares, las exploraciones de Ligeti derivan en múltiples modos de expresión. El *Concierto para piano* (1988) está más próximo a *Le Grand Macabre* que a *Lonano*, sin tener demasiado que ver con ninguna de las dos obras. Vitalista, luminoso, sarcástico y extrovertido (excepción hecha a su desolador segundo tiempo), el *Concierto para piano* indaga, una vez más, en las posibilidades musicales de la investigación y la transformación métrica, tímbrica, armónica y polifónica obteniendo, siempre a partir de la idea del arte como comunicación, resultados reveladores. Incluso he creído ver en su primera secuencia, y eso me ha hecho mucha gracia, cómo Ligeti se cachondea de todo minimalista y repetitivista viviente. Pierre-Laurent Aimard, miembro fundador del Ensemble y encargado de los estrenos de *Répons* de Boulez, *Klavierstücke XIV* de Stockhausen o los *Estudios núms. 11 y 13* del propio Ligeti, borda su cometido.

El *Concierto para violín* (1992), la página más extensa del programa, posee una música de gran hondura y reflexividad que se aproxima a parámetros más cercanos a un figurativismo melódico de tintes trágicos. Aquí, Ligeti mete los dedos en el folclore húngaro (sobre todo en el segundo movimiento), dando la oportunidad al enorme Saschko Gawriloff para exhibir a sus 65 años su técnica y su sonido ilimitados. Tres obras impresionantes, llenas de maravillosa música, de uno de los grandes de entre nuestros contemporáneos, que nos hacen reflexionar, sentir perplejidad ante su perfección e inspiración y que se nos brindan en interpretaciones literalmente apabullantes. Un nuevo tanto, pues, para Pierre Boulez, para su conjunto, el parisino Ensemble InterContemporain –que es para tirarse de los pelos– y para Deutsche Grammophon que todavía lucha por la música de nuestros días (recordemos el conmovedor *Éclairs sur l'Au-Delà ...* de Messiaen que acaba de grabar Myung-Whun Chung con la Orquesta de la Ópera de La Bastille). Un compacto que hará historia.

Jesús Trujillo Sevilla

EL MEJOR DISCO DEL MES

LIGETI: Concierto para piano y orquesta; Concierto para cello; Concierto para violín. Pierre-Laurent Aimard, piano. Jean-Guihen Queyras, cello. Saschko Gawriloff, violín. Ensemble InterContemporain/Pierre Boulez. D.G., 4398082. 67'10". DDD



EL ANILLO DE FIN DE MILENIO

EL LASER DISC, MUCHO MÁS (XXVI)

El oído

El mes de octubre del año 93 comentábamos desde estas páginas el prólogo (*El Oro del Rin*) y la primera jornada (*La Walkyria*) de (*El Anillo del Nibelungo*) de Wagner. Ahora, con las dos últimas jornadas (*Sigfrido* y *El Ocaso de los Dioses*), concluye el lanzamiento en vídeos VHS y Laser Discs (unos tres meses antes lo hacía en CDs) de la obra más monumental y ambiciosa de la historia de la música, en la interpretación musical y escénica más redonda y convincente desde que existen grabaciones digitales, e incluso, podemos afirmar, de los últimos 30 años, desde que Sir Georg Solti ultimase la suya (grabada a lo largo de 7 años, 1958-1965) para Decca, al frente de una formidable generación de cantantes wagnerianos hoy (casi) unánimemente admirados. Recuerdo muy bien, por cierto, que cuando llegaba a su fin aquella edición, algunos wagnerianos de entonces consideraban a Nilsson, Windgassen y compañía cantantes "de segunda" ("producto de la actual decadencia de voces wagnerianas", decían) frente a otros anteriores. Es bastante probable que los cantantes de esta grabación de Barenboim, a los que muchos comentaristas de hoy tienen como "lo menos malo que permite la crisis de voces wagnerianas que atravesamos hoy" sean vistos como magníficos y añorados por los wagnerianos de aquí a 20 años. Y así sucesivamente...

¿Tan difícil es alcanzar un mínimo de objetividad sobre este asunto? Aun a sabiendas de que estoy contra la corriente de opinión imperante, voy a defender que no siempre me parece cierto lo de la susodicha decadencia. En el repaso a los cantantes de esta grabación —que, en muchos de los nombres que la componen alcanza lo mejor que hoy puede encontrarse, y en otros no tanto— se irá desprendien-

do en más de un caso que no comulgo con esas extendidísimas opiniones. Admito que, en líneas generales, no abundan hoy voces tan voluminosas como hace algún tiempo, pero también deberían algunos admitir que, "a cambio", hoy se suele "cantar" (o sea manejar, dominar la voz) e "interpretar" los papeles mejor que antaño. Por lo general, pero, insisto, sin generalizar.

A primeros de los años 90, Jerusalem ha llegado a consolidar su voz como un tenor propiamente wagneriano: siguiendo una línea evolutiva cauta e inteligente, el hace tres lustros tenor lírico (que cantaba *La flauta mágica*) ha llegado ahora a poder afrontar Sigfrido y Tristán —los papeles más dramáticos o heroicos de Wagner— con gran fortuna: la voz es (sigue siendo) muy bella, muy ancha ya y con un centro y un grave admirables. Y, lo que es más importante, la gobierna con una línea de canto muy infrecuente entre los tenores wagnerianos de hoy o del pasado. Que las notas más agudas le resulten problemáticas (¡Wagner le hace subir hasta el Do!) es algo a lo que cada cual dará su importancia; yo le doy muy poca: no estoy con aquellos a los que R. Raimondi critica por confundir cantar con emitir agudos. Tengo, pues, a Jerusalem por el Sigfrido (en *Sigfrido* y *El Ocaso*) más musical y agudo intérprete y, en definitiva, más "completo" de cuantos aparecen en grabaciones de estudio en las tres últimas décadas, incluyendo a Windgassen (ya mayor) con Solti y, por supuesto, a J. Thomas y Brilioth (Karajan), Jung (Boulez), Kollo (Janowski) y Goldberg (Haitink). Anne Evans, en cambio, no es un Brunilda con la envergadura suficiente, desmereciendo frente a la última gran intérprete de este tremendo papel, Behrens, y a las precedentes, Nilsson sobre todo. Pero ni Dernes (Karajan), G. Jones (Boulez), J. Altmeyer (Ja-



owski) ni siquiera Marton (Haitink) me parecen claramente preferibles. Porque Evans, que carece de fuste y sobre todo de brillo arriba, es pese a ello una Brunilda de gran penetración y que logra convencer enormemente en, por ej., todo el acto II y el final de *El Ocaso*. Por su parte, Graham Clark, tal vez el mejor actor de cuantos aparecen en este *Anillo*, es un Mime que en nada envidia –antes lo contrario– a sus mejores predecesores, Stolze y Zednik: ni en los aspectos vocales ni, más claramente aún, en los interpretativos. Algo muy Similar puede decirse de Günter von Kannen, espléndida voz de carácter y soberbio traductor de todos los recovecos del personaje de Alberich, que se sitúa al nivel del más grande de sus colegas del pasado –Gustav Neidlinger (Solti)–, por delante de Kelemen (Karajan), Nimsgern (Janowski) o Adam (Haitink), y no digamos de los "insufribles" Becht (Boulez) y Wlaschiha (Levine).

John Tomlinson merece un párrafo aparte: posee una de las voces más potentes y pastosas que se hayan podido oír en muchos años sobre un escenario, y un talento indudable como creador de personajes. Pero no un control parejo sobre su gran caudal, lo que se concreta en escasa matización propiamente canora. Lástima, pues posee un instrumento –más de bajo que de barítono– que no tiene que envidiar al de un Hotter, y mucho más hermoso que el de todos los últimos Wotan escuchados (desde Stewart –Karajan– y McIntyre –Boulez– a Adam –Janowski– y Morris –Haitink, Levine–).

Philip Kang, que delinea un imponente Fafner y un Hagen pavoroso y feroz, no tiene en cambio una de las materias primas de bajo más privilegiadas del momento (en el que, por cierto, los hay superiores –Salminen, Moll, Hölle– a los mejores de hace 30 o 40 años). La voz de contralto no ha sido abundante en los últimos tiempos; sin embargo, Birgitta Svendén (Erda) está más cerca de este tipo que del de mezzosoprano, y es una cantante de una pieza, con gran seguridad y plenitud en los extremos de su amplia tesitura. Hilde Leidland es una soprano lírico-ligera ideal para el Pájaro del bosque y convence más que algunos nombres estelares que se han acercado otras veces a este papel.

Pasando ahora a los cantantes que sólo intervienen en *El Ocaso*, nos encontramos con la sensacional mezzo Waltraud Meier, que hace un retrato y pone voz y canta Waltraute con tanta

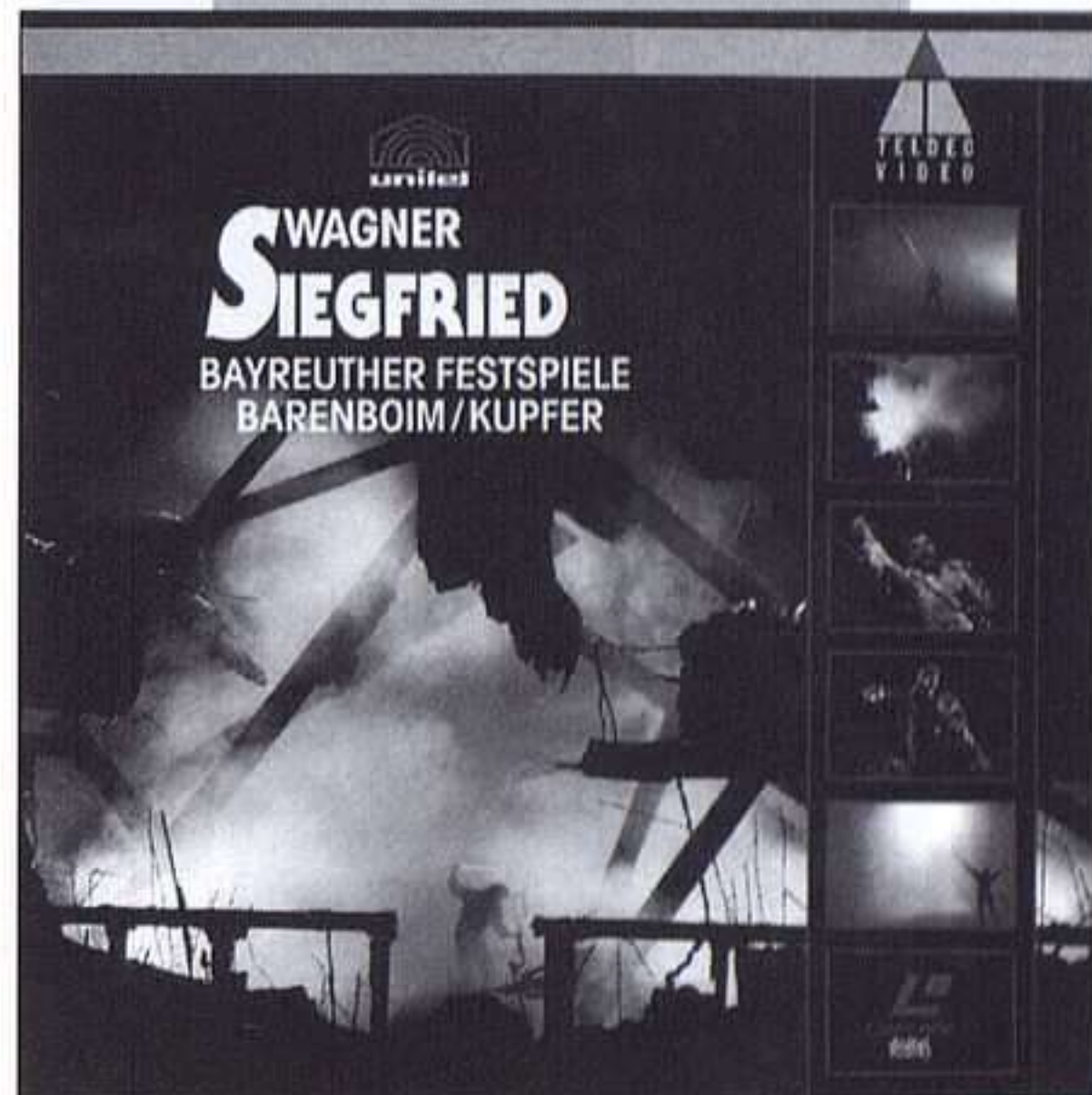
o mayor sutileza, perspicacia y entrega que cualquiera de sus predecesoras, desde que hay discos. Bodo Brinkmann, potente barítono, hace uno de los más creíbles Gunter que se hayan escuchado (aunque, claro, no alcanza la matización de Fircher-Dieskau –con Solti– pese a no poseer la voz idónea para esa parte). Soprano lírica ancha de alza de precioso centro-agudo, Eva-Maria Bundschuh es, por su parte, una de las grandes Gutrunes del disco. Y el nivel de las noras y las hijas del Rin –entre las que se cuentan las excelentes Finnie, Prew o Leidland– es realmente soberbio.

Aun a riesgo de repetir lo ya dicho en octubre, es necesario insistir en que la Orquesta está gloriosa, no habiendo palabras para elogiar al Coro cuanto se merece; en cuanto a la dirección de Barenboim, que era impresionante el *El Oro del Rin* y emocionante en *La Walkirya*, en las dos últimas jornadas se ha crecido, si cabe, más aún: manteniendo indismutablemente el pulso a lo largo de ambas óperas, sería injusto no señalar algunos episodios en los que alcanza una altura absolutamente genial: en *Sigfrido*, cuando Mime intenta explicar al héroe qué es el miedo, la escena de la forja, el preludio del acto II, su incandescente final, desde que el héroe se acerca a Brunilda y todo el larguísimo dúo conclusivo. Y, en *El Ocaso*, el amanecer, el juramento de Hagen, la escena con Waltraute y todo el final del acto II, desde la llegada de Brunilda. Barenboim consigue una extraordinaria riqueza de sugerencias, un lirismo cálido y envolvente de la máxima intensidad imaginable, una grandiosidad apabullante y a la vez pavorosa, una tensión al borde de lo insoportable para el oyente, y un sentido trágico de dimensión cósmica. A quien más recuerda es, evidentemente, a Solti –el más genial en su concepción de *El Anillo*– pero Barenboim va más allá aún y le sobrepasa en su propia línea en el acto III de *Sigfrido* y en II de *El Ocaso*. El grado de exaltación en aquél y "esa sensación de pesadumbre casi intolerable de una gran tragedia que se precipita hacia su fin inevitable" (E. Newman) en éste están logrados por Barenboim con la máxima fuerza y clarividencia escuchadas hasta hoy. Las tomas, llevadas a cabo en el escenario del Festival, pero sin público, son de una calidad sonora y de imagen absolutamente extraordinarias.

Ángel Carrascosa Almazán

WAGNER: Sigfrido. Siegfried Jerusalem, Anne Evans, Graham Clark, Günter von Kannen, John Tomlinson, Philip Kang, Birgitta Svendén, Hilde Leidland. Laser Disc Teldec, 4509941936. 5 caras. 243'. DDD (Album de CDs: 4509941932. 4 CDs).

El Ocaso de los Dioses. Anne Evans, Siegfried Jerusalem, Philip Kang, Waltraud Meier, Günter von Kannen, Bodo Brinkmann, Eva Maria Bundschuh, Birgitta Svendén, Linda Finnie, Uta Prew, Hilde Leidland, Annette Küttenbaum, Jane Turner. Coro y Orquesta del Festival de Bayreuth/Daniel Barenboim. Laser Disc Teldec, 4509941946. 6 caras. 270'. DDD (Album de CDs: 4509941942. 4 CDs).



...Y la vista

En el anterior artículo, dedicado al prólogo y primera jornada, emití un juicio acerca de la filosofía general de la puesta en escena, como inferencia a partir de *Oro* y *Walkyria*. Ahora, lo primero que tendría que aclarar es si las ideas que allí planteaba sirven para la valoración total, una vez contempladas las otras dos jornadas. El concepto básico se sigue conservando, y en alguna escena en particular se agudiza: mucho más que una representación operística, estamos ante una magnífica película, concebida desde la perspectiva del comic. Esto, que quedaba bastante claro en las dos entregas anteriores, continúa cumpliéndose en *Sigfrido* y *Ocaso*. Sin embargo este montaje tiene unas cuantas singularidades que conviene tener presentes. Por ejemplo, que esa estética cinematográfica no cubre sólo el aspecto visual como maquillaje de una música y un drama duros de roer, sino que encierra una verdadera toma de partido ante la obra: se trata de superar los tres caminos conocidos desde los tiempos del propio Wagner, es decir, la *Tetralogía* naturalista, la abstracta y la política, recurriendo a la humanización del mito. Así, las fuerzas y pasiones humanas (la venganza, las relaciones de poder, el sexo, la violencia, etc.) se sitúan en un plano comprensivo, no distanciado por la abstracción o excesivamente desmenuzado por el cartón-piedra. A mí me parece que este objetivo es el que se planteó Kupfer; otra cosa es que lo consiguiera plenamente. Por ello, se puede criticar, naturalmente, mas no descalificar como propuesta. A mi juicio, esta *Tetralogía* está plagada de aciertos, aunque no estoy seguro de que le "sobren" algunas "explicaciones" aclaratorias. El principal logro es la credibilidad que adquieren los personajes, gracias a un trabajo de dirección de actores que se puede calificar de glorioso. Más discutible es el espacio escénico, con continuas referencias a acontecimientos que no tienen que ver con el libreto. Sin embargo, es práctica ya habitual en el mundo de la ópera este tipo de digresiones, que, en todo caso, tampoco son exageradas por Kupfer. Por último e independientemente de los gustos, los medios técnicos puestos al servicio de este montaje contribuyen grandemente a su atractivo visual.

Descendiendo al terreno concreto de *Sigfrido* y *Ocaso*, virtudes y defectos conviven pacíficamente, y como ya ocurriera con *Oro* y *Walkyria*, la

cantidad de unas y otros que cada uno vea dependerá de la cantidad de ortodoxia que esté dispuesto a abandonar. En mi caso concreto, pienso que *Sigfrido* es el montaje más conseguido de los cuatro, y que *Ocaso* comienza magníficamente y acaba con una propuesta que me molesta bastante. El espacio escénico de *Sigfrido* posee una rara belleza, con independencia de posibles interpretaciones al margen del libreto (¿los restos de una conflagración nuclear?). La escena de la gruta de Fafner aporta una solución teatral plausible, y la sobriedad del espacio cerrado del tercer acto es original, aunque pueda no gustar precisamente por eso, por poco "visual". En *Ocaso* hay más cosas discutibles aun dentro de la inocencia con que están planteadas. Las nornas, ya desde el principio, anuncian que estamos ante un espectáculo televisivo (¿guerra televisiva?) de masas. El palacio de Gunther recuerda mucho a un centro comercial entre rascacielos (coherente con la propuesta dramática para el mismo y Gutrune, verdaderos mercenarios que negocian la suerte de Sigfrido y Brunilda), y Kupfer sitúa, ya en el segundo acto, a Hagen, el auténtico organizador, en lo alto de una especie de trípode lunar, desde donde dirige a las "masas". Las hijas del Rin, al principio del acto tercero, se sitúan sobre tres cilindros con ventanas, una especie de émbolos comunicados. En fin, todo muy, muy futurista pero mirado desde un maquinismo un poco mezcla entre Griffith, Chaplin y Scott. Personalmente me ha molestado bastante la interpretación global que se pretende dar de todo el ciclo al final del *Ocaso*, colocando a Alberico en primer plano, como protagonista del drama, observando cómo la sociedad pudiente ha presenciado la película ante sus televisores, copa en mano, a la par que dos niñitos (obviamente la pareja de gemelos cuando todavía no se habían dedicado a hacer cosas feas) avanzan hacia adelante del escenario cogidos de la mano. Hay mucho -aquí sí- de moralina gratuita, que me pone nervioso.

Concluyendo, una *Tetralogía* ésta para la vista (de las cosas del oído ya habla más arriba Angel Carrascosa) seguramente la "tercera" vía, después de las de Wieland Wagner y Patrice Chéreau. De las otras, mejor olvidarse.

Pedro González Mira



EL PESO DE LA HISTORIA

U no se siente abrumado por el peso musical de la historia después de ver y escuchar este laser disc. Y si, además, ha debido contemplarlo para después tener que llenar cuartillas en blanco, puede dar por seguro que el atrozamiento neuronal le invadirá. Porque, ¿se imaginan vds. lo que puede significar para un aficionado ver (¡ver!) al director con el que, a través del disco, ha aprendido a distinguir entre lo bueno, lo mediocre, lo genial y lo irrepetible? Es muy impresionante; es impresionante, al margen de todo lo aleccionador o desmitificador que se quiera, ver y escuchar a ciertos directores de orquesta. Sentar cátedra al hablar de un documento visual y sonoro como éste sería mucho más que irrespetuoso: constituiría una estupidez imperdonable. Por ello, intentaré sólo contar a aquellos lectores que quieran leerlo, qué me ha gustado más del impagable espectáculo que oculta este laser disc. También reseñar las decepciones.

Hay tres directores por los que siempre he mostrado una admiración casi a prueba de bomba (Barbirolli, Klemperer y Furtwängler). El verlos aquí, amén de incitarme a la genuflexión, ha multiplicado aquélla si cabe: Klemperer dando puñetazos encima de la mesa para explicar a los violinistas cómo han de usar los arcos en la *Obertura de Egmont* es una imagen que había soñado muchas veces; no concebía a mi ídolo de otra manera, sino dando gritos a diestro y siniestro para que sus músicos comprendieran lo incomprendible... Y Barbirolli, todo un señor, todo un caballero, aun con voz de haber vaciado todas las bodegas del barrio, impartiendo su detallada clase, explicando cada una de las indicaciones, bisturí en mano. En fin, ver y oír todo esto, un placer de imposible explicación, como lo es ver a Furtwängler, completamente poseído, dirigir un fragmento de la *Cuarta* de Brahms: si esto, si esta actitud emocional ante la música, no es la propia música, que baje del cielo el dios que proceda, y juzgue.

Con independencia de esas cosas, tan personales y por eso poco interesantes para quien no sea su emisor, este laser admite otro tipo de "objetivaciones" en el análisis de su valor. Tiene aciertos verdaderos: se abre (he aquí un ejemplo al respecto) con un fragmento de la *Quinta* de Beethoven, interpretado por Toscanini, Karajan,

Klemperer y Szell. ¿Se imaginan la mezcla? Cosas así ponen las cosas en su sitio, pero de no ser así, fragmentos posteriores lo confirman. Confirman que Toscanini no pasó de ser un seductor musical; que Karajan fue un producto de tiempos bastantes posteriores al que nos estamos refiriendo ahora en este ejemplo (finales de los 50); que Szell ha sido uno de los representantes más serios de la línea "objetiva" de dirección orquestal (cosa que puede confirmarse en cortes posteriores, ya en la segunda cara del laser, con una *Académica* auténticamente espartana), o que lo de Klemperer roza todos los milagros imaginables. Vemos después a Beecham haciendo un Gounod de caramelo, a un Nikisch de largos bigotes (sin sonido) o a un Richard Strauss haciendo unas flojas —parece dirigir con verdadero desinterés— *Travesuras de Till* antes de pasar a un Weber magistral firmado por Felix Weingartner o una *Obertura de Tannhäuser* por Fritz Busch bastante decepcionante. La cara primera se cierra con sendas intervenciones de Klemperer y Furtwängler, que, como ya ha quedado dicho, son de infarto absoluto.

Toscanini y Stokowski abren la segunda cara, para exponer puntos de vista respetables pero que a este comentarista le parecen poco interesantes y bastante superficiales. Nada que ver con la solidez de Koussevitzky y Reiner, que dirigen Beethoven con una pasión mezcla de las mejores escuelas europeas y el instinto musical del nuevo mundo. Particular interés tienen estas muestras, como contraposición a lo escuchado antes a Klemperer o Barbirolli. El laser se cierra con extractos de Beethoven, Debussy (Karajan) y Shostakovich y Mahler (Bernstein). El Debussy, del año 1978, es ya el gran Karajan, y los ejemplos de Bernstein parecen elegidos por un conocedor sin prejuicios: en el fragmento de la *Quinta* de Shostakovich tenemos al mejor y más auténtico Bernstein; en Mahler, una *Cuarta* del 72, al más acaramelado y cargante. En fin, el laser se cierra con un breve pero muy representativo plano general de una *Novena* de Beethoven por Klemperer.

Ningún buen aficionado puede perderse este laser disc. Si no dispone de reproductor, también puede encontrarlo en formato convencional de vídeo VHS.

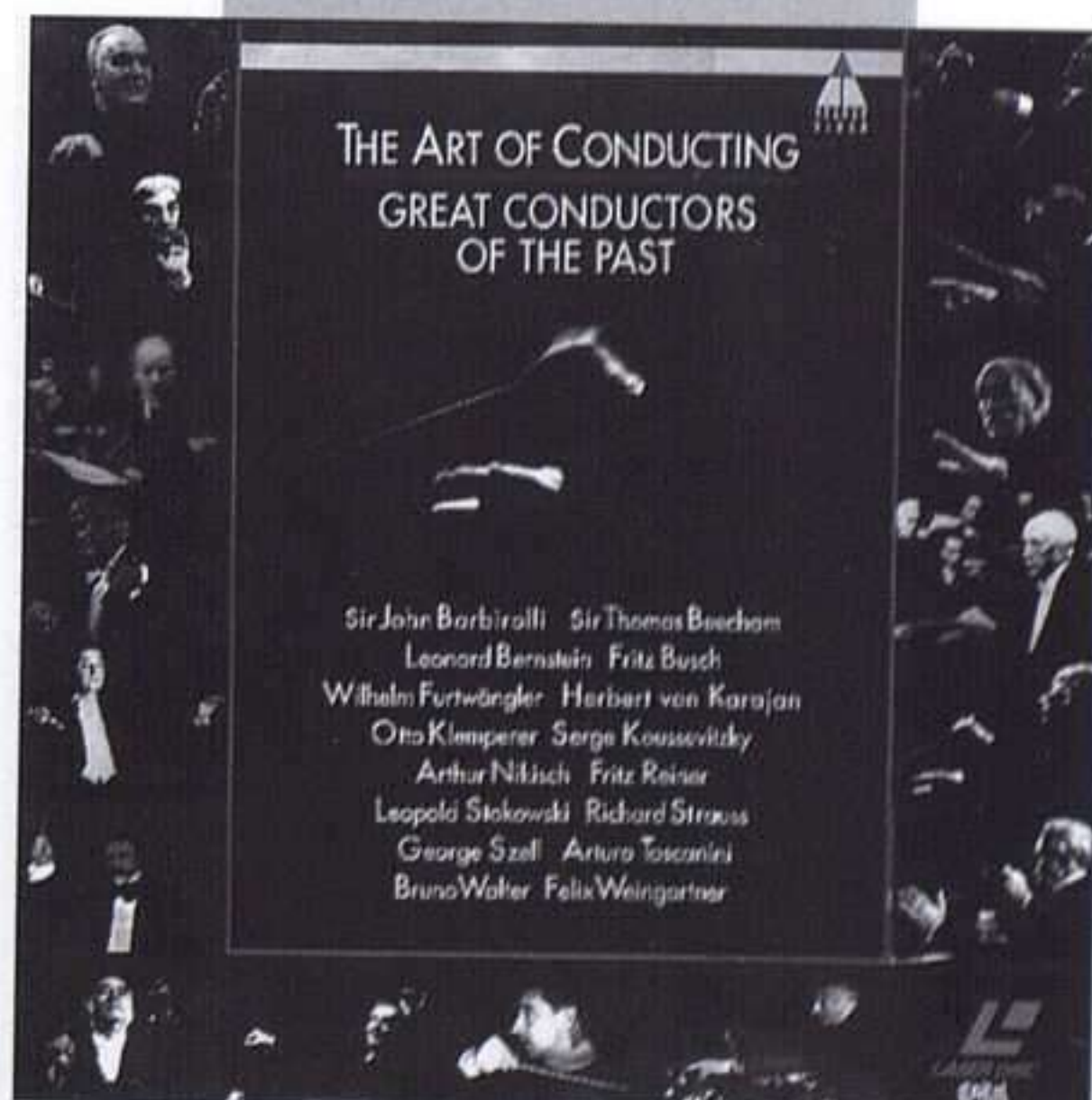
Pedro González Mira

EL LASER DISC,
MUCHO MÁS (XXVII)

"EL ARTE DE LA DIRECCIÓN ORQUESTAL. GRANDES DIRECTORES DEL PASADO".

Extractos de obras de BEETHOVEN, SHOSTAKOVICH, GOUNOD, R. STRAUSS, WEBER, WAGNER, MOZART, BRAHMS, SCHUBERT, VERDI, RESPIGHI, PURCELL-STOKOWSKI, TCHAIKOVSKY, BACH-STOKOWSKI, DEBUSSY y MAHLER dirigidos por Sir John Barbirolli, Sir Thomas Beecham, Leonard Bernstein, Fritz Busch, Wilhelm Furtwängler, Herbert von Karajan, Otto Klemperer, Serge Koussevitzky, Arthur Nikisch, Fritz Reiner, Leopold Stokowski, Richard Strauss, George Szell, Arturo Toscanini, Bruno Walter y Felix Weingartner, con comentarios de John Eliot Gardiner, Isaac Stern, Jack Brymer, George Szell, Bruno Walter, Otto Klemperer, Hugh Bean, Werner Thärichen, Richard Mohr, Leopold Stokowski, Julius Baker y Herbert von Karajan.

Teldec, 4509950386. 2 caras. 117'. ADD



Entre y entre y

HISTÓRICOS... POR LA EDAD

1. **BRITTEN:** *Sinfonía de Primavera; Cuatro Interludios de Peter Grimes; Guía de Orquesta para Jóvenes.* Ferrier, Vincent, Pears. Coros de la Radio de Holanda. Orquesta del Concertgebouw/Eduard van Beinum. 440 0632. Mono. 74'59".
2. **SCHUBERT:** *12 Lieder.* **SCHUMANN:** *Amor de poeta.* Souzay, Bonneau, Baldwin. 440 0652. Mono. 70'40".
3. **STRAVINSKY:** *Petruchka. La Consagración de la Primavera.* Orquesta de la Sociedad de Concier-tos del Conservatorio de París/Pierre Monteux. 440 0642. 68'.
4. **WAGNER:** *Fragmentos orquestales.* Lechleitner, Orquesta Filarmónica de Viena/Hans Knappertsbusch. 440 062. Mono. 74'43".
5. **Obra para piano de BACH, BEETHOVEN, GLUCK, MENDELSSOHN, HENSELT, SCHUBERT, CHOPIN, BIZET, PADEREWSKI, RUBINSTEIN y TCHAIKOVSKY.** Sergei Rachmaninov, piano. 440 0662. 59'53".

Decca "Historic". ADD

Una variada selección de música e intérpretes ofrece este nuevo lanzamiento de la serie Decca Historic. Comenzando por lo más antiguo en el tiempo, las interpretaciones de Rachmaninov grabadas entre 1919 y 1933 según el sistema de rollos de papel perforados, que luego se reproducían en un piano adaptado, completan la ya extensa discografía del compositor ruso, muy bien documentada por otra parte. La selección que ahora se publica ofrece una calidad sonora notable, al haberse empleado un gran piano de cola sobre el que se ha reconstruido y adaptado el sistema original Ampico. El instrumento es de mayores dimensiones que el piano del que se sirviera Rachmaninov durante la grabación de los rollos y el resultado sonoro es en verdad sorprendente. La fidelidad de la toma digital permite apreciar detalles de fraseo y de articulación inéditos en reprocesados precedentes. A la bondad técnica de la empresa no se corresponde, por desgracia, la altura musical de las ejecuciones, la mayor parte de las veces plagadas de arbitrariedades de tempo, casi siempre acelerado, y concebidas en aras de un lucimiento virtuosístico que destroza materialmente obras como el *Impromptu op. 90/4* de Schubert, el *Scherzo núm. 2* o el *Nocturno op. 15/1* de Chopin. La *Marcha turca* de Beethoven soporta mejor los tirones en el fraseo, que arruinan el Minueto de *L'Arlésienne* de Bizet o el *Vals op. 18* de Chopin. La *Sarabande* de la *Cuarta Partita* de Bach es irreconocible. En suma, una reedición que no añade gloria, antes bien la resta, a la fama de gran pianista que desde siempre ha tenido Rachmaninov.

El disco dedicado a obras de Britten recoge un documento histórico: el estreno mundial de la *Sinfonía de primavera*, con Kathleen Ferrier. El pésimo sonido de la toma original apenas deja oír la música que discurre entre ruidos de toda especie sin llegar a persuadirnos de que nos encontremos ante una versión notable. Con mucho mejor sonido, el resto del disco nos devuelve la batuta diáfana de Eduard van Beinum, un maestro al que siempre se escucha con interés.

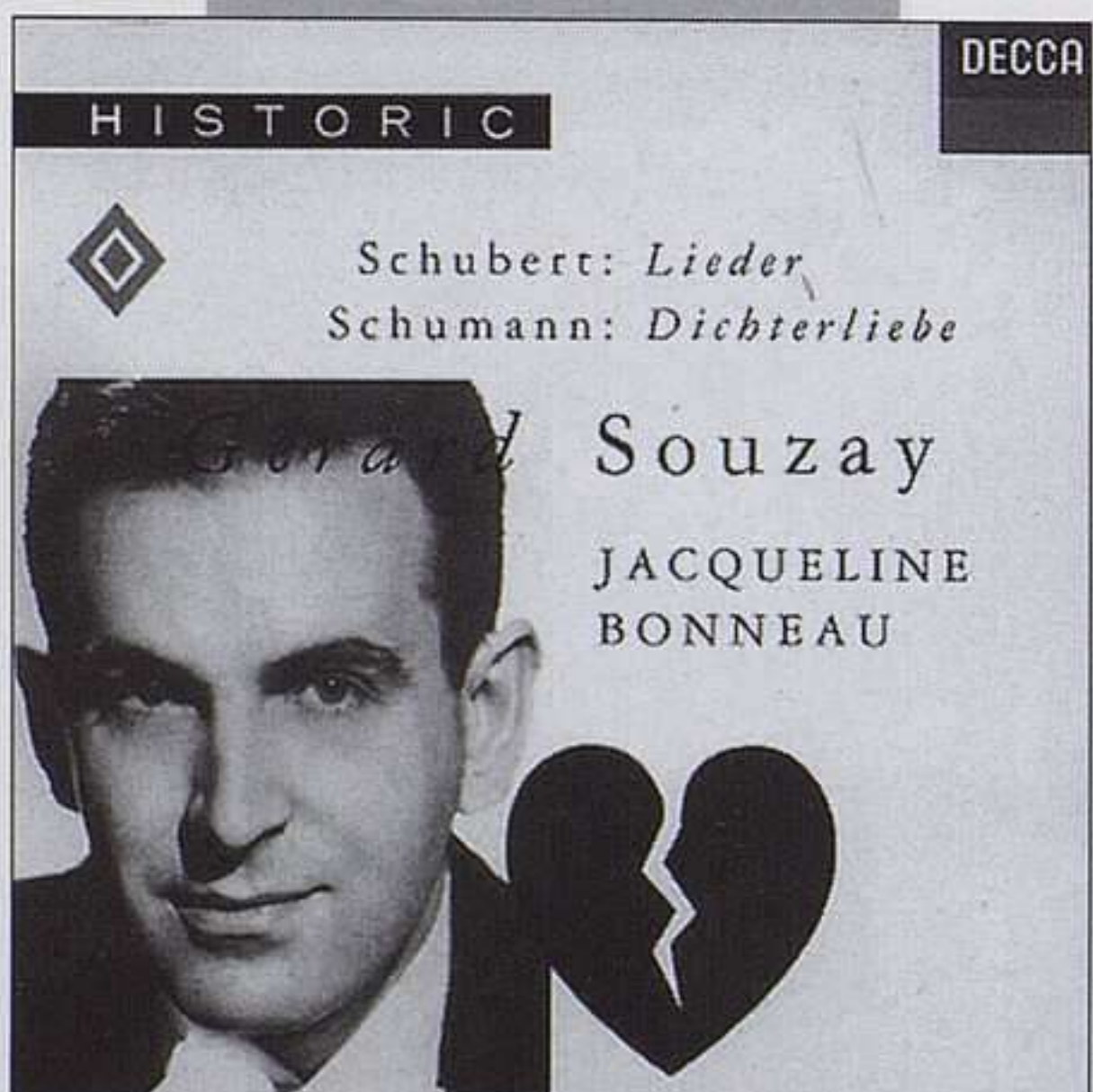
Un relativo fiasco lo constituye el cedé de Hans Knappertsbusch dirigiendo a la Filarmónica de Viena en varias oberturas y fragmentos de óperas wagnerianas. Contando con el doble hecho de que la formación vienesa no se hallaba en su momento óptimo por las fechas en que se realizaron estas grabaciones

(1950-53) y de que Kna no siempre acertaba en estudio (era proverbial su aversión a los ensayos y a las repeticiones), ciertas páginas como las oberturas de *Tannhäuser* (versión de París), *El holandés errante* y *Rienzi* suenan más bien hinchadas y carentes del impulso profundo que, en cambio, impregna el Preludio del Acto 1 de *Parsifal*. En un número anterior de RITMO se hicieron sabrosas observaciones en torno a los Meistersinger vieneses de Kna, que podríamos suscribir a propósito de este disco. La aportación del tenor Franz Lechleitner en los "Murmillos de la selva" (inexplicablemente cortados) levanta ampollas sobre la leyenda de que todos los tenores wagnerianos de la época cantaban con mayor propiedad que los de las siguientes generaciones. Basta con seguir (a ser posible, partitura en mano) los registros de Kollo (con Janowski) o Jerusalem (con Barenboim) de este idílico fragmento para pulverizar tales creencias, a menudo dictadas por la siempre respetable nostalgia.

Tampoco Pierre Monteux, artífice en 1913 del estreno mundial de *La Consagración de la Primavera*, firmó con su grabación de 1956 una interpretación que justifique la aureola de gran maestro que con alegría un tanto apresurada se le ha adjudicado. Por supuesto, la Orquesta del Conservatorio de París no es un dechado de virtudes musicales y ni siquiera la presencia de Julius Katchen otorga a *Petruchka* la categoría de versión notable.

El recital liederístico de Gerard Souzay nos lleva al punto de máximo interés de este lanzamiento de la serie Historic. No me atrevería a parangonar el *Dichterliebe* de Souzay con los de Dieckau y desde luego echo a faltar muchos detalles en las canciones schubertianas, pero el buen gusto en el fraseo así como la variedad en la articulación y en la dinámica conceden el barítono de Angers un lugar de honor en la historia de la interpretación liederística. Siempre se podrá preferir a Souzay en la "chanson" (ahí están sus Fauré, Debussy o Chausson, para la historia) pero esta recopilación de 1950-56 pertenece a lo mejor que se puede encontrar en un cantante de sus características. Jacqueline Bonneau acapara pianísticamente casi todo el programa, ya que el gran Baldwin tan sólo contribuye con una inspirada *Seligkeit*.

Gonzalo Badenes



U U U U (2) U U U (1, 3) U U (4, 5) U U U U (5) U U U (1, 2, 3, 4) U (1/A) § §

UN DIRECTOR FUNDAMENTAL

Pocas veces cuando se reeditan en cedé productos como el que nos ocupa se unen con tanta propiedad las razones artísticas con las comerciales: repasar la obra de un director como Bruno Walter es necesario desde el punto de vista pedagógico, y es algo que al sello correspondiente también le interesa comercialmente, porque los artistas del pasado tienen un importante mercado entre los buenos fiacionados a la música y al disco. Claro está, nosotros sólo podemos hacer valoraciones desde la perspectiva que marca el primero de esos dos aspectos. Aunque sea necesario evidenciarlo.

Así, nos resulta apasionante repasar (utilizo de nuevo la palabra, pues es efectivamente la más adecuada) tres facetas interesantes del trabajo de Bruno Walter, según esta primera parte del lanzamiento de la Edición: como director-acompañante, como wagneriano y como mahleriano. El primero de los discos reseñados más arriba nos muestra la primera de las tres facetas referidas, aunque sea en precario. Al menos en el caso del *Concierto* de Beethoven, tocado con poca fortuna por un Szigeti que, además de no estar en las mejores condiciones, ofrece una visión del *Op. 61* muy pasada, muy antigua, con giros y rasgos de un amaneramiento hoy intolerable. Otra cosa es Mendelssohn, con un Milstein radiante, en un buen momento de su carrera, y lleno de musicalidad. En los dos casos, de todas las maneras, Walter no quiere ser "protagonista", dejando al solista hacer. La conclusión es fácil de extraer.

Como director wagneriano, Bruno Walter demostró estar muy en sintonía con los pentagramas más densos del de Leipzig, y no tanto con aquellos que deben traslucir un mensaje más brillante, radiante o, por decirlo de alguna manera, más "italianizan-

te". En oras palabras, su *Preludio y Encantos de viernes santo*, de *Parsifal* resultan paradigmáticos, y no tanto *Lohengrin*, *Tannhäuser* u *Holandés*, siempre sustentados por una sabia ejecución y un conocimiento magnífico del idioma, pero de corta expresividad.

Y, claro está, el tercero de los aspectos es el que más interesa, su "adicción" al mundo mahleriano. En estos discos tenemos al menos cuatro interpretaciones que pueden seguir andando por los caminos que desde entonces han transitado los más grandes, y que pocos han conocido después. La escuela mahleriana de Walter sigue incólume aquí, como modelo que nunca perderá vigencia e interés. En el caso concreto de estos discos, nos estamos refiriendo a las versiones de *La Canción de la Tierra* (con una magnífica Mildred Miller) y las *Sinfonías núms. 1, 2 y 9*. En alguno de estos casos, incluso se puede poner en entredicho el tópico de que Walter dirigía Mahler desde la "moralidad" y el conservadurismo, pues su idea sonora de la música es bastante fuerte y angustiada. No sucede, a nuestro entender, lo mismo con las interpretaciones de las *Sinfonías Cuarta y Quinta*, una versión la de la primera demasiado complaciente y bonita (algo menos que regular la soprano Desi Halban, un tanto ñoña en su forma de decir el texto), y una lectura la de la segunda que parece traducir la falta de interés que Walter tenía hacia esta obra.

Desconocemos cuáles serán los próximos lanzamientos de la serie, pero esperamos que sean muchos y que no tarden en hacerse realidad porque el asunto lo merece: estamos ante uno de los pilares fundamentales de la dirección orquestal de nuestro siglo.

Carlos González Nieto

EL PASADO,
PRESENTE

BEETHOVEN: Concierto para violín. MENDELSSOHN : Concierto para violín op. 64. Joseph Szigeti (Beethoven), Nathan Milstein, violín. Orquesta Filarmónica de Nueva York. SMK 64459. 66'47". Mono

MAHLER: La Canción de la Tierra. Mildred Miller, mezzosoprano. Ernst Haefliger, tenor. Orquesta Filarmónica de Nueva York. SMK 64455. 62'51".

MAHLER: Sinfonías núms. 1 y 2 "Resurrección". Mildred Miller, mezzosoprano. Orquesta Sinfónica Columbia. SMK 64447. 2 CDs. 147'31".

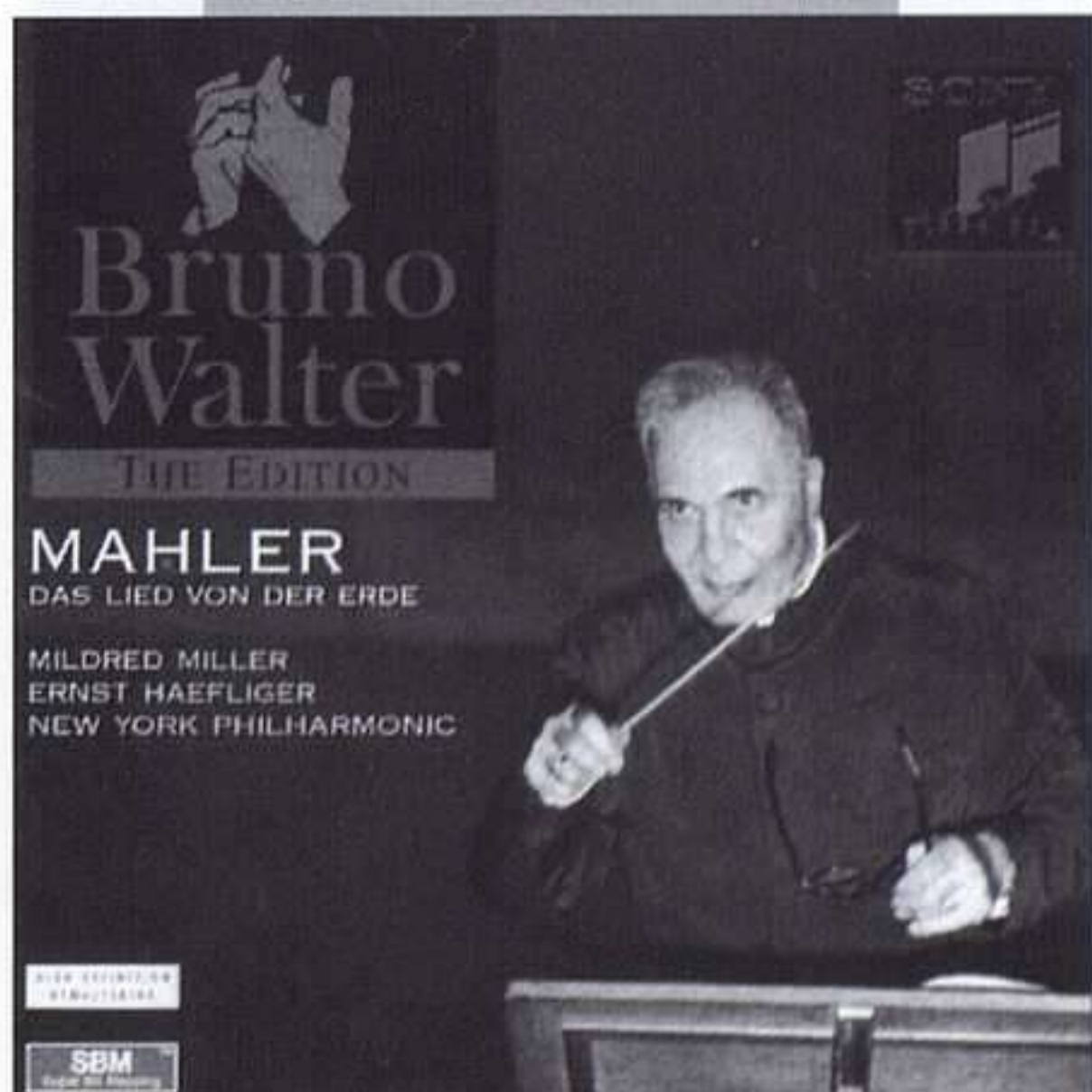
MAHLER: Sinfonía núm. 4; 8 Lieder de Juventud. Desi Halban, soprano. Bruno Walter, piano (Lieder). Orquesta Filarmónica de Nueva York. SMK 64450. 67'33". Mono

MAHLER: Sinfonía núm. 5. Orquesta Filarmónica de Nueva York. SMK 64451. 61'4". Mono

MAHLER: Sinfonía núm. 9 (ejecución y ensayo). Orquesta Sinfónica Columbia. AMK 64452. 2 CDs. 118'47".

WAGNER: Idilio de Sigfrido (ejecución y ensayo); **Oberturas de Tannhäuser y El holandés errante; Preludios del acto I de Lohengrin y Parsifal; Los encantos del viernes santo, de Parsifal.** Orquesta Sinfónica Columbia. SMK 64456. 2 CDs. 140'57".

Sony "Edición Bruno Walter". ADD
Dir.: Bruno Walter



TESOROS ESCONDIDOS DE "CHESS"

ART FARMER/BENNY GOLSON JAZZTET: "BLUES ON DOWN". 67'4".



RAMSEY LEWIS: "MAIDEN VOYAGE (AND MORE)". 60'7".



"THE GREAT SAXOPHONES" (1951-1970). 63'55".


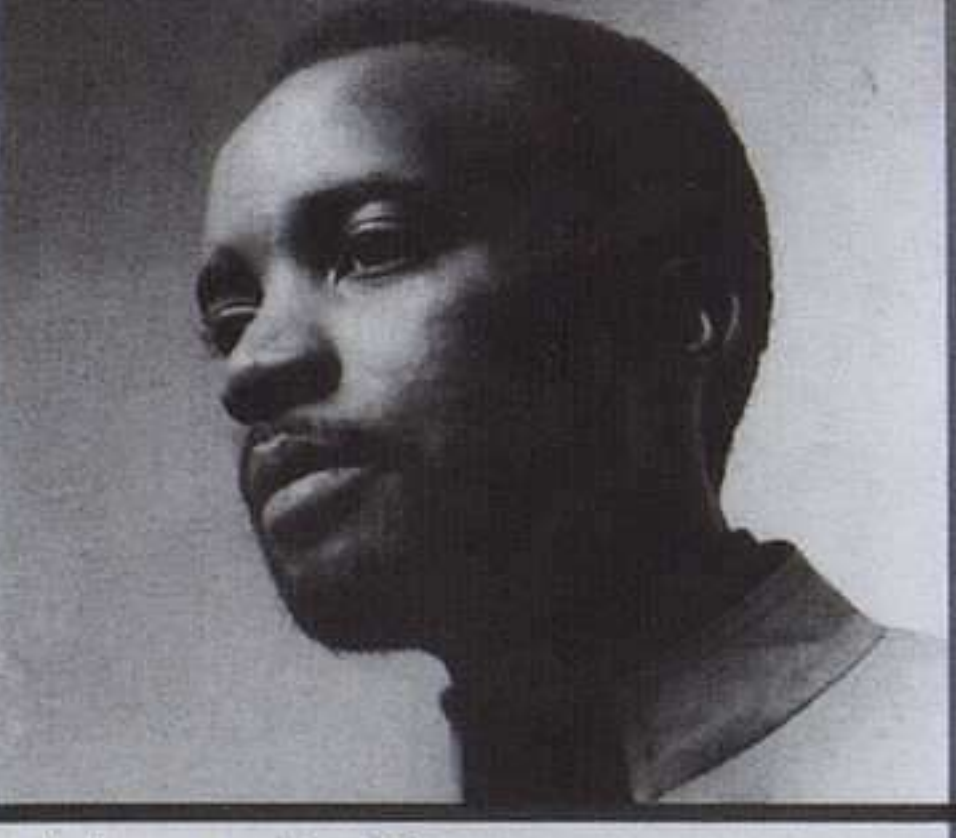
AHMAD JAMAL: "AHMAD'S BLUES". 65'12".

GENE AMMONS: "YOUNG JUG". 59'54".

GRP, 18022, 18042, 18052, 18032, 18012.

RAMSEY LEWIS	
	
Maiden Voyage (and more)	

GENE AMMONS	
	
Young Jug	

AHMAD JAMAL	
	
Ahmad's Blues	

No satisfechos después de haberse hecho con algunos de los más legendarios sellos discográficos en la historia del jazz (Decca, Impulse), Dave Grusin y Larry Rosen han conseguido hacerse con las matrices de Chess. Aunque más conocida por haber servido de plataforma a tantísimos artistas del blues y rhythm & blues, la compañía de Chicago editó en los años cincuenta y sesenta un considerable número de producciones jazzísticas, a través de las subsidiarias Argo y Cadet. Catálogo del que se han extraído éstos 5 recopilatorios en los que, como en botica, hay de todo, lo muy bueno y lo menos afortunado y, siempre, un arropamiento documental de primer orden. Lo que no hay es el término medio.

De lo segundo, el CD de Ramsey Lewis, en cuanto que fiel testimonio de un buen pianista que cedió al fulgor del dinero fácil y terminó haciendo discos sarnosos y vendibles como chorizos. Coge Lewis un tema como *Maiden voyage*, de Herbie Hancock, le pone un ritmo funky, sus violines y sus gorgoritos, y, ¡voilà!, disco de oro. Olvidémosnos de él y vamos con lo que merece la pena, que no es poco.

Por seguir con los pianistas, Ahmad Jamal, el mejor pianista en la historia del jazz, en opinión de servidor y de Miles Davis, cuya cesión a la comercialidad se produjo en términos tanto más dignos que los de su antecesor. No alarmarse: Ahmad's Blues remite al mejor Jamal, al pianista de club, en formación de trío – Israel Cosby y Vernel Fournier, nada menos –, en cuyo marco de-

sarrolló sus aptitudes como en ningún otro.




Convenientemente reprocesadas y ordenadas por orden cronológico, estas grabaciones del año 1958, en el club Spotlote de Washington, fueron precisamente el primer aviso acerca de su potencial artístico.

Bastóles 4 años (1959-1962) en que se mantuvo unido el Jazztet del trompetista Art Farmer y el saxofonista Benny Golson para hacerse con una reputación equiparable a la de unos Jazz Messengers. A un compendio de solistas siempre estimables –basta decir que al piano McCoy y Cedar Walton–, unían un nada usual sentido de la ejecución en colectividad sustentada en el oficio de Golson como arreglista-compositor. El CD compendia dos de sus discos inéditos en nuestro país, hasta donde alcanzo, *Big City Sounds* (1961) y *The Jazztet at Birdhouse* (1961).

A Benny Golson se le vuelve a escuchar en *The Great Saxophones*, a él y a 14 saxofonistas más en grabaciones inéditas y/o rarísimas que el productor Orrin Keepnews fue hallando según buceaba por entre los catálogos Argo y Cadet. Se reseñan sus nombres –Gene Ammons, Paul Gonsalves, Dexter Gordon, Johnny Griffin, James Moody...– y el aficionado no necesita más.

A modo de feliz colofón, *Young Jug* nos presenta 20 grabaciones de uno de los grades saxos tenores graníticos, el demasiado olvidado: el grandioso Gene Ammons. Un disco sin desperdicio alguno.

José María García Martínez

 (18042)  (18022)  (resto)

LOS PREMIOS "FUNDACIÓN GUERRERO" AL DISCO

Todo ocurrió en un atardecer otoñal del año 1993, concretamente el 23 de noviembre. Aquel día, el público que acudió al Auditorio Nacional de Música de Madrid pretendía rendir homenaje a los dos primeros compositores ganadores del Premio de Música Española de la Fundación Guerrero: Joaquín Rodrigo y Xavier Montsalvatge. La misma institución organizadora del concierto tenía entre sus premiados a los intérpretes que habrían de intervenir en el concierto y, para redondear el evento, Ros Marbá sería el encargado de dirigir a la Orquesta Sinfónica de Madrid. La jornada, al margen del significado emotivo que encerraba en sí misma, fue todo un éxito en lo artístico y la Fundación Guerrero, en un gesto inusual por estas tierras, ha hecho posible su aparición en disco, testimonio vivo y permanente de un acontecimiento memorable.

Del conjunto de obras que conformaron dicho concierto ha quedado fuera del registro discográfico el *Concierto de Aranjuez*, en el que actuó como solista Alex Garrobé. Las notas informativas incluidas en la portadilla señalan razones de tipo técnico para justificar esta ausencia. Así pues, Joaquín Rodrigo sólo aparece representado en el disco por su *Zarabanda lejana* y *villancico*. Se trata de una pieza amable, de suaves y delicados contornos, cuya versión orquestal data de 1929. En el citado concierto fue conducida con impecable musicalidad por Ros Marbá, ofreciendo éste una lectura dúctil y bella, idónea para que la música llegase a adquirir la virtud comunicativa tan cara a su autor: noble y emotiva en la *Zarabanda*, alegre e ilusionante en el *villancico*.

Leonel Morales afrontó las exigencias del *Concierto breve* de Montsalvatge con sobradas condiciones técnicas y, lo que es más importante, con una voluntad expresiva robusta, recia, llena de vitalidad, justamente la nece-

saria para afrontar esta obra brillante y poderosa del compositor catalán. Ros Marbá supo entender perfectamente la excepcionalidad del momento y así, pianista y director, en plena consonancia y concentración interpretativas, desplegaron una lectura rebosante de fuerza, vigor, frescura, plena de color y contundente en su afirmación rítmica.

La *Sinfonía de requiem*, compuesta en 1986, es una de las páginas de madurez más logradas de Montsalvatge. Mediante un recorrido intenso, por momentos descarnado, a través de las seis invocaciones tradicionales: Introitus, Kyrie, Dies Irae, Agnus Dei, Lux aeterna, Libera me; y con un apoyo textual reducido a mínima despedida –"Requiem eternam, dona eis, Domine, Amen"–, Montsalvatge escribió una pieza de una enorme profundidad expresiva, pieza que como él mismo quería trasciende el plano estrictamente religioso o litúrgico para acercarse al rostro más humano del cúmulo de sentimientos que acompañan a los textos latinos originales. Con una música de estas características, Ros Marbá encuentra el marco idóneo para mostrar la calidad que su batuta atesora. En aquella ocasión desarrolló una lectura llena de hallazgos, tanto en su planificación general de soberbio equilibrio –con un pulso tranquilo pero firme, evocador de patéticos significados–, como en el dibujo de los detalles: claridad en las sugestivas texturas tímbricas, perfecto en el juego dinámico y, lo más importante, un adecuado sentido dramático del melos narrativo. Catalina Moncloa colaboró, con la brevedad exigencia por el guión, en los compases finales de la pieza.

En resumen, una tarde de concierto que merecía recibir el privilegio del disco, una tarde de extraordinaria música española destinada a todos aquellos que sean capaces de apreciarla.

Juan Carlos Olite

MONTSALTVATGE: Concierto breve; Sinfonía de requiem. RODRIGO: Zarabanda lejana y villancico. Leonel Morales, piano. Catalina Moncloa, soprano. Orquesta Sinfónica de Madrid/Antoni Ros Marbá. Marco Polo, 8223753. 62'30". DDD



MÁS DÚOS DE COLECCIÓN

C.P.E. BACH: *Conciertos para flauta Wq 166 a 169; Conciertos para oboe Wq 164 y 165; Solo para oboe y continuo Wq 135; Solo para arpa Wq 139.* Aurèle Nicolet, flauta. Heinz Holliger, oboe. Ursula Holliger, arpa. Orquesta de Cámara de Holanda/David Zinman. English Chamber Orchestra/Raymond Leppard. 4425922. 150'. ADD (5-4/4-5)

BACH: *El arte de la fuga; Ofrenda musical.* Academy of St Martin in the Fields/Sir Neville Marriner. 4425562. 129'1". ADD (4/4)

BACH: *las 6 Partitas para clave, BWV 825 a 830; Obertura francesa BWV 831.* Blandine Verlet. 4425592. 145'6". ADD (4/4)

BEETHOVEN: *las 5 Sonatas para violonchelo y piano.* Mstislav Rostropovich, Sviatoslav Richter. *Las Variaciones para violonchelo y piano.* Maurice Gendron, Jean Françaix. 4425652. 142'14". ADD (4/4)

BRAHMS: *Piezas para piano opp. 116 a 119; Variaciones sobre un tema de Haendel.* Stephen Kovacevich. *Las Rapsodias op. 79; Piezas op. 76.* Dinorah Varsi. *Variaciones sobre un tema de Paganini.* Adam Harasiewicz. 4425892. 156'47". ADD/DDD (3-4/4)

CHOPIN: *las 53 Mazurcas; los 4 Impromptus; Berceuse.* Alexander Uninsky. 4425742. 155'8". ADD (5/4)

DONIZETTI: *Música de ballet de La favorita, Los mártires, Don Sebastián, El asedio de Calais.* Orquesta Philharmonia. **ROSSINI:** *Música de ballet de El asedio de Corinto, Moisés, Guillermo Tell y Otelo.* Orquesta Nacional de la Opera de Montecarlo/Antonio de Almeida. 4425532. 136'42". ADD (5-4/5-4)

HAYDN: *las 12 Sinfonías de Londres (núms. 93 a 104).* Orquesta Royal Concertgebouw, Amsterdam/Sir Colin Davis. Vol. 1: 4426112. Vol. 2: 4426142. 159'39" + 152'10". ADD/DDD (5/5)

El último lanzamiento (por ahora) de "Philips Duo" pone el listón de la competencia entre discos de precio medio y barato cada vez más alto: interpretaciones en muchos casos excelentes, grabaciones a menudo muy recientes (incluso DDD), duraciones muy aprovechadas, al borde a veces del límite de su capacidad... todo ello unido a un precio realmente tentador. Lo diré una vez más: si los melómanos se asesorasen bien, podrían construirse colecciones de CDs muy buenas y muy baratas a la vez. Y bastantes de los dobles CDs de "Duo" merecen figurar en las discotecas más exigentes, como hemos visto en otras ocasiones y seguiremos viendo en ésta (y otras, espero).

Veamos, pasito a pasito: el álbum con 4 *Conciertos para oboe*, 2 *para flauta* y dos *Solos* es una recopilación muy acertada de dos horas y media de preciosa música interpretada estupendamente en todas las piezas. Tanto los solistas –Nicolet, y no digamos los Holliger– como el director Leppard son extraordinarios músicos perfectamente conocedores del esto de C.P.E. Bach. Pero es que incluso el otras veces insulso David Zinman dirige con ímpetu, vigor y hondura en sus intervenciones, con tan sólo alguna momentánea bajada de la guardia (final del *Concierto Wq 167*). Por si fuera poco, las grabaciones (de 1969, 75 y 78) son todas espléndidas. No se pierda, pues, este álbum.

No puedo hablar con el mismo entusiasmo del que le sigue, aunque a quienes les contente un *Arte de la fuga* (1975) meridianamente expuesto, aun sin intentar ahondar en su gravedad, pueden y deben hacerse con este álbum, que por poco dinero añade una *Ofrenda musical* (1979) algo más "densa" e igualmente bien tocada, explicada y grabada, con estupendos *Sonata-trío* y *Ricercar a 6*. Del mismo estilo, límpido y apolíneo más que profundo, es el Bach de la clavecinis-

ta Blandine Verlet en las 6 *Partitas*, que ofrecen además la *Obertura a la francesa* (todo ello de 1978).

Por más que pueda extrañarles a muchos lectores que no las conozcan, las *Sonatas para cello y piano* de Beethoven no convencen del todo en la interpretación de dos "monstruos" del calibre de Rostropovich y Richter, pues resultan ligeras (rápidas, nerviosas y algo mecánicas) y un poco frías, con la excepción de una poderosa *Quinta Sonata*. Aunque salgan un poquito más caras, son muy preferibles las de Du Pré/Barenboim (EMI, con las *Variaciones*). Estas últimas obras suenan en manos del gran Gendron y del aquí muy certero Françaix (1967) más convincentes –¡quién lo diría!– que las *Sonatas*.

No abunda, como se sabe, la música pianística de Brahms en discos, lo que tengo por una de las mayores "vengüenzas" de las compañías discográficas (y de los melómanos, que apenas la compran, y por ello se graba tan poco). Bienvenida era, por tanto, esta recopilación. Era: hasta escucharla, pues es muy desigual. Stephen Kovacevich (antes Bishop, o Bishop-Kovacevich: ¿cómo se hará llamar en un futuro?) es, de los tres pianistas, el más salvable, aunque no siempre convence: su sonoridad es brahmsiana y suele estar bien encaminado en su fuerza y su pasión, aunque a veces se apresura en exceso (sobre todo en las *Variaciones Haendel*). Dinorah Varsi está bien, pero demasiado contenida en las *Rapsodias* y muy decepcionante en las *Piezas op. 76*, por las que pasa de largo. A Adam Harasiewicz, por último, le interesan de las *Variaciones Paganini* tan sólo el virtuosismo y la demostración de destreza. Lo más recomendable es comprarse el álbum de 6 CDs con todo el piano solo de Brahms por Katchen (Decca, serie media), de nivel medio bastante alto.

Alexander Uninsky, pianista ucranio (1910-72) casi olvidado, fue nada

PHILIPS *Classics*

  **Rimsky-Korsakov**
Great
Orchestral Works
including
Capriccio espagnol
The Tale
of Tsar Saltan
The Golden Cockerel

Rotterdam
Philharmonic
Orchestra
David Zinman



PHILIPS *Classics*

  **Verdi**
Complete
Ballet Music
Ponchielli
Dance
of the Hours
Wagner
Tannhäuser
Overture and
Bacchanal

London Symphony
Orchestra
Orchestre National
de l'Opéra
de Monte-Carlo
Antonio de Almeida
Staatskapelle
Dresden
Silvio Varviso
Royal Concertgebouw
Orchestra
Edo de Waart





■ DISCOS ■

menos que uno de los más grandes intérpretes de Chopin en su tiempo, como puede admirarse en estas *Mazurcas* completas, los 4 *Impromptus* (algo decepcionante el 1.º) y la *Canción de cuna*: perfecto estilo chopiniano, precioso sonido, lirismo y elegancia. Decididamente, a conocer, e imprescindible para los "estudiosos" del piano. Esperamos más grabaciones de Chopin por Uninsky, "dormidas" en los archivos de Philips.

El álbum con ballets de óperas de Donizetti y Rossini es interesante por la curiosidad hacia una música que se graba poquísimos, ni siquiera dentro de las óperas correspondientes; pero, la verdad, vale poquito, sobre todo la de Donizetti, más acartonada y menos jugosa en general que la de Rossini. Ahora bien, las versiones son estupendas (más aún las del autor de *La favorita*), lo mismo que las tomas, de 1976 y 1980.

Las 12 *Sinfonías "Londinenses"*, cima de la producción orquestal de Haydn y piedra angular en la historia de la música, están ahora a su alcance a un precio bajísimo y, sencillamente, en la más admirable interpretación global del ciclo entre todas las existentes en disco. Perderselo sería error suyo, amable lector. Otro chollo parecido es el disponer a este precio de las más completa y equilibrada interpretación en toma digital de *La flauta mágica*, puesto compartido con la nueva de Solti. En ésta de Davis, el oyente podrá disfrutar de fenomenales Reina de la noche (Luciana Serra), Sarastro (Kurt Moll) y espléndidos Tamino (Peter Schreier) y Pamina (Margaret Price), magnífico coro, orquesta y dirección, y una sola toma de sonido sensacional. ¡A esto se le llama tirar la casa por la ventana!

El CD Rimsky-Korsakov ofrece una más que suficiente representación de la producción orquestal del compositor ruso, excluida la famosísima suite sinfónica *Scheherazade* que usted, seguramente, ya tendrá en su discoteca. Las interpretaciones de Zinman son más que correctas, apuntando a resaltar las virtudes de la música (melódicas y tímbricas, sobre todo): muy competitivas, sobre todo en las obras menos conocidas (y, por ello, con menor competencia en disco). Y las grabaciones (1982 y 83) son, una vez más, excelentes (¡qué bien suele grabar Philips!).

También es una buena idea reunir (y se hace por primera vez, creo) en

un doble CD las *Sinfonías* y los *Conciertos* de Stravinsky. Ahora bien, las interpretaciones no son siempre todo lo buenas que podría esperarse: las *Sinfonías en Do* y *en tres movimientos* de Colin Davis (1966, luego algo mejoradas por él mismo) las he encontrado poco rigurosas, un tanto arbitrarias, y la *de los Salmos*, muy meritoria en su momento (1963) ha resistido regular el paso del tiempo. Están muy bien, en cambio, las dos páginas dirigidas por Edo de Waart (1975), y sensacional el *Concierto de violín* (1967).

Más difícil es recomendar el decepcionante *Cascanueces* (1976) de Dorati: entusiasta, sí, pero demasiado nervioso y corto en lirismo y vuelo, que pincha además en la página quizá más inspirada del ballet: la *Intrada del Pas de deux*. Poco que hacer en un mercado en el que se pueden encontrar al menos dos espléndidas versiones en serie media: Previn (EMI) e incluso Bonyne (Decca). Y poco ayuda a aumentar el interés del álbum la inclusión de una extensa selección (1962) de una *Bella durmiente* ruidosa y más hinchada que inspirada en la batuta de Fistoulari.

Enorme interés tiene, en cambio, el álbum con todos los poemas sinfónicos tchaikovskianos: algunos, y muy valiosos (*La Tempestad*, *Hamlet*), son muy difíciles de encontrar en otras grabaciones, e incluso los más veces grabados están estupendamente dirigidos: dramático y poderoso Inbal, apasionado y fulgurante Markevitch, emocionante Haitink. Las tomas (1965-1975) son, hasta las más antiguas, francamente buenas.

Finalmente, hacer hincapie en que los ballets de las óperas de Verdi no suelen ser mejores que los de Rossini o Donizetti, aunque nuevamente Almeida (1974) hace todo lo posible por "salvarlos". Las casi dos horas que ocupan los seis aquí reunidos (que muy rara vez se graban dentro de las óperas) se completan con una esplendorosa versión de la famosa *Danza de las horas* de *La Gioconda* con Varviso (1983) y unas, en manos de Waart bastante grises, *Obertura* y *Bacanal en el Venusberg* del *Tannhäuser* wagneriano. (Como advertirán los lectores, he puesto al final de cada álbum las calificaciones a interpretación y sonido).

MOZART: La flauta mágica. M. Price, Schreier, Moll, Serra, Melbye, Adam, Tear, Venuti, McLaughlin, Murray, Schwarz. Coro de la Radio de Leipzig. Orquesta Estatal de Dresde/Sir Colin Davis. 4425682. 131'55". DDD (4/5)

RIMSKY-KORSAKOV: Capricho español; Sadko; Sinfonía núm. 2 "Antar"; La gran pascua rusa; Obertura de Noche de mayo; Suites de La doncella de nieve, La leyenda del Zar Saltán y El gallo de oro. Roberta Alexander, soprano. Orquesta Filarmónica de Rotterdam/David Zinman. 4426052. 141'20". DDD (4/5)

STRAVINSKY: Sinfonía en Do; Sinfonía en tres movimientos. Orquesta Sinfónica de Londres/Sir Colin Davis. **Sinfonías para instrumentos de viento; Concierto ébano.** George Pierson, clarinete. Conjunto de viento de Holanda/Edo de Waart. **Concierto para violín.** Arthur Grumiaux. Orquesta Royal Concertgebouw/Ernest Bour. **Sinfonía de los Salmos.** Coro de la Academia y Orquesta Sinfónica Estatal Rusa/Igor Markevitch. 4425832. 110'21". ADD (3-5/4)

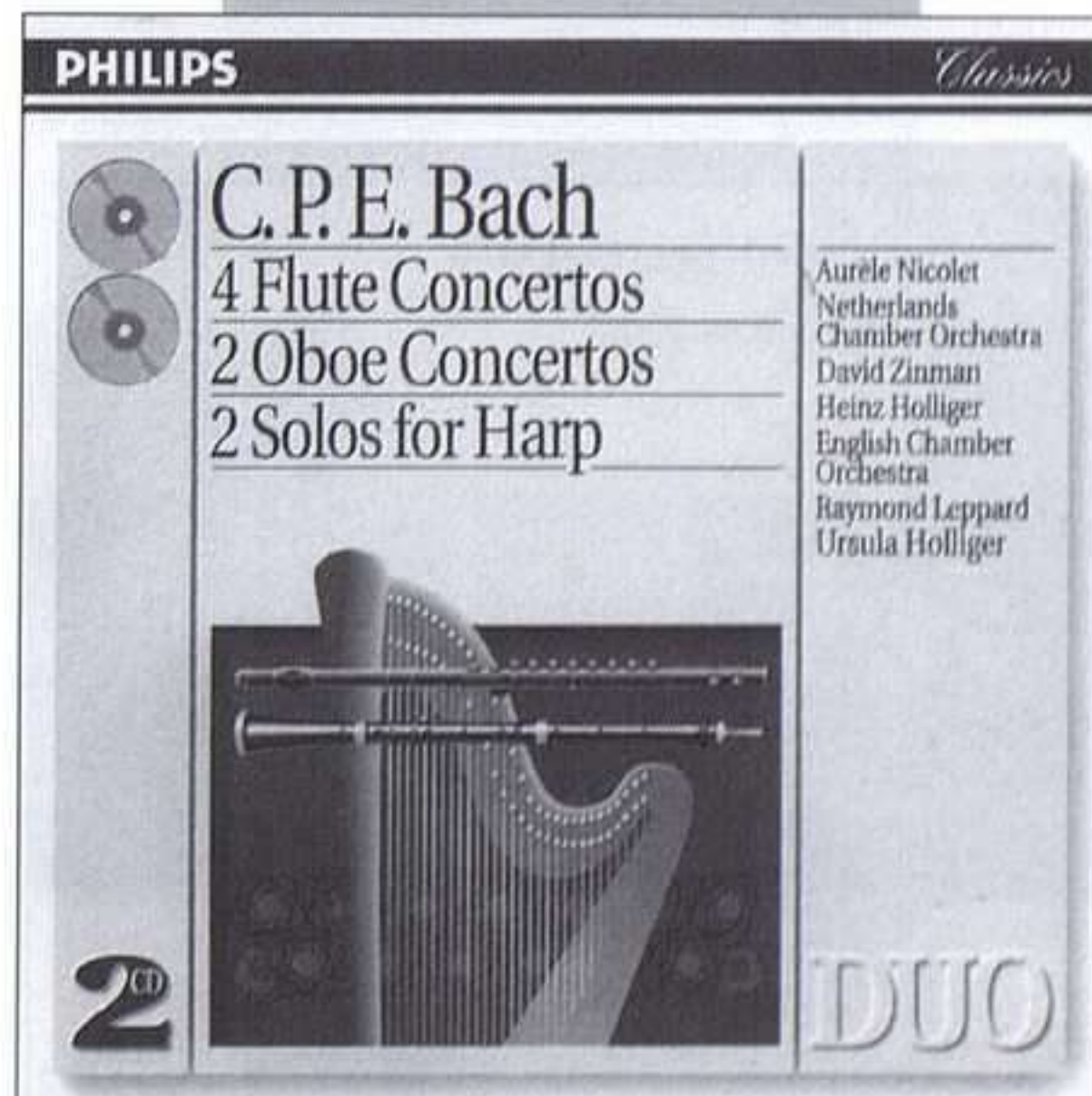
TCHAIKOVSKY: Cascanueces. Coro de niños de la Catedral de San Bavo, Haarlem. Orquesta Royal Concertgebouw/Antal Dorati. **La bella durmiente: selección.** Orquesta Sinfónica de Londres/Anatole Fistoulari. 4425622. 133'13". ADD (3/4-3)

TCHAIKOVSKY: Poemas sinfónicos completos: Fatum; La tormenta; La tempestad; El general. Orquesta Sinfónica de la Radio de Frankfurt/Elihu Inbal. **Francesca da Rimini; Hamlet.** Orquesta New Philharmonia/Igor Markevitch. ***Romeo y Julieta; Obertura 1812.** Orquesta Royal Concertgebouw/*Bernard Haitink, Igor Markevitch. 4425862. 141'5". ADD (4-5/4)

VERDI: Música de ballet de Jérusalem, Il trovatore, Otello, Don Carlos, I Vespri Siciliani y Macbeth. Orquestas Nacional de la Opera de Montecarlo y Sinfónica de Londres/Antonio de Almeida.

PONCHIELLI: Danza de las horas, de La Gioconda. Orquesta Estatal de Dresde/Silvio Varviso. **WAGNER: Obertura y Bacanal de Tannhäuser.** Orquesta Royal Concertgebouw/Edo de Waart. 4425502. 139'46". ADD (5-3/4).

Philips "Duo". 2 CDs



Angel Carrascosa Almazán

PASAPOORTE AL SIGLO XXI

SCHOENBERG: Cuartetos de cuerda núms. 1-4. Dawn Upshaw, soprano. MO 782024. 2 CDs. 139'.

SCHOENBERG: Weihnachtsmusik. Transcripciones de obras de MAHLER, BUSONI y JOHANN STRAUSS. Cuarteto Arditti. Jean-Luc Chaignaud, barítono. Grupo instrumental/Michel Béroff. MO 789011. 54'33". DDD

XENAKIS: Música de cámara para cuerda y piano (1955-1990) Cuarteto Arditti. Claude Helffer, piano. MO 782005. 2 CDs. 152'16". DDD

KURTAG: Cuarteto op. 1. 12 Mikroludios op. 13. Officium breve op. 28. LUTOSLAWSKI: Cuarteto. GUBAIDULINA: Cuarteto núm. 2. Cuarteto Arditti. MO 789007. 71'59". DDD

RIHM: Cuartetos de cuerda núms. 3, 5 y 8. Cuarteto Arditti. MO 782001. 68'27". DDD

FERNEYHOUGH: Cuartetos de cuerda núms. 2 y 3. Adagissimo. Sonatas. Cuarteto Arditti. WM 334. 789002. 69'50". DDD

DUTILLEUX: Ainsi la nuit. DUSAPIN: Time zones. Cuarteto núm. 3 Cuarteto Arditti. MO 782016. 74'24". DDD

APERGHIS: Triangle Carré. MACHE: Eridan. XENAKIS: Okho. GAUSSIN: Chakra. Cuarteto Arditti. Trio Le Cercle. MO 782002. 65'17".

DE PABLO: Fragmento. MIRA: Caramelos para Zoe. RAMOS: Pas encore. MARCO: Espejo desierto. HALFFTER: Cuarteto núm. 3. Cuarteto Arditti. WK 334. 789006. 70'7". DDD

FROM VIENNA. Obras de BIRTWISTLE, OSBORNE, LIGETI, KURTAG, CERHA, ZENDER, HALFFTER, RIHM, BOULEZ, DENISOV, FURRER, BERIO, AMY, MESSIAEN, PÄRT, RUZICKA, DITTRICH, GIELEN, MIROGLIO, SCHLEE, LAMPERSBERG, KAHOWEZ, SCHNITTKE, SCHWERTSKI, KOLMAN, BURT, POUSSEUR, LIEBERMANN, KRAUZE y KUPKOVIC. Cuarteto Arditti. MO 782007. 73'43". DDD

NANCARROW: Cuarteto núm. 1. CARTER: Elegía. IVES: Scherzo. YIM: Autumn rhythm. FELDMAN: Estructuras. LUCIER: Fragmentos. LA MONTE YOUNG: On remembering a naiad. CAGE: Four. Cuarteto Arditti. MO 782010. 73'53". DDD

DONATONI: Argot. Due pezzi per violino. ESTRADA: Canto oculto. FERNEYHOUGH: Intermedio alla ciaccona. CARTER: Riconoscenza. DILLON: Del cuarto elemento. DE PABLO: Il violino spagnolo. Irvini Arditti, violín. WM 334. 7689003. 53'35". DDD
Cuarteto Arditti. DDD

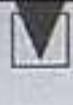
La historia raramente se contradice y, desde el nacimiento del cuarteto de cuerda, el género ha espolado con singular fortuna el ingenio de los más grandes compositores desde que Franz Joseph Haydn otorgara carta de naturaleza a una de las combinaciones más fructíferas de la historia de la música. Arnold Schoenberg fue el encargado de introducir el género en el siglo XX, de liberarlo de la suerte de callejón sin salida en el que lo introdujo Beethoven en sus últimos *Cuartetos*. Tras el compositor vienés, han sido otros músicos señeros –Bartók, Lutoslawski, Kurtág, Rihm, Dutilleux, Carter– los encargados de colocarlo con un aspecto tan lozano y prometedor como hace doscientos años ante las puertas del siglo XXI.

Pocos días antes de escribir estas líneas tuve la fortuna de escuchar un extraordinario recital de violín solo a Irvine Arditti en el Instituto de Arte Contemporáneo de Londres. Y han sido ya, por suerte, varias las oportunidades en las que el cuarteto británico ha mostrado en directo en nuestro país los muchos quilates que adornan su arte, la última de ellas hace pocos meses en Barcelona, con motivo del programa monográfico que la Fundación La Caixa dedicó a Elliott Carter y Josep Soler. Estos discos, por tanto, no están trucados, aunque más de uno debe sentir la tentación de pensarlo a la vista del soberbio arte interpretativo para tocar la mayoría de estas obras es, sencillamente, hercúlea, ya que los cuatro instrumentos suelen expresar hasta el límite sus posibilidades técnicas: pasar el arco constituye casi la complicación más accesible.

La totalidad de estos discos han sido grabados en los últimos cinco años, una nueva invitación al asombro, ya que todas las partituras exigen no sólo un gran esfuerzo técnico, sino un detalladísimo análisis para aprehender y desentrañar su contenido musical. Fervientes creyentes en el nuevo lenguaje musical (aunque aquí queda sobradamente demostrado que éste está muy lejos de ser


un concepto unívoco), Arditti y sus compañeros tocan las obras con idéntica pasión con la que el Cuarteto Italiano abordaba los *Cuartetos* de Beethoven. Su lectura es siempre, claro está, analítica, pero suele llegar mucho más allá del umbral en el que solía permanecer, por ejemplo, el LaSalle, otro profeta de la modernidad. En el citado concierto londinense, Irvine Arditti, volcado en desentrañar una partitura de Salvatore Sciarrino (poblada, claro está, de infinitos armónicos), chocó abruptamente con uno de los atriles, tal era la pasión, la entrega y el ensimismamiento que envolvían su ejecución. Todo ello se aprecia igualmente en unas interpretaciones que se despegan en lo posible de la letra –en muchos casos, manuscrita– para ahondar en los secretos de una música que no gusta de ocultarlos cerca de la superficie. El compromiso del Arditti es, por tanto, con la creación pura y dura, con la difusión de una música a menudo desplazada a guetos especializados, aunque sin asomo del escaparatismo y el coqueteo con la pseudomodernidad –más rentable económicamente– en el que han caído formaciones como el Kronos, el Balanescu o el Brodsky.






Es mucha, y muy diversa, la música contenida en estos discos como para poder ventilarla en un rápido repaso. Para quien esté decididamente interesado en la creación musical de este siglo, cualquiera de los discos aquí relacionados le compensará con creces el desembolso económico. Todos ellos (y otros incluidos en esta misma serie, entre los que destacan los dedicados a Alban Berg, Anton Webern, Luigi Nono, Mauricio Kagel o Jonathan Harvey) proporcionan un fresco apasionante de los estilos y las ideas –una dualidad cara a Arnold Schoenberg– que ha alumbrado el pensamiento musical de nuestro tiempo. Pero una actitud más realista y coherente nos obliga a recomendar aquellos discos que la audición nos ha dictado como más interesantes.

arnold schoenberg 2 

Streichquartette I-IV

arditti string quartet & dawn upshaw



arditti quartet edition 19-20     



■ DISCOS ■

En primer lugar, claro está, los tres discos dedicados a Schoenberg, sin cuyo magisterio muchas de estas obras no habrían visto quizás la luz. Sus cuatro *Cuartetos* recorren un amplio espectro estilístico, desde el tonalismo dubitativo del *Primero* al decidido dodecafonismo del *Cuarto*, pasando por esos "aires de otros planetas" que subvirtieron los esquemas armónicos del *Segundo*. El disco de las transcripciones es una delicia de principio a fin y el Arditti no desaprovecha la ocasión de demostrar que el rubato, el portamento o el ritardando no le resultan en absoluto ajenos.

En segundo lugar, auténticos clásicos de nuestro siglo, entre los que destacan de manera especial las tres piezas de Kurtág –con el estremecedor *Officium breve* a la cabeza–, el colosal *Cuarteto* de Lutoslawski –una de las partituras más perfectas y mejor trabadas del polaco– y *Ainsi la nuit* de Dutilleux, todo un compendio de atmósferas tímbricas en el que destaca la siempre meticulosa y refinada escritura del compositor francés. Tres obras, en suma, de conocimiento obligado.

El disco quizás más sobresaliente de todos los escuchados es, en nuestra opinión, el dedicado a Wolfgang Rihm, un compositor plenamente consagrado a pesar de su juventud, pero que aún no ha encontrado el lugar que se merece en los programas de concierto de nuestro país. La música del alemán surge con una riqueza de ideas, una libertad y un equilibrio entre contenido y forma que encandilan al oyente atento. Ya conocíamos el soberbio registro de su *Cuarteto núm. 4* protagonizado por el Cuarteto Alban Berg (EMI). Ahora enriquecemos decisivamente el panorama de la producción cuartetística de Rihm con tres obras capitales de su catálogo que le muestran en diversas fases de su devenir creador. El lirismo que impregna muchos momentos del *Cuarteto núm. 3*, la concisión e intensidad del *Núm. 8* o los silencios metafísicos del *Núm. 5* son dichos por el Arditti –con la presencia del compositor durante las grabaciones– con una rotundidad emocional ajena por completo a las cortapisas que algunos imaginan en este tipo de música. Un disco, pues, absolutamente fascinante.

Del resto de los discos, el álbum dedicado monográficamente a Iannis Xenakis presenta, por supuesto, un altísimo interés, aunque no siempre resulta fácil aprehender o sumergirse placenteramente entre las complejidades mate-

máticas y estocásticas del compositor greco-francés. Entre los cuartetos de autores españoles, destacan los de Luis de Pablo –por la fuerza que irradian sus *Fragmentos*– y Cristóbal Halffter –por la solidez de la estructura y el idiomatismo de la escritura instrumental–. El disco titulado *Desde Viena* presenta generalmente fragmentos de obras más amplias, lo que reduce en buena medida su grado de recomendabilidad, pero aun así brillan con luz propia las piezas de Birtwistle (otro de los verdaderamente grandes olvidado por los programadores españoles), Ligeti y Berio.

En el registro estadounidense, la pieza de Carter (cuya integral grabó el propio Cuarteto Arditti para el sello Etcetera: dos discos complejos pero imprescindibles) eclipsa con su maestría a las demás, incluido el brevísimo *Scherzo* de Ives. Interesante, como siempre, el experimento de John Cage (Mode Records ha publicado, asimismo, su integral para cuarteto en versión del Arditti), al igual que la vitalidad rítmica de la obra de Nancarrow o la extrema concisión serial de las miniaturas de La Monte Young.

Brian Ferneyhough, con su escritura enrevesada y sus diabólicas complicaciones rítmicas, no se halla entre nuestros compositores predilectos, pero hay que rendirse ante el modo en que el Arditti desentraña sus obras, siempre pobladas por un exceso de notas. El recital para violín solo de Irvine Arditti demuestra, por último, por qué es el londinense el primer violín del que puede ya considerarse el cuarteto más importante de cuantos se dedican en este último tercio de siglo a la música contemporánea. Dominador absoluto de todos y cada uno de los recursos expresivos de su instrumento, Irvine Arditti alumbró versiones intachables de las partituras de Donatoni, Carter y, sobre todo, De Pablo, que nos regaló con su *Il violino spagnolo* una de las obras más redondas de su extenso catálogo.

En resumen, una colección que destila demasiadas virtudes como para ignorarla amparados sólo en el miedo irracional a la modernidad. Las grabaciones son, por regla general, de una calidad extraordinaria. Si su bolsillo –o su interés– no dan para más, los discos 1.º, 4.º, 5.º, 7.º y 12.º de la ficha resultan imprescindibles en una discoteca que quiera franquear con dignidad las puertas del nuevo siglo.

Luis Carlos Gago

**kurtág,
lutoslawski, gubaidulina**

arditti string quartet



arditti quartet edition 9

WDR **MONTAIGNE** ALVINS

wolfgang rihm
streichquartette III VIII V
arditti string quartet



WDR

arditti quartet edition 11

montaigne ALVINS

**henri dutilleux
pascal dusapin**

arditti string quartet



arditti quartet edition 16

MONTAIGNE ALVINS

"MASTERS": EL NO VA MÁS

BRAHMS: Sinfonía núm. 1. BEETHOVEN: Oberturas Egmont y Coriolano. Orquesta Filarmónica de Viena/Leonard Bernstein. 4455052. 70'15".

BRAHMS: Sinfonía núm. 2; Obertura Académica. Orquesta Filarmónica de Viena/Leonard Bernstein. 4455062. 59'2".

BRAHMS: Sinfonía núm. 3; Variaciones Haydn. Orquesta Filarmónica de Viena/Leonard Bernstein. 4455072. 62'53".

BRAHMS: Sinfonía núm. 4; Obertura Trágica. Orquesta Filarmónica de Viena/Leonard Bernstein. 4455082. 58'31".

SCHUBERT: Sinfonía núm. 8 "Inacabada". MENDELSSOHN: Sinfonía núm. 4 "Italiana". Orquesta Philharmonia/Giuseppe Sinopoli. 4455142. 61'43".

TCHAIKOVSKY: Romeo y Julieta; Francesca da Rimini; Capriccio italiano; Obertura 1812. Orquesta Sinfónica de Chicago/Daniel Barenboim. 4455232. 77'51".

MENDELSSOHN: Concierto para violín, op. 64. BRAHMS: Concierto para violín. Anne-Sophie Mutter. Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan. 4455152. 71'2".

NIELSEN: Sinfonía núm. 4 "La inextinguible". SIBELIUS: Tapiola. Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan. 4455182. 58'55".

D.G. "Masters". DDD

Han pasado poco más de diez años desde la introducción en el mercado del disco compacto, tiempo más que suficiente para que las primeras grabaciones de la era digital empiecen a engrosar los fondos de catálogo de las compañías de discos y vean de nuevo la luz en serie media. La nueva colección Masters de Deutsche Grammophon es un buen ejemplo, y todo parece indicar que tendrá continuidad.

Nos ocuparemos en esta ocasión de ocho volúmenes dedicados a la música sinfónica, todos ellos de un enorme nivel artístico y técnico, aspecto este último que se ha visto realizado por una nueva remasterización que ha conseguido mejorar la calidad global de las grabaciones (este asunto bien merecería un amplio comentario aparte...).

Las *Sinfonías* de Brahms por Bernstein fueron editadas hace unos años en un álbum de serie media, pero ahora se podrán adquirir también por separado, con el añadido de dos esplendidas oberturas *Egmont* y *Coriolano* que hasta la fecha habían aparecido como ADD y que ahora, en base a no sé qué milagro (o despiste), lo hace con las tres mágicas des. El ciclo de Brahms de Bernstein, considerando el fabuloso soporte de la Filarmónica de Viena y su magnífico sonido, es una opción inmejorable en esta categoría de precios. Cuenta con una excelente *Segunda*, una *Cuarta* que se puede codear con las mejores y sobre todo unas sensacionales *Primera* y *Tercera*. La *Primera* es quizá la versión más electrizante que conozco, con un Bernstein enfebrecido y apasionadísimo que consigue una coda final absolutamente antológica; con la *Tercera* pasa algo parecido, sólo que desde una visión bastante más personal y ajustada al peculiar mundo expresivo de la obra. Las dos oberturas tienen un buen nivel, sobre todo la extrovertida *Académica*, pero no llegan a erigirse en referencias. Las *Variaciones Haydn* son en cambio de lo mejor que se ha escuchado, y sorprenden por el refinamiento y la riqueza de contrastes lograda. Un gran Brahms el de Bernstein (me pregunto si tendrán la buena idea de reeditar sus dos *Conciertos para piano* con Zimerman...).

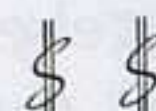
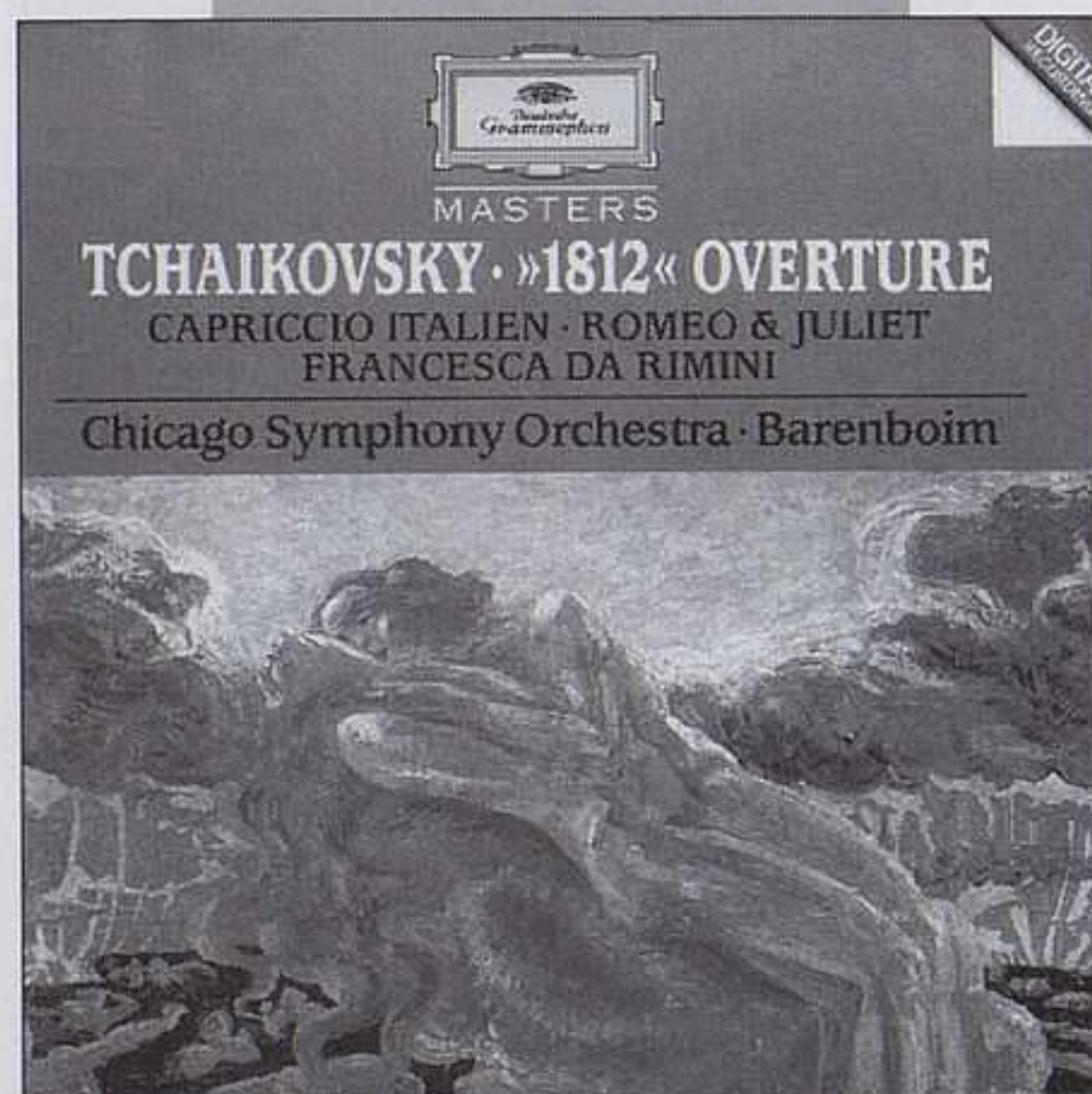
Giuseppe Sinopoli acierta plenamente en su disco con la Philharmonia, algo en principio imprevisible tratándose de dos de las sinfonías románticas más paradigmáticas.

Ahí está su impresionante *"Italiana"* para demostrarlo: una versión maravillosamente tocada y con toda la frescura melódica y la luminosidad que irradia esta incomparable página. De un modo aún más sorprendente, la *"Inacabada"* consigue conmovernos en una de las recreaciones más profundas que he escuchado nunca (casi media hora de música), con un primer movimiento especialmente "cargado" de emociones. Admirable.

El disco Tchaikovsky de Daniel Barenboim es sencillamente genial, y lo único que se le puede reprochar es que no hayan incluido la *Marcha Eslava*. Lástima, pero no cabía. En cualquier caso será inútil buscar un acoplamiento más generoso de estas célebres piezas tchaikovskianas, que no han sido superadas jamás en la ejecución, con una espectacular Sinfónica de Chicago, y tampoco en lo referente a la interpretación, la más idónea que puedo imaginar para esta música: sentido del color orquestal, pasión y lirismo a borbotones. Y ¡vaya grabaciones! Disco más que obligatorio.

Los dos discos de Karajan, quien no podía faltar para la ocasión, no se quedan atrás. Los dos conciertos con la Mutter son un verdadero portento, tanto desde el punto de vista violinístico (una exhibición de técnica y musicalidad), como del directorial: un Karajan más cómplice que nunca del solista y que sabe realzar a la perfección el papel de la orquesta. Dos versiones de "referencia", muy especialmente el maravilloso Mendelssohn. Y qué decir del siguiente disco, un perfecto acoplamiento de dos de las más grandes interpretaciones del maestro salzburgués. Nada menos que su célebre *Cuarta* de Nielsen, la mejor de la discografía hasta la fecha, y *Tapiola*, con toda seguridad el mejor Sibelius de Karajan, una versión fascinante de una no menos fascinante obra. No se puede pedir más.

José Sánchez Rodríguez



"MASTERS" (2)

En esta segunda parte del lanzamiento "Masters" (véase la página anterior), las calidades siguen manteniéndose en algunos de los casos, y no tanto en otros. No hemos incluido en la lista los *Conciertos para violín* de Mozart por Perlman y Levine, versiones muy fallidas, y traemos el resto para recomendarlos en su mayor parte.

De los cuatro dobles cedés a que me refiero, tres de ellos son de plena recomendación y otros tantos con ciertas reservas. Tanto Bach como Bruckner encuentran en Mintz y Giulini intérpretes de lujo. Es una pena que el violinista judío dejara de ser artista del sello amarillo, pues en el momento de producirse la ruptura ya apuntaba su genialidad en todo el esplendor. Para muestra estas *Sonatas y Partitas*, una de las estrellas de la discografía de Mintz para D.G. Hay versiones más rompedoras y más clásicas (recuerdo las de Milstein, Grumiaux, Szeryng, Perlman...), pero no muchas de la seriedad y concentración musicales de ésta. Mintz reveló una madurez insólita cuando, con algo más de 25 años, grabó esta piedra de toque "imposible" para los más grandes violinistas. Musicalidad, estilo, técnica, escuela violinística, etc. (las de este moscovita hecho americano) es lo que revelan estas soberbias versiones, que, por supuesto, deben estar en la discoteca de todo buen aficionado.

Como también la *Octava* de Bruckner de Giulini, una versión mucho más giuliniana que la de la *Novena*, registrada para el mismo sello algo después. ¿Qué quiere decir esto? Se trata de una interpretación en la que prima más la reflexión que la revolución; la calma,













que la tempestad; la belleza sonora que la ruptura de los timbres... El milagro Giulini (del buen Giulini) es su capacidad de conseguir discursos expresivos de estas características sin prescindir de la tensión armónica y rítmica; sin caer en la "flojera", algo que los directores de moda –e incluso el propio director italiano últimamente– nos regalan todos los días. Personalmente prefiero la línea musical que Giulini impone en su *Novena* para D.G., pero entiendo que realizaciones como ésta son auténticos modelos para la historia.






A medias me interesa el álbum dedicado a Stravinsky. En él Bernstein va desde lo peor –una inconsistente y superficial *Consagración*– hasta lo maravilloso –¡*Escenas de ballet* o *Petruchka*!– pasando por la corrección de versiones como las del *Pájaro* o la *Sinfonía en tres movimientos*. O sea, es un álbum Bernstein en sentido estricto, con lo mejor y lo peor.

Por último, nunca me sentí especial admirador de las "París" de Karajan. El estilo y la factura musicales son buenos, pero hay un problema, por lo demás tantas veces problema en Karajan: uno ha de estar al lado del tocadiscos para ir subiendo y bajando el potenciómetro el amplificador para poder oír bien en cada caso. Dicho más seriamente: cuando a Karajan se le iba la mano en las dinámicas, a temblar se ha dicho. Y aquí le pasa exactamente eso, algo muy, muy molesto.

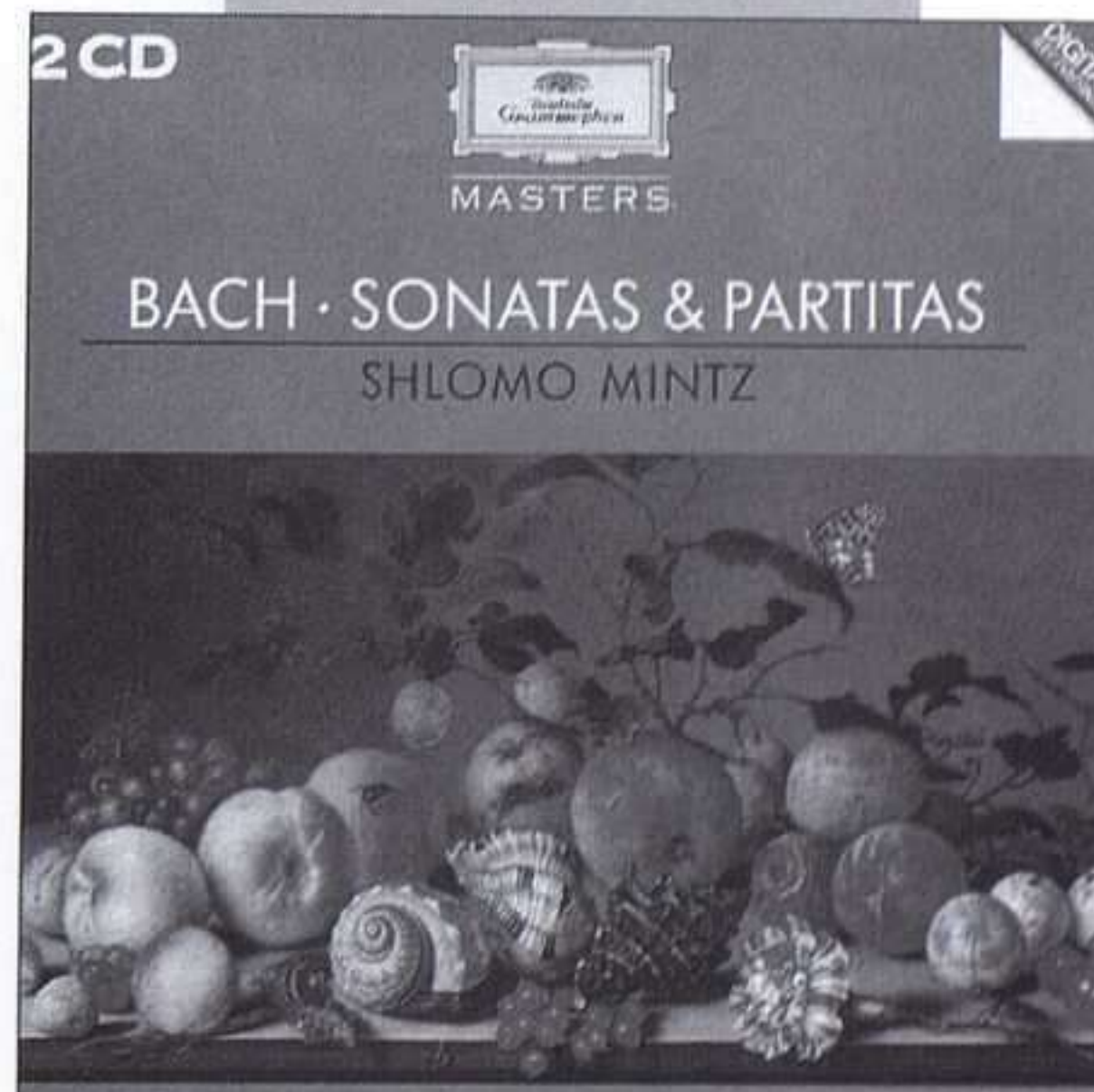
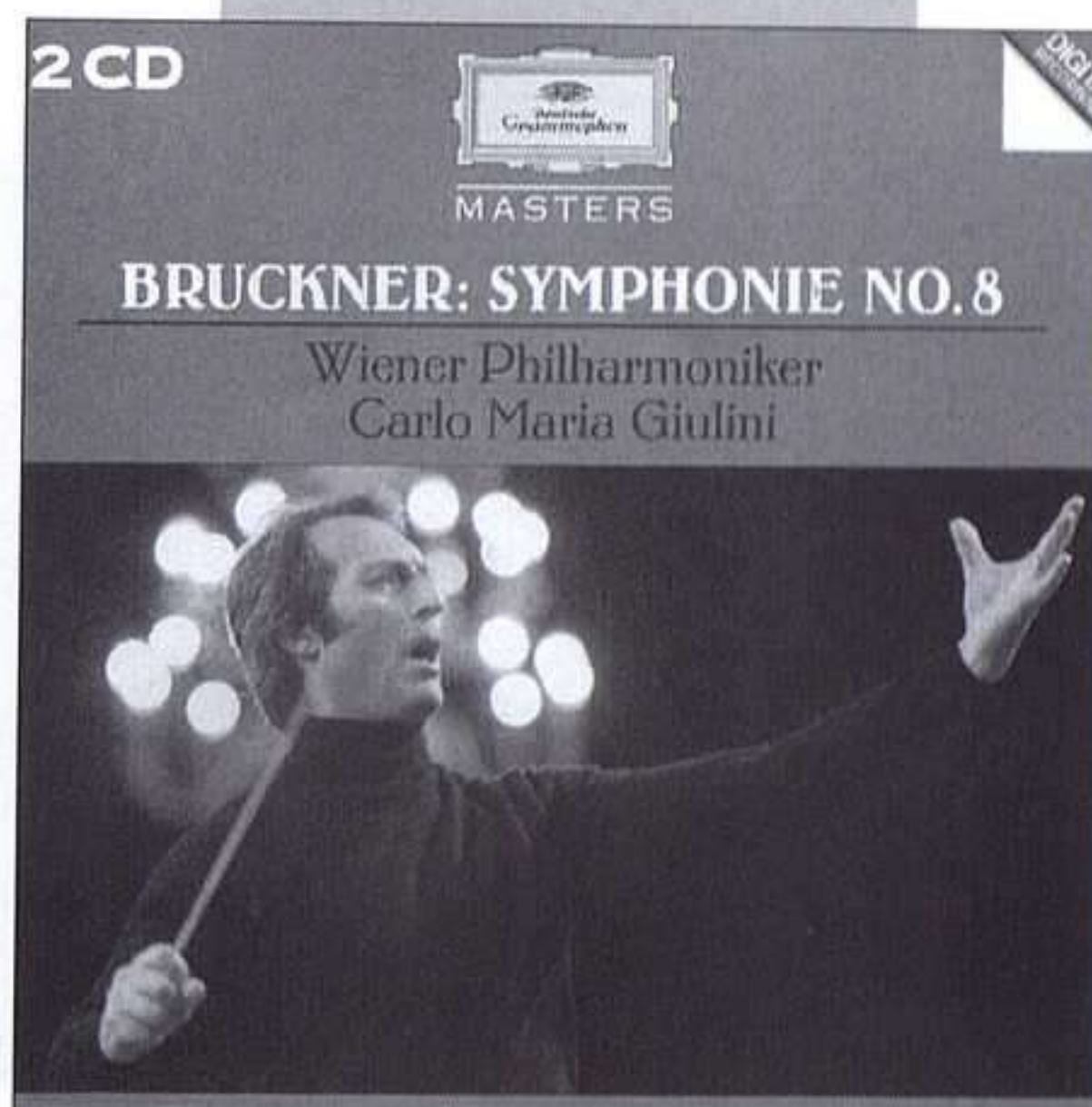
No hay mucho más que añadir, salvo resaltar el alto nivel de calidad artística y técnica que está teniendo la serie "Masters". Resaltarlo, y desear que continúe siendo así.

Pedro González Mira






 (1, 2)
 entre



 y
 



 (3, 4)






\$
\$

1. **BACH:** las *Sonatas y Partitas*. Shlomo Mintz, violín. 144'51".
 2. **BRUCKNER:** *Sinfonía núm. 8*. Orquesta Filarmónica de Viena/Carlo Maria Giulini. 87'32".
 3. **HAYDN:** las *6 Sinfonías "París"*. Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan. 157'20".
 4. **STRAVINSKY:** *La Consagración de la primavera; Petrushka; El pájaro de fuego (Suite, 1919); Sinfonía en tres movimientos; Escenas de ballet*. Orquesta Filarmónica de Israel/Leonard Bernstein. 135'47".
- D.G. "Masters", 4455262/5292/5322/5382. 2CDs. DDD



MÁS MATRIX

1. **BERWALD:** Sinfonías núms. 1 "Seria" y 5 "Singular"; *Juego de Elfos*. Orquesta Royal Philharmonic/Ulf Björlin. 5653032. 66'5".
2. **JANACEK:** *Mladi (La juventud)*; *En las brumas*; *Concertino*. **NIELSEN:** *Quinteto de viento op. 43*. Lamar Crowson, piano. Melos Ensemble. 5653042. 73'48".
3. **LUTOSLAWSKI:** *Concierto para orquesta*; *Juegos venecianos*; *Libro para orquesta*; *Mi parti*. Orquesta Sinfónica de la Radio Nacional Polaca/Witold Lutoslawski. 5653052. 77'32".
4. **NIELSEN:** Sinfonías núms. 1 y 2 "Los cuatro temperamentos"; *Melodía popular bohemio-danesa*. Orquesta Sinfónica de la Radio Danesa/Herbert Blomstedt. 5653062. 77'24".
5. **SZYMANOWSKI:** *Harnasie op. 55 (*)*; *Sinfonía núm. 4 "concertante"*; *Dos mazurcas*; *Tema y variaciones op. 3*. Felicia Blumenthal, piano. Orquesta Sinfónica de la Radio Nacional Polaca/Antoni Wit (*), Jerzy Semkow. 5653072. EMI "Matrix". ADD

La serie media Matrix, destinada a los amantes de la aventura musical —o al menos, eso es lo que dice su slogan publicitario—, continúa su andadura. Cinco discos, en su mayor parte valiosos, conforman el nuevo lanzamiento. Si seguimos un orden más o menos cronológico nos referiremos, en primer lugar, al compacto dedicado a Franz Berwald. Hay un verdadero esfuerzo por difundir, más allá de su contexto natural, la obra de este compositor romántico que padeció una ardua vida artística. Pero tal intento no parece que vaya a dar los resultados apetecidos, toda vez que su música —necesaria para comprender el origen del sinfonismo nórdico—, carece del gancho de sus contemporáneos. Ahí están, no obstante, sus *Sinfonías núms. 1 "Seria" y 5 "Singular"*, ésta última considerada como su obra maestra, de contornos formales claros, lirismo expansivo y cierta tendencia a la orquestación brillante y espectacular; o también su *Juego de Elfos*, poema sinfónico que sirve de pórtico a las grandes realizaciones de un Sibelius o un Grieg.

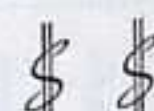
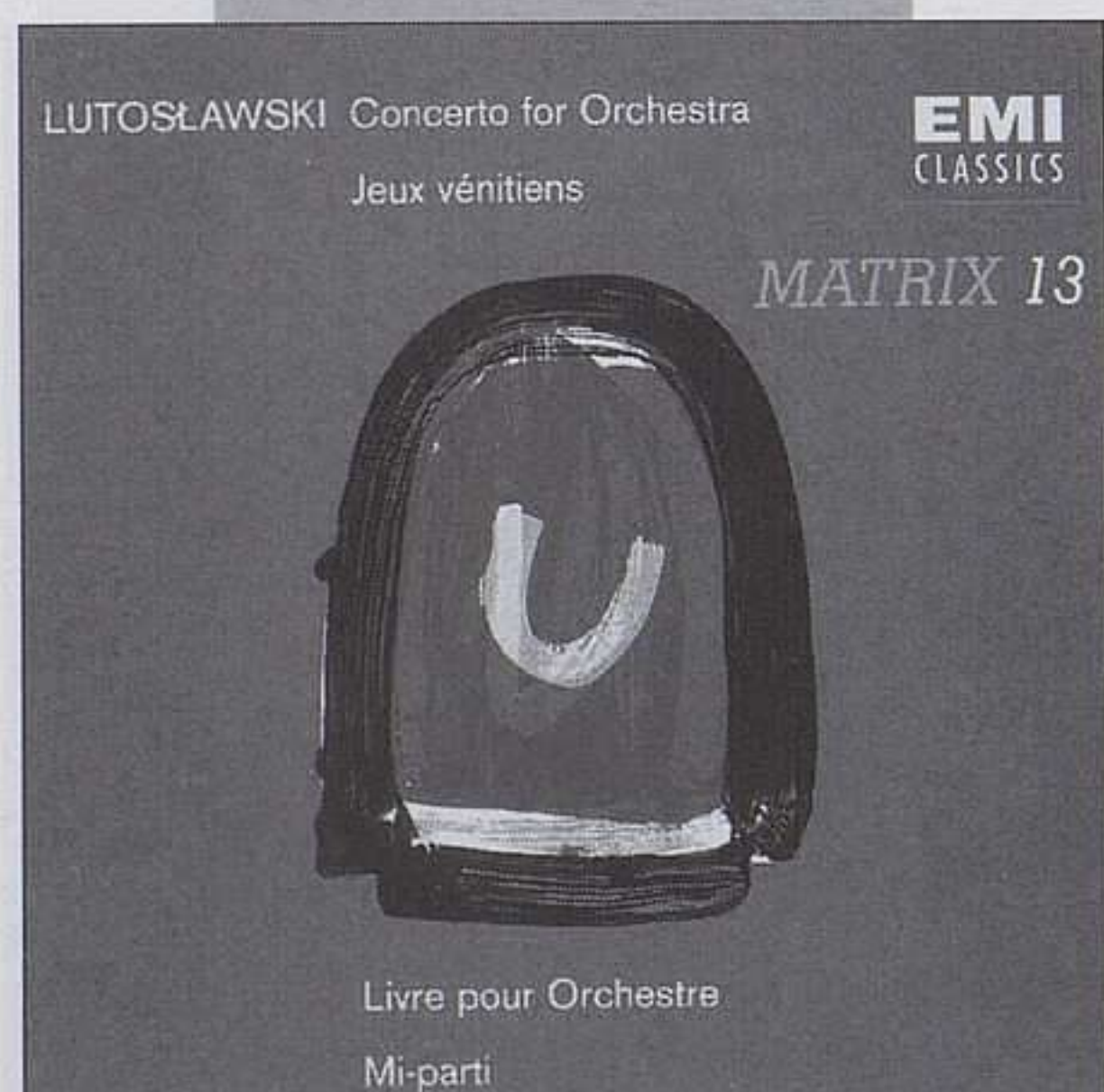
Otra cosa muy distinta es el sinfonismo de Nielsen, sobre todo si es traducido por una batuta adecuada. Herbert Blomstedt es posiblemente el director que mejor ha desentrañado los secretos de esta música, no en vano su integral con la Sinfónica de San Francisco (Decca) es de auténtica referencia. Pues bien, allá por los años setenta Blomstedt ya había grabado todas sus *Sinfonías* con la Orquesta de la Radio Danesa, con resultados verdaderamente extraordinarios. EMI nos permite escuchar ahora en compacto la primera entrega del aquel ciclo. Blomstedt aborda estas obras con un lenguaje idóneo, con una convicción y coherencia apabullantes. A la pureza del porte sonoro une la fluidez melódica y el control dinámico perfecto, y todo ello sin caer en extravagancias post-románticas. En sus manos la *Sinfonía núm. 2* adquiere su verdadera dimensión expresiva: una curiosa tipología psicológica en solfa. También parece que Nielsen quiso describir psicológicamente a sus amigos instrumentistas en el *Quinteto op. 43*, una pieza modélica por su escritura impe-

cable que dibuja una atmósfera ilusio-nante, comunicativa, luminosa en su mayor parte. Más atractiva todavía es la imaginativa pluma de Janacek en el terreno camerístico: véase la riquísima paleta tímbrica de la que hace gala en *Mladi*, obra escrita en la vejez pero que resulta ser un extraordinario canto a la juventud desenvuelta, vitalista y llena de humor; o la contundencia expresiva del *Concertino*, con el concurso dialogante del piano. *En las brumas*, para piano solo, sirve para que no olvidemos el sencillo y personal lenguaje pianístico de su autor.

Dos discos dedicados a la música polaca de nuestro siglo completan este lanzamiento. El maestro inspirador, Karol Szymanowski; y el discípulo aventajado, Witold Lutoslawski. Las versiones corren por cuenta de intérpretes concedores de las claves internas que recorren esta música; el propio Lutoslawski es el director protagonista del compacto dedicado a su obra. Todo un lujo que justifica la existencia de estas series divulgativas. Impresionante la fastuosidad y colorido de *Harnasie*, ballet en el que se observa el contacto fértil de Szymanowski con el folclore. Un carácter más lírico y apasionado encontramos en su *Sinfonía concertante para piano y orquesta*, concebida y ejecutada con un trozo viril de raigambre telúrico y vitalista. Escuchando a renglón seguido el *Concierto para orquesta* de Lutoslawski, se puede percibir la perfecta continuidad que otorga la herencia asumida con admiración, madurez y voluntad de innovación. Voluntad que alumbrará el fascinante mundo de la aleatoriedad restringida: *Juegos Venecianos*, música que deviene pura plasticidad, donde se evoca el tumulto, el río, el carnaval ..., todo un juego sonoro de contrastes y de atmósferas; el *Libro para orquesta*, una suerte de neoimpresionismo dramático, que amplía el concepto de color tímbrico a golpe de fantasía creadora, calificativos todos ellos aplicables perfectamente a *Mi-parti*.

Así pues, un programa musical digno de una aventura. Los que la han realizado saben ya de sus bellezas.

Juan Carlos Olite



BERLIOZ VIVE EN MONTRÉAL

Casi un cuarto de siglo después de la grabación de Colin Davis para Philips, vuelve al disco la épica partitura de *Les Troyens*, tenida por muchos años como el logro máximo de Hector Berlioz en el campo lírico y que sin duda lleva a su culminación la gran ópera histórica, género en el cual sobresalieron Rossini, Spontini y Meyerbeer. Las amplias dimensiones de *Les Troyens* (casi cuatro horas de música, divididas en cinco actos y nueve cuadros) y lo costoso de su montaje (requiere 19 cantantes solistas) disuadieron a la dirección de la Ópera de París de presentar completa la obra, de manera que Berlioz hubo de contentarse con el estreno parcial en 1863 de los tres últimos actos, con el nuevo título *Les Troyens à Carthage*. Para aquella oportunidad, compuso una breve obertura que, junto con la escena de Sinon en el primer acto, constituye novedad absoluta en el registro Decca objeto del presente comentario.

Aparte de la espléndida escena de Énée grabada en los años treinta por Georges Thill, la discografía de *Les Troyens* anterior a la versión Davis comprende una selección de los dos primeros actos, tomada en directo por la BBC (sonido de pesadilla e interpretación, salvo por la dirección de Beecham, flojísima), el olvidado registro de *Les Troyens à Carthage* dirigido por Hermann Scherchen (Westminster, 1954) la edición abreviada que en 1965 dirigió Georges Prêtre para la EMI, con Régine Crespin en el doble papel de Cassandre y Didon, y varias realizaciones en directo, a cargo de voces prestigiosas (Del Monaco, Gedda, Horne, Resnik, Simionato), siempre con el doble problema de los cortes y del sonido deficiente. Sin olvidar, claro, el extraordinario final del quinto acto grabado en 1969 por Janet Baker.

La versión de Charles Dutoit, grabada en estudio en Montréal durante el mes de octubre de 1993, de forma simultánea a dos interpretaciones en concierto de la ópera completa, iguala e incluso aventaja en algunos aspectos a la de Colin Davis. Técnicamente, el registro constituye un triunfo rotundo para Ray Minshull, el veterano productor de la Decca, quien con estos *Troyens* se despide de los estudios de grabación luego de 36 años de actividad. La planificación de los solistas, el coro (110 voces) y la inmensa orquesta dentro del recinto de la iglesia de St. Eustache se ha revelado como un factor decisivo, ya que *Les Troyens* es probablemente la obra

con mayor riqueza de perspectivas sonoras de todo el repertorio operístico. Por ejemplo, en la última escena del primer acto se precisan tres conjuntos orquestales separados y dos coros (todo ello fuera de escena), que han de sincronizarse con los solistas, orquesta y coro principales. Para lograr este efecto, se utilizaron 64 pistas de grabación, con un resultado de admirable claridad sonora.

Los tempi de Dutoit son en general más rápidos que los de Davis. El maestro de Lausanne, que cumplirá 60 años dentro de pocos meses, da aquí la talla de auténtico director berlioziano, capaz de combinar énfasis heroico, brillantez sonora y delicadeza en el tratamiento de los bellísimos pasajes líricos, como es el caso del gran dúo de amor entre Didon y Énée, "Nuit d'ivresse et d'extase infinie". El pulso dramático no decae en pasaje alguno, de suerte que el desencadenamiento de la tragedia progresa con fuerza inexorable, desde la lacerante visión de Cassandre de una Troya arrasada hasta el suicidio final de Didon, instante especialmente conmovedor gracias a la genial yuxtaposición de las palabras entrecortadas de la reina de Cartago ("Rome... Rome... immortelle") y el reivindicativo canto del pueblo púnico, finalmente absorbido por los sonos triunfales de la heroica marcha troyana.

En el elenco, de positiva homogeneidad vocal, resalta la soberbia encarnación de Didon que hace Françoise Pollet. Por fin, escuchamos a una soprano dramática en un papel que, después de Régine Crespin, se había convertido en patrimonio de las mezzos, desde Janet Baker y Josephine Veasey a Christa Ludwig. El lírico Énée de Gary Lakes supera al de Jon Vickers en lozanía de timbre, si bien el tenor de Dallas no oculta su deuda estilística con el canadiense. Gino Quillico es otra clara ganancia sobre Peter Glossop en el papel de Corèbe. Deborah Voigt, como también le sucediera a Berit Lindholm, no se revela como perfecta francófona, pero su Cassandre admite pocos reparos como atormentada profetisa de la destrucción de Troya.

La Sinfonía de Montréal, que con esta grabación conmemora su sesenta aniversario, y los coros dirigidos por Iwan Edwards cumplen con admirable profesionalidad. Estamos, pues, ante una publicación de enorme interés con la cual se abre un nuevo y prometedor ciclo Berlioz, que tendrá su centro en Montréal y Dutoit.

Gonzalo Badenes

BERLIOZ: Les Troyens. Lakes, Voigt, Pollet, Quillico, Curtis. Coro y Orquesta Sinfónica de Montréal/Charles Dutoit. Decca, 443693. 4 CDs. 238' DDD.



DOUBLE, LEJOS DE TERMINARSE

BERLIOZ: Requiem. Peter Schreier, tenor. Coro y Orquesta Sinfónica de la Radio Bávara/Charles Munch. **Harold en Italia.** Heinz Kirchner, viola. Orquesta Filarmónica de Berlín/Igor Markevitch. 4397052. 122'23". ADD.

BRAHMS: *Concierto para piano núm. 1; las 4 Baladas; las 2 Rapsodias op. 79; Sonata para piano núm. 3; Scherzo op. 4; 3 Piezas de la op. 76. Wilhelm Kempff. Orquesta Estatal de Dresde/Franz Konwitschny. 4373742. 116'31". ADD (*mono).

BRUCKNER: Sinfonías núms. 4 "Romántica" y 8. Orquesta Filarmónica de Viena/Wilhelm Furtwängler. 4454152. 142'23". ADD (mono).

BRUCKNER: Sinfonías núms. 7 y 9. Orquesta Filarmónica de Berlín/Wilhelm Furtwängler. 4454182. 121'28". AAD/ADD (mono).

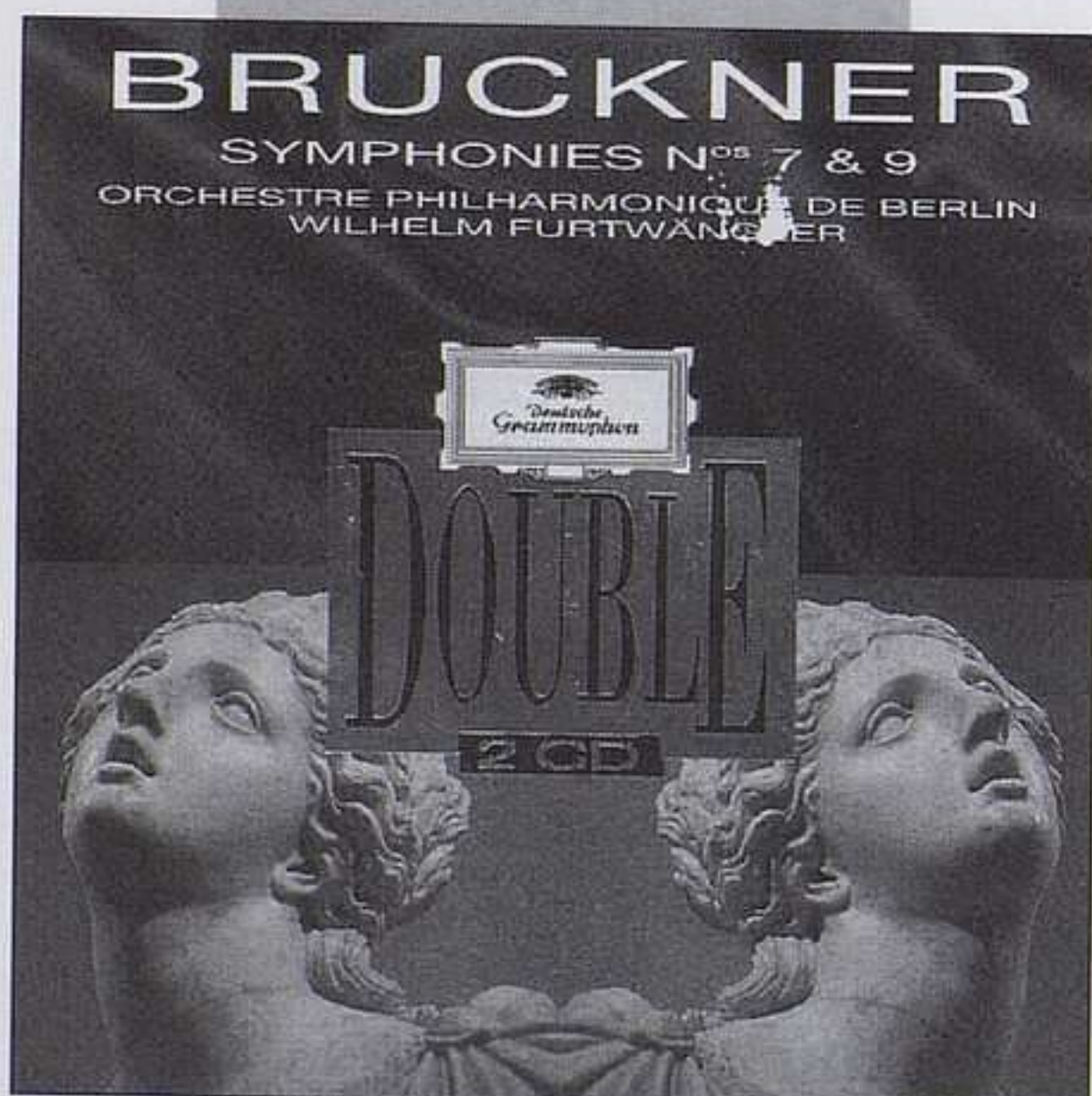
DVORAK: Requiem. Stader, Wagner, Haefliger, Borg. Cantores Checos. Orquesta Filarmónica Checa/Karel Ancerl. **6 Cantos Bíblicos, op. 99.** Dietrich Fischer-Dieskau, barítono. Jörg Demus, piano. 4373772. 114'49". ADD.

HAYDN: Sinfonías núms. 44 "Fúnebre", 48 "María Teresa", 95, 98, 100 "Militar" y 101 "El reloj". Orquesta Sinfónica RIAS, Berlín/Ferenc Fricsay. 4454212. 141'12". ADD (mono).

BUMBRY, Grace: "RETRATO". Lieder de SCHUBERT, BRAHMS, LISZT, WOLF y R. STRAUSS. Erik Werba y Sebastian Peschko, piano. **Arias de GLUCK, MASCAGNI, BIZET, GOUNOD, SAINT-SAËNS, TCHAIKOVSKY y VERDI.** Orquestas/Janos Kulka, Hans Löwlein. 4454302. 152'8". ADD.

"CANTOS GREGORIANOS". In Cena Domini. Laudes antiquae. Cantos ambrosianos: de la Misa y de los Oficios. Coro de la Capilla Papal San Francisco de Asís/Alfonso del Ferraro. Coro de la Capilla de la Catedral de Milán/Luciano Migliavacca, Luigi Benedetti. 156'21". ADD.

"VILLANCICOS". En latín, francés y alemán. Coral infantil La Cigale de Lyon y Coro mixto Le Cantrel de Lyon/Christian Wagner. Orquesta Boston Pops/Arthur Fiedler. Cantores de Ratisbona/Georg Ratzinger. Orquesta San Nicolás, con coros y campanas. 4396692. 146'2". ADD.



Aunque mucho menos espectacular que el primer lanzamiento, el último de "Double" sigue manteniendo, ya que no un nivel medio tan alto, sí un gran interés en varios de sus títulos, entre los que, muy oportunamente, han "colado" grabaciones históricas (de Furtwängler y Fricsay). En este número de la revista hemos hecho una selección y los hemos dividido en óperas y lo demás. He aquí un breve repaso a este último grupo. Siguiendo un orden alfabético de compositores, encontramos en primer lugar un álbum Berlioz con el *Requiem* grabado en 1968 por el gran Charles Munch —una de las más notables versiones, más volcada a lo exterior, como seguramente quería Berlioz, que a lo interior, vertiente de la que han sabido sacar mayor partido Bernstein, Davis y Barenboim— y un "regalo" insólito y del máximo valor: una toma de 1956 (espléndida, por cierto) de *Harold en Italia* en que Markevitch hace hervir a la Filarmónica de Berlín en la más enérgica y ardiente versión que recuerdo: una experiencia inolvidable y que por sí sola haría recomendable el álbum.

La cajita de piano solo y con orquesta de Brahms por Kempff sufre de serios altibajos: un *Primer Concierto* (1957) con plúmbea dirección de Konwitschny y piano ligero y caprichoso; 3 piezas de la *Op. 76* (1964) a ignorar, variables *Baladas* (1973), espléndida *Tercera Sonata* (1958), y *Rapsodias* (1964) personales y libres pero que pueden resultar convincentes. Resumiendo, Kempff no poseía ni el sonido ni el temperamento que Brahms demanda, pero a veces sí la inspiración y las "buenas intenciones".

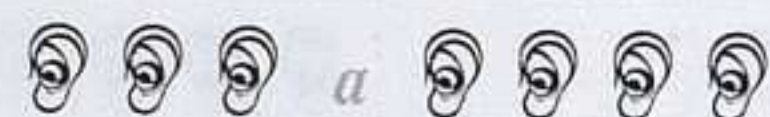
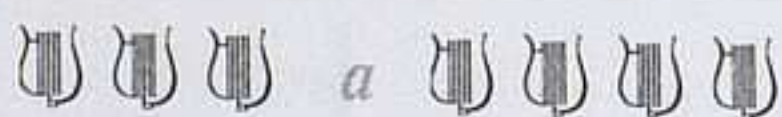
Era preciso que D.G. reeditase sus 4 *Sinfonías* de Bruckner con Furtwängler, testimonios valiosos de cómo el colosal director entendía al colosal sinfonista en otras tantas tomas en público de 1944 (8ª y 9ª) y 1951: un Bruckner menos equilibrado y controlado que el de sus registros en estudio, pero ocasionalmente más genial aún. La *Octava* es tensa y angustiosa, con un Adagio apenas contemplativo, una *Novena* no ya eso, sino feroz y sin duda visionaria, al menos en lo que respecta al apocalíptico Finale (ya que los movimientos anteriores poseen serias desigualdades). Es difícil emitir un juicio unitario sobre la *Cuarta*, con desconcertantes fluctuaciones de tempo en el primer movimiento, un Andante excelso, un regular Scherzo y un Finale con varios momentos impresionantes. La *Séptima* me parece la menos interesante: sin apenas instantes de reposo, la de EMI es una interpretación más redonda y unitaria.

En el álbum Dvorak ocurre como en el de Berlioz: el "suplemento" es lo más interesante: aunque el *Requiem* por Karel Ancerl (1959) es nada desdeñable —sobre todo por la labor de la batuta, ya que coro, orquesta y solistas, salvo Borg, son inferiores a los de la versión de Kertesz en Decca—, los 6 *Cantos Bíblicos* por Dieskau y Demus son una verdadera joya: bellísimas páginas recreadas con increíble unción y belleza vocal y de línea por el insigne barítono en un momento áureo (1960). También es interesantísimo el doble CD con 6 *Sinfonías* de Haydn por Fricsay, un autor inédito en la todavía pobre "compactografía" del gran director: aun dentro de ciertas desigualdades, entre 1952 y 1955, el húngaro ya confería a la música de Haydn vigor, entusiasmo, júbilo y también hondura de meditación y expresividad. Tal vez a causa de lo no mucho aprovechable de Haydn que se habría oído por aquel entonces (en que se acostumbraba a hacerlo pesadote y algo bobalicón), hay en estas interpretaciones grandes momentos —finales de la 95 y 98, introducción de la 101— y otros mucho menos acertados (una 48 desmadejada y "caída").

Me parece una excelente idea recopilar lieder y arias de una de las más extraordinarias mezzosopranos de los años 60, de la que no recuerdo otro recital: Grace Bumbry, dotada de una voz bellísima y de gran calidad y extensión (antes de dañarla por el abuso del registro de soprano): no sólo en ópera encontramos aquí (1962-65) hitos (*Carmen*, *Juana de Arco* de Tchaikovsky, *Macbeth*), sino también en el campo del lied, que culminan en unas sensacionales *Canciones gitanas* de Brahms.

No hay últimamente serie de CDs que se precie que no contenga al menos un disco de gregoriano. El de aquí consta de tres grupos: Cantos de la Última Cena y Laudes antiguas por el Coro de Asís en visiones intimistas y que transmiten gran paz al espíritu, y Canto ambrosiano por el menos refinado, más "rústico" Coro de Milán, con voces femeninas no muy pulidas que digamos. Para terminar, el álbum de Villancicos contiene dos LPs —uno en latín y francés por el Coro de Lyon, con buenas voces femeninas, y otro espléndido, en alemán, con los buenísimos Niños Cantores de Regensburg— más parte de otros dos: de uno, también en alemán, con un buen coro de no sé dónde que canta más de un villancico cursilón, y de otro, orquestal, bastante hortera. Las grabaciones son, respectivamente, de 1965, 1980, 1964 y 1970. No olviden, en todos los casos, que estos álbumes economizan espacio y son ¡baratísimos!

Ángel Carrascosa Almazán



BALLET

BALLET VÍCTOR ULLATE

Del 6 al 14 de septiembre

EL AMOR BRUJO

Música de M. DE FALLA

Coreografía de VÍCTOR ULLATE

BALLET NACIONAL DE ESPAÑA

Del 22 de septiembre al 2 de octubre (excepto lunes)

Dirección Artística: AURORA PONS,
NANA LORCA,
VICTORIA EUGENIA

Orquesta Sinfónica de Madrid

Director: ENRIQUE GARCÍA ASENSIO

LEYENDA

(Estreno Mundial)

Música: ISAAC ALBÉNIZ-JOSÉ LUIS GRECO

Coreografía: JOSÉ GRANERO

LA ORACIÓN DEL TORERO

(Estreno Mundial)

Música: JOAQUÍN TURINA

Coreografía: VICTORIA EUGENIA

A MI AIRE

(Estreno Mundial)

Música: ENRIQUE GRANADOS,

ERNESTO HALFFTER

Coreografía: VICTORIA EUGENIA

CUENTOS DEL GUADALQUIVIR

(Estreno Mundial)

Música: JOAQUÍN TURINA

Coreografía: JOSÉ GRANERO

A RITMO Y A COMPÁS

(Estreno Mundial)

Música: JOSÉ MARÍA BANDERA,

JOSÉ CARLOS GÓMEZ

Coreografía: CURRILLO

Director de Escena: LUIS OLMOS

(Patrocinado por fundación TABACALERA)

COMPañIA NACIONAL DE DANZA

Director Artístico: NACHO DUATO

PRIMER PROGRAMA

Del 8 al 14 de diciembre (excepto lunes)

BALLET DEL REPERTORIO DE LA COMPañIA

ALONE FOR A SECOND

Música: ERIK SATIE

Coreografía: NACHO DUATO

NIÑOS VIEJOS

Música: COLLAGE

Coreografía: MATS EK

SEGUNDO PROGRAMA

Del 17 al 23 de diciembre (excepto lunes)

STEPPING STONES

Música: JOHN CAGE-ANTON WEBERN

Coreografía: JIRI KYLIAN

(Estreno Mundial)

TABULAE

Música: ALBERTO IGLESIAS

Coreografía: NACHO DUATO

(Compañía patrocinada por TELEFÓNICA)

FESTIVAL DE OTOÑO

7, 8 y 9 de octubre

ESTRELLAS DE LA NEW YORK CITY OPERA

15, 16 y 18 de octubre

LA MADRE INVITA A COMER

Ópera de LUIS DE PABLO,

VICENTE MOLINA FOIX

En coproducción con el Teatro de la Zarzuela

21, 22 y 23 de octubre

PETITES PIECES MONTEES

Compañía de D. C. A.

25 y 26, 29 y 30 de octubre

BALLET DU RHIN

1 al 5 de noviembre

THE RETURN TO THE FORBIDDEN PLANET

Pola Jones Productions

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID
TITULAR DEL TEATRO DE LA ZARZUELA
CORO DEL TEATRO DE LA ZARZUELA

Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música

MINISTERIO DE CULTURA



Director: Emilio Sagi

TEMPORADA 1994-95

ÓPERA

14, 16, 18, 20 y 22 de enero

Función de Abono

OEDIPUS REX

(Edipo Rey)

Ópera-oratorio en dos partes

Música de IGOR STRAVINSKY

Libreto de JEAN COCTEAU

Reperto: HELGA MÜLLER MOLINARI,
SANTIAGO SÁNCHEZ-JERICÓ
DALMACIO GONZÁLEZ
JOSÉ LUIS GÓMEZ
ENRIQUE BAQUERIZO

LE ROSSIGNOL

(El ruiseñor)

Cuento de hadas musical en tres actos

Música de IGOR STRAVINSKY

Libreto del Compositor,

en colaboración con S. N. MITUSOFF

Reperto: YELDA KODALLI,
MANUEL CID,
ALFONSO ECHEVERRÍA,
LUIS ÁLVAREZ,
LINDA MIRABAL,
MABEL PERELSTEIN

Nueva Producción

Dirección Musical: JOSÉ RAMÓN ENCINAR

Dirección Escénica, Escenografía y Figurines:

SIMÓN SUÁREZ

12, 14, 16, 18 y 20 de febrero

Función de Abono

IPHIGÉNIE EN TAURIDE

(Ifigenia en Táuride)

Tragedia lírica en cuatro actos

Música de CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK

Libreto de NICOLAS-FRANÇOIS GUILLARD

Producción del Teatro Colón de Buenos

Aires (1994)

Dirección Musical: ANTONI ROS MARBÁ

Dirección Escénica, Escenografía y Figurines:

BENI MONTRESOR

Reperto: DIANA MONTAGUE,
HAKAN HAGEGARD,
KEITH LEWIS
RICHARD ZELLER

11, 14, 18, 23 y 26 de marzo (1er Reparto)

Función de Abono

13, 20 (matinée) y 24 (matinée) de marzo (2º Reparto)

Fuera de Abono

LA TRAVIATA

Ópera en cuatro actos

Música de GIUSEPPE VERDI

Libreto de FRANCESCO MARIA PIAVE

Producción del Teatro de la Zarzuela,

en coproducción con la Scottish Opera (1990)

Dirección Musical: ALBERTO ZEDDA

Dirección Escénica: NURIA ESPERT

Escenografía: EZIO FRIGERIO

Figurines: FRANCA SQUARCIAPINO

Primer Reparto: CHERYL STUDER (11, 18 y 23)

a determinar (14 y 26)

ALFREDO KRAUS,

ALEXANDRU AGACHE

Segundo Reparto: JÓVENES CANTANTES

IBEROAMERICANOS

20, 23, 25, 28 y 30 de abril (1er Reparto)

Función de Abono

22, 24 (matinée) y 26 (matinée) de abril (2º Reparto)

Fuera de Abono

DON PASQUALE

Ópera bufa en tres actos

Música de GAETANO DONIZETTI

Libreto de GIOVANNI RUFFINI

Producción del Gran Teatro de Córdoba (1993)

Dirección Musical: ANTONI ROS MARBÁ

Dirección Escénica: FRANCISCO LÓPEZ

Escenografía y Figurines: JESÚS RUIZ

Primer Reparto: CARLOS CHAUSSON,

SUMI JO,

GREGORY KUNDE,

MANUEL LANZA

Segundo Reparto: JÓVENES CANTANTES

IBEROAMERICANOS

23, 26, 29 de mayo, 1 y 4 de junio

Función de Abono

STIFFELIO

Ópera en tres actos

Música de GIUSEPPE VERDI

Libreto de FRANCESCO MARIA PIAVE

Producción del Teatro La Fenice de Venecia (1985)

Dirección Musical: ARTURO TAMAYO

Dirección Escénica, Escenografía y Figurines:

PIER LUIGI PIZZI

Reperto: PLÁCIDO DOMINGO,

VERÓNICA VILLARROEL,

CARLOS ÁLVAREZ

18, 20 y 22 de junio

Fuera de Abono

En coproducción con el VIII Festival Mozart de Madrid

DIE ENTFÜHRUNG AUS DEM SERAIL

(El Rapto en el Serrallo)

Singspiel en tres actos

Música de WOLFGANG AMADEUS MOZART

Libreto de GOTTLIEB STEPHANIE el joven

Producción del Teatro de la Zarzuela (1988)

Dirección Musical: PETER MAAG

Dirección Escénica: EMILIO SAGI

Escenografía y Figurines: TONI BUSINGER

Reperto: CHRISTINE WEIDINGER,

STANFORD OLSEN,

WILLARD WHITE

10, 12 y 14 de julio

Fuera de Abono

En coproducción con el VIII Festival Mozart de Madrid

COSÌ FAN TUTTE

Dramma giocoso en dos actos

Música de WOLFGANG AMADEUS MOZART

Libreto de LORENZO DA PONTE

Producción del Maggio Musicale Fiorentino (1991)

Dirección Musical: ANTONI ROS MARBÁ

Dirección Escénica y Escenografía:

JONATHAN MILLER

Vestuario: SUE BLANE,

Reperto: ANA RODRIGO,

LOLA CASARIEGO,

VICTORIA MANSO,

MANUEL LANZA,

CARLOS CHAUSSON

ZARZUELA

Del 12 de noviembre al 4 de diciembre

(excepto días 15, 21 y 28)

LA VERBENA DE LA PALOMA

Sainete lírico en un acto

Música de TOMÁS BRETÓN

Libro de RICARDO DE LA VEGA

Edición crítica del

Instituto Complutense de Ciencias Musicales

Realizada por RAMÓN BARCE

Ediciones S. G. A. E.

EL BATEO

Sainete lírico en un acto y cuatro cuadros

Música de FEDERICO CHUECA

Libro de ANTONIO PASO y

ANTONIO DOMÍNGUEZ

Edición crítica del

Instituto Complutense de Ciencias Musicales

Realizada por MARÍA ENCINA CORTIZO

y RAMÓN SOBRINO

Ediciones S. G. A. E.

Nueva Producción

Coproducción entre Teatro Avenida de Buenos

Aires, Teatro de la Muestra de Sevilla,

Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid

y Teatro de la Zarzuela

Dirección musical: ODÓN ALONSO,

ÁNGEL GIL ORDÓÑEZ

Dirección Escénica: EMILIO SAGI

Escenografía y Figurines: JULIO GALÁN

CONCIERTO DE SANTA CECILIA

Día 21 de noviembre

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA

(Sala Sinfónica), a las 19:30 horas

ORQUESTA SINFÓNICA DE MADRID

Titular del Teatro de la Zarzuela

Director: PETER MAAG

Programa: RICHARD WAGNER

TRISTÁN E ISOLDA (II ACTO)

(Organizado por la Orquesta Sinfónica de Madrid)

(Con el patrocinio de VÍAS Y CONSTRUCCIONES)

CICLO DE LIED

En coproducción con la

Fundación Caja de Madrid

27 de octubre RECITAL I

Victoria DE LOS ANGELES, Soprano

21 de noviembre RECITAL II

Andreas SCHMIDT, Barítono

12 de diciembre RECITAL III

Gundula JANOWITZ, Soprano

23 de enero RECITAL IV

Olaf BAER, Barítono

22 de febrero RECITAL V

Brigitte FASSBAENDER,

Mezzosoprano

22 de marzo RECITAL VI

Dame Margaret PRICE, Soprano

27 de abril RECITAL VII

Peter SCHREIER, Tenor

25 de mayo RECITAL VIII

Robert HOLL, Barítono

13 de julio RECITAL IX

Hermann PREY, Barítono

ACTIVIDADES MUSICALES para Niños y Jóvenes 1994-95

14 y 25 de noviembre (Matinéas a las 17 horas)

LA VERBENA DE LA PALOMA

EL BATEO

Con el patrocinio de la S. G. A. E.

20 y 24 de marzo (Matinéas a las 17 horas)

LA TRAVIATA

24 y 26 de abril (Matinéas a las 17 horas)

DON PASQUALE

KARAJAN REDIGITALIZADO

MAHLER: Sinfonía núm. 9. Orquesta Filarmónica de Berlín. 4390242. 2 CDs. 84'22".

MOZART: Requiem. Tomowa-Sintow, Müller-Molinari, Cole, Burchuladze. Cantores de Viena/Orquesta Filarmónica de Viena. 4390232. 52'12".

STRAUSS: Don Quijote; Till Eulenspiegel. Meneses, Christ, Spierer. Orquesta Filarmónica de Berlín. 4390272. 58'30".

TCHAIKOVSKY: Romeo y Julieta; Suite de "Cascanueces". Orquesta Filarmónica de Berlín. 4390212. 44'6".

WAGNER: Obertura y Bacanal de "Tannhäuser"; Preludio al acto III de "Los Maestros Cantores de Nuremberg"; Preludio y Muerte de Isolda, de "Tristán e Isolda". Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan. 4390222. 50'5".

Deutsche Grammophon. Edición "Karajan Gold". DDD

Estos seis CDs componen la segunda entrega (a muchos meses de distancia de la primera) de la edición "Karajan Gold", registros efectuados entre 1982 y 1986 ya con técnica digital, aparecidos anteriormente en el mismo soporte actual y sometidos ahora a un nuevo tipo de reprocesado llamado un tanto pomposamente "Original-Image bit-Processing" que forma parte del sistema de grabación "4D Audio" puesto a punto por el sello amarillo y que hace posible mezclar otra vez antiguas grabaciones digitales y obtener un perfeccionamiento de la imagen sonora original, según reza el texto que acompaña a los discos (¡en español!), aunque tal lujo no alcanza a los comentarios de las obras). En efecto, el sonido es magnífico, pero ya lo era en origen; la mejora es apreciable, no espectacular. El minutaje tacaño y la cuidada presentación (bellas portadas, especialmente la del disco Tchaikovsky) son dos características de la serie.

Una gran versión sin duda la de la *Novenia* mahleriana, técnicamente suntuosa, mimada en el aspecto tímbrico, pero también deficitaria en el expresivo. No puede erigirse en alternativa de las cuatro de cabeza: Bernstein/F. Berlín (DG), Giulini/S. Chicago (DG), Haitink/Concertgebouw (Philips) y Klemperer/Nueva Filarmonía (EMI).

El *Réquiem* de Mozart decepciona porque después de la espléndida grabación de 1961 con la Filarmónica de Berlín y el mismo coro usado en esta ocasión, además de los solistas vocales Lipp, Rössl-Majdan, Demota y Berry, podría esperarse un excelente resultado. Pues bien, esta tercera aproximación de Karajan a la obra (existe un segundo registro con los berlineses no muy afortunado) no consigue igualar aquel logro. La música no está impregnada del necesario sentido de trascendencia y sólo el coro es de diez. Recomiendo, incluso por delante de esa primera versión para DG, la de Böhm/F. Viena (DG).

El más pertinaz denostador de Karajan no dejará de reconocer que en determinados repertorios el director salzburgués apenas tiene rivales. Este mismo implacable crítico admitirá a continuación que sus interpretaciones de obras de Richard Strauss se hallan invariablemente entre las mejores. Estos *Till* y *Don Quijote* confirman con sólidas y básicamente inatacables traducciones el pleno entendimiento que Karajan muestra-

ba de esas partituras. *Till* es un prodigio de fuerza, irónico dramatismo y virtuosismo orquestal; *Don Quijote*, siendo soberbio (reparese, por ejemplo, en el pasaje de los corderos), le encuentro ligeramente inferior al grabado mucho tiempo antes para EMI y al histórico de Kempe (con Tortelier y también en EMI). Pero a ambos supera Barenboim: sus grabaciones de estas obras para Erato con la Sinfónica de Chicago ostentan una perfección inverosímil y encima van acopladas con un fantástico *Don Juan* y una *Vida de héroe* destinada a aquellos que piensan haberlo escuchado ya todo. Karajan merece el cinco, Barenboim precisaría del seis.

De este *Romeo y Julieta* puede hacerse, como de tantas interpretaciones de Karajan, el sencillo análisis siguiente. La ejecución es literalmente inmaculada, brillante hasta el aturdimiento, refinada, llena de color y abundante en detalles pasmosos como por ejemplo el estremecedor unísono final, más impresionante que ninguno de los que haya oído hasta la fecha incluidas las grabaciones que aconsejo más abajo. Pero la auténtica interpretación no se agota en la ejecución, pues de lo contrario la unidad de la obra queda seriamente amenazada. Algo de esto, sin que sea justo exagerar, le ocurre a la presente versión que, por ello, no puede considerarse redonda. Sin un eje nítido que vertebrase los diferentes episodios (sin un claro proyecto de interpretación) no hay narración musical y sin lógica interna la composición, concebida como un todo, se desmorona, aunque desde el reduccionista enfoque técnico quepa defender legítimamente la modélica plasmación de los pedazos. Una más que correcta *Suite de "Cascanueces"* completa el compacto. De esta última la referencia es Previn/S. Londres (EMI), que añade además la Variación II del segundo acto. Para *Romeo y Julieta* las mejores opciones son Barenboim/S. Chicago (D.G.), Bernstein/F. Nueva York (D.G.) y Haitink/Concertgebouw (Philips).

Del Wagner servido por Karajan podrían alabarse la intensidad, la manera tan apasionada de encarar una música excitante, la orgía sonora, la lujuria tímbrica, la incontinencia romántica y, por qué no, el espectáculo en bruto, y simultáneamente lamentar su evidente superficialidad. Pero, claro, no sólo de Knappertsbusch vive el aficionado.

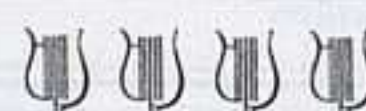
José Antonio Ruiz Rojo



(Strauss)



(Mozart)



(resto)



VOCES GRANDES Y CANTANTES MAGISTRALES

En este nuevo lanzamiento de la serie *Grandi Voci* Decca recupera para el compacto dos voces indiscutiblemente grandes de la década de los cincuenta. El bajo Cesare Siepi (Milán 1923) fue entre 1953 y 1956 el gran Don Giovanni de los festivales de Salzburgo y en la etapa de transición de la alta fidelidad a la estereofonía protagonizó para Decca inolvidables versiones de *Forza*, *Lucia*, *Mefistofele*, *Le nozze di Figaro*, *Don Giovanni*, *Gioconda*, *Barbiere*, etc. Su impresionante pasta tímbrica, así como la fuerza dramática de su instinto teatral, brillan sobremedera en un recital grabado en Roma en 1954, donde Siepi combina arias conocidas de Verdi con otras más infrecuentes de Meyerbeer, Halévy y Gomes, en una fastuosa puesta en escena vocal bien secundada por la batuta —experta, aunque artesanal— de Erede. El disco se completa con extractos de los populares registros completos de *Gioconda* y *Mefistofele*.

La otra gran voz corresponde a la soprano Anita Cerquetti, que desarrolló una breve carrera entre 1953 y 1960, un poco a la sombra de la gran Maria Callas, a quien sustituyó por cierto en la tormentosa *Norma* romana de enero de 1958. Las ocho primeras pistas del presente compacto fueron grabadas en Florencia en 1956, cuando la Cerquetti se hallaba en plenitud de facultades y ya había comenzado su proyección internacional. Cantante chapada a la antigua, con un tipo de expresividad hoy superada pero con inagotables reservas vocales, Cerquetti demuestra aquí haber sido la última gran soprano dramática que ha producido Italia. Sus versiones de *Nabucco*, *Aida*, *Ernani*, *Forza*, *Vespi Siciliani*, *Norma*, *Tosca* y la olvidada *Agnès von Hohenstaufen* de Spontini merecen ser estudiadas como ejemplos de vocalidad ortodoxa, por más que las caracterizaciones dramáticas resulten algo uniformes. Dos fragmentos de su única grabación comercial completa (*Gioconda*, con Del Monaco, Bastianini y Simionato) redondean este interesante programa.

Técnicamente, Carlo Bergonzi ha sido el más grande tenor que ha dado Italia luego de la Segunda Guerra Mundial. Si bien podemos preferir la arrebatadora belleza lí-

rica del timbre de Di Stefano o el maravilloso caudal de Corelli, en términos puramente físicos, en lo que atañe a la maestría de la línea vocal no cabe duda de que Bergonzi es el verdadero catedrático del canto italiano. Ahora se reedita, con un generoso añadido de seis arias, un disco publicado hace años en cedé dentro de la colección Opera Gala. Es el famoso recital de 1958, con Gavazzeni, donde Bergonzi se eleva hasta el Olimpo en las arias de Verdi y convence, más por la pureza del canto que por la sinceridad del acento, en las páginas veristas de Giordano, Cilea y Puccini.

El disco dedicado a la excelsa Janet Baker nos lleva a los años sesenta, cuando la mezzo británica se crecía en talento y en magisterio interpretativo ante cada nuevo papel que incorporaba. El repertorio escogido va desde los lamentos de Dido y Phèdre hasta el delicioso "Ardo, sospiro e piango" de Cavalli, pruebas irrefutables de la versatilidad expresiva de esta artista suprema. Una emocionante aria bachiana (de la *Cantata BWV 170*) y un sugestivo recorrido por la canción francesa, de Chausson a Ravel (¡atención a los *Trois poèmes de Stéphane Mallarmé!*) completan un disco imprescindible.

No lo es menos el que, en fechas mucho más recientes (1988-90) dedica Arleen Auger a Mozart y Haydn. En su día comenté elogiosamente las arias de Haydn, grabadas bajo la dirección de Hogwood, y sólo me cabe añadir que las mozartianas de *Le nozze di Figaro* y *Don Giovanni* (más el Incarnatus de la *Misa KV 427*) son asimismo espléndidas.

El nombre de Régine Crespin (Marsella, 1927) evocará maravillas para los aficionados a la gran ópera clásica. Este amplio recital cubre desde lo serio y grandioso (*Ip-higénie en Tauride*, *La Damnation de Faust*) a la vena más trivial y desenfadada de Hahn, Messenger y Oscar Strauss. En el centro, una interesante visión de Carmen y los números más famosos de Offenbach testimonian no sólo la calidad y belleza de una voz de redescubrimiento obligado, sino ante todo la grandísima talla de intérprete que tuvo la Crespin.

Gonzalo Badenes

1. AUGER, Arleen: Arias de MOZART y HAYDN. Orquesta del Teatro Real de Drottningholm/Arnold Östman; The Academy of Ancient Music/Christopher Hogwood; Händel&Haydn Society/Christopher Hogwood. 4404142. 74'16".

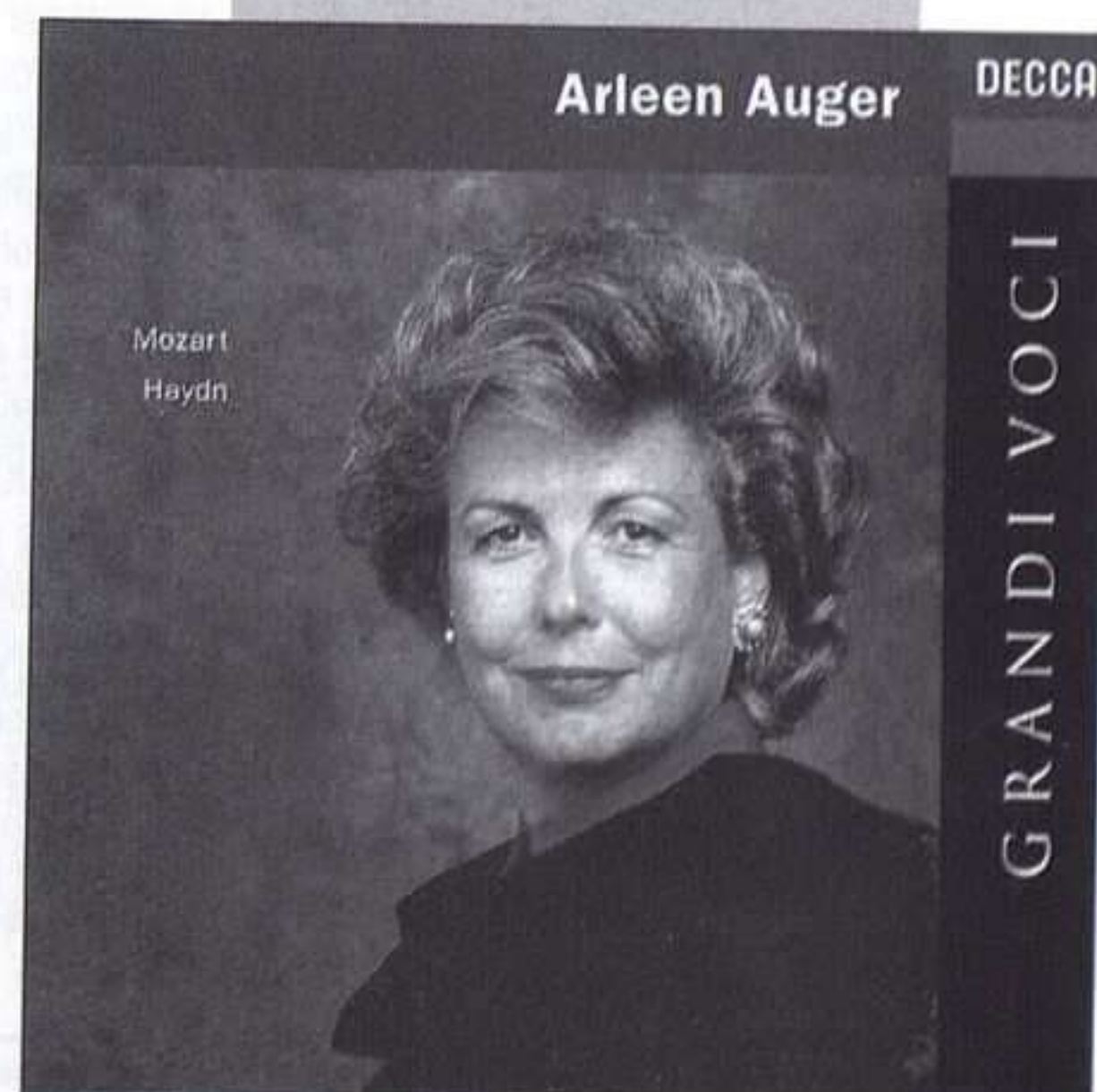
2. BAKER, Janet: Arias de PURCELL, BACH, CAVALLI y RAMEAU. Canciones de RAVEL, CHAUSSON y DELAGE. Orquesta Inglesa de Cámara/Anthony Lewis; Academy of St. Martin-in-the Fields Neville Marriner/Orquesta Filarmónica de Londres/Raymond Leppard; Melos Ensemble. 4404132. 74'50".

3. BERGONZI, Carlo: Arias de VERDI, MEYERBEER, GIORDANO, CILEA, PUCCINI y PONCHIELLI. Orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma/Gianandrea Gavazzeni/Sir Georg Solti/Tullio Serafin/Lamberto Gardelli; Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino/Sir John Pritchard. 4404172. 71'20".

4. CERQUETTI, Anita: Arias de VERDI, BELLINI, SPONTINI, PUCCINI y PONCHIELLI. Coro y Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino/Gianandrea Gavazzeni. 4404112. 53'.

5. CRESPIN, Régine: Arias de GLUCK, BERLIOZ, GOUNOD, BIZET, OFFENBACH, HAHN, CHRISTINÉ, MESSENGER y O. STRAUSS. Orquesta de la Suisse Romande/Alain Lombard; Orquesta de la Volksooper de Viena/Georges Sebastian. 4404162. 73'.

6. SIEPI, Cesare: Arias de MOZART, VERDI, GOMES, MEYERBEER, HALÉVY, PONCHIELLI y BOITO. Orquesta Filarmónica de Viena/Erich Kleiber/Josef Krips; Orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma/Alberto Erede/Tullio Serafin; Orquesta del Maggio Musicale Fiorentino/Gianandrea Gavazzeni. 4404182. 65'54". (Mono/Stereo).



METRÓNOMO DISCOGRÁFICO

MARCO POLO

ALKAN: Preludios op. 31. Laurent Martin, piano. MARCO POLO, 8.223284 (1 CD) - (605.69488)

BALAKIREV: los Scherzi y las Mazurkas. Joseph Banowetz, piano. MARCO POLO, 8.220447 (1 CD) - (605.69819)

BÜLOW: Obras para piano (transcripciones). Daniel Blumenthal, piano. MARCO POLO, 8.223421 (1 CD) - (605.79446)

DEBUSSY: Arreglos para dos pianos de SAINT-SAËNS, TCHAIKOVSKY, SCHUMANN, GLUCK y WAGNER. Daniel Blumenthal, Robert Groslot, pianos. MARCO POLO, 8.223378 (1 CD) - (605.79933)

ENESCU: Poema rumano op. 1; Rapsodias rumanas op. 11/1 y 2. Coro y Orquesta de la Radiotelevisión Rumana. Dir.: Iosif Conta. MARCO POLO, 8.223146 (1 CD) - (605.30274)

GLAZUNOV: la Obra orquestal, Vol. 2. Orquesta Filarmónica de Hong Kong. Dir.: Antonio de Almeida. MARCO POLO, 8.220444 (1 CD) - (605.30027)

GLIERE: Sinfonía núm. 1; Las sirenas. Orquesta Filarmónica Eslovaca. Dir.: Stephen Gunzenhauser. MARCO POLO, 8.220349 (1 CD) - (605.37501)

HONEGGER: Música para Los miserables, La Roue, Napoleón y Mermoz. Orquesta Sinfónica CSR, Bratislava. Dir.: Adriano. MARCO POLO, 8.223134 (1 CD) - (605.78612)

IPPOLITOV-IVANOV: Sinfonía núm. 1; Fragmentos turcos: Marcha turca. Orquesta Sinfónica de Singapur. Dir.: Choo Hoey. MARCO POLO, 8.220217 (1 CD) - (605.37113)

RESPIGHI: Concerto gregoriano; Poema otoñal. Tukako Nishizaki, violín. Orquesta Sinfónica de Singapur. Dir.: Choo Hoey. MARCO POLO, 8.220152 (1 CD) - (605.37022)

A. RUBINSTEIN: la Música para piano, Vol. 1. Joseph Banowetz, piano. MARCO POLO, 8.223176 (1 CD) - (605.68746)

SPOHR: Sinfonías núms. 2 y 9, "Las Estaciones". Orquesta Filarmónica Estatal Eslovaca. Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223454 (1 CD) - (605.75428)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 1. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223201 (1 CD) - (605.76798)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 2. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223202 (1 CD) - (605.76764)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 3. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223203 (1 CD) - (605.76756)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 4. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Richard Edinger. MARCO POLO, 8.223204 (1 CD) - (605.76749)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 5. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Oliver Dohnányi. MARCO POLO, 8.223205 (1 CD) - (605.76806)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 6. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Oliver Dohnányi. MARCO POLO, 8.223206 (1 CD) - (605.76814)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 7. Orquesta Filarmónica Estatal Polaca. Dir.: Oliver Dohnányi. MARCO POLO, 8.223207 (1 CD) - (605.76822)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 8. Orquesta Filarmónica Estatal Polaca. Dir.: Oliver Dohnányi. MARCO POLO, 8.223208 (1 CD) - (605.76830)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 9. Orquesta Filarmónica Estatal Polaca (Katowice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223209 (1 CD) - (605.76848)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 10. Orquesta Filarmónica Estatal Polaca (Katowice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223210 (1 CD) - (605.76855)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 11. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223211 (1 CD) - (605.20523)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 12. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223212 (1 CD) - (605.20531)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 13. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223213 (1 CD) - (605.20549)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 14. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223214 (1 CD) - (605.20556)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 15. Orquesta Sinfónica CSR (Bratislava). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223215 (1 CD) - (605.20564)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 16. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223216 (1 CD) - (605.20572)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 17. Orquesta Sinfónica CSR (Bratislava). Dir.: Alfred Eschwé. MARCO POLO, 8.223217 (1 CD) - (605.20580)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 18. Orquesta Filarmónica Estatal CSSR (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223218 (1 CD) - (605.20598)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 19. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223219 (1 CD) - (605.86011)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 20. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223220 (1 CD) - (605.86029)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 21. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223221 (1 CD) - (605.86037)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 22. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca. Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223222 (1 CD) - (605.86045)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 23. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca. Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223223 (1 CD) - (605.86052)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 24. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca. Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223224 (1 CD) - (605.86060)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 25. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223225 (1 CD) - (605.73464)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 26. Orquesta Sinfónica ORF, Viena. Dir.: Peter Guth. MARCO POLO, 8.223226 (1 CD) - (605.86078)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 27. Orquesta Sinfónica ORF, Viena. Dir.: Peter Guth. MARCO POLO, 8.223227 (1 CD) - (605.86086)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 28. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223228 (1 CD) - (605.37915)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 29. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223229 (1 CD) - (605.37964)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 30. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223230 (1 CD) - (605.39838)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 31. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223231 (1 CD) - (605.39812)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 32. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223232 (1 CD) - (605.39820)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 33. Orquesta Filarmónica Estatal Checo-Eslovaca (Kosice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223233 (1 CD) - (605.39895)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 34. Orquesta Sinfónica de la Radio Eslovaca (Bratislava). Dir.: Michael Ditttrich. MARCO POLO, 8.223234 (1 CD) - (605.39853)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 35. Orquesta Filarmónica Estatal Eslovaca (Kosice). Dir.: Johannes Wildner. MARCO POLO, 8.223235 (1 CD) - (605.39861)

J. STRAUSS II: la Obra completa, Vol. 36. Orquesta Filarmónica Estatal Eslovaca (Kosice). Dir.: Alfred Walter. MARCO POLO, 8.223236 (1 CD) - (605.39879)

THALBEG: Fantasías sobre óperas de Bellini. Francesco Nicolosi, piano. MARCO POLO, 8.223355 (1 CD) - (605.66302)

VILLA-LOBOS: Coros núms. 8 y 9. Orquesta Filarmónica de Hong Kong. Dir.: Kenneth Schmerhorn. MARCO POLO, 8.220322 (1 CD) - (605.37410)

"SAXOFON Y ORQUESTA". Obras de MILHAUD, GLAZUNOV, DEBUSSY, IBERT y MUSSORGSKY. Sohre Rahbari, saxofón. Orquesta Filarmónica BRT, Bruselas. Dir.: Alexander Rahbari. MARCO POLO, 8.223374 (1 CD) - (605.10953)

THOROFON

BLACHER: los Tres Concertos para piano y orquesta. Horst Göbel, piano. Orquestas Sinfónica de la Radio de Baviera y Filarmónica Pomorska. Dirs.: Rudolf Alberth y Takao Ukigaya. THOROFON, CTH 2167 (1 CD) - (605.75550)

BOCCHERINI: 3 Cuartetos y un Quinteto de cuerda. Solistas de cuerda de la Staatskapelle, Dresde. THOROFON, CTH 2084 (1 CD) - (605.75584)

BUSONI: Sonatas para violín y piano. Christiane Edinger, violín; Gerhard Puchelt, piano. THOROFON, CTH 2045 (1 CD) - (605.58408)

COPLAND: Música de cámara. Orquesta - Academia de la Orquesta Filarmónica de Berlín. THOROFON, CTH 2012 (1 CD) - (605.84107)

CORNELIUS: Obras corales. Coro Figural del Norte de Alemania. Dir.: Jörg Straube. THOROFON, CTH 2033 (1 CD) - (605.66203)

FRANZ: 50 Lieder sobre textos de Heinrich Heine. Markus Köhler, barítono; Horst Göbel, piano. THOROFON, CTH 2131 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

FUX: Oratorio "Juan el bautista". Solistas y Orquesta de instrumentos originales. Dir.: Thomas Reuber. THOROFON, CTH 2071/72 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

HENSEL-MENDELSSOHN, FANNY: Piezas líricas para piano. Elzbieta Sternlicht, piano. THOROFON, CTH 2144 (1 CD) - (605.75535)

HARTMANN, SZYMANOWSKI: Concertos para violín. Christiane Edinger, violín. Orquesta Sinfónica de la Radio de Katowice. Dir.: Krzysztof Penderecki. THOROFON, CTH 2057 (1 CD) - (605.65858)

LASSO: Motetes y Cantos dedicados a la Virgen María. Orlando di Lasso Ensemble Hannover. THOROFON, CTH 2130 (1 CD) - (605.66526)

LASSO: Motetes, Madrigales, Chansons, Lieder. Orlando di Lasso Ensemble, Hannover. Dir.: Detlef Bratschke. THOROFON, CTH 2209 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

PENDERECKI: Concerto para violín y orquesta. Christiane Edinger, violín. Orquesta Sinfónica de la Radio de Katowice. Dir.: Krzysztof Penderecki. THOROFON, CTH 2017 (1 CD) - (605.66369)

REGER: Cuarteto de cuerda op. 74. Philharmonia Quartett. THOROFON, CTH 2116 (1 CD) - (605.12421)

SMETANA: Obras para piano. Peter Schmaljuss, piano. THOROFON, CTH 2005 (1 CD) - (605.56535)

STRAUSS, VERDI: Cuartetos de cuerda. Cuarteto Joachim. THOROFON, CTH 2037 (1 CD) - (605.81509)

WEISS: 2 Sonatas para laúd. Michael Dücker, laúd. THOROFON, CTH 2098 (1 CD) - (605.66476)

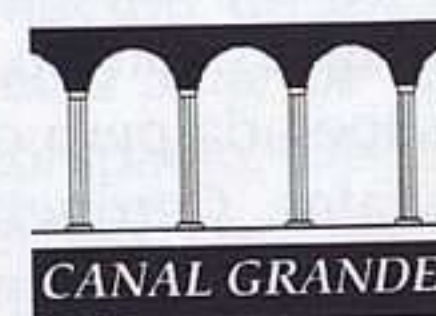
"LOS AÑOS VEINTE". Obras de WEILL, EISLER, PFITZNER, etc. Varios intérpretes. THOROFON, CTH 2043 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"LOS AÑOS TREINTA". Obras de SCHOENBERG, HINDEMITH, BLACHER, EGK, etc. Varios intérpretes. THOROFON, CTH 2044 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

CONCIERTOS PARA ORQUESTA DE PULSO Y PUA. Obras de HASSE, BASTON, BRAUN, WEISS, etc. Orquesta de Cámara DZO. Dir.: Siegfried Behrend. THOROFON, CTH 2025 (1 CD) - (605.86896) *NOVEDAD

IN MEMORIAM SIEGFRIED BEHREND. Obras de GIULIANI, POULENC, DOWLAND, PONCE, etc. Siegfried Behrend, solista y director. Varios intérpretes y agrupaciones. THOROFON, CTH 2201/2 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"TRIOS PARA PIANO MODERNOS". Obras de KAGEL, BLACHER y ERBSE. Trío Göber, Berlín. THOROFON, CTH 2147 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD



MASSENET: Thérèse. Piland, Haskin, Van Tassel. Orquesta Filarmónica del Norte de Holanda. Dir.: Lucas Vis. CANAL GRANDE, CG 9220 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

MENDELSSOHN: Obras para piano. Rian de Waal, piano. CANAL GRANDE, CG 9106 (1 CD) - (605.45173)

PIAZZOLA: Obras para guitarra. Baltazar Benítez, guitarra. CANAL GRANDE, CG 9322 (1 CD) - (605.45546)

SCHUMANN: Obras para piano. Sumiko Nagaoaka, piano. CANAL GRANDE, CG 9101 (1 CD) - (605.45140)

SZYMANOWSKI: Obras para piano. Arielle Vernède, piano. CANAL GRANDE, CG 9110 (1 CD) - (605.45256)

OCTETO DE VIOLONCHELOS IBÉRICO. Dir.: Elías Arizcuren. Obras de DE PABLO, MARCO, J.L. TURINA y C. HALFFTER. CANAL GRANDE, CG 9428 (1 CD) - (605.14831)



"MUSICA PARA CLARINETE, PIANO Y VIOLA". Obras de SCHUMANN, MOZART y BRUCH. De Graaf, Wayenberg, Shimon. CANAL GRANDE, CG 9107 (1 CD) - (605.81640)

"MUSICA PARA OBOE DEL SIGLO XX". Obras de BRITTEN, VAUGHAN WILLIAMS y WHITE. Pauline Oostenrijk, oboe. Varios acompañantes. CANAL GRANDE, CG 9326 (1 CD) - (605.14815)

CHANNEL CLASSICS

BACH: Chacona; Andante de la Sonata BWV 1003, WEISS: L'Infidele. GALLOT: Folies d'Espagne. SATHO: Tumba de Mr. D. Philips. Toyohiko Satoh, laúd. CHANNEL CLASSICS, CCS 0490 (1 CD) - (605.57079)

C. P. E. BACH: Sonatas para flauta y fortepiano. Wilbert Hazelzet, flauta; Jacques Ogg, fortepiano. CHANNEL CLASSICS, CCS 0790 (1 CD) - (605.57087)

BEETHOVEN: Variaciones para violonchelo y piano. Pieter Wispelwey, violonchelo; Lois Shapiro, pianoforte. CHANNEL CLASSICS, CCS 6494 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

BOCCHERINI: Trío, Cuarteto y Quinteto de cuerda. Anner Bylisma, violonchelo. Cuarteto Boccherini. CHANNEL CLASSICS, CCS 3692 (1 CD) - (605.41891)

HELLENDAL: 6 Concerti grossi. Orquesta Baroca de la Comunidad Europea. Dir.: Roy Goodman. CHANNEL CLASSICS, CCS 3492 (1 CD) - (605.41818)

KRÁSA: Brundibár. DOMAZLICK: Canciones Checas. Conjunto de Niños de la Radio de Dismán, Praga. Dir.: Joza Karas. CHANNEL CLASSICS, CCS 5193 (1 CD) - (605.81582)

MACHAULT: Le Lay de Confort. Anónimos. Frans Brüggén, con Little Consort. CHANNEL CLASSICS, CCS 0390 (1 CD) - (605.82226)

MENDELSSOHN: Las bodas de Camacho. Solistas y Orquesta Anima Eterna. Dir.: Jos van Immerseel. CHANNEL CLASSICS, CCS 5593 (1 CD) - (605.11506)

MENDELSSOHN: Sinfonías núms. 4 y 5. Anima Eterna. Dir.: Jos van Immerseel. CHANNEL CLASSICS, CCS 6694 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

VIVALDI: Sonatas para violonchelo. Pieter Wispelwey, violonchelo. Florilegium. CHANNEL CLASSICS, CCS 6294 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

VIVALDI: Sonatas para flauta. Van Hauwe, Van Asperen, Möller, Berkhout. CHANNEL CLASSICS, CCS 6194 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"UNA ANTOLOGIA DEL TANGO". Baltazar Benítez, guitarra; Alfredo Marcucci, bandoneón. CHANNEL CLASSICS, CCS 5393 (1 CD) - (605.81608)

"EL ARTE DE MOZART". 7 Conciertos para piano. Jos van Immerseel, piano. Anima Eterna. CHANNEL CLASSICS, CCS SEL 0194 (3 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EL ARTE DE LA VARIACION ESPAÑOLA". Obras de MUDARRA, VALDERRABANO, MILAN, NARVAEZ y PISADOR. Toyohiko Satoh, vihuela. CHANNEL CLASSICS, CCS 3091 (1 CD) - (605.66278)

"LA IMAGEN DE LA MELANCOLIA". Obras de HOLBORNE, BOEKE y DOWLAND. Amsterdam Loeki Stardust Quartet & Kees Boeke. CHANNEL CLASSICS, CCS 2891 (1 CD) - (605.66237)

"MACHAUT Y SU TIEMPO". Ensemble Alba Musica Kyo. CHANNEL CLASSICS, CCS 7094 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"MUSICA PARA LAUD DEL SIGLO XVIII ITALIANO". Obras de D. SCARLATTI y ZAMBONI. Toyohiko Satoh, laúd. CHANNEL CLASSICS, CCS 2291 (1 CD) - (605.66260)

"NAVIDADES EN LA TEMPRANA AMÉRICA". The Columbus Consort. CHANNEL CLASSICS, CCS 5693 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD



BACH: Conciertos de Brandeburgo núms. 1 al 3. Nuevo Colegio Musical Bach de Múnich. Dir.: Max Pommer. CAPRICCIO, 10041 (1 CD) - (605.34060)

BACH: Conciertos de Brandeburgo núms. 4 al 6. Nuevo Colegio Musical Bach de Múnich. Dir.: Max Pommer. CAPRICCIO, 10042 (1 CD) - (605.20754)

BACH: Invenciones y Sinfonías; Seis pequeños Preludios. Ton Koopman, clave. CAPRICCIO, 10210 (1 CD) - (605.20879)

BACH: Oratorio de Navidad. Ziesak, Groop, Pregardien, Mertens. Conjunto Vocal de Frankfurt. Concerto Köln. Dir.: Ralf Otto. CAPRICCIO, 600252 (2 CDs) - (605.77861)

C.P.E. BACH: los Conciertos para flauta, Vol.1. Eckart Hauot, flauta. Orquesta de Cámara Carl Philipp Emanuel Bach. Dir.: Hartmut Haenchen. CAPRICCIO, 10104 (1 CD) - (605.42337)

C.P.E. BACH: los Conciertos para flauta, Vol.2. Eckart Haupt, flauta. Orquesta de Cámara Carl Philipp Emanuel Bach. Dir.: Hartmut Haenchen. CAPRICCIO, 10105 (1 CD) - (605.44564)

J.C.F. BACH: Pygmalion; La Americana; Ino. Das Kleine Konzert. Dir.: Hermann Max. CAPRICCIO, 10310/11 (2 CDs) - (605.54084)

W.F. BACH: Cantatas, Vol. 1. Rheinische Kantorei. Das Kleine Konzert. Dir.: Hermann Max. CAPRICCIO, 10425 (1 CD) - (605.21190)

W.F. BACH: Cantatas, Vol. 2. Rheinische Kantorei. Das Kleine Konzert. Dir.: Hermann Max. CAPRICCIO, 10426 (1 CD) - (605.21208)

BEETHOVEN: los Lieder completos. Hermann Prey, barítono; Pamela Coburn, soprano; Leonard Hokanson, piano. Heinrich Schütz Kreis, Berlín. Dir.: Wolfgang Matkowitz. CAPRICCIO, 10343/45 (3 CDs) - (605.11217)

BRUCKNER: 14 Motetes. Dresdner Kreuzchor. Dir.: Martin Flämig. CAPRICCIO, 10081 (1 CD) - (605.20804)

BUSONI: Nocturno sinfónico; Suite orquestal; Divertimento para flauta y orquesta; Concertino para clarinete, etc. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Gerd Albrecht. CAPRICCIO, 10479 (1 CD) - (605.29862)

BUSONI: Suite sinfónica; Berceuse elegiaca, y otras obras orquestales. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Arturo Tamayo. CAPRICCIO, 10480 (1 CD) - (605.29870)

CHOPIN: Las Sinfidas. DELIBES: Suite de Copeña. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Heinz Fricke. CAPRICCIO, 10073 (1 CD) - (605.20788)

FALLA: El sombrero de tres picos; Homenajes a Arbós, Debussy y Dukas; Pedrelliana; Danza de la vida breve. Orquesta Estatal de Württemberg, Stuttgart. Dir.: Antonio García Navarro. CAPRICCIO, 10461 (1 CD) - (605.41735)

FEDERICO II EL GRANDE: Conciertos para flauta y Sinfonías. Manfred Friedrich, flauta. Orquesta de Cámara Carl Philipp Emanuel Bach. Dir.: Hartmut Haenchen. CAPRICCIO, 10064 (1 CD) - (605.34250)

GRAUN: Montezuma. Coro de Cámara Cantica Nova. Academia de Cámara Alemana. Dir.: Johannes Goritzki. CAPRICCIO, 600322 (2 CDs) - (605.73977)

HAENDEL: La Elección de Hércules. Zaepffl, Büchner, Augér. Nuevo Colegio Musical Bach de Múnich. Dir.: Max Pommer. CAPRICCIO, 10019 (1 CD) - (605.21539)

J. M. KRAUS: 4 Sinfonías. Concerto Köln. CAPRICCIO, 10396 (1 CD) - (605.49852)

KREUTZER: Una noche en Granada. Coro y Orquesta de la Radio de Colonia. Dir.: Helmut Froschauer. CAPRICCIO, 600292 (2 CDs) - (605.21497)

MENDELSSOHN: 10 Motetes. Dresdner Kreuzchor. Dir.: Martin Flämig. CAPRICCIO, 10367 (1 CD) - (605.21125)

MOZART: Divertimenti K 334 y 138; Sinfonía "Salzburgo". Camerata de Salzburgo. Dir.: Sándor Végh. CAPRICCIO, 10153 (1 CD) - (605.44515)

SAINT-SAËNS: Oratorio de Navidad. MENDELSSOHN: Cantata "Vom Himmel Hoch". Dresdner Kreuzchor. Dresdner Philharmonie. Dir.: Martin Flämig. CAPRICCIO, 10216 (1 CD) - (605.45272)

D. SCARLATTI: 16 Sonatas. Ton Koopman, clave. CAPRICCIO, 10212 (1 CD) - (605.20887)

SCHEIN: Fontana d'Israel. BACH, KIRNBERGER, DIOLES, HILLER: Motetes. Rheinische Kantorei. Dir.: Hermann Max. CAPRICCIO, 10290/91 (2 CDs) - (605.54076)

SCHUBERT: Himnos. Hajossyova, Schreier. Coro y Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Dietrich Knothe. CAPRICCIO, 10096 (1 CD) - (605.45504)

SCHUBERT: Misa alemana D 872; Stabat mater; Magnificat; Intende Voci. Lindsley, Schreckenschach, Hollweg, Grönroos. Coro de Cámara RIAS, Berlín. Dir.: Marcus Creed. CAPRICCIO, 10244 (1 CD) - (605.50496)

SCHUMANN: Lieder españoles op. 74; Cuatro Duetos; Lieder amorosos españoles op. 138. Shirai, Hölle, Lipovsek, Shetler, Protschka, Deutsch. CAPRICCIO, 10079 (1 CD) - (605.34367)

SHOSTAKOVICH: Suites de Hamlet y La avispa. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Leonid Grin. CAPRICCIO, 10298 (1 CD) - (605.59166)

TCHAIKOVSKY: Suites para orquesta núms. 3 y 4, "Mozartiana". Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart. Dir.: Sir Neville Marriner. CAPRICCIO, 10200 (1 CD) - (605.49308)

TELEMANN: Obras corales. Schlick, Varcoe. Das Kleine Konzert. Dir.: Hermann Max. CAPRICCIO, 10315 (1 CD) - (605.62194)

TELEMANN: El Día del Juicio. Monoyios, Cordier, Jochens, Schreckenberger. Rheinische Kantorei. Das Kleine Konzert. Dir.: Hermann Max. CAPRICCIO, 10413 (1 CD) - (605.78141)

VISÉE: Piezas para teorba. Yasunori Imamura, teorba. CAPRICCIO, 10464 (1 CD) - (605.21240)

WEBER: Oberturas. Staatskapelle, Dresde. Dir.: Gustav Kuhn. CAPRICCIO, 10052 (1 CD) - (605.34144)

WEILL: La ópera de tres peniques. Lenya, Neher, Gauty, Florelle, Klemperer, etc. Grabaciones de los años 1928 a 1931. CAPRICCIO, 10346 (1 CD) - (605.21109)

"BLUE TANGO". Pops sinfónicos de Leroy Anderson. Orquesta de la Radio de Colonia. Dir.: Pinchas Steinberg. CAPRICCIO, 10299 (1 CD) - (605.59174)

"LAS BRISAS DE ORIENTE", Vol. 3. Obras de RAVEL y RIMSKY KORSKOV. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Hans-Martin Schmeidt. CAPRICCIO, 10381 (1 CD) - (605.89973)

BRUSON, Renato. Obras de GLUCK, MOZART, BEETHOVEN, SCHUBERT, etc. Marcus Creed, piano. CAPRICCIO, 10295 (1 CD) - (605.13155)

"CLASICOS AMERICANOS", Vol. 1. Obras de GERSHWIN, GROFÉ y VILLA-LOBOS. Alan Marks, piano. Orquesta de la Radio de Berlín. Dir.: Hans-Dieter Baum. CAPRICCIO, 10440 (1 CD) - (605.78018)

"CLASICOS AMERICANOS", Vol.2. Obras de GERSHWIN, BARBER, BERNSTEIN y COPLAND. Orquesta Sinfónica de la Radio de Stuttgart. Dir.: Sir Neville Marriner. CAPRICCIO, 10466 (1 CD) - (605.21257)

"CONCIERTOS BARROCOS PARA TROMPETA". Obras de TELEMANN, BALDASSARE, TORELLI, ALBINONI y NERUDA. Ludwig Güttler, trompeta. Nuevo Colegio Musical Bach de Leipzig. Dir.: Max Pommer. CAPRICCIO, 10055 (1 CD) - (605.34177)

"COROS DE OPERA ITALIANA". Obras de DONIZETTI, ELLINO, LEONCAVALLO, CILEA, MASCAGNI y VERDI. Coro Nacional Búlgaro. Orquesta Filarmónica de Sofía. Dir.: Georgi Robev. CAPRICCIO, 10154 (1 CD) - (605.20838)

"LA GUITARRA ESPAÑOLA". Obras de SOR, GRANADOS, MORENO TORROBA, RUIZ PIPO y FALLA. Monika y Jürgen Rost, guitarras. CAPRICCIO, 10174 (1 CD) - (605.20853)

KOWALSKI, Jochen. Arias de HAENDEL y MOZART. Orquesta de Cámara C. P.E. Bach. Dir.: Hartmut Haenchen. CAPRICCIO, 10213 (1 CD) - (605.45280)

KRAUS, Alfredo. Obras de DONIZETTI, LISZT, MASCAGNI, RESPIGHI y VERDI. Edelmiro Arnaltes, piano. CAPRICCIO, 10272 (1 CD) - (605.13155)

"LIBRO DE VIRGINAL 'FITZWILLIAM' (Extractos)". Ton Koopman, clave. CAPRICCIO, 10211 (1 CD) - (605.48482)

"SINFONIAS ESPAÑOLAS". Obras de ARRIAGA, PONS, MORENO y NONÓ. Concerto Köln. CAPRICCIO, 10488 (1 CD) - (605.41867)



BACH: Amore traditore. Otras obras de HAENDEL y D. SCARLATTI. Max van Egmond, barítono; Marco Mencoboni, clave. NUOVA ERA, 7099 (1 CD) - (605.41511)

BEETHOVEN: Quintetos de cuerda opp. 29 y 87. Accardo, Batjer, T. Hoffman, Gazeau, G. Hoffman. NUOVA ERA, 6870 (1 CD) - (605.31744)

BELLINI: I Puritani. Devia, Matteuzzi, Washington, etc. Coro y Orquesta del Teatro Massimo "Bellini" di Catania. Dir.: Richard Bonyngne. NUOVA ERA, 6842/44 (3 CDs) - (605.76731)

BELLINI: Zaira. Ricciarelli, Alaimo, Vargas, Papadjakou. Coro y Orquesta del Teatro Massimo "Bellini". Dir.: Paolo Olmi. NUOVA ERA, 6982/83 (2 CDs) - (605.81152)

BOTTESINI. Piezas virtuosísticas para contrabajo. Massimo Giorgi, contrabajo. I Solisti Aquilani. Dir.: Vittorio Antonellini. NUOVA ERA, 6810 (1 CD) - (605.56683)

BUSONI: Obras para fortepiano a cuatro manos y para dos fortepianos. Pinuccia Giarmànà, Alessandro Lucchetti, pianos. NUOVA ERA, 7161 (1 CD) - (605.76962)

CASELLA: Serenata para pequeña orquesta, y otras obras. Solistas. Orquesta del Festival de Villa Mariola. Dir.: Giuseppe Garbarino. NUOVA ERA, 7143/44 (2 CDs) - (605.94403)

DALLAPICCOLA: Pequeño Concierto para Muriel Couvreur, y otras obras. Solistas. Dallapiccola Ensemble. Dir.: Luigi Suvini. NUOVA ERA, 7109 (1 CD) - (605.71971)

METRÓNOMO DISCOGRÁFICO

NOVEDADES Y VENTA ESPECIAL ENERO 95

N.º 1

DONIZETTI: Alina. Dessí, Tabiaddon, Blake, Coni, etc. Orquesta Sinfónica de la Emilia Romana "Arturo Toscanini". Dir.: Antonello Allemandi. NUOVA ERA, 6701 (2 CDs) - (605.48896)

DONIZETTI: Gianni di Parigi. Serra, Romero, Morino, Zilio, etc. Coro y Orquesta Sinfónica de la RAI, Milán. Dir.: Carlo Felice Cillario. NUOVA ERA, 6752/53 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

DONIZETTI: Maria di Rohan. Nicolesco, Morino, Coni, Franci, Alaimo, etc. Coro Filarmónico Eslovaco de Bratislava. Orquesta Internacional de la Opera de Italia. Dir.: Massimo de Bernart. NUOVA ERA, 6732/33 (2 CDs) - (605.70494)

DONIZETTI: Don Pasquale. Dara, Serra, Corbelli, Bertolo, Pasella. Coro y Orquesta del Teatro Regio de Turín. Dir.: Bruno Campanella. NUOVA ERA, 6715/16 (2 CDs) - (605.48755)

FALLA: El amor brujo (primera versión); 7 Canciones populares españolas; Serenata para piano; Serenata andaluza. Carme Ensemble. NUOVA ERA, 6809 (1 CD) - (605.53466)

HAENDEL, PURCELL: Arias. Marianne Cotterill, soprano; Antonio Frigé, clave. Ensemble Pian & Forte. NUOVA ERA, 7065 (1 CD) - (605.81939)

HAENDEL: Rinaldo. Hirne, Gasdia, Palacio, Weidinger, Carolis, Colombara, Calvi, etc. Orquesta del teatro La Fenice de Venecia. Dir.: John Fisher. NUOVA ERA, 6813/14 (2 CDs) - (605.53458)

MALIPIERO: Grottesco para pequeña orquesta, y otras obras. Orquesta del Festival de la Villa de Mariola. Dir.: Giuseppe Garbarino. NUOVA ERA, 6998 (1 CD) - (605.89304)

MARTIN: 8 Preludios para piano. MARTINU: Obras para piano. Esther Flückiger, piano. NUOVA ERA, 7057 (1 CD) - (605.96838)

MENOTTI: Goya. Hernández, Guzmán, Wentzel, Daner, etc. Coro de Westminster. Orquesta del Festival de Spoleto. Dir.: Steven Mercurio. NUOVA ERA, 7060/61 (2 CDs) - (605.41495)

MERCADANTE: El Juramento. De Liso, Morini, Olmeda, Barrard, etc. Coro de la Opera de Nantes. Orquesta Filarmónica de los Países del Loira. Dir.: Giuliano Carella. NUOVA ERA, 7179/80 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

MOZART: Quinteto para clarinete; Quinteto para trompa; Cuarteto con oboe. Tunnicliff, Graham, Loppi, Accardo Batjer, Hoffman; Phelps, Filippini. NUOVA ERA, 6802 (1 CD) - (605.13304)

MOZART: Sinfonía concertante K 364; Concertone K 190. Orquesta de Cámara de Praga. Dir.: Salvatore Accardo. NUOVA ERA, 6949 (1 CD) - (605.18634)

MOZART: las Sonatas y las Variaciones para violín y piano. Salvatore Accardo, violín; Bruno Canino, piano. NUOVA ERA, 6836/41 (6 CDs) - (605.56717)

MOZART: los Quintetos de cuerda. Accardo, Batjer, Hoffman, Phelps, Filippini. NUOVA ERA, 6990/92 (3 CDs) - (605.23253)

PAISIELLO: Don Quijote. Barbacini, Franceschetto, Peters, Zilio, Bolognesi, etc. Orquesta del Teatro de la Opera de Roma. Dir.: Pier Giorgio Morandi. NUOVA ERA, 6994/95 (2 CDs) - (605.23188)

PENDERECKI: Concierto para violín. SHOSTAKOVICH: Sinfonía núm. 6. Salvatore Accardo, violín. Orquesta Juvenil Italiana. Dir.: Krzysztof Penderecki. NUOVA ERA, 6705 (1 CD) - (605.48920)

REGER: 3 Suites para violonchelo. Luca Signorini, violonchelo. NUOVA ERA, 7016 (1 CD) - (605.23220)

REGER: Variaciones y Fugas. Maurizio Zanini, piano. NUOVA ERA, 6893 (1 CD) - (605.23196)

RESPIGHI: Obras inéditas para piano. Massimo Palumbo, piano. NUOVA ERA, 7156 (1 CD) - (605.76954)

ROSSINI: El asedio de Corinto. Serra, Lippi, Rafanti, Comencini, caforio, etc. Coro y Orquesta del Teatro Carlo Felice de Génova. Dir.: Paolo Olmi. NUOVA ERA, 7140/42 (3 CDs) - (605.75337)

ROTA: Sinfonía sobre una canción de amor; Concerto soirée para piano y orquesta. Benedetto Lupo, piano. Orquesta Sinfónica Siciliana. Dir.: Massimo de Bernart. NUOVA ERA, 7063 (1 CD) - (605.94379)

A. RUBINSTEIN: Sonatas para violín y piano. Carlo Lazari, violín; Stefano Gibellato, piano. NUOVA ERA, 7148 (1 CD) - (605.75345)

SALIERI: Axur Re d'Ormus. Martin, Rayam, Mei, Nova, etc. Coro Guido d'Arezzo. Orquesta Filarmónica di Russe. Dir.: René Clemencic. NUOVA ERA, 6852/54 (3 CDs) - (605.51940)

SCHUBERT: 15 Lieder. Gundula Janowitz, soprano; Charles Spencer, piano. NUOVA ERA, 6860 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

STANLEY: 6 Conciertos para órgano. Antonio Frigé, órgano. Ensemble Pian & Forte. NUOVA ERA, 7019 (1 CD) - (605.11308)

R. STRAUSS: Cuarteto con piano op.13. MAHLER: Quartettsatz. Cuarteto Michelangelo. NUOVA ERA, 7078 (1 CD) - (605.81947)

TCHAIKOVSKY: Souvenir de Florence; Cuarteto núm.1. Accardo, Batjer, T. Hoffman, Gazeau, Filippini, G. Hoffman. NUOVA ERA, 6866 (1 CD) - (605.39689)

TORREJON DE VELASCO: La púrpura de la rosa. Van der Sluis, Tucker, Liendo, Da Silva, etc. Ensemble Vocal La Cappella. Dir.: René Clemencic. NUOVA ERA, 6936 (1 CD) - (605.89262)

TOSTI: Romanzas sobre textos de Gabriele d'Annunzio. Renato Bruson, barítono; Roberto Cognazzo, piano. NUOVA ERA, 7090/91 (2 CDs) - (605.75279)

VERDI: las Canciones completas. Renata Scotto, Paolo Washington. Vincenzo Scalera, piano. NUOVA ERA, 6855/56 (2 CDs) - (605.51932)

"ARIAS DE OPERA". Luciana Serra, Obras de DONIZETTI y ROSSINI. NUOVA ERA, 6820 (1 CD) - (605.78828)

"ARIAS DE OPERA". Obras de DONIZETTI, ROSSINI, BELLINI y PUCCINI. Varios intérpretes. NUOVA ERA, SP 101 OP (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"BESTIARIUM" Animales en la música de la Edad Media. La Reverdie. NUOVA ERA, 6970 (1 CD) - (605.72813)

CONI, Paolo. Obras de TOSTI, BROGI, GASTALDONI, MASCAGNI y DENZA. Daniela Sbraglia, piano. NUOVA ERA, 6827 (1 CD) - (605.71476)

"OBRAS PARA FLAUTA Y PIANO". Obras de ROTA, CASELLA, CORTESE y PILATI. Mario Caribotta, flauta; Roberto Cognazzo, piano. NUOVA ERA, 7185 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"SONATAS PARA FLAUTA ITALIANAS". Obras de CORELLI, BARSANTI, GEMINIANI y VERACINI. Ensemble Il Giardino Armonico. NUOVA ERA, 6789 (1 CD) - (605.63317)

ARRIAGA: Sinfonía. SARRIER: Sinfonía. SOLER/R. HALFFTER: Tres Sonatas en versión orquestal. Rias-Sinfonietta, Berlín. Dir.: Jorge Velazco. KOCH, 311035 G1 (1 CD) - (605.82051)

BACH: Obras para clave. Charlotte Mattax, clave. KOCH, 370462 H1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

BACH: las 4 Suites para orquesta. Solistas de Música Antigua de Boston. Dir.: William Malloch. KOCH, 370372 H1 (1 CD) - (605.67110)

BAIRD: Psychodrama; Canzona; Concierto lúgubre; Concierto para oboe; Escenas para violonchelo, arpa y orquesta. Varios solistas. Filarmónica de Lorena. Dir.: Jacques Houtmann. KOCH, 311362 (1 CD) - (605.79628)

BALAKIREV: la Obra para piano, Vol. 2. Alexander Paley, piano. KOCH, 314962 H1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

BEETHOVEN: Las criaturas de Prometeo. Orquesta Sinfónica de Basilea. Dir.: Helmut Müller-Brühl. KOCH, 316070 F1 (1 CD) - (605.85716)

BERLIOZ: Sinfonía fantástica; Carnaval romano; tres números de La Condenación de Fausto. Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión Luxemburguesa. Dir.: Louis de Froment. KOCH, 399358 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

BERNSTEIN: Canciones y Duetos. Kaye, Sharp. Barrett, Blier. KOCH, 370002 H1 (1 CD) - (605.78455)

BYRD: Piezas para clave. Elaine Thornburgh, clave. KOCH, 370572 H1 (1 CD) - (605.19327)

DANIELS: Motetes para una o dos voces, violín y bajo continuo. Ensemble Les Talens Lyriques. KOCH, 310312 (1 CD) - (605.87985)

GORECKI: Sinfonía núm.1; Tres Piezas al viejo estilo; Chorus núm. 1. Orquesta Filarmónica de Cracovia. Dir.: Roland Bader. KOCH, 310412 (1 CD) - (605.20606)

GRANADOS: GOYESCAS. NIN CULMELL: Tonadas (selección). Edmund Battersby, piano. KOCH, 370622 H1 (1 CD) - (605.79792)

GRIEG: Piezas líricas. Israela Margalit, piano. KOCH, 371432 H1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

HARTMANN: Sinfonía num.2; Sinfonía trágica; Escena cantada sobre palabras de "Sodoma y Gomorra" de Jean Giraudoux. Siegmund Nimsger, barítono. Orquesta Sinfónica de Bamberg. Dir.: Karl Anton Rickenbacher. KOCH, 312952 (1 CD) - (605.89106)

HASSE: Piramo e Tisbe. Schlick, Gari, Lecocq. Capella Clementina. Dir.: Helmut Müller-Brühl. KOCH, 310882 (1 CD) - (605.88975)

HAYDN: Las estaciones. Auger, Aler, Hagegard. Coral de Minnesota. Orquesta de Cámara Saint Paul. Dir.: Joel Revzen. KOCH, 370652 K2 (2 CDs) - (605.67425)

HINDEMITH: Obras para piano. Georg Schenck, piano. KOCH, 310007 H1 (1 CD) - (605.68472)

LEHAR: Der Zarewitsch (extractos). Di Stefano, Koller. Coro y Orquesta de la Opereta de Viena. Dir.: Ernst-Günther Scherzer. KOCH, 312732 (1 CD) - (605.19285)

MAHLER: Lieder eines fahrenden Gesellen; Kindertotenlieder. BUSONI: Berceuse élégiaque. Van Nes, Bröcher. Schönberg Ensemble. Dir.: Reinbert de Leeuw. KOCH, 312632 (1 CD) - (605.30969)

MARTIN: Concerto; Pequeña Sinfonía concertante; Balada. Philharmonia Virtuosi. Dir.: Richard Kapp. KOCH, 310832 (1 CD) - (605.79610)

MARTIN: Obras para piano. Christiane Mathé, piano. KOCH, 312212 (1 CD) - (605.79669)

SCHUMANN: Manfred. Sieher, Schreckenbach, Ramírez, Stamm. Coro de Cámara RIAS. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Gerd Albrecht. KOCH, 310892 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

SOUSA: Obras para orquesta y Canciones. Stanley, Bussert, Raines. Philharmonia Virtuosi. Dir.: Richard Kapp. KOCH, 311168 H1 (1 CD) - (605.12991)

SZYMANOWSKI: Mythen; Nocturno y Tarantela; Cuarteto de cuerda núms. 1 y 2. Varios intérpretes. KOCH, 311552 (1 CD) - (605.79644)

TCHAIKOVSKY: Concierto para piano y orquesta núm. 1 (versión original). Lazar Berman, Piano. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín. Dir.: Juri Temirkanow. KOCH, 311037 H1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

VIVALDI: Las Cuatro Estaciones; Concierto op.3 /8. Philharmonia Virtuosi. Dir.: Richard Kapp. KOCH, 316055 F1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

BRUSON: Renato. Recital de Lieder. Andreas Jüfinger, piano. KOCH, 312102 (1 CD) - (605.88934)

"LA GUITARRA ESPAÑOLA" Horst Klee, guitarra. Obras de RODRIGO, MORENO TORROBA, FALLA, SAINZ DE LA MAZA y TURINA. KOCH, 312262 (1 CD) - (605.88918)

"INNSBRUCKER SALONQUINTETT" Obras de LEHAR, KALMAN, LOUBÉ, JAHN, ZIEHRER y KNÜMANN. KOCH, 310212 (1 CD) - (605.52864)

"MUJERES EN UNA EXPOSICIÓN" Obras escritas por mujeres. KOCH, 372402 H1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"EL ORGANO DE BUXTEHUDE". Obras de BUXTEHUDE, BRUHNS y BACH. Hans Helmuth Tillmanns, órgano. KOCH, 315003 FA (1 CD) - (605.38723)

"SINFONÍAS PARA NIÑOS". Obras de LOPOLDO MOZART, HAYDN y MICHAEL HAYDN. Orquesta de la Escuela de Jóvenes Músicos de Hürth. Dir.: Johannes Read. KOCH, 316051 F1 (1 CD) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 1 KOCH, 314512 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 2 KOCH, 314522 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 3 KOCH, 314532 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 4 KOCH, 314542 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 5 KOCH, 314552 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 6 KOCH, 314562 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 7 KOCH, 314572 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 8 KOCH, 314582 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 9 KOCH, 314592 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 10 KOCH, 314602 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 11 KOCH, 314612 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 12 KOCH, 314622 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 13 KOCH, 314632 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 14 KOCH, 314642 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

"EDICION OPERA ESTATAL DE VIENA EN VI-VO", Vol. 15 KOCH, 314652 (2 CDs) - (605.) *NOVEDAD

KOCH
SCHWANN

Distribuido en España por:
FERYSA
Isabel Colbrand, 10 - 28050 MADRID

COMENTA RIOS

DIS
COS

¿UNA NUEVA VISIÓN DE LOS BRANDEMBURGO? Se lanza al mercado esta nueva versión de los famosos *Conciertos* bachianos con el reclamo de que su autor, Philip Pickett, ha realizado una exhaustiva investigación acerca de las partituras y las motivaciones extramusicales de Bach al dedicarlas al Margrave de Brandemburgo (cada Concierto tiene un valor alegórico relativo a determinadas pinturas de temática mitológica, ensalzando así las facetas más nobles y gallardas del destinatario). Es interesante lo que el propio Pickett nos explica en el libreto del álbum, pero, a mi entender, más es la libertad, la naturalidad, la originalidad, la total ausencia de mimetismo interpretativo, la versátil concepción sonora, el desparpajo métrico, la intrepidez discursiva, etc., etc., con que, desde el punto de vista sólo musical están tocados estos *Conciertos*. En realidad, estamos ante un típico producto Pickett; tan típico, que gustará mucho a sus admiradores y dará todavía más razones a los "fundamentalistas" para seguir diciendo que él y su New London Consort son un bluf. La polémica está servida. **PGM**

BACH: los 6 Conciertos de Brandemburgo. New London Consort/Philip Pickett. 95'17". DDD



L'Oiseau-Lyre, 4406752. 2 CDs

CORRECTA GRABACIÓN DE DOS CONCIERTOS PARA CLAVE Y DEL TRIPLE CONCIERTO DE BACH. Pierre Hantaï es un excelente clavecinista, formado en la escuela holandesa. Como instrumentista y como intérprete, su estilo es correctísimo. Su Bach es expresivo, flexible y natural, aunque tal vez le falte una chispa de profundidad, ese punto de precisión rítmica y esa tensión interna que caracteriza a los grandes bachianos. Un Bach tal vez demasiado amable y risueño. El conjunto instrumental Le Concert Français no alcanza la altura del solista: toca bien pero suena un poco ácido, sin lograr una verdadera sonoridad de conjunto. Lo más interesante del registro es una muy buena versión del *Triple concierto*, con una excelente intervención del flautista Marc Hantaï. Un buen disco, que presenta a un excelente clavecinista, pero que, en caso de llegar a convertirse en una integral de conciertos para clave de Bach, no podría competir con Leonhardt ni Pinnock. Correcta toma de sonido, aunque se diría imposible que el digital conservara todos los armónicos del clave. Del todo innecesaria la inclusión de dos preludios y fugas de *El clave bien temperado*. **AM**

BACH: Conciertos para clave y cuerdas BWV 1054 y 1052; Triple concierto para flauta, violín y clave BWV 1044; Preludios y fugas BWV 892 y 880. Le Concert Français. Marc Hantaï, flauta. François Fernandez, violín. Pierre Hantaï, clave y dirección. 70'4".



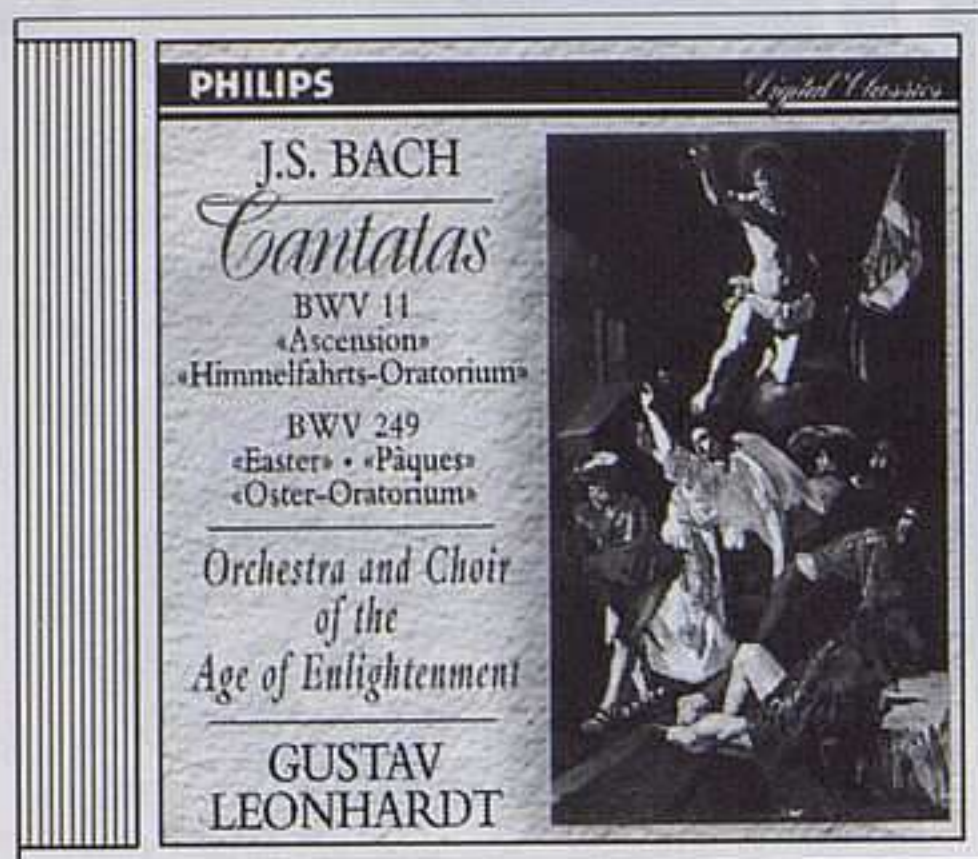
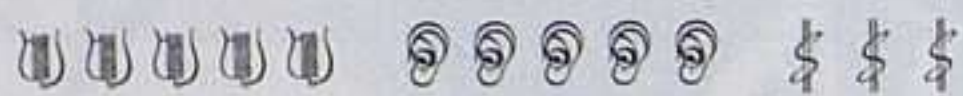
Astrée Auvidis, E 8523

LA ESTRELLA DEL DHM. El clavicembalista Andreas Staier es, sin duda, uno de los grandes fichajes de Deutsche Harmonia Mundi, sello para el que ha protagonizado importantes registros tanto al clavicémbalo como al pianoforte, entre los que merece ser destacada la primicia mundial que dedicó a las *Sonatas* de Jan Ladislav Dusík. En esta ocasión nos ofrece las partes primera y segunda de la Op. 1 de Johann Sebastian Bach, más conocida como *Clavierübung*, que incluye las seis *Partitas* BWV 825-30, el *Concierto Italiano* BWV 971 y la *Obertura a la francesa*, BWV 831. Aparte del virtuosismo y la mera perfección técnica, que a estas alturas es ocioso ponderar, llama la atención en Andreas Staier la perfecta claridad de fraseo y cómo deja "respirar" al instrumento. En esto se nota que ha sido discípulo, y bien aprovechado, de Gustav Leonhardt y Ton Koopman. En resumidas cuentas, una excelente versión que puede competir en pie de igualdad con las mejores que puedan encontrarse en el mercado. Sólo queda expresar la queja de que siempre se incide en las grandes páginas de Bach, quedando todavía muchas obras, v. gr. de la BWV 832 a la 845, o de la 944 a la 970, por llevar al disco. Si ya circulan tantas integrales de la obra para órgano de Bach, ¿por qué no ocurre lo mismo con la obra para clavicémbalo? **SA**

BACH: Clavierübung 1 & 2. Andreas Staier, clavicémbalo. 184'22". DDD



D. H. Mundi, 0542773062. 3 CDs



Philips, 4421192

INCOMPENSABLEMENTE EL ORATORIO DE PASCUA ERA INENCONTRABLE. Ahora contamos con dos excelentes grabaciones —ésta que comentamos y la grabada por Parrott para Virgin— y veremos si en breve la oferta fonográfica no es más generosa: tales son los caprichos del mercado fonográfico. En cualquier caso, bienvenidos sean estos registros y los por venir, porque el *Oster-Oratorium* BWV 249 es una obra deliciosa, de una belleza, una alegría y una luminosidad admirables, que recuerdan no poco al Bach del *Magnificat*. La versión de Leonhardt no tiene desperdicio. Una vez más resulta asombroso el talento de Leonhardt para interpretar la música de Bach desde la naturalidad y la hondura. Una interpretación técnicamente perfecta, tocada y cantada como los ángeles, en la que la orquesta y coro "of the Age of Enlightenment" llevan a cabo uno de sus mejores trabajos. Muy bien los cuatro solistas, empezando por la soprano Monika Frimmer, dentro de un estilo que imita a la perfección una voz blanca. Muy bien, por voz y estilo, el contratenor Ralf Popken. Mención especial para la flautista Lisa Beznosiuk, que tiene una actuación estelar. El disco se completa con una versión igualmente acertada del *Oratorio de la Ascensión*, BWV 11. **AM**

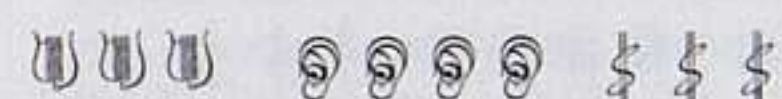
BACH: Oratorio de Pascua, BWV 249; Oratorio de la Ascensión, BWV 11. Monika Frimmer, Ralf Popken, Christoph Prégardien, David Wilson-Johnson. Orquesta y Coro de la Edad de las Luces/Gustav Leonhardt. 73'23".



Capriccio, 10356

LA SABIDURIA DE UN VIEJO MAESTRO. Sandor Végh, a su edad y con su experiencia, lo sabe ya todo o casi todo sobre música. Su gloriosa carrera cuartetística y sus últimas grabaciones como director dan buena fe de ello. A pocos kilómetros de la versión inglesa de nuestro Finisterre (Land's End, en el extremo occidental de la costa de Cornwall) se grabaron estas extraordinarias versiones de dos de las más complejas partituras del último Beethoven. Con un grupo de alumnos de uno de los cursos internacionales que imparte regularmente, el director húngaro aúna voluntades y criterios interpretativos y construye una portentosa lectura del *Cuarteto op. 131* renunciando a los contrabajos y limitándose a una sencilla formación 4/4/4/4. Su Beethoven posee la transparencia del tejido cuartetístico y la rotundidad del timbre orquestal; musicalmente, destila rebeldía y ensimismamiento, fuerza y poesía a partes iguales. Algo parecido le ocurre a su versión de la *Gran Fuga*, en la que no resulta fácil encontrar una sola fisura y en la que el contrapunto se nos presenta casi como un arma arrojada de incalculable poderío expresivo. Menos orquestales que las versiones de Bernstein y Klemperer, respectivamente, estamos, no obstante, ante lecturas perfectamente parangonables con aquéllas en maestría técnica y en riqueza espiritual. **LCG**

BEETHOVEN: Cuarteto op. 131; Gran Fuga op. 133. Solistas del Seminario Internacional de Músicos/Sandor Végh. 57'57". DDD



Auvidis Valois, V 4715. 2 CDs

AUNQUE SEAN "WoO", DEBEN CONOCERSE. Porque parece que toda la música escuchada y generalmente conocida de Beethoven incluye la abreviatura de Opus. Auvidis nos trae obras sin opus (que es lo que significa "WoO": Werke ohne Opus). Bien hecho. Es tarea inteligente grabar esta música. Poca competencia tiene. Si bien poca demanda. Se presentan tres *Cuartetos* de 1785, del quinceañero Luisito Beethoven. Olor, color y sabor a Mozart. Como dice en las excelentes notas Brigitte Massin, la influencia del salzburgués es constante. En mi opinión, donde menos mozarteo hay es en el *Segundo Cuarteto*. Obra seria, que despierta la pasión de Beethoven. Lo mejor de todo, sin duda. Porque la transcripción del *Op. 16* (original para piano y viento), hecha por el autor, no gana nada al original. Más bien pierde. No hagan experimentos y quédense con la reciente grabación de Barenboim, con solistas de viento de la Sinfónica de Chicago y la Filarmónica de Berlín (Erato). Ahí no hay competencia. En los otros tres las versiones son buenas, a destacar la dinámica del *Tercero*, muy bien llevado por los correctos intérpretes. Cassard debería tocar con más fuego: en algunos pasajes casi no se le escucha. Escueta duración. **GPCh**

BEETHOVEN: Cuartetos para piano y cuerda WoO 36/1, 2 y 3 y Op. 16 bis. Cassard, Oleg, Da Silva, Coppey. 87'46". DDD



EMI, 5551662

¡QUÉ PORTADILLA TAN REVELADORA LA DE ESTE CD! Viendo a Caussé "empuñar" la viola al más puro estilo Picapiedra y a Duchable adoptar tan natural y sincera expresión, uno entiende mejor lo que pasa en este disco. Dada la especial sonoridad del efímero arpeggione, la transcripción para viola precisa un intérprete fuera de lo común, un solista capaz de exprimir su instrumento y alcanzar graves de cello evitando agudos de violín. Caussé no es, pese a la crítica francesa, ni lo uno ni lo otro. Su discurso es blando, superficial, escaso de gravedad, de peso; la falta de empaque de su arco es, aquí, alarmante. Peor aún, confunde la banalidad intrascendente con la melancolía que inunda el Allegro moderato y la delectación amanerada con la soñadora, contemplativa expresividad del Adagio; el Allegretto (un Rondó) es en sus manos un vacío despliegue de fuegos artificiales. Mientras tanto Duchable sigue a lo suyo... ¡Qué lectura tan poco comprometida! Para ver saltar chispas de tan "ligera" *Sonata* nada como Bashmet/Muntian (RCA) o ¿hace falta decirlo? Rostropovich/Britten (Decca). Tampoco en el *Notturmo* de Beethoven consiguen insuflar chispa suficiente para levantar esta música tan floja, adaptada de su Op. 8 (mejor Imai/Vignoles, Chandos). Suficiente versión de las insípidas *Piezas Fantásticas*. La grabación es horrenda: espesa, apagada, sin armónicos... Una fiesta, vamos. **MAH**

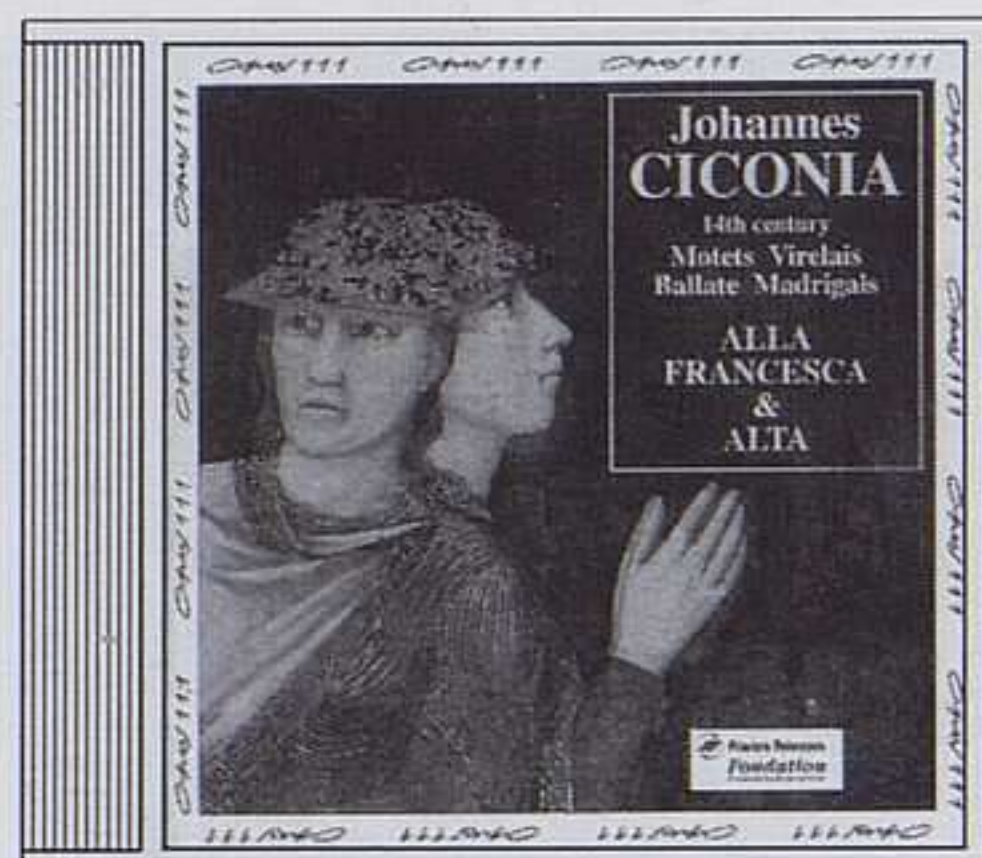
BEETHOVEN: Notturmo. SCHUBERT: Sonata Arpeggione. REINECKE: 3 Piezas Fantásticas. Gerard Caussé, viola. François-René Duchable, piano. 66'24". DDD



H. Mundi, HMU 907134.35. 2 CDs

POR FIN SE HIZO JUSTICIA. Como es sabido, Heinrich Ignaz Franz Biber compuso dos grandes series de sonatas para violín y bajo continuo, las 15 *Rosenkranzsonaten* (*Sonatas del Rosario*), de 1676, y las 8 *Sonatae a violino solo*, de 1681. Pero la fortuna de ambas ha sido hasta ahora muy diferente. Quizá por aquello de las obras con título, hace ya mucho tiempo que se grabaron las *Sonatas del Rosario*, siendo, según nuestras noticias, cuatro las versiones disponibles en CD (Lautenbacher, Maier, Goebel, Holloway). Por el contrario, las *Sonatae a violino solo* han sido las grandes preteridas, sin razón que lo justificara, pues en comparación con las *Rosenkranzsonaten* no desmerecen en modo alguno. Menos mal que este gran especialista del violín barroco que es Andrew Manze, y especialista también en explorar repertorios poco o nada habituales, las ha sacado, ya era hora, por fin del limbo. Y por si fuera esto poco, el álbum incluye además la *Sonata "La Pastorella"*, la *Sonata Representativa*, una *Passacaglia para violín* sin acompañamiento (la del Angel de la Guarda) y otra *Passacaglia para laúd*. ¿Quién da más? Con este magnífico registro ya tenemos grabada en CD la práctica totalidad, a falta quizá de alguna obrilla de menor cuantía, de la obra instrumental del compositor germano-bohemio. Motivo más que de sobra para descorchar una botella de cava. SA

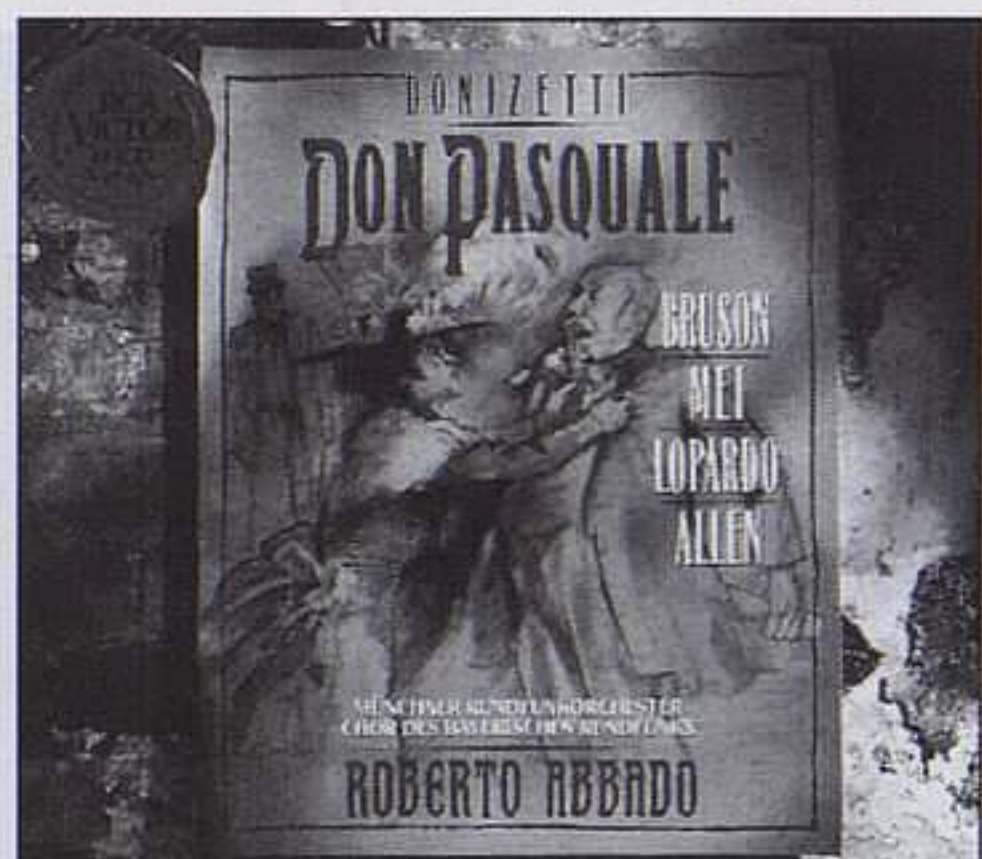
BIBER: Sonatas para violín. Andrew Manze, violín barroco. Nigel North, laúd y tiorba. John Toll, clavicémbalo y órgano. 127'. DDD



Opus 111, 30-101

MATRÍCULA DE HONOR. He aquí uno de esos discos que aparecen muy de cuando en cuando. Con música de Johannes Ciconia, compositor próximo a las "vanguardias" del Ars Subtilior, aunque cultivador de un modo genial y particular de muchas de las formas al uso en el siglo XIV. Como Landini o Machaut, Ciconia resulta a nuestros oídos modernos una revelación, una sorprendente muestra del refinamiento y la profunda sensibilidad de los músicos de la época en que se levantaron las catedrales que hoy "tanto nos cuesta" restaurar, una muestra de un pasado floreciente que la arrogancia del Humanismo renacentista hizo ensombrecer para siglos venideros. Pero hablemos ya de la interpretación del grupo Alla Francesca, conjunto de bellas voces que también tocan instrumentos (una iconografía muy medieval) y que ofrecen esta música con suprema delicadeza y sensibilidad. Tampoco hay que dejar de lado al trío Alta, perfectamente afinado y conjuntado. En suma, compacto idóneo para aquellos que todavía no se hayan atrevido con el repertorio medieval, por miedo a encontrarse un aquelarre de cromornos y tamborcitos haciendo quintas y bordones. La cosa no es para tanto ... es para mucho más (y merece la pena). RM

CICONIA: Motetes, virelais, ballate, madrigales. Alla Francesca. Alta. 70'35". DDD



RCA, 09026619242. 2 CDs

CASI SOBRESALIENTE. Interpretación ajustada, llevada de la mano por la batuta chispeante y musical sin tacha de Roberto Abbado, que hace cantar con entonación mediterránea a la estupenda orquesta bávara; con un protagonista de voz y línea siempre con un no sé qué de señorial, de digno a ultranza, que aquí viene pintiparado para Don Pasquale, en el barítono Renato Bruson. Lujoso el Malatesta de Thomas Allen, y Eva Mei incorpora una Norina que posee juventud e intención en la voz de ligera con cuerpo. Pero siempre hay un garbanzo negro, y en esta ocasión al menos es tostadillo: me refiero al Ernesto de Frank Lopardo, tenor que no tiene belleza en el timbre ni facilidad en la línea de canto. Canta el papel y lo hace dignamente, pero nada más. Es lástima, ya que también son muy apreciables el concurso y la disciplina del coro múniqueño, que canta con empaste y entusiasmo. Se podía haber redondeado una gran versión, aunque falla lo dicho. De las ediciones en disco compacto, sólo la de Muti le hace sombra, aunque su Ernesto es peor. JAG

DONIZETTI: Don Pasquale. Renato Bruson, Eva Mei, Thomas Allen, Frank Lopardo. Coro de la Radio Bávara. Orquesta de la Radio de Munich/Roberto Abbado. 120'. DDD



Virgin "Veritas" 5450502

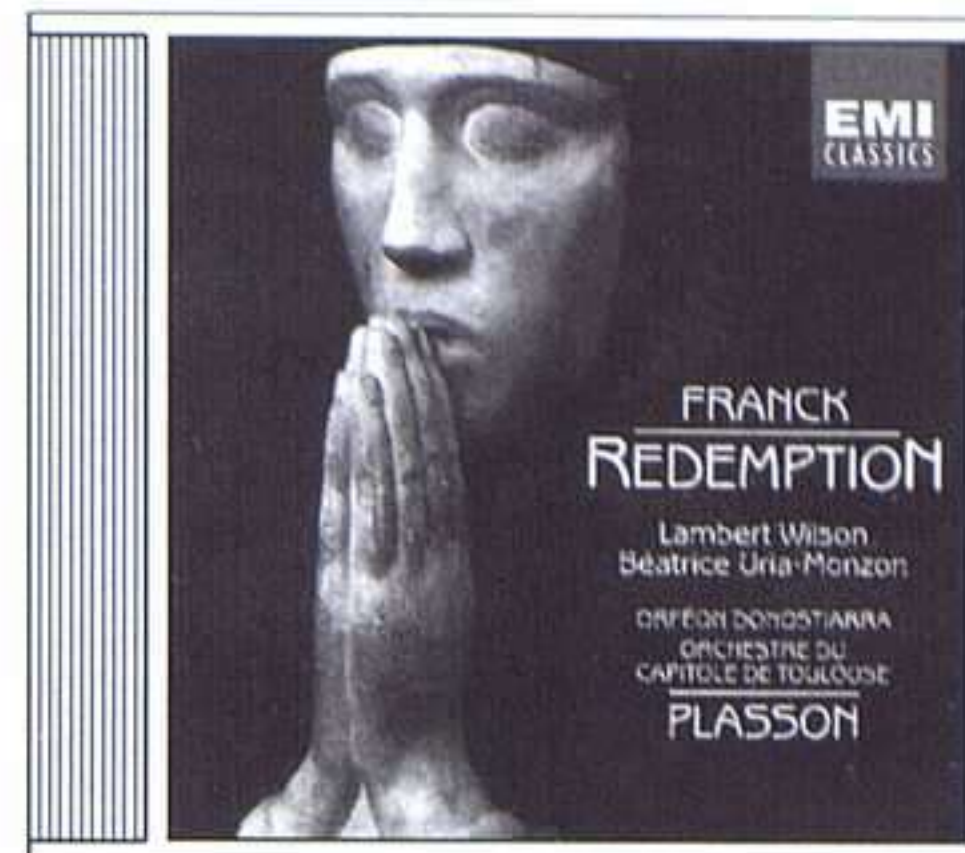
POLIFONÍA INTENSA Y CÁLIDA. Es difícil encontrar versiones que sean técnicamente perfectas y además tengan magia y vida. El Ensemble Gilles Binchois, dirigido por Dominique Vellard, es uno de los pocos conjuntos que realmente lo consigue. En esta maravillosa versión de la *Misa "Ecce ancilla Domini"* de Dufay intercala las diferentes partes del Propium "De angelis Dei Officium" entre los movimientos propios de la misa (Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus y Agnus Dei), reflejando de esta forma cómo pudo ser una misa en la catedral de Cambrai en el siglo XV. El conjunto de D. Vellard interpreta la música con naturalidad, pero también con calor. Moldea las frases consiguiendo intensidad y tensión en las palabras claves, pero sin agresividad. Las entradas son precisas, la afinación perfecta, los timbres cálidos, los agudos limpios y las notas que acompañan el compacto interesantes y muy bien presentadas. Disco impecable. AOD

DUFAY: Missa Ecce ancilla Domini; Propium De angelis Dei officium. Ensemble Gilles Binchois/Dominique Vellard. 64'4". DDD

ÚNICA E IMPORTANTE GRABACIÓN DISPONIBLE DE UNA OBRA MUY BELLA. Este poema-sinfonía, como lo denominó su autor, es una especie de oratorio en forma libre. Dispuesto en dos partes, la segunda de las cuales comienza con el maravilloso "Morceau symphonique", de casi 15' y que se toca a veces aisladamente, está escrito para un recitador, un personaje (el arcángel, cantado por una mezzosoprano), coro y orquesta. Se estrenó en 1873, en época ya de pleno desarrollo de sus facultades creativas. Pero resultó un fracaso, atribuible en gran parte a la malísima actuación del Coro de la Opera de París. Duparc y D'Indy convencieron a Franck para que la revisase: simplificó un poco la parte orquestal y añadió el recitado. Pero tampoco el reestreno (1874) logró un gran éxito, que no le llegaría hasta 1896, muerto ya Franck. La obra es muy hermosa y, aparte del excepcional "Morceau", posee bellísimos coros de ángeles. La interpretación es muy competente, aunque sin la inspiración que podría hacerla excepcional. Así, el "Fragmento sinfónico" carece del misterio, la trascendencia y la elevación que consigue Barenboim (D.G., con *Romeo y Julieta* de Berlioz). Me ha gustado mucho la mezzo y, por supuesto, el Orfeón Donostiarra está magnífico, aunque le hemos escuchado actuaciones más sutiles. Bien la Orquesta, ocasionalmente algo estridente. **ACA**

FRANCK: Redención. Lambert Wilson, recitador. Béatrice Uria-Monzon, mezzosoprano. Orfeón Donostiarra. Orquesta del Capitolio de Toulouse/Michel Plasson. 73'43". DDD

UUUU SSSS \$\$\$



EMI, 5550562

CURIOSIDAD ELECTRÓNICA. Entre el gran número de aparatos capaces de generar sonidos electrónicamente que aparecieron en las primeras décadas de nuestro siglo, se encuentra el trautonium, inventado en 1930 por Friedrich Trautwein; basado en un oscilador de baja frecuencia, produce una onda muy rica en armónicos que logra una gama tímbrica muy amplia. Su alcance, como el de la mayoría de sus compañeros, fue limitado, pues la premisa de la que partían sus creadores era la simple imitación de los instrumentos tradicionales. Será posteriormente cuando la electroacústica abra caminos más fructíferos al influir en las nuevas posiciones que el compositor tome ante el hecho sonoro. El interés de este CD no pasa, pues, del meramente documental. Incluye lo que son, sin duda, las principales obras dedicadas a este instrumento: los dos *Conciertos* que Harald Genzmer (n. 1909) escribiera en 1938 y 1952, presentados en grabaciones realizadas poco después, e interpretadas por "el" virtuoso (único, en esto no hay posible competencia) Oskar Sala. Estilísticamente, se inscriben en una tendencia neoclásica, siendo la influencia de Hindemith, especialmente en el primero de ellos, demasiado evidente. **DCS**

GENZMER: los 2 Conciertos para trautonium y orquesta. Oskar Sala. Orquesta Filarmónica de Bremen/Siegfried Goslich. Orquesta Sinfónica SDR/Hans Müller-Kray. 46'57". AAD

UUUU SS \$\$\$

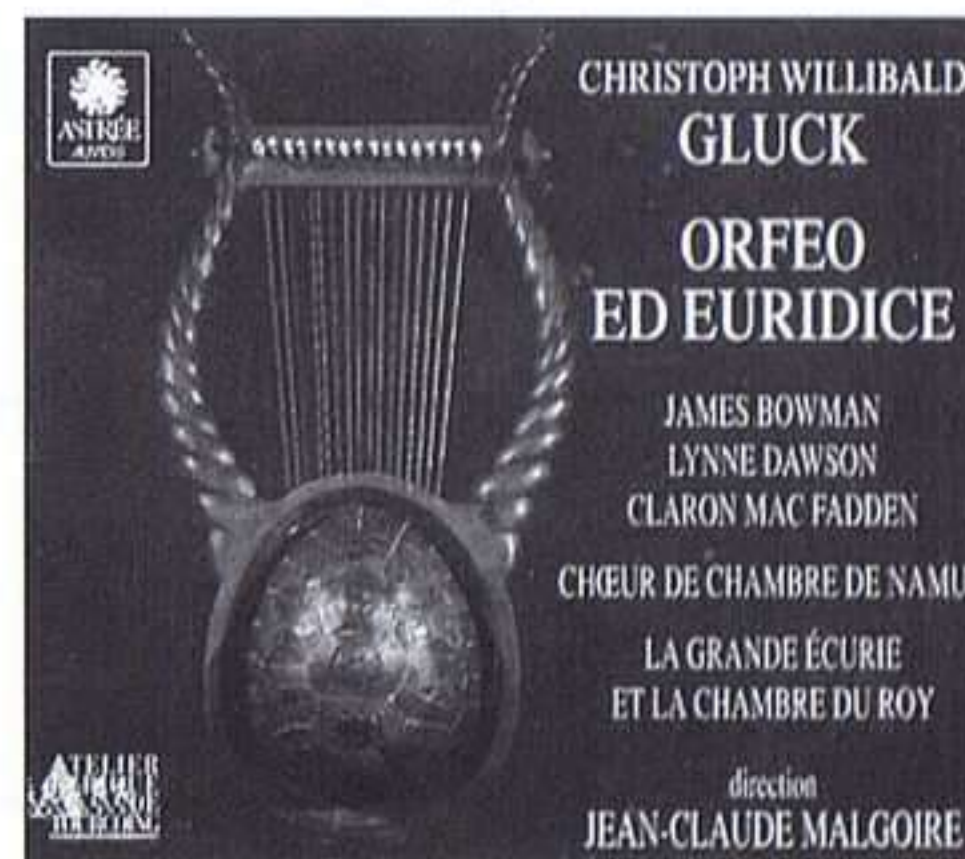


Wergo, 62662

¿GLUCK?, ¿MONTEVERDI? ... O ninguno de los dos, ni de los anteriores. Yo tenía entendido que Gluck representaba una reforma en la ópera del XVIII; después de escuchar estos discos, borro de mi cabeza toda seguridad al respecto, pues parece ser que Malgoire no le cree así a tenor de lo escuchado en esta versión (nunca mejor dicho lo de versión), que ahora nos edita el sello Astrée, tan acertado en otras ocasiones. Siempre he pensado que Malgoire habría dado mucho más a la Música si se hubiese quedado en la Orquesta de París tocando el corno inglés, que tan buena impresión había causado a algunos de sus directores. En esta ocasión nos ofrece un *Orfeo ed Euridice* en la primera versión vienesa de 1762, lo cual es ya desacertado, pues el mismo Gluck la retocaría posteriormente en 1774. El resultado pone de relieve una vez más cómo la mayoría de las interpretaciones con criterios "historicistas" nos muestran de qué forma se tocaban las obras de los grandes compositores en su época. Lisa y llanamente; es decir, sin asimilar lo que realmente estaban tocando. La orquesta suena como ya es usual en Malgoire, o sea, desafinada; y la ejecución muestra una total carencia de dramatismo y tensión, cosa también habitual en la agrupación francesa. Y eso que la grabación procede de una toma en vivo. Tampoco las voces hacen nada por salvar la interpretación. En conclusión, si quiere un *Orfeo ed Euridice*, ya sabe: Leppard (Erato) es la mejor opción. Y en serie media. **RJPJ**

GLUCK: Orfeo ed Euridice. James Bowman, Lynne Dawson, Carol McFadden. Coro de Cámara de Namur. La Grand Ecurie et la Chambre du Roy/Jean-Claude Malgoire. 85'45". DDD

UU SS \$\$\$

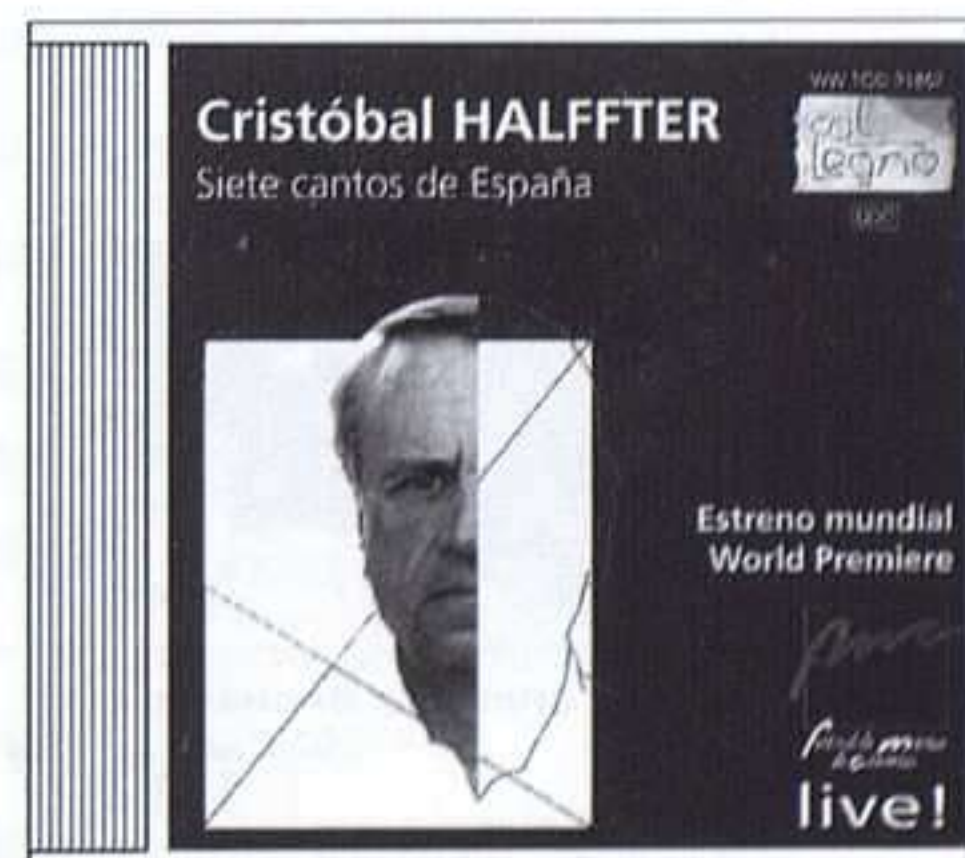


Astrée, E 9563. 2 CDs

UN DISCO IMPORTANTE DE CRISTÓBAL HALFFTER. Empieza a ser más fácil –o, mejor dicho, un poco menos difícil– conocer a Halffter a través del disco. Contribuye a ello no poco este registro de "Col Legno" que, con su habitual presentación, muy cuidada y muy bien documentada, recoge los *Siete Cantos de España*, la obra que el Festival de Canarias de 1993 encargó a Cristóbal Halffter. El disco es magnífico, con una limpia toma de sonido en directo de Antonio Miranda y un vigoroso Halffter al frente de la Sinfónica de la Radio de Berlín cuando el estreno en el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas. Están también espléndidos el barítono Simon Preece y la soprano María Orán. La cima musical del disco coincide, precisamente, con la acertada versión de María Orán de "Tres morillas me enamoran", la vieja canción de frontera a la que Halffter da nueva vida. La obra entera es una larga mirada atrás, a nuestra historia, al gozoso barullo de lenguas, creencias y tradiciones en que nació y creció nuestra cultura y que Halffter quiere hacernos recordar a todo trance, como antídoto de la uniformidad higienizada que nos invade. El lenguaje personal de Cristóbal Halffter se pone al servicio, pues, de diversos mestizajes que dan a luz una pieza de música sintetizadora e importante. **AG**

C. HALFFTER: Siete Cantos de España. María Orán, soprano. Simon Preece, barítono. Orquesta Sinfónica de la Radio de Berlín/Cristóbal Halffter. 42'12". DDD

UUUU SS \$\$\$



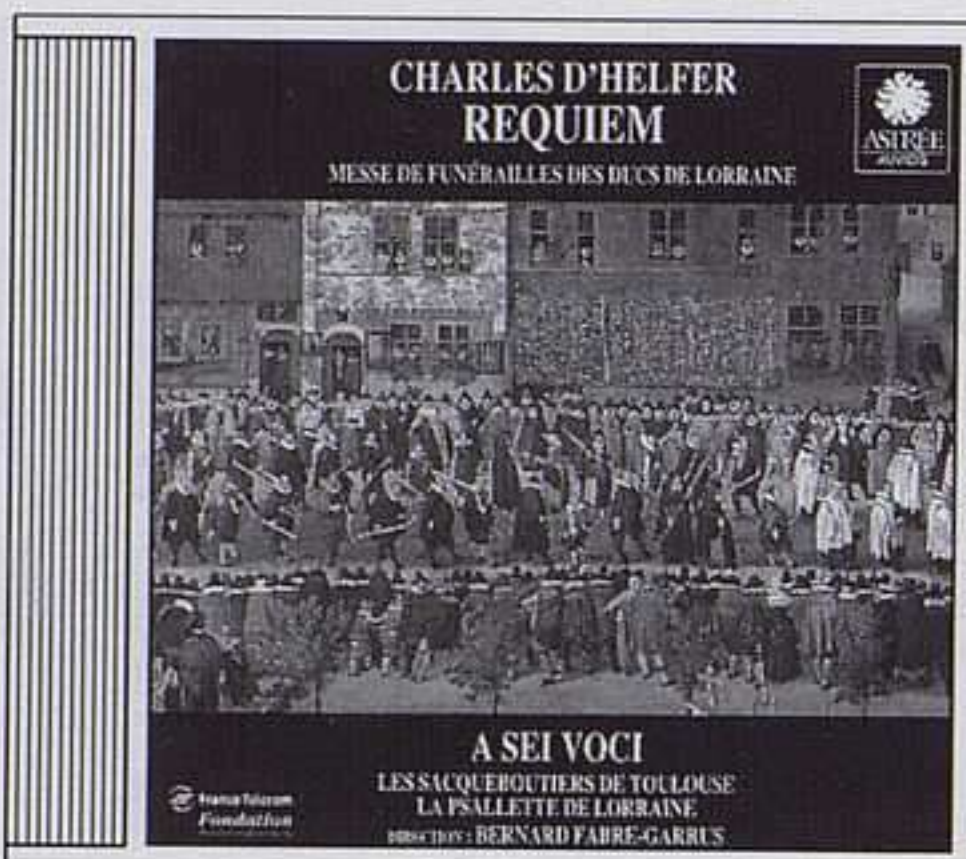
Col Legno, WW 31867



Opus 111, OPS 30-100

NUEVA GRABACIÓN DEL CONJUNTO LE PARLEMENT DE MUSIQUE. Dedicada a un compositor alemán con influencias italianas: Johann Adolf Hasse. Este conjunto de gran nivel dirigido por Martin Gester, que nos suele deleitar con interpretaciones llenas de vida y emoción, no llega en esta versión al grado de perfección alcanzado en otras ocasiones a causa principalmente de los violines, que transmiten inseguridad con su dudosa afinación. Sin embargo cuenta con dos grandes cantantes: la soprano Monique Zanetti, con su impecable control de las agilidades y los agudos, y la impresionante contralto Jennifer Lane. Nos sumergen en el preclasicismo de Hasse, compositor profundamente respetado en su época y hoy considerado como el principal representante entonces de la ópera seria. El compacto comienza con el enérgico *Gentes barbarae* interpretado con gran intensidad por J. Lane. Su voz profunda y oscura le da un encanto especial a la música. Tanto el recitativo de este motete como el del siguiente, cantado por M. Zanetti, son unos de los momentos más emocionantes del disco. Le Parlement de Musique sabe permanecer en todo momento en su sitio y apoyar los puntos claves de las cantantes. En el segundo motete destaca el hermoso acompañamiento de la teorba tocada por Yasunori Imamura. **AOD**

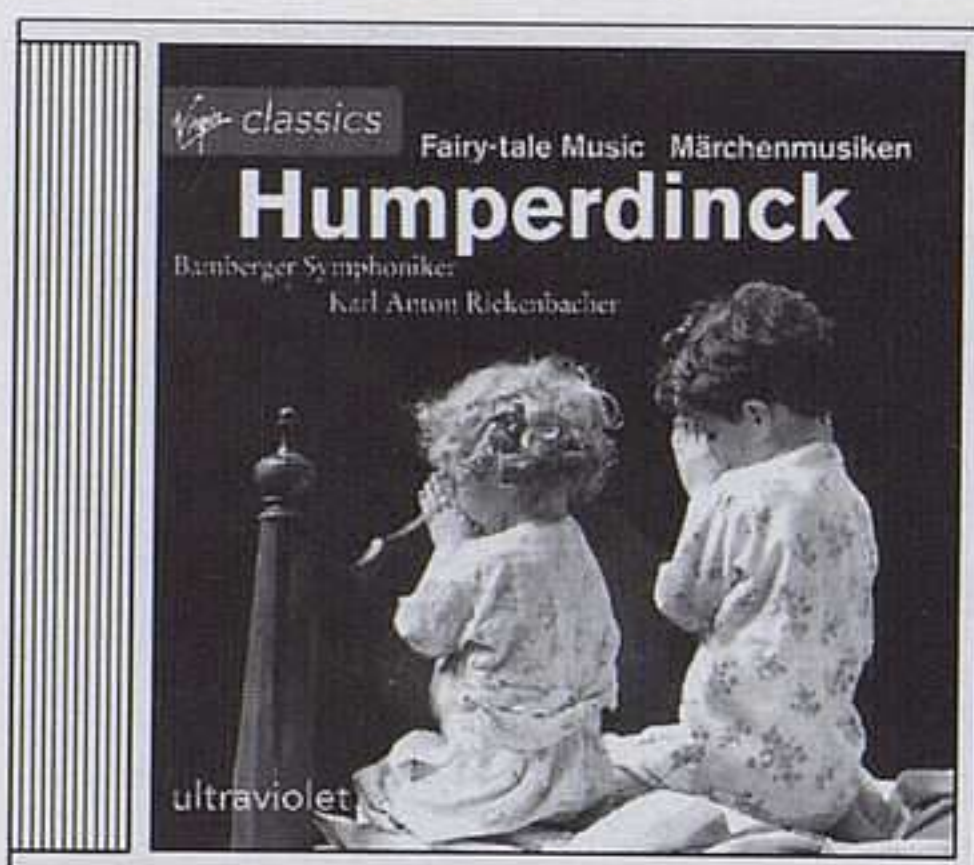
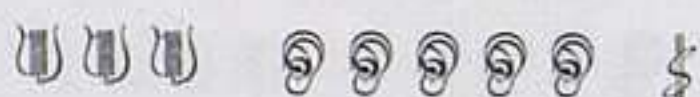
HASSE: Motetes virtuosos. Le Parlement de Musique/Martin Gester. 66'9". DDD



Astrée Auvidis, E 8521

HIPOTÉTICA RECONSTRUCCIÓN DE LA MÚSICA PARA UN SONADO FUNERAL. Que fue una de las más espectaculares ceremonias de la Europa de comienzos del s. XVII. El núcleo de la reconstrucción está formado por la *Misa pro defunctis* de Charles d'Helpfer (m.d. 1664), enmarcada –o rellena, un poco abusivamente– con una serie de piezas de diversa procedencia: marchas fúnebres, canto llano cantado al modo de la época, fragmentos de Pierre de l'Estocart, Sweelinck, Du Caurroy y Matthieu Lasso, y hasta una larga oración fúnebre de casi un cuarto de hora de duración leída con la pronunciación de la época. Todo ello compone un disco con tanto –o mayor– interés histórico que musical. Pero que no hay que olvidar que la música era sólo un ingrediente y que, muchas veces, este tipo de reconstrucciones de ceremonias civiles o religiosas, llevadas con relativa frecuencia al disco, serían mucho más adecuadas para un medio audio-visual, como el Laser Disc. Con todo, el conjunto compone una curiosidad muy sugerente y la música de Charles d'Helpfer no carece de interés y nos da una idea de cómo era la música religiosa en Francia en los albores mismos del barroco. Excelente la interpretación de "A Sei Voci". Un disco muy interesante para devotos de la música barroca y personas interesadas por la historia francesa del s. XVII. **AM**

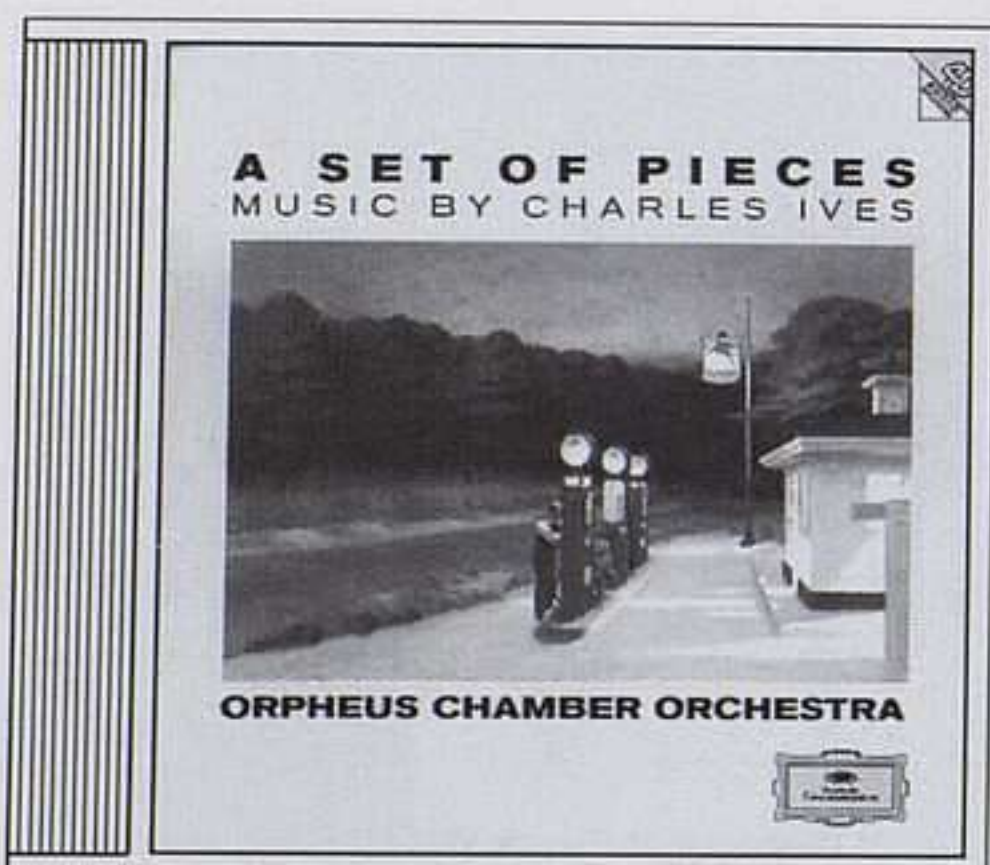
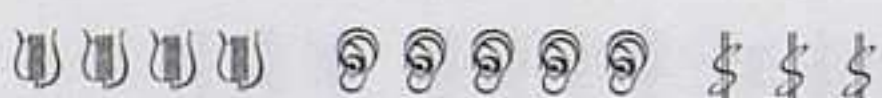
D'HELPER: Misa para los funerales de los Duques de Lorena. A Sei Voci. Les Sacqueboutiers de Toulouse. La Psallette de Lorraine/Bernard Fabre-Garrus. 75'.



Virgin Ultraviolet, 5611282

RESUMEN ORQUESTAL DEL IMAGINARIO INFANTIL DE HUMPERDINCK. El pequeño pero entrañable hueco que Engelbert Humperdinck ocupa en la historia de la música occidental remite, de forma inevitable, a la traducción sonora de cuentos y leyendas de raigambre centroeuropea. Además de la famosa ópera *Hänsel y Gretel*, Humperdinck puso música a otras historias del mundo infantil. Y lo hizo con una música bella y agradable, idónea para despertar en el oyente el estado anímico necesario para viajar a través de un universo plagado de niños aventureros, hadas, príncipes y brujas. En numerosas ocasiones, tomó prestadas canciones del acervo popular, aumentando así su poder expresivo directo y comunicativo. En el presente disco, el director alemán Karl Anton Rickenbacher, en colaboración con la Orquesta Sinfónica de Bamberg, ofrece un programa de diversos episodios sinfónicos de las óperas de Humperdinck. Si bien las versiones son simplemente correctas, sin ningún alarde interpretativo destacable, el disco no deja de tener su interés como muestra del arte del compositor, toda vez que, al margen de su ópera más conocida (recordemos la magnífica versión de Solti para Decca), es difícil encontrar en el mercado discográfico un programa semejante. **JCO**

HUMPERDINCK: Música de Cuentos de Hadas: Obertura de Hänsel y Gretel; Preludio y Danza de estrellas de El Pájaro Azul; Fragmentos orquestales de Los hijos del Rey y La bella durmiente. Orquesta Sinfónica de Bamberg/Karl Anton Rickenbacher. 55'32". DDD



D.G., 4398692

BRILLANTE PERO INDEFINIDO. Así cabe describir el presente compacto de la orquesta Orpheus, dedicado monográficamente a Charles Ives. Se diría que el famoso conjunto camerístico realiza unas lecturas pulcrísimas en grado sumo, puro pulimento sonoro, pero se echa de menos un concepto interpretativo más delimitado, esa especie de decisión consciente que, en otros intérpretes, opta por el Ives moral o el Ives experimental. Así, a la *Sinfonía núm. 3 "The Camp Meeting"* le falta ese sabor bucólico tan caro a su autor –recordemos la ya clásica lectura de Farberman (Vanguard)–, los tempi son un punto ligeros, a pesar de lo cual la realización instrumental es impresionante. La versión de *The Unanswered Question* es muy refinada en el aspecto sonoro, pero rígida en el aspecto expresivo –Bernstein (D.G.) sigue insuperado–. Con *Three Places in New England* la orquesta Orpheus alcanza uno de sus momentos más interesantes: el peculiar descriptivismo de Ives aparece engalanado a través de una versión de limpieza camerística. También son interesantes el conjunto de piezas orquestales menos conocidas, algunas de ellas procedentes de canciones para voz y piano; todas ellas constituyen una prueba más de la fascinante escritura musical de ese grandísimo e incomprendido compositor que fue Charles Ives. **JCO**

IVES: Three Places in New England; The Unanswered Question; Sinfonía núm. 3 "The Camp Meeting"; Set núm. 1; A Set of Pieces. Orquesta de Cámara Orpheus. 66'20". DDD

INSPIRADÍSIMA OPERETA CON EXCELENTES INTÉRPRETES. *Friederike* es una de las joyas de la época gloriosa de la opereta vienesa. Menos popular hoy que *La viuda alegre*, sobre su partitura jugosa y brillante planea la inspiración schubertiana, ya que la referencia argumental a un episodio amoroso del joven Goethe (que acaba en un razonable fiasco) permite a Lehár servirse de la melodía (y texto) del *Heidenröslein* como "leitmotiv" para la relación sentimental entre el poeta y la protagonista. En otros pasajes (como el bello minueto que preludia el segundo acto) los diseños rítmicos y el colorido orquestal evocan al autor de la *Sinfonía Inacabada*. Lehár, como su gran amigo Puccini, escribía maravillosamente para la voz humana, de donde proviene la correlativa dificultad para encontrar cantantes adecuados. Adolf Dallapozza (Goethe), un señor tenor (recuerda al Gedda joven), exhibe una voz limpia y fácil en los agudos, y la exquisita Helen Donath le da perfecta réplica como apasionada y romántica Friederike. La magnífica Orquesta está dirigida con perfecto dominio del estilo por ese gran especialista que es Heinz Wallberg. La toma sonora, de 1980, potencia la riqueza de una música que conquista al oyente desde la primera audición. No se incluye el texto del libreto, aunque sí una detallada sinopsis del argumento. **GB**

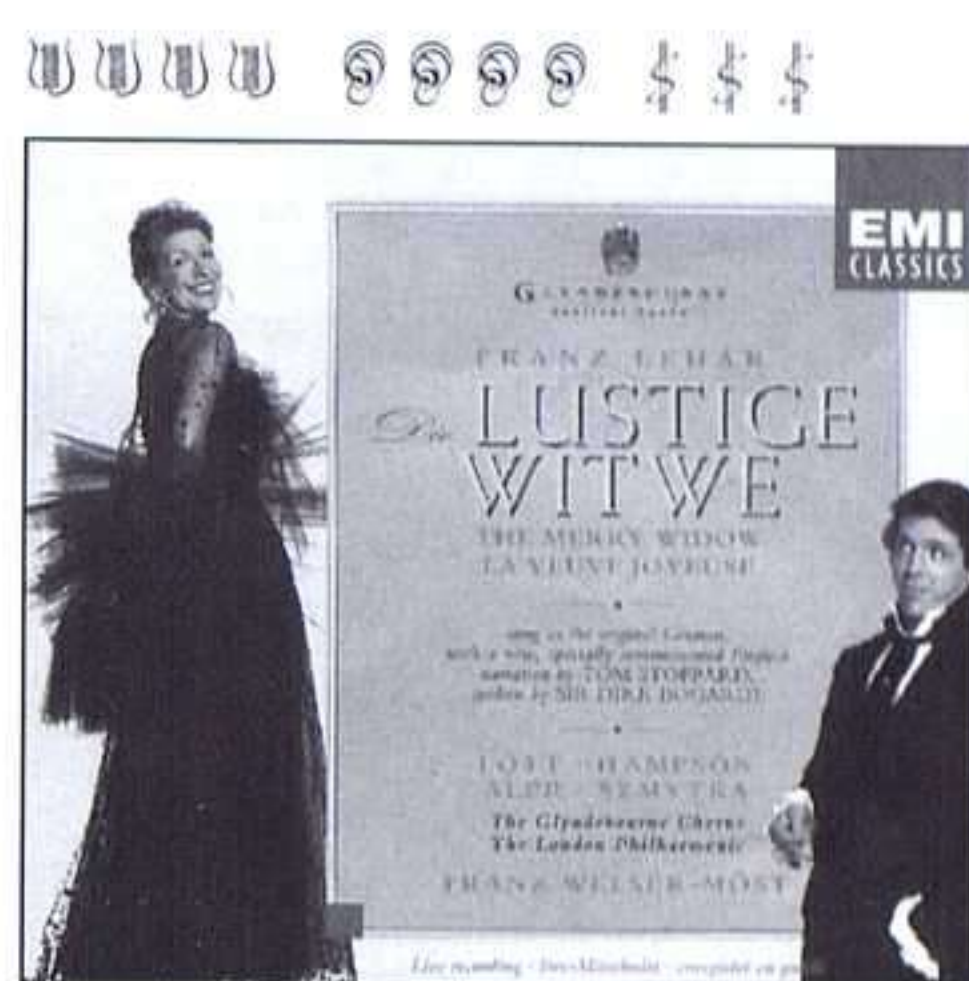
LEHÁR: Friederike. Donath, Dallapozza, Fuchs, Finke, Wolff. Coro de la Radio Bávara. Orquesta de la Radio de Munich/Heinz Wallberg. 95'36". ADD



EMI, 5653692. 2 CDs

UNA VIUDA DIGITAL. A la obra de Lehár le venía ya bien una grabación digital, pues la maravillosa versión producida por Legge a principios de los 50 (Schwarzkopf/Ackermann) seguía sin rival. Lo malo es que continúa sin competencia a pesar de esta nueva grabación. Y no es que desmerezca sino que, simplemente, no le llega. Quizá se deba a un excesivo provincianismo de la EMI. La grabación se realizó en directo en el transcurso de un concierto en el Royal Festival Hall que, por lo que escuchamos, pretendió dar a conocer la obra y sus entresijos. Por eso, al margen del alemán original, se incluyen explicaciones en inglés. Pero por muy atractiva que sea la voz de Dick Bogarde, a los ajenos a las islas nos sobra esa mezcolanza y el compacto adicional. Afortunadamente EMI ha reflexionado y sacado una versión en un solo CD sin dichos textos (5551412). Al margen de tal extremo hay que decir que Welser-Möst, el único austríaco en un reparto mayoritariamente inglés, dirige con acierto y entusiasmo, refrescante casi tanto como Ackermann en la vieja grabación. La Lott es una soprano admirable que canta estupendamente la Hanna, y Thomas Hampson da una vez más muestra de su versatilidad en un papel de bufo. Sin duda es el gran barítono del presente. Pero ni Aler ni Szmytka logran alcanzar los niveles de Gedda y Loose. Con todo, la versión en un solo CD puede ser recomendable para aquellos que sacrifican un punto de la tradición vienesa en favor de un mucho mejor sonido. **GA**

LEHAR: La viuda alegre. Lott, Hampson, Pulton, Aler, Szmytka, etc. Coros de Glyndebourne. Orquesta Filarmónica de Londres. Franz Welser-Möst. 102'. DDD



EMI, 5551522. 2 CDs



RITMO ★		BOLETIN DE SUSCRIPCION		★ RITMO	
Señor Administrador de LIRA EDITORIAL, S.A.:					
NOMBRE		APELLIDOS		D.N.I.	
RAZON SOCIAL (para organismos, sociedades, etc.)				C.I.F.	
CALLE O PLAZA		NUMERO		TELEFONO	
CIUDAD		CODIGO POSTAL		PAIS	
Desea suscribirse por un año (once números), a partir del mes de					
Modalidad de pago:			Suscripción anual:		
<input type="checkbox"/> Tarjeta reembolso <input type="checkbox"/> Giro postal <input type="checkbox"/> Adjunto cheque bancario (para el extranjero, cheque bancario internacional en dólares)			<input type="checkbox"/> ESPAÑA: 9.845 ptas. más 160 ptas. de gastos de cobro. <input type="checkbox"/> Extranjero:		
FIRMA:			Vía aérea:		
			<input type="checkbox"/> Vía terrestre o marítima: 98 \$ USA. <input type="checkbox"/> Europa 130 \$ USA <input type="checkbox"/> América 160 \$ USA <input type="checkbox"/> Otros países 181 \$ USA		
FECHA:					
Cumplimente el presente boletín, corte por la línea de puntos o fotocópielo, introdúzcalo en un sobre y remítanoslo a nuestra administración:					
LIRA EDITORIAL, S.A. ★ Isabel Colbrand, 10. Edif. Alfa III (Venecia-2), Oficina 95, 4.ª planta ★ 28050 MADRID					

También puede solicitar su suscripción por teléfono (91) 358 87 74 ó 358 89 45 por Fax: (91) 358 89 44



UUUUU ○○○○○ \$\$\$



RCA, 09026618432

BUEN PIANO TENÍA WAGNER. Un soberbio Steinway gran cola, al que tantos secretos confiara en su refugio de Villa Wahnfried el más grande taumaturgo de la historia de la música. Liszt supo extraerlos, quintaesenciados, en su conmovedor epitafio "En la tumba de Richard Wagner", donde las campanas de *Parsifal* parecen responder al sublime Adagio de la *Octava Sinfonía* bruckneriana. La *Sonata para M.W.* es otra confianza de Wagner, tan ardiente como el *Liebestod* (versión Liszt) que cierra un programa indispensable para todo wagneriano. Gerhard Oppitz y Nathalie Stutzmann no ocultan los límites (el pianista, de articulación en la *Marcha del Grial*; la cantante, de tirantez en el registro agudo en las *Canciones francesas*). Poco importan tales detalles, ante la devoción que esta música y este lugar inspiran a ambos intérpretes. Es una hora feliz, aunque no "fácil". La inmensidad de los pentagramas no excluye las piezas supuestamente "menores" (como la *Llegada de los cisnes negros*, ejemplo raro de música incidental en Wagner, que no deja de tener su gracia). En resumen, y a pesar de que hay versiones mucho mejores de las piezas lisztianas, éste es un disco que los aficionados a las emociones íntimas atesorarán con gusto. **GB**

LISZT: Piezas para piano. WAGNER: Piezas para piano y canciones. Gerhard Oppitz, piano. Nathalie Stutzmann, contralto. 65'21". DDD

UUUUU ○○○○○ \$\$\$



Hyperion, CDA 66721/3. 3 CDs

A MEDIO CAMINO. *L'Arte del violino* de Pietro Locatelli es una de las colecciones fundamentales para conocer las transformaciones vividas por el violín barroco. Cada uno de sus doce Conciertos contiene dos "capricci" (insertados en los movimientos extremos) que constituyen un auténtico compendio de técnica violinística. Elizabeth Wallfisch sale airoso de una empresa nada fácil, aunque su sonido sigue adoleciendo de una cierta aspereza (que nadie se piense que todos los instrumentos originales suenan iguales: basta comparar el sonido de Wallfisch con el de Fabio Biondi o el de Erich Höbarth: cualquier parecido es pura coincidencia), especialmente en el agudo, donde se comprime en exceso. Lo que resulta menos defendible es la labor de The Raglan Baroque Players, un grupo de sonoridad agresiva y maneras un tanto bruscas. Nada que ver, tampoco, con la perfección y la personalidad tímbrica de The English Concert, the Academy of Ancient Music o de The English Baroque Soloists. En directo, en Londres, nos causaron hace años idéntica impresión, y es que no siempre la falta de ensayos y la creación de orquestas "ad hoc" da los resultados apetecidos. En el polo opuesto, I Musici nos brindó con Michelucci en 1960 una visión más noble de algunos de estos conciertos, aquí en exceso "asilvestrados". A falta de otras versiones, se trata de una opción, con reservas recomendable, especialmente por lo que toca a la parte solista. **LCG**

LOCATELLI: L'Arte del violino, op. 3. Elizabeth Wallfisch, violín. The Raglan Baroque Players/Nicholas Kraemer. 213'6". DDD

UUUUUUU ○○○○○ \$\$\$



ASV, CD GAU 133

IMPRESIONANTE MODO DE HACER MÚSICA RELIGIOSA. El interés por rescatar la música antigua e interpretarla con instrumentos originales y teniendo en cuenta los criterios de la época, debía desembocar, como así ha sido, en una paulatina inclinación por escuchar cada música en su contexto, máxime en repertorios como la polifonía, creados exclusivamente para ser interpretados inmersos en una liturgia determinada. Así son cada vez más los grupos que ofrecen las misas del Renacimiento acompañadas, si no ya de la ceremonia completa (¡en latín, figúrense lo que vendería eso!), sí el propio en canto llano (que además ahora hasta está de moda). Los resultados pueden llegar a ser sobrecogedores como en este caso, con la delicadísima polifonía del inglés Nicholas Ludford y un canto llano magníficamente cantado. La interpretación que aquí escuchamos es fruto de una de esas afortunadas colaboraciones que entre la musicología y los músicos surgen cada cierto tiempo. En Inglaterra, siguiendo la senda abierta por Munrow y Turner, la preocupación por investigar, editar y cantar bien la polifonía, se asienta desde hace años en el status de lo "impagable" (lástima que sean siempre tan fieles a todos sus tópicos). Compacto indispensable para los amantes de la polifonía, y si son anglófilos, todavía más. **RM**

LUDFORD: Misa Christi Virgo Dilectissima. The Cardinal's Musick/Andrew Carwood, David Skinner. 66'57". DDD

UUUUU ○○○○○ \$\$\$



Astrée, E8257. 2 CDs

MALGOIRE REPITE ALCESTE. El interés del "chef" francés viene de antiguo, Lully figuraba ya junto a Campra en el primer disco dirigido por Malgoire en 1967, y en 1975 grabó por primera vez esta infrecuente obra para CBS. Calificada como un prodigio de belleza por Madame de Seville, la segunda ópera de Lully es una pieza estimable que adapta con éxito la forma antigua de la ópera al ritmo y al espíritu de la lengua francesa. Hay que reconocerle cierta variedad y algunas escenas conseguidas dentro de su general endebles; los recitativos son mayoritarios, la palabra domina a la música y su gloria duró hasta la llegada de Gluck. La dirección de Malgoire prima la energía, afirmación muy relativa siempre en su caso, y es patente el efecto beneficioso de su paso por el teatro en directo. Los coros son de una gran belleza y el conjunto Sagittarius hace un magnífico trabajo. Jean Philippe Lafont es un Alcides caprichoso y liviano, muy alejado del héroe doliente y orgulloso. Colette Alliot-Lugaz, dueña de una bonita voz, tampoco consigue sacar a flote su personaje titular. Más atinado aparece Howard Crook en Admeto. Y una curiosidad final: Michael Dens encarna, con 80 años, su personaje Phérès, de igual edad. **ABLI**

LULLY: Alceste. Lafont, Alliot-Lugaz, Crook, Marin-Degor, Ragon, Gardeil, Dens, etc. Ensemble Vocal Sagittarius/Michael Lapléine. La Grande Écurie et la Chambre du Roy/Jean-Claude Malgoire. 159'. DDD

EDICIÓN IMPRESCINDIBLE DE LOS CONCIERTOS PARA OBOE DE MADERNA. La presente grabación reúne los elementos más valiosos de cualquier edición de música contemporánea, esto es: música de auténtica calidad, interpretación de lujo tanto en instrumentistas como dirección y novedad en la grabación, que adicionalmente cierra una laguna lamentable. Los tres *Conciertos* de Maderna son piezas de su última etapa creativa. El primero de ellos es el que muestra una influencia más evidente de la escuela serial, aunque su característica más reseñable es la exigencia instrumental, que en el caso del solista es casi diabólica. El segundo, manteniendo una cierta continuidad con su hermano, se adentra en sonoridades más lúgubres y en formas menos áridas. El tercero es el más colorista y extrovertido, en el que sobresale una orquestación amplia y diversa, frente a las agrupaciones más reducidas de los anteriores. En conjunto, un corpus inigualable en este siglo para la agrupación de oboe (en diversas variantes) y orquesta, que hacen poco menos que imprescindible la presente grabación. Un testimonio más de la grandeza un tanto olvidada del autor italiano más relevante de la posguerra. Ni que decir que las prestaciones de Holliger son de antología y la dirección, demostrativa de una auténtica pasión hacia las obras. **JB**

MADERNA: los 3 Conciertos para oboe y orquesta. Heinz Holliger. Orquesta Sinfónica de la WDR de Colonia/Gary Bertini. 69'12". DDD



Philips, 4420152

EXCEPCIONAL GRABACIÓN DE FRANK MARTIN. Hace quince años, poder disfrutar de grabaciones de Frank Martin era un deseo insatisfecho de muchos amantes de la música de nuestro siglo. Nos teníamos que conformar con la *Pequeña Sinfonía Concertante* o con los escalofriantes *Monólogos de Jedermann*. Las cada día más abundantes ediciones (el año 90 fue el centenario de su nacimiento) de obras suyas nos permiten comprobar que es un autor que no pierde interés al conocer en mayor profundidad su obra. Y nos ratifican en la impresión de que era un autor absolutamente independiente, que no se ligaba a ninguna tendencia o estética y que sin embargo de todas las de su época obtenía buen provecho. Las obras de este disco nos adentran en un Martin de recogimiento, próximo en espíritu al último Bartok del *Divertimento para cuerdas*, que desarrolla su creatividad en el medio que mejor articulaba, las orquestas de cámara. Tres obras magníficas, llenas de lo más lírico del espíritu de su autor, llenas de sutilezas tímbricas, a veces de misterio, de tranquilidad interior. Y si alguna merece especial atención sobre las otras, esta es los *Estudios para orquesta de cuerda*, como otras obras maestras de nuestro siglo (Henze, Hindemith, Dutilleux, el *Divertimento* de Bartok...) encargo de Paul Sacher. Publicación realmente deliciosa, sin ningún género de dudas. La interpretación de Matthias Bamert y la toma de sonido resultan un complemento ideal en la producción. Qué más podemos decir. **JB**

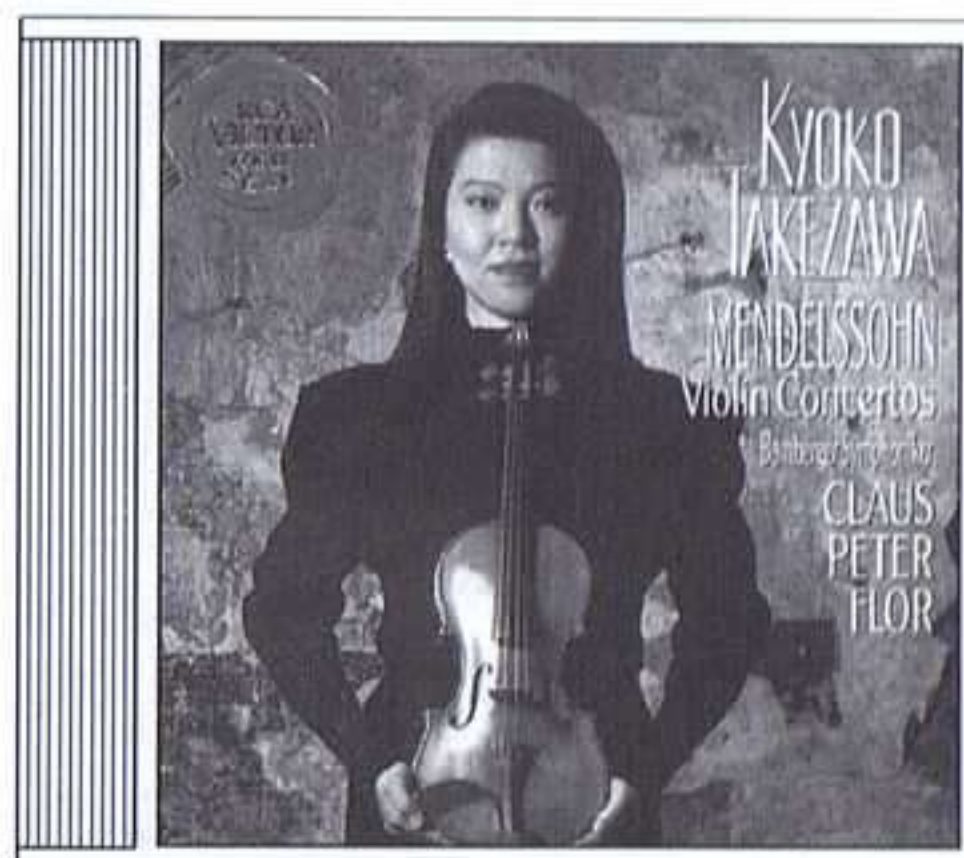
MARTIN: Concierto para 7 instrumentos de viento, percusión y cuerdas; Estudios para orquesta de cuerdas; Erasmí monumentum. Orquesta Filarmónica de Londres/Matthias Bamert. 66'49". DDD



Chandos, CHAN 9283

LA MADUREZ PLENA Y EL ARTE DE UNA JOVEN VIOLINISTA. Aunque ya le habíamos oído en disco interpretaciones que nos habían gustado mucho, cada vez más, ésta es quizá la más lograda hasta ahora de esta joven artista que se dio a conocer hace pocos años y en posesión ya de unos medios y un talento envidiables y que, lejos de acomodarse en ellos, está madurando a velocidad de vértigo. Porque tocar el *Concierto en Mi menor* como ella lo hace en este CD no está precisamente al alcance de cualquiera, incluidos los violinistas más consumados. La Takezawa sabe poner en su interpretación cuando la obra pide –calor, intensidad, lirismo expansivo o intimista, dominio pleno sobre sus emociones, ascendiendo maravillosamente a los clímax en el Andante, además de una técnica espléndida y un sonido precioso, lleno y con brillo– y evitar lo que no le conviene, por ej. esas blandenguerías o esos empalagos con que a menudo se nos sirve. Por si fuera poco, el todavía joven director alemán (del ex-este) Flor se entiende a las mil maravillas con la solista, siguiéndole y arropándola con la mayor atención y entendiendo a Mendelssohn del modo más idóneo, con una orquesta cálida, envolvente y de una profunda sensibilidad, tierna pero no lánguida. El precioso *Concierto en Re menor* fue, incomprensiblemente, compuesto por un chico de doce años. Takezawa y Flor vuelven a acertar de lleno al enfocarlo en la línea del *Octeto* o las mejores *Sinfonías de cuerda*. **ACA**

MENDELSSOHN: los 2 Conciertos para violín. Kyoko Takezawa. Orquesta Sinfónica de Bamberg/Claus Peter Flor. 53'25". DDD



RCA, 09026625122

LOS ACIERTOS "FIFTY-FIFTY"... De todo hay en este registro: excelentes intenciones con una muy buena realización en parte. Un enfoque filológico que intenta ser respetuoso con las ideas originales del mago salzburgués, y que lo consigue, aunque por desgracia no del todo. Primero el "haber": espléndida Dorabella la de McLaughlin, con una voz límpida y pleno conocimiento del estilo mozartiano, graciosa y adecuada Focile como Despina, y Cachemaille –perfecto de afinación, irónico y elegante– en un gran Don Alfonso que por fin encuentra su carácter de filósofo cínico (¡cuántas veces se ha vertido en este papel una comicidad barata y fuera de sitio!). Vamos al "debe", con un lunar evidente: ¿Por qué Lott en Fiordiligi, con un feo vibrato, notas caladas y una incapacidad notoria para las difícilísimas agilidades de tan terrible papel?: sorprendente. El Guglielmo de Corbelli es correcto, pero debería tener mayor "presencia". Hadley, un lírico y muy noble Ferrando, tiene algún problemilla de afinación. Empero, no queremos descalificar una versión que brilla con luz propia por la fluidez de una orquesta sabiamente dirigida por Mackerras, ligera y chispeante, con un sonido bellísimo. Y además los seis cantantes, "o gioia!" son excelentes "actores vocales" que llenan de vida y color los recitativos. Con todo ello, es una versión recomendable por su labor de conjunto. (¿Recomendaciones? Véase nuestra "Guía"). **MSF.**

MOZART: Così fan tutte. Felicity Lott, Marie Mc Laughlin, Nuccia Focile, Jerry Hadley, Alessandro Corbelli, Gilles Cachemaille. Coro del Festival de Edimburgo. Orquesta de Cámara Escocesa/Sir Charles Mackerras. 168'. DDD.



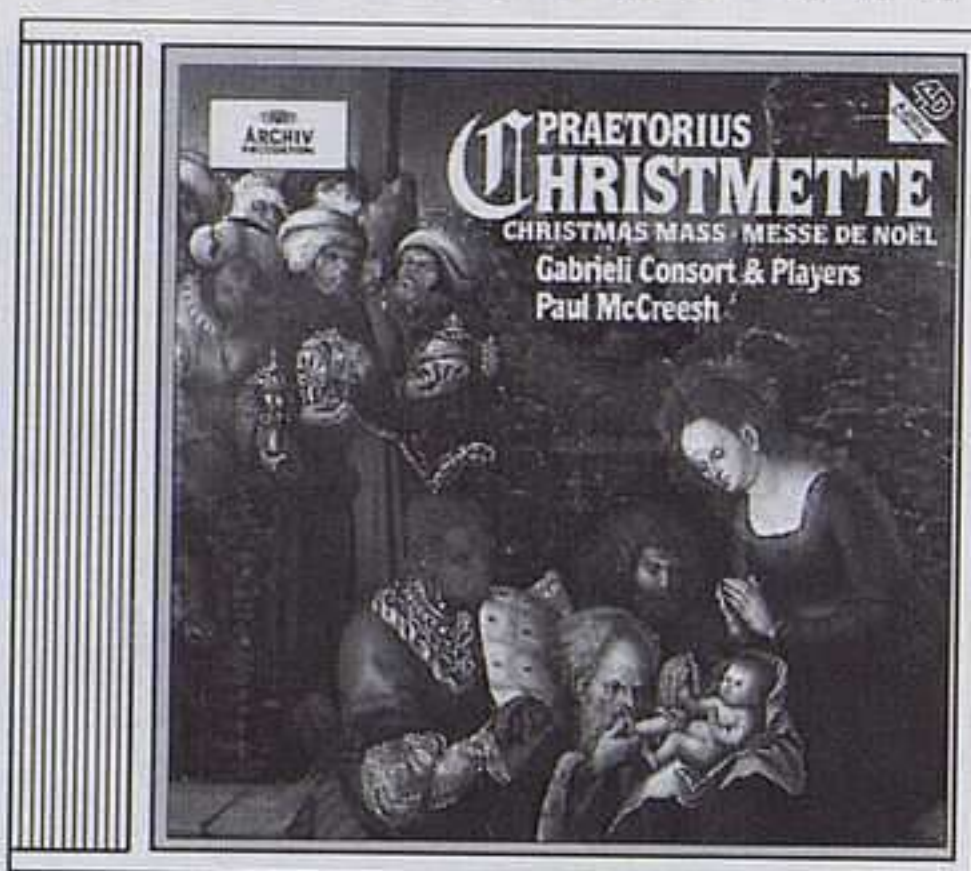
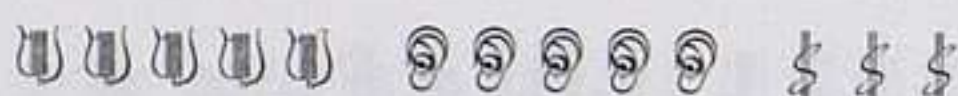
Telarc, CD-80360. 3 CDs



Teldec, 4509916472

OBRAS MENORES QUE ALCANZAN RANGO DE MAYORES EN MANOS DE HARNONCOURT. Discretamente al lado de las grandes obras de música sagrada, Mozart compuso una multitud de piezas más modestas, escritas –casi todas antes de su instalación en Viena en 1781– con mano maestra, oficio, pero también poca originalidad. Harnoncourt no ha olvidado estas breves obras en la magnífica serie de grabaciones que lleva camino de convertirse en la referencia moderna de la música religiosa del genio de Salzburgo. El compacto reúne gran parte de ellas mediante un cuidadoso orden programático que se inicia con el *Venite Populi* K. 260, precioso motete de estructura superficialmente contrapuntística editado por primera vez por Johannes Brahms; se cierra espectacularmente por el magnífico *Te Deum laudamus* K. 141, que cuenta con una doble fuga típica de la época que permite el lucimiento del coro. La música que pasa por las manos de Harnoncourt nunca es neutral, ni asomo de banalidad; el director austríaco estructura su discurso mediante sus habituales tesis: urgencia, profundización de los contrastes, belleza en el color y virtuosismo sin falla en el coro. La guinda la pone un lujoso reparto vocal en el que se descuella la soprano Barbara Bonney. **ABLI.**

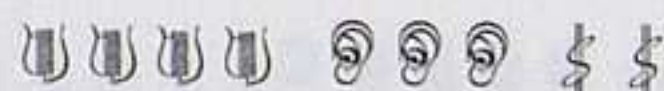
MOZART: Regina Coeli, K. 108; Litanias Lauretanae, K. 109; Benedictus sit Deus, K. 117; Te Deum laudamus, K. 141. Bonney, Margiono, Mei, Prégardien, Cachemaille, etc. Coro Arnold Schönberg. Concentus Musicus de Viena/Nikolaus Harnoncourt. 76'49". DDD.



Archiv, 439 9312

DESLUMBRANTE CEREMONIA NAVIDEÑA. La música sacra de Praetorius permanece en gran medida desconocida pese a su condición de compositor prolífico y muy influyente en la época. La iglesia luterana presenta una característica singular, requiere la participación activa y creativa de los fieles en el canto, que es imaginativo y chispeante; cualidades suficientes para retar a Paul McCreech a otra de sus sugestivas reconstrucciones. Este registro reúne obras de Praetorius –con algún préstamo de Scheidt y Schein– que podrían haberse escuchado en una iglesia alemana la mañana de navidad. Para conseguir el gran núcleo de voces necesario para el "canto alternado" los Gabrieli Players han sido reforzados con el coro de niños y coro congregacional de la catedral de Roskilde (Dinamarca), creando una gran diversidad de colores y caracteres musicales. La grabación, realizada en la mencionada catedral, incluye un órgano de gran presencia sonora, y un nutrido grupo instrumental –justificado por MacCreesh en el consejo del propio Praetorius para las grandes ocasiones– que dota a la misa de un aire festivo de innegable belleza y majestuosidad. Estamos, en definitiva, ante otro heterodoxo y discutible trabajo del director británico que consigue, al igual que en los anteriores, unos resultados fantásticos para el oyente sólo preocupado en términos puramente musicales. **ABLI.**

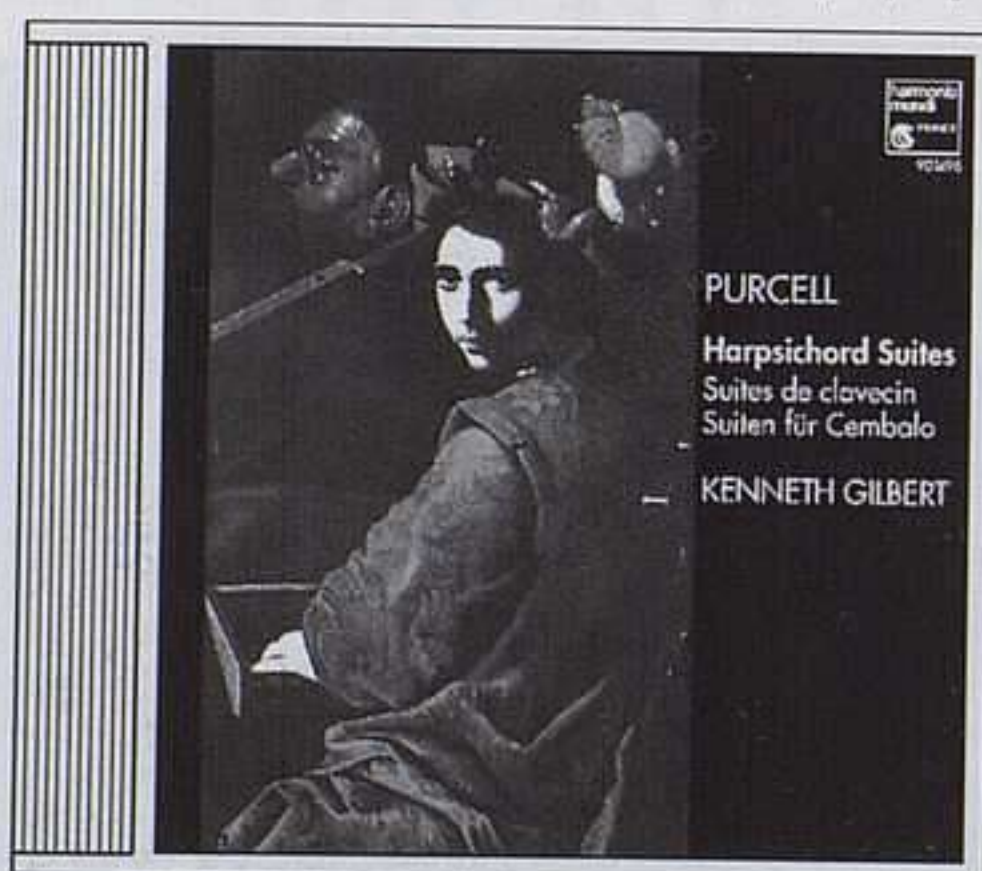
PRAETORIUS: Misa de Navidad. Gabrieli Consort & Players/Paul MacCreesh. 79'. DDD.



EMI, 5652932. 2 CDs.

NUNCA LLUEVE A GUSTO DE TODOS. Es una verdadera pena que la grabación que nos ha dejado Caballé de *Turandot* –uno de sus grandes personajes– no sea redonda. Su voz no se halla al cien por cien, aunque tiene momentos mágicos; suena algo metálica, culpa en parte de la grabación que no es muy perfecta, pero la fuerza y el atractivo que imprime al personaje –es la única que no lo canta dentro de la ortodoxia acostumbrada (fría y distante), de ahí su originalidad– queda patente: en la escena de los enigmas por ejemplo, está eminente. Junto a ella, Carreras como Calaf y Freni como Liú. Ambos están magníficos; él, vocal e interpretativamente nos lleva al huerto y ella recrea a la perfección un papel hecho a su medida. El único inconveniente es el director. Lombard se queda a medio camino, no logra conectar del todo con esta ópera, ya que el clima que consigue nos deja un tanto fríos, algo inaudito en una obra así, que nos debe arrebatar; su dirección es algo apresurada y poco reflexiva; aunque a decir verdad se le notan buenas intenciones, todo queda ahí. La Orquesta está correcta y el Coro discreto. Sin embargo, creo que, después de la grabación de Mehta para Decca, única versión de referencia, ésta es la mejor opción; además, anima mucho el precio. **RGE.**

PUCCHINI: Turandot. Caballé, Carreras, Freni, Plishka. Coros de la Ópera del Rin. Orquesta Filarmónica de Estrasburgo/Alain Lombard. 118'56". ADD.



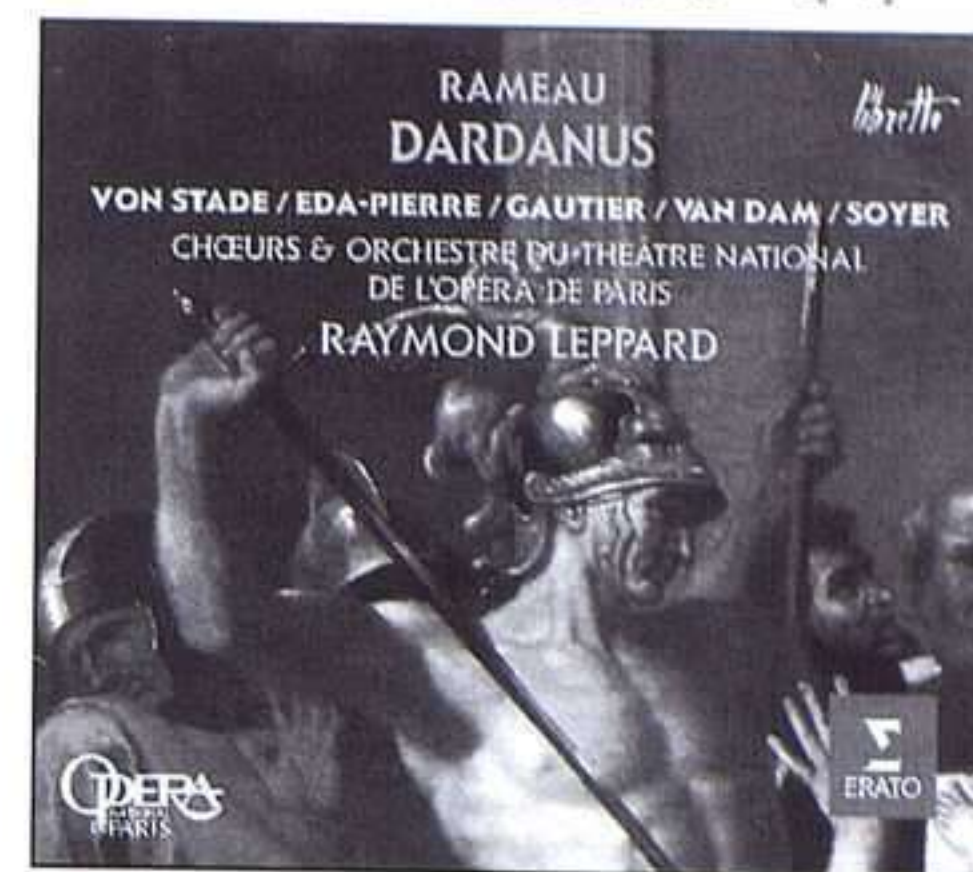
Harmonia Mundi, HMC 901496

CONTINÚAN LOS FASTOS PRECONMEMORATIVOS. Sí, porque el tercer aniversario de la muerte de Purcell aún no ha llegado, pero en los dos últimos años su discografía no ha cesado de crecer. Palestrina y Lassus no han conseguido tanto en su año, ya a punto de expirar, sin duda porque las casas discográficas calibran con lupa la rentabilidad comercial de las grabaciones antes de llevarlas a cabo. Purcell atrae, sin duda, a más público que los dos polifonistas juntos, de ahí que estemos viviendo las conmemoraciones por adelantado. Quien se une ahora a ellas es el ilustre Kenneth Gilbert, que nos regala una exquisita versión de las *Suites* para clave del inglés, ya registradas hace años para Archiv por Colin Tilney. La lectura del canadiense –que ha modificado el contenido de las obras siguiendo la práctica barroca– posee una mayor riqueza de matices, un notable conocimiento del estilo (Gilbert se había prodigado poco en el repertorio inglés) y, sobre todo, una calidad sonora infinitamente superior, merced a la buena labor de los ingenieros y a las maravillas obradas por Couchet y Taskin en el instrumento elegido por Gilbert, un exquisito coleccionista. No estamos, quizás, ante las obras más representativas del arte de Purcell, pero sí ante un relevante epílogo de la gloriosa tradición virginalista inglesa. Y la interpretación de Gilbert, modélica, sensible y vitalista, hace el resto. Muy recomendable. **LCG.**

PURCELL: las Suites para clave; A New Ground; Hornpipe. Kenneth Gilbert, clave. 66'52". DDD.

OTRA JOYA PERDIDA, RECUPERADA. Poco a poco los admiradores del trabajo discográfico de Leppard van viendo recompensados sus justos esfuerzos en la defensa de una causa perdida: la interpretación del Barroco con instrumentos y criterios "convencionales". Leppard dejó unos cuantos discos de oro al respecto, y lo que es verdaderamente triste es que haya que hablar así, como si de un muerto se tratara; y es que Leppard parece haber muerto en vida, porque no graba música barroca, y de la otra, algún que otro disco de uvas a peras. Bueno, aquí está esta maravilla ya en compacto, una producción de 1981 con una Von Stade excelsa y un Van Dam en estado de gracia, dirigidos por el habitual genial Leppard. Junto a ellos, es encomiable la labor del tenor Georges Gautier, que construye un magnífico Dardanus. Al margen de algún que otro punto gris (no negro) de la grabación, se trata de un trabajo de los que se hacían antes, es decir, con producción de calidad, y no un "vivo" organizado en dos días. Las cosas, verdaderamente, han cambiado mucho en el mundo de las grabaciones operísticas. Nobleza obliga. Dicen. **SGL**.

RAMEAU: Dardanus. Eda-Pierre, Von Stade, Gautier, Devlin, Soyer, Van Dam, etc. Coro y Orquesta del Teatro Nacional de la Ópera de París/Raymond Leppard. 120'. ADD.



Erato, 4509953122. 2 CDs

CONSTELACIÓN DE VOCES ROSSINIANAS. Esta vez el disco ha hecho justicia a *La Donna del Lago*, la bellísima ópera rossiniana que en 1983 recibiera una versión poco afortunada en el Festival de Pesaro (CBS), dirigida sin propiedad estilística por Maurizio Pollini pero con el mejor Douglas de la historia: Samuel Ramey. La edición de la RAI de 1970 (Foyer) ofrecía únicamente el inmenso aliciente de una Caballé en fabulosa plenitud vocal. La de Philips, en toma directa de 1992, tiene en la batuta de Muti el vigor rítmico, la flexibilidad en los acompañamientos y la riqueza de contrastes tímbricos que exige una partitura augural del melodrama romántico. El equipo vocal es formidable. El disco no favorece a June Anderson (ocasiona un brillo metálico en sus agudos, inexistente en directo), pero su interpretación de Elena (papel escrito para Isabella Colbran) es cálida y vibrante. Rockwell Blake hace del falso Uberto (Giacomo V, rey de Escocia) el prototipo de tenor rossiniano, virtuosístico y apasionado en el fraseo, a quien la temible escritura *d'agilità* (concebida para Giovanni David) no plantea problema alguno. El personaje de Rodrigo fue pensado para la voz barotinal de Andrea Nozzari (el otro gran tenor del San Carlo de Nápoles), y al él responde la pastosidad tímbrica y el heroísmo vocal de Chris Merritt. Martine Dupuy, en el papel travestido de Malcolm (escrito para Rosmunda Pisaroni) se afirma como una grandísima cantante rossiniana. El Douglas de Giorgio Surjan es el único lunar (relativo) en esta velada memorable. **GB**.

ROSSINI: La Donna del Lago. Anderson, Blake, Merritt, Dupuy, Surjan. Coro y Orquesta del Teatro de La Scala, Milán/Riccardo Muti. 156'. DDD.



Philips, 4382112. 2 CDs.

LA DECADENCIA DE OCCIDENTE. Que Harnocourt posee condiciones para ser un gran director de orquesta se ha podido apreciar en numerosas ocasiones. Incluso en este CD, y a pesar de hacer todo lo posible por ocultarlo, salen a flote ráfagas de su talento: así, en el scherzo de la *Sinfonía "Renana"*. Versión, la de esta *Sinfonía*, más bien insulsa pero salpicada con frecuencia de excentricidades que la vuelven incoherente: brutalidades aquí y allá (rara vez las trompetas bajan del fortísimo), afectación y casi cursilería (muchos pasajes de los movs. 3º y 5º), nada de solemnidad en el 4º (titulado precisamente *Feierlich*, solemne). Pero la *Cuarta* es mucho peor: Harnocourt emplea la primera versión, muy inferior a la definitiva, pero que es de interés que alguien grabe. Ahora bien, Harnocourt se empeña en "descubrir la pólvora", porque parece temer más que al diablo a pasar inadvertido. Y llena, de rabo a cabo, de insensatos "descubrimientos" la partitura, de los que, para no cansar al lector, señalaré tan sólo el terrible amaneramiento de la introducción, con momentos grotescamente pimpantes en los movimientos extremos, o la pura "animalada" en que convierte el scherzo. Pero a buen seguro que no faltará (¿qué nos apostamos?) algún crítico que encuentre "reveladora" y "genial" la interpretación (?). Como dijo un amigo, gran melómano, al que se la hice escuchar: "¡la decadencia de occidente!". **AAC**.

SCHUMANN: Sinfonías núms. 3 "Renana" y 4 (primera versión, 1841). Orquesta de Cámara de Europa/Nikolaus Harnocourt. 56'34". DDD.



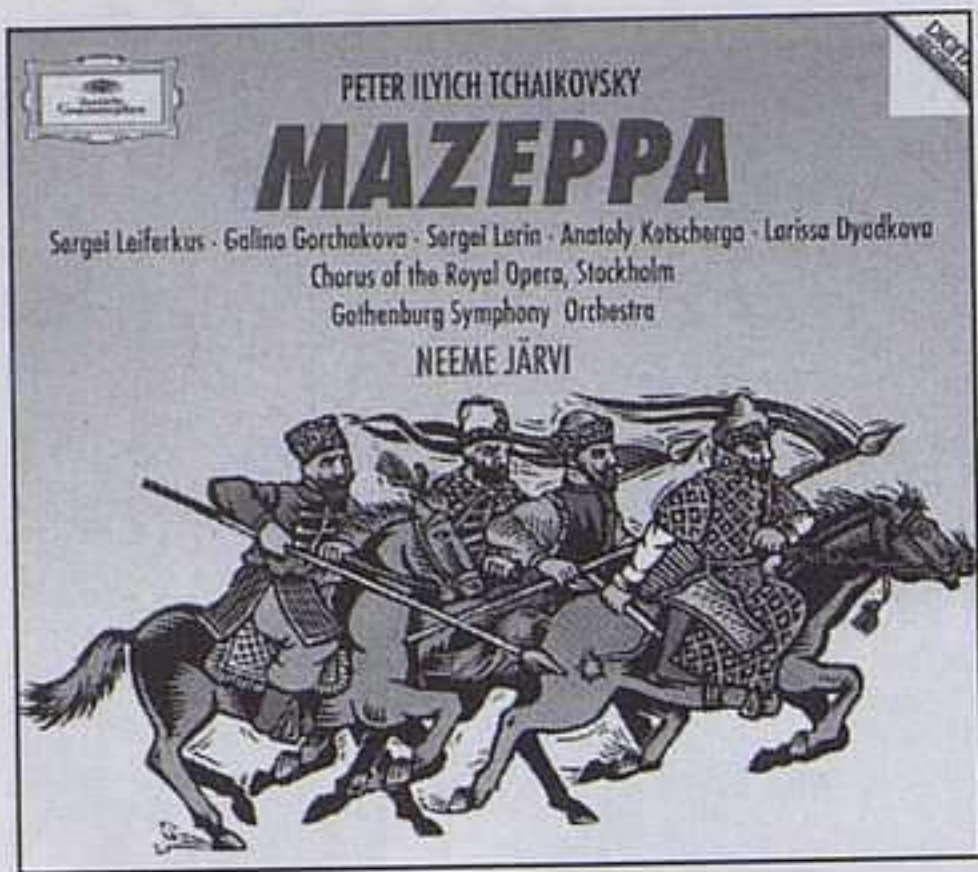
Teldec, 4509908672

JÄRVI AL SERVICIO DE SHOSTAKOVICH. Muy buena labor la que está realizando el estoniano Neeme Järvi al no poner reparos a los sellos discográficos para grabar música no rentable para su trabajo en las salas de concierto. Järvi, verdadero todoterreno, lo hace y lo graba todo con una facilidad pasmosa; y como no se dedica a hacer las *Sinfonías* de Beethoven, al final su labor es estupenda, pues nos hace descubrir mucha música, de la que, desde luego, no se van a encargar los "grandes". Así, estas *Suites de ballet* de Shostakovich, una música de juventud menor, pero que, como toda la que el compositor soviético escribió antes de cumplir los treinta años, está llena de grandes hallazgos, es comprometida y arriesgada, y, a la par, muy atractiva. El disco se completa con la *Obertura Festiva*, una música de programa "revolucionario" que tiene poco interés, y la Suite de la ópera *Katerina Ismailova*, original *Lady Macbeth*, que Shostakovich escribió con 27 años, y que, a juzgar por muchos, constituye una de las piezas dramáticas del siglo. En fin, Järvi da buena cuenta de todo esto con su habitual eficacia y seguridad. Un álbum para admiradores de Shostakovich y coleccionistas. **AAC**.

SHOSTAKOVICH: las 5 Suites de ballet; Suite de Katerina Ismailova; Obertura Festiva. Royal Scottish National Orchestra/Neeme Järvi. 114'36". DDD.



Chandos, CHAN 7000/1. 2 CDs.



D.G., 4399062. 3 CDs.

FELIZ DESCUBRIMIENTO DE UNA ÓPERA OLVIDADA. Tchaikovsky se debió sentir a gusto ante esta intriga que tiene lugar a primeros del s. XVIII en Ucrania y que entrelaza acción guerrera y relaciones personales sujetas a grandes pasiones románticas. Con todo, su ópera (1883) se encuentra más cómoda y alcanza la mayor inspiración en las escenas íntimas que en las épicas, destacando con nitidez en el conjunto el acto intermedio, con escenas ciertamente muy logradas en los extensos monólogos y dúos. Sin ser Mazeppa una obra de las dos o tres grandes óperas tchaikovskianas —ya que posee, junto a las páginas de gran inspiración citadas no poca retórica, notorias banalidades y una falta de continuidad apreciable en la construcción del primer acto— no merece el olvido en que se hallaba sumida, y el disco ha hecho muy bien en rescatarla. Y lo ha hecho en las mejores condiciones lógicamente esperables, ya que no sería sensato esperar que uno de los astros de la batuta se ocupase de ella. Järvi es eficaz, y hasta logra momentos brillantes, aunque le resulta difícil dotar de progresión dramática a la partitura, así como sacar más partido de la orquestación. El equipo vocal es más satisfactorio, con puntos fuertes en el protagonista, el barítono Leiferkus, y en las voces femeninas principales, resultando también convincentes tenor y bajo. **RJ.**

TCHAIKOVSKY: Mazeppa. Sergei Leiferkus, Galina Gorchakova, Sergei Larin, Anatoly Kotscherga, Larissa Dyadkova. Coro de la Ópera Real, Estocolmo. Orquesta Sinfónica de Gotemburgo/Neeme Järvi. 166'53". DDD.



Decca, 4408542

LA MÚSICA-DENUNCIA DE VIKTOR ULLMANN. La serie "Música Degenerada" de Decca nos ofrece la posibilidad de conocer historias verdaderamente insólitas. Dos ilustres prisioneros en el campo de concentración de Theresienstadt, Peter Kien —autor del libreto— y Viktor Ullmann —autor de la música— se permitieron escribir una pequeña ópera de cámara que no era sino un profundo alegato contra el militarismo y el fascismo desde la defensa de la dignidad de los sentimientos humanos. Entre la galería de personajes se incluía incluso la Muerte henchida de compasión y la Música, cargada de significado simbólico, se atrevió a parodiar hasta el "Deutschland über alles" nazi. Todo ello ocurre dentro de una atmósfera sonora de hiriente dramatismo que, en determinados momentos, roza el surrealismo y, en otros, contiene bellas páginas de resonancias mahlerianas. Sorprende la profundidad expresiva que alcanzó Ullmann, en un ejercicio de síntesis de diversas influencias recogidas a lo largo de su azarosa vida, mediante una escritura sencilla, directa y efectiva, para la que no supuso obstáculo alguno de la precariedad de medios. Parece innecesario decir que la obra ¡tras varios ensayos! fue prohibida por los celosos y "lúcidos" agentes de las SS y los autores acabaron en las cámaras de gas de Auschwitz. Zagrosek, ducho en estas lides, ofrece una magnífica versión de esta pequeña obra maestra, impresionante testimonio musical de una época en la que el destino fue gobernado por la locura. **JCO.**

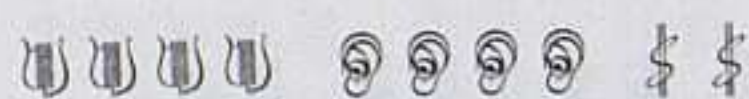
ULLMANN: Der Kaiser von Atlantis; Hölderlin-Lieder. Kraus, Berry, Vermillion, Mazura, Lippert. Orquesta Gewandhaus de Leipzig/Lothar Zagrosek. 67'54". DDD.



Claves, CD 50-9323.

FALLIDO INTENTO DE NINO ROTA EN EL REPERTORIO DEL ORATORIO. Si escuchásemos *Mysterium* ignorantes de quién es su autor, es probable que no llegáramos a terminar la audición de la obra. Sin llegar a los límites de Luigi Nono, quien definió la pieza como una "audición trágica", hay que reconocer que poco o nada tiene que decir esta especie de mastodonte de oratorio de estilo trágico-pastichista al lado del legado musical cinematográfico de Rota. Nino Rota, discípulo de Casella, desarrolló una carrera musical, paralela al cine, en el repertorio de las salas de concierto, en el que se incluyen al menos 15 óperas, 4 sinfonías y varios conciertos (algunos de innegable talento, como el de trombón). Sin embargo su obra auténticamente relevante corresponde a las bandas sonoras de películas para Fellini (*La dolce vita*, *Amarcord...*), Visconti (*El gatopardo*), Zeffirelli (*Romeo y Julieta*), sin olvidarnos de su excepcional *Padrino* para Coppola. Y son estas obras las que le hacen ser uno de los grandes compositores italianos de este siglo, gracias a un género de menor reconocimiento que el concertístico, pero que en su caso resulta absolutamente fundamental. Obras como la comentada no son ni más ni menos que una forma de buscar ese reconocimiento, pero de forma que podríamos calificar como fallida e innecesaria. Indicar que el sonido de la grabación es poco menos que lamentable y la intervención de cantantes y orquesta únicamente discreta. **JB.**

ROTA: Mysterium, para solistas, coro y orquesta. A. Tuccari, C. Voza, G. Sinimberghi, U. Trama. Coro y Orquesta Pro Civitate Christiana de Assisi/Armando Renzi. 70'35". DDD.



EMI, 7693192. 4 CDs.

UN "TRISTÁN" QUE HA GANADO CON EL TIEMPO. Camino ya del cuarto de siglo, esta versión discográfica de *Tristán e Isolda* se ha ido convirtiendo, poco a poco, con el paso de un tiempo que no ha conocido demasiados grandes logros al respecto, en un "reserva" de buen cuerpo y extraordinario sabor. No se trata aquí y ahora de ocultar sus defectos —que los sigue teniendo— sino más bien de "recordar" sus virtudes, muchas y al cabo de los años, engrandecidas. Así, la soberbia Isolda de Helga Dernesch, cantante y músico a partes iguales; o la eficacia de Vickers (frente al imposible, como tantas y tantas veces se ha ido comprobando en estos años, *Tristán*); o el magisterio de la Ludwig en uno de "sus" roles operísticos más significativos... Por no hablar de la dirección de Karajan, sí, en más de un momento pasada de rosca sonora, pero sincera, apasionada, vez, desbordante de poesía y fuego amoroso. En fin, seguramente un *Tristán* para coleccionistas, pero ¡que *Tristán!* Como primeras opciones ya se sabe: Furtwängler (EMI), C. Kleiber (D.G.) o, en vídeo y laser disc, Barenboim (Philips). **PGM.**

WAGNER: Tristán e Isolda. Dernesch, Vickers, Ludwig, Berry, Ridderbusch, Weikl, Schreier, Vantin. Coro de la Ópera Alemana, Berlín. Orquesta Filarmónica de Berlín/Herbert von Karajan. 246'2". ADD.

UN "ANILLO" QUE HAY QUE SEGUIR DEFENDIENDO. A pesar de los pesares, y hay uno muy importante: la dirección de Karl Böhm es sorprendente y exasperantemente floja. Además de poco arriesgada: Böhm apostó por el modelo wagneriano que imperaba en Bayreuth en la época, es decir, Wagner-teatro, por encima de todo, hasta de la propia música. Naturalmente no le salió bien, porque al fin y al cabo él no era Clemens Krauss o Hans Knappertsbusch, viejos zorros que se sabían hasta el último truco para hacer funcionar musicalmente lo que ya les funcionaba teatralmente. Este *Anillo*, así, hay que defenderlo, obviamente, por el equipo de cantantes, verdadero canto del cisne de toda una brillante etapa bayreuthiana. Y ¿quiénes eran? Para qué recordarlos todos: Birgit Nilsson, Wolfgang Windgassen, Leonie Rysanek, James King, Theo Adam... Claro está, un análisis pormenorizado de cada una de las intervenciones de cada uno de ellos revelaría grandezas irrepetibles junto a miserias inconfesables: aquí entra en juego la capacidad de mitificar de cada uno, y las flores que cada uno esté dispuesto a lanzar sobre la tumba de sus ídolos de antaño. Lo cual quiere decir: un álbum (¡baratísimo!) indispensable para mitómanos del Bayreuth de los 60 y extremadamente útil para las generaciones posteriores. PGM.

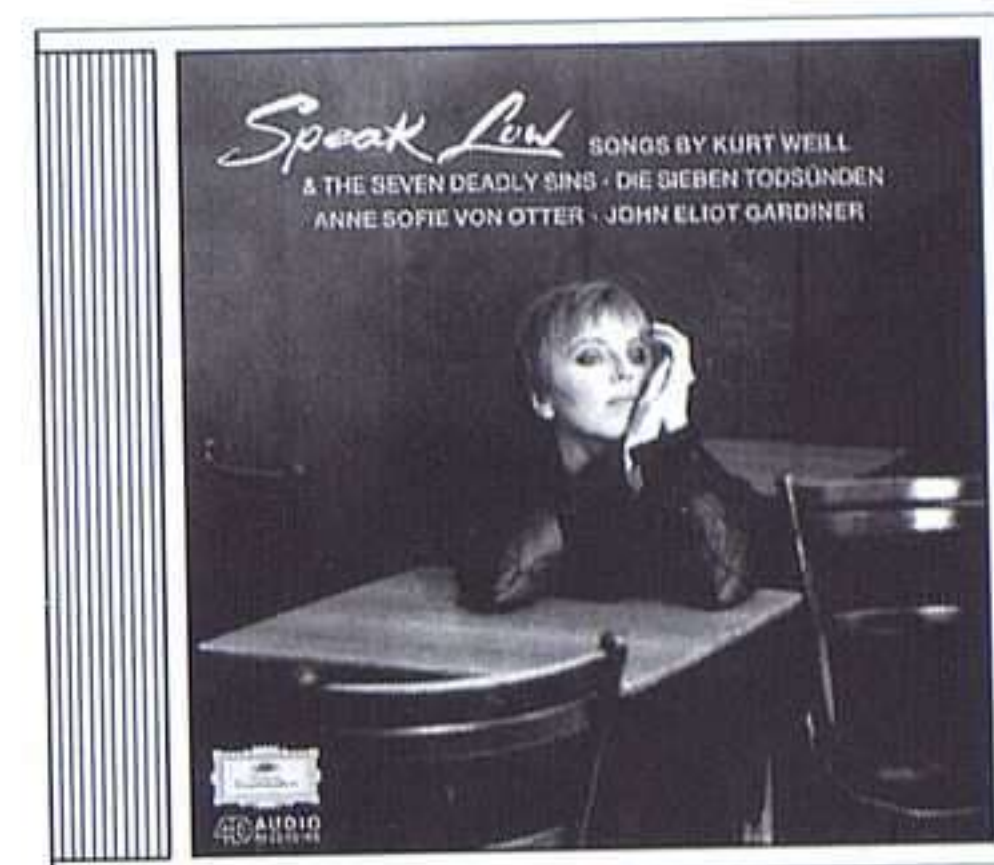
WAGNER: El anillo del Nibelungo. Adam, Windgassen, Neidlinger, Talvela, Burmeister, Silja, King, Rysanek, Nienstedt, Nilsson, Wohlfahrt, Böhme, Stewart, Greindl, Dvoraková, Mödl, etc. Coro y Orquesta del Festival de Bayreuth/Karl Böhm. 819'12". ADD.



Philips, 4460572. 14 CDs.

¿SE PUEDE CANTAR MEJOR? Cada nueva grabación de von Otter la confirma como a una de las cantantes más completas del momento. En este disco se nos revela como consumada actriz, poseedora de una variedad de recursos expresivos que hacen de su voz un instrumento de rara versatilidad para el fraseo en "parlato", como pocas veces se haya dado en una intérprete weilliana. Con la riqueza de claroscuros vocales de Maria Callas y la punzante percepción psicológica del "sentido" de las palabras que caracterizaba a la genial Billie Holiday, von Otter desentraña cuanto de irónicamente desesperanzado encierran canciones como *Nanas Lied*, *Surabaya Johnny*, *Je ne t'aime pas* o *Der Abschiedsbrief*, piezas que afirman la supremacía de Weill en esta tierra de nadie comprendida entre lo popular y lo culto, donde el emergente "swing" jazzístico y la canción berlinesa de cabaret hacen guiños a toda una tradición liederística. El prodigioso "rubato", el enmascaramiento de una técnica vocal ortodoxa detrás del susurro o del grito desgarrado, la increíble gama de sugerencias —desde lo erótico a lo canallesco— avicinan los mejores pasajes del programa a aquellas memorables exhibiciones de Edith Piaf, cuando la vibración expresiva de la palabra rebasaba la mera exigencia de la línea vocal para envolver y seducir al oyente con el juego ambivalente de una voz hecha pasión y dolor. La abrumadora lección de la von Otter obliga a limitar la extensión verbal del elogio que merecen los acompañantes. GB.

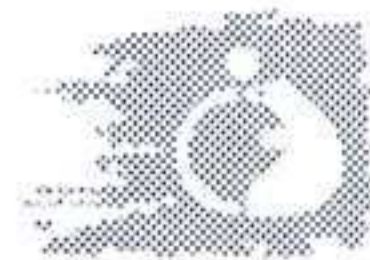
WEILL: Los siete pecados capitales; Canciones. Anne Sofie von Otter, mezzo-soprano. Bengt Forsberg, piano. Orquesta Sinfónica de la Radio Alemana del Norte/John Eliot Gardiner. 78'9". DDD.



D.G., 4398942



UNIVERSIDAD DE
ALCALÁ DE HENARES



FUNDACION
CAJA DE MADRID

CURSOS DE ESPECIALIZACION MUSICAL 94/95

MÉTODOS DE ANÁLISIS MUSICAL EN ACCIÓN.

Enrique Igoa
Del 13 de Enero al 6 de Mayo.

EL ANÁLISIS DE LA MÚSICA ANTERIOR AL SIGLO XVIII.

Wolfgang Freiss
Enero 20 y 27. Febrero 3, 10, 17 y 24

BEETHOVEN: MATERIAL Y ESTRATEGIAS FORMALES EN LOS PRIMEROS MOVIMIENTOS DE LOS CUARTETOS OP. 127, 132, Y 130.

Mauricio Sotelo
Enero 25. Febrero 1, 8, 15 y 22.

"DON GIOVANNI" DE WOLFGANG A. MOZART.

Pedro Alcalde
Abril 24, 25, 26, 27 y 28.

PRACTICA AUDITIVA (2): 1900-1950. ASIMILACION, POR MEDIO DEL ANÁLISIS AUDITIVO, DE LOS PROCEDIMIENTOS COMPOSITIVOS MAS CARACTERISTICOS DE LA EPOCA.

Sebastián Maríné
Enero 21, 22, 28 y 29. Febrero 4, 5, 11 y 12

PRACTICA AUDITIVA (3): 1900-1950. ASIMILACION, POR MEDIO DE LA PRACTICA INSTRUMENTAL, DE LOS PROCEDIMIENTOS COMPOSITIVOS MAS CARACTERISTICOS DE LA EPOCA.

Alejandro Moreno
Marzo 18, 19, 25 y 26. Abril 1 y 2.

TEORIA DEL ARTE FLAMENCO

Faustino Núñez
Marzo 8, 15, 22 y 29. Abril 5.

LA ESTETICA DE LA MÚSICA EN EL ROMANTICISMO ALEMÁN: DE KANT A SCHOPENHAUER.

Eustaquio Barjau
Marzo 10, 17, 24 y 31.

APLICACIONES DE LA PEDAGOGIA GENERAL DE LA ENSEÑANZA PIANISTICA. APUNTES PARA UNA PEDAGOGIA ESPECIFICA.

Julián López Gimeno
Enero 19 y 26. Febrero 2, 9 y 16.

ANÁLISIS MUSICAL OPERATIVO (AMO) EN EL PIANO.

Violeta Hemsy de Gaínza
Febrero 17, 18, 19, 24, 25, 26, 27 y 28.

INICIACION A LA IMPROVISACION EN EL JAZZ.

Horacio Icasto
Marzo 11 y 12.

PRACTICAS DE PEDAGOGIA PIANISTICA: CZERNY, SCHUMANN Y KURTAG.

Rita Wagner
Abril 8, 9 y 10.

PLANTEAMIENTOS TECNICOS Y ARTISTICOS EN EL ESTUDIO DEL VIOLIN (II).

Vartan Manoogian
Enero 14 y 15.

DIDACTICA DEL CLARINETE EN EL PERIODO DE INICIACION.

José Luis Estellés
Abril 22 y 23.

EL PENSAMIENTO MUSICAL DE T.W. ADORNO

Heins-Klaus Metzger
Abril 29 y 30.

CLASES MAGISTRALES DE VIOLIN.

Vartan Manoogian
Enero 16, 17 y 18.

CLASES MAGISTRALES DE CLARINETE.

Ernesto Molinari
Marzo 1, 2, y 3.

CLASES MAGISTRALES DE DIRECCION DE ORQUESTA.

Miguel Ángel Gómez Martínez
Marzo 7, 8, 9, 10 y 11.

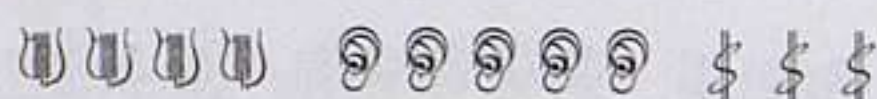
INFORMACIÓN: AULA DE MÚSICA DE LA UAH. AULA 3. FACULTAD DE CIENCIAS. CAMPUS UNIVERSITARIO. TELÉFONO/FAX: 885 49 14.



Decca, 4435692

RICCARDO CHAILLY CON ZEMLINSKY EN LA CUMBRE. A la oportunísima conjunción en un mismo programa discográfico de la *Sinfonía Lírica* y los *Cantos Sinfónicos op. 20* de Zemlinsky, bien podría añadirse el subtítulo de cima del lied orquestal centroeuropeo, sobre todo si esta música es mostrada desde su faz más moderna, más expresionista, que es lo que magistralmente ha hecho Chailly. Aquí la exquisitez sonora no está reñida con la voluntad de alcanzar toda la hondura expresiva, cuasi onírica, manifiestamente simbólica, que sirve de enrucijada de una cultura musical en un momento histórico que la inspiración de Zemlinsky supo retratar y transmitir en toda su magnitud. 1924 y 1927 son las fechas respectivas de estas obras maestras, tiempo fértil como ninguno en el devenir estético. El amor como tema en la *Sinfonía Lírica*, diversos estados de humor en los *Cantos Sinfónicos*, la pluma de Zemlinsky que logra dotar al conjunto de una extraña lozanía capaz de perturbarnos todavía; finalmente, la batuta de Riccardo Chailly, que recrea la música en sus aristas más pronunciadas para despertar en el oyente la verdadera experiencia estética, con la colaboración extraordinaria de la orquesta y solistas –aunque siempre sea preciso mencionar el recuerdo de la pareja Varady/Fischer– Dieskau en la también magnífica lectura de Maazel (DG). **JCO.**

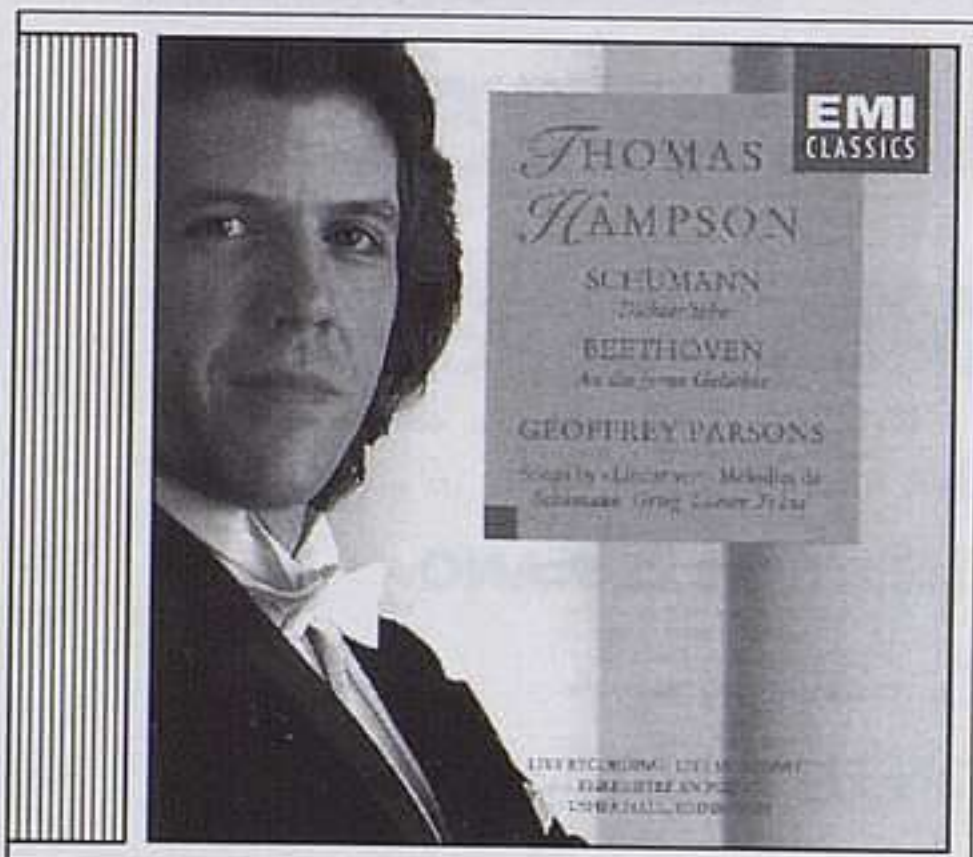
ZEMLINSKY: Sinfonía Lírica op. 18; *Cantos Sinfónicos op. 20. Alessandra Marc, soprano. Håkan Hagegård, barítono. *Willard White, bajo. Orquesta Royal Concertgebouw, Amsterdam/Riccardo Chailly. 65'14". DDD.



D.G. 4398952

CONCIERTOS PARA FLAUTA NACIDOS EN TORNO A LA CORTE DE FEDERICO EL GRANDE. El único "pero" que se le podría poner a este atractivo disco es el incidir en un repertorio demasiado frecuentado por los flautistas. De hecho, todas las obras incluidas habían sido grabadas una o varias veces por Rampal, el maestro de Gallois. Si se tiene en cuenta que Quantz escribió no menos de 300 *Conciertos para flauta*, resultará evidente lo enojoso que es que siempre se toque el mismo. Por lo demás, el disco es muy atractivo, y la música está tocada con gran virtuosismo y brillantez. Patrick Gallois una vez más demuestra ser un excelente flautista con cierta propensión a mostrarse caprichoso o ligeramente extravagante. En esta ocasión la novedad es que parece querer remedar el estilo de los flautistas "barrocos" y prescinde totalmente en muchas ocasiones de vibrato, o extrema la dinámica de manera inhabitual en los instrumentistas de viento modernos. Lo curioso es que los resultados de tan peligroso ejercicio son todo lo buenos que pueden ser; con todo, cuando se toca un instrumento moderno es preferible tocarlo a la moderna –y Gallois puede hacerlo excelentemente– que jugar con estilos híbridos. Muy bien la orquesta y la dirección de Peter Schreier. **AM.**

"CONCIERTOS PARA FLAUTA EN SANSSOUCI". C.P.E. BACH: Concierto en Sol Mayor Wq. 169 F. BENDA: Concierto en Mi menor. FEDERICO II DE PRUSIA: Concierto núm. 3 en Do mayor. QUANTZ: Concierto en Sol mayor. Patrick Gallois. Orquesta de Cámara C.P.E. Bach/Peter Schreier. 77'23".



EMI, 5551472

LA SUCESIÓN AL TRONO DE DIESKAU. Este CD nos ofrece un espléndido recital del barítono Thomas Hampson dedicado al lied alemán del romanticismo. La primera parte recoge varias canciones sobre poemas de Robert Burns: 3 de Robert Franz, una de Loewe y otras 3 de Schumann (estas últimas las mejores, con diferencia). La segunda parte presenta 3 ciclos, auténticas obras maestras: las 6 canciones de la Op. 48 de Grieg (6 hermosísimas canciones de esta parcela tan poco divulgada del compositor noruego) y los muy conocidos *A la amada lejana* de Beethoven y *Amor de poeta* de Schumann. La interpretación es soberbia. Hampson demuestra estar en plenitud de facultades vocales y artísticas, con una bella voz de barítono lírico, que mueve con facilidad en toda la tesitura, desde unos graves suficientes y timbrados, a un agudo fácil y brillante, pasando por un centro cálido y lleno. Destaca su naturalidad y la gran amplitud de registros expresivos: de un lirismo carente de afectación a los momentos de mayor contenido dramático, sin caer nunca en la sobreactuación. Su dominio del legato es impecable y los reguladores dinámicos están perfectamente realizados con unas medias voces y pianísimos que nunca pierden el color vocal. Parsons está magistral en su cometido de coprotagonista, sugiriendo atmósferas y matizando cada línea del cantante desde el teclado. La grabación está a su altura. **JFRR**

HAMPSON, Thomas: lieder de FRANZ, LOEWE, SCHUMANN, BEETHOVEN y GRIEG. Geoffrey Parsons, piano. 74'39". DDD.



Almagro, DS 0112

LA ORQUESTA DE CÓRDOBA HOMENAJEA A SEGOVIA. Es encomiable la actuación del Centro de Documentación Musical de Andalucía que, a través de su serie "Documentos Sonoros", impulsa la labor de intérpretes y creadores andaluces. En esta ocasión la Orquesta de Córdoba y los guitarristas María Esther Guzmán y José María Gallardo nos ofrecen un generoso programa en torno a Andrés Segovia y la guitarra. *In Memoriam*, de Francisco Cano, es una obra que, no contando con la participación de la guitarra, cita recurrentemente el *Estudio sin luz* de Segovia, consiguiendo un carácter adecuadamente sombrío y emotivo. A continuación dos Conciertos recientes y muy contrapuestos entre sí: de un lenguaje neoclásico y estructura tradicional en el *Concierto* de Manuel Castillo a la mayor progresividad del *Paseo de los Tristes* de José García Román, pero en ambos casos con inteligente orquestación que permite naturalidad en el discurso guitarrístico. Por último, dos obras de Leo Brouwer: la *Suite Iberia*, orquestación sobre Albéniz de Evocación, El Puerto y El Albaicín con forma de concierto para guitarra y orquesta que resulta luminosa y atractiva, y el bellísimo *Concierto Elegíaco*, obra que inevitablemente se convertirá en clásica del repertorio. La sobresaliente aportación de los solistas y generosa entrega de la orquesta invitan a la adquisición del disco. **PGB**

"IN MEMORIAM ANDRÉS SEGOVIA". Obras de SEGOVIA, CANO, ALBÉNIZ, CASTILLO, GARCÍA ROMÁN y BROUWER. María Esther Guzmán y José María Gallardo, guitarras. Orquesta de Córdoba/Leo Brouwer. 73'48". DDD

UUUUU \$\$\$



Musidisc, 233002. 2 CDs

ADAM: Si yo fuera rey.
Mallabrera, Berthon, Bianco.
Coro y Orquesta/Richard
Blareau. 94'14". ADD

Versión mediocre de uno de los títulos emblemáticos de la ópera cómica francesa, al que ni los intérpretes ni la presentación hacen justicia. Sólo para coleccionistas.

UUUUU \$\$\$



Testament, SBT 1024

BRAHMS: las 2 Sonatas para violín y piano.
Gioconda de Vito. Edwin Fischer, Tito Airea (Sonata 2). 70'32". ADD (mono)

Brahms sensible, intimista, etéreo y (¿tal vez demasiado?) sentimental. Singular, pues, pero importante por ser uno de los rarísimos registros (1956, 58) de Gioconda de Vito.

UUUUU \$\$\$



Capriccio, 10041 y 42

BACH: los 6 Conciertos de Brandeburgo.
Neues Bachisches Collegium Musicum Leipzig/Max Pommer. 43'52" y 51'57". DDD

Bach artesanal y bien construido, en la mejor tradición alemana, aunque falta de un toque más personal.

UUUUU \$\$\$



Testament, SBT 1038

BRAHMS, TCHAIKOVSKY: Conciertos para violín.
Ida Haendel. Orquesta Sinfónica de Londres/Sergiu Celibidache. Orquesta Royal Philharmonic/Sir Eugene Goossens. 75'24". ADD (mono)

Violinista musicalísima, escasa de fuerza para dos obras tan "tremendas". Tomas de estudio (1955, 58).

UUUUUUU \$\$\$



Archiv, 4272362. 3 CDs

BACH: Oratorio de Navidad.
Janowitz, Ludwig, Wunderlich, Crass. Coro y Orquesta Bach de Munich/Karl Richter. 162'12". ADD

De las de la vieja escuela, la mejor versión. Destacadísimos los trabajos de los solistas vocales. Para admiradores de Karl Richter.

UUUUUUU \$\$\$



RCA, 09026616562

CHOPIN: los 2 Conciertos para piano; Nocturno op. 27/2; Vals op. post.
Alexander Brailowsky. Orquestas Sinfónicas RCA Victor y de Boston/William Steinberg, Charles Munch. 73'7". ADD

Excelente oportunidad de escuchar a un chopiniano histórico. No ha perdido vigencia.

UUUUU \$\$\$

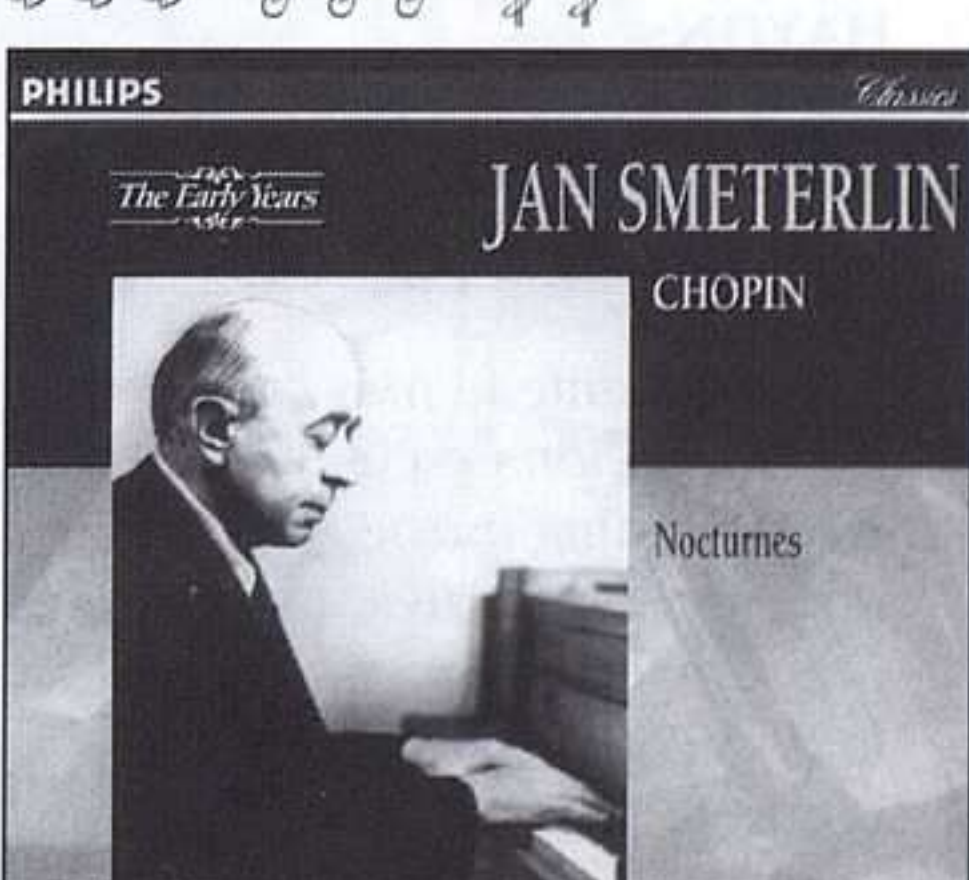


EMI, 7648462. 2 CDs

BELLINI: I Capuleti e i Montecchi.
Balsa, Gruberova, Raffanti, Howell, Tomlinson. Coro y Orquesta Royal Opera House, Covent Garden/Riccardo Muti. 130'1". ADD

Decepcionante versión, por todo: por dirección y cantantes. ¿Por qué no haber reeditado la de Patané con Baker, Sills y Gedda?

UUUUU \$\$\$



Philips "Early Years", 4389672. 2 CDs

CHOPIN: 20 Nocturnos.
Jan Smeterlin. 95'59". ADD

Chopin elegante, ligero, liviano, "de salón", venturosamente superado, el de este polaco (1892-1967). A decir verdad, cuando la grabación (1955) ya estaba trasnochadillo. Ya sabe: Arrau, Rubinstein o Barenboim.

U U U U U S S S S S \$ \$ \$

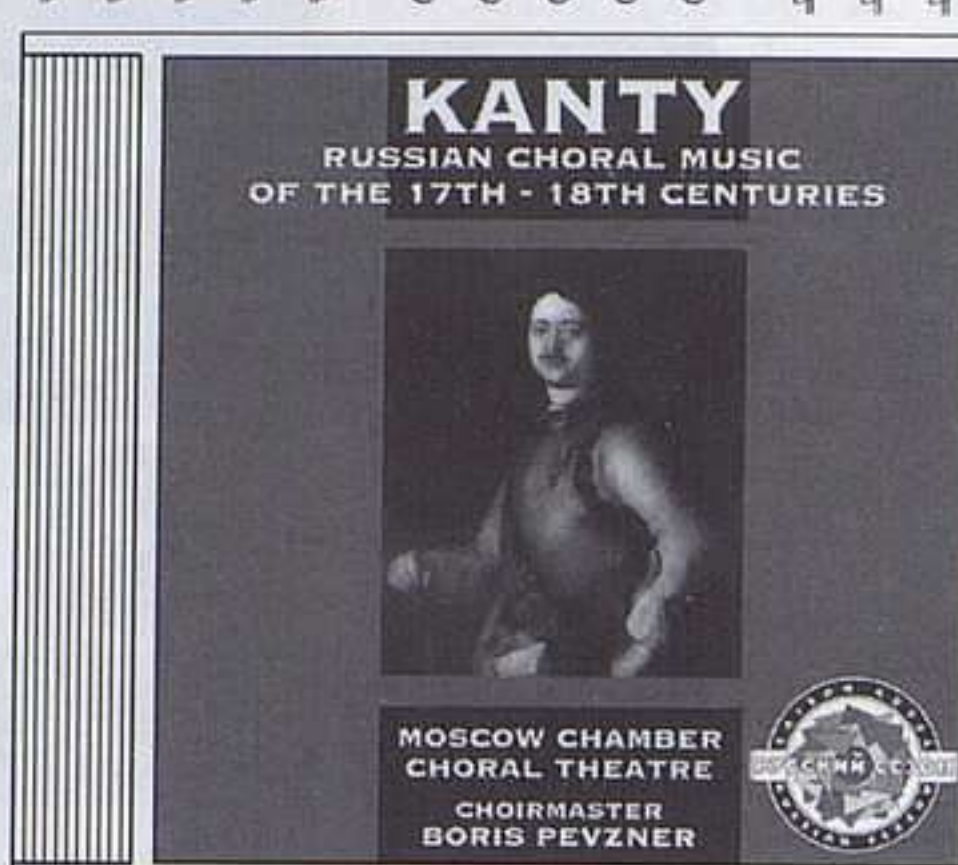


CHOPIN: Sonata núm. 3; Baladas 1 y 4; Polonesa-fantasia; 2 Nocturnos op. 27; 4 Mazurcas op. 33.
Silvia Torán, piano. 73'56". DDD

Pianista sensible y apasionada que afronta con rigor y valentía, y supera con éxito, un programa muy comprometido.

ASV "Quicksilva", CD QS 6142

U U U U U S S S S S \$ \$ \$



"KANTY". Música coral rusa de los siglos XVII y XVIII.
Teatro coral de cámara de Moscú/Boris Pevzner. 67'43". DDD

No toda la antigua música coral rusa es religiosa. He aquí una fenomenal selección de música civil y militar de la época de Pedro I el Grande y sus sucesores. Interesante a más no poder.

Le Chant du Monde, LDC 288092

U U U S S S S S \$ \$ \$

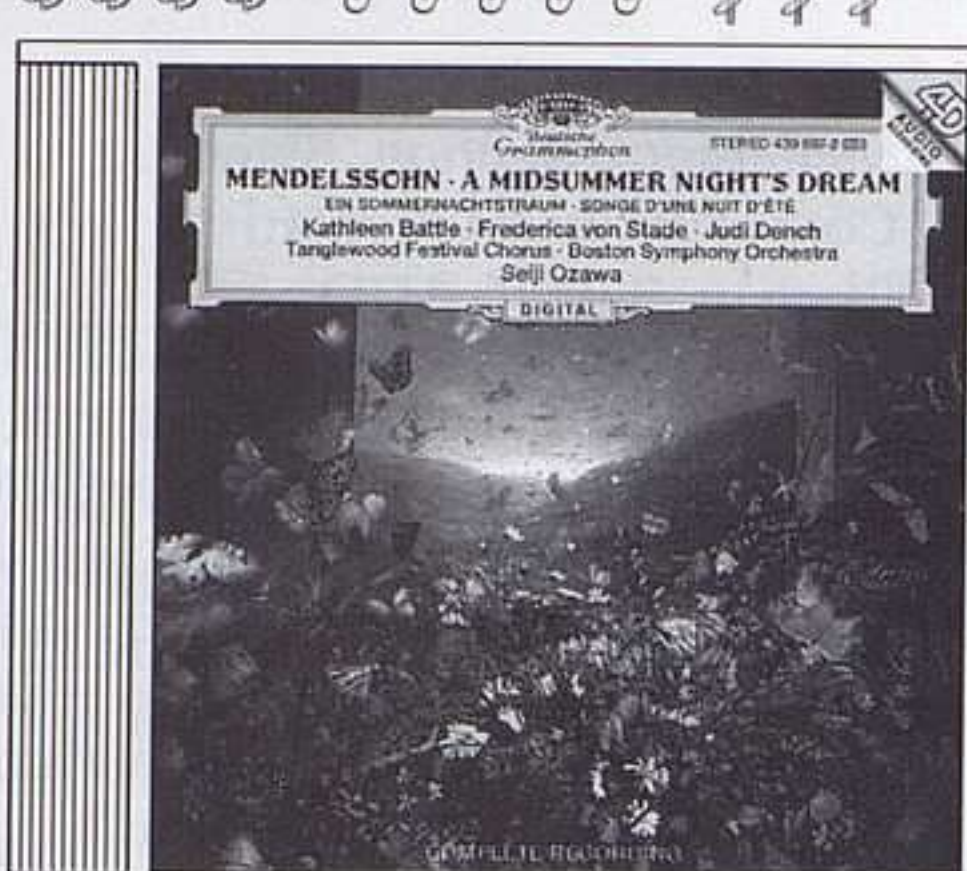


DONIZETTI, ROSSINI: Arias heroicas belcantistas para tenor.
Chris Merritt. Orquesta de la Radio de Munich/John Fiore. 68'4". DDD

Repertorio muy difícil, infrecuente y siempre de interés. Pero el antes brillantísimo Merritt ha perdido bríos, e incluso línea. Lástima.

Philips, 4341022

U U U U U S S S S S \$ \$ \$



MENDELSSOHN: El sueño de una noche de verano.
Battle, Von Stade, Dench. Coro del Festival de Tanglewood. Orquesta Sinfónica de Boston/Seiji Ozawa. 55'38". DDD

Interpretación vibrante y luminosa más que poética, la única con narradora. Espléndidos todos los elementos.

D.G., 4398972

U U U U U S S S \$ \$ \$

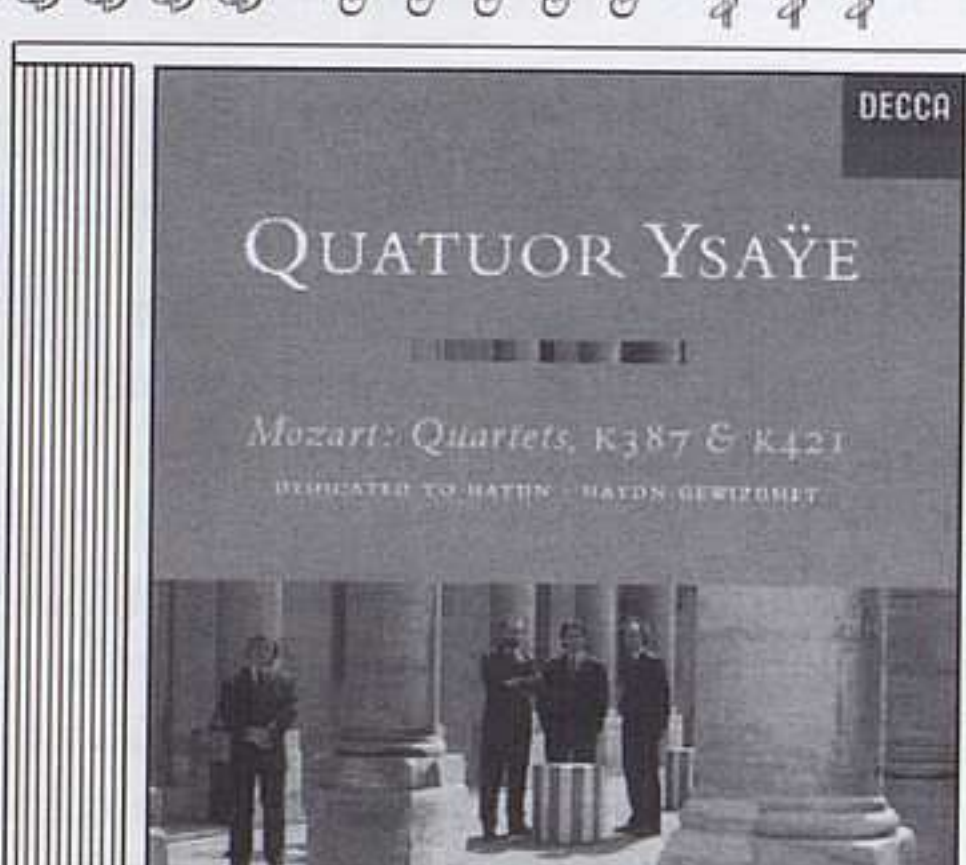


GRANADOS: 7 Canciones amorosas; 10 Tonadillas; 4 Canciones.
Montserrat Caballé, soprano. Orquesta/Rafael Ferrer. Miguel Zanetti, piano. 60'47". ADD

Desacertadas orquestaciones grabadas en 1966 con Caballé inmaculada pero algo relamida; maravillosa en las del 77 con piano.

RCA, 09026625392

U U U U U S S S S S \$ \$ \$



MOZART: Cuartetos de cuerda K 387 y 421.
Cuarteto Ysaye. 55'22". DDD

Primer vol. de los 3 con los Cuartetos dedicados a Haydn. Los jóvenes Ysaye tocan admirablemente, pero rinden más en otros repertorios musicalmente menos comprometidos. Italiano, Melos...

Decca, 4400762

U U U U U S S S S S \$ \$ \$



HAENDEL: los Conciertos para órgano.
Simon Preston. Ursula Holliger, arpa. The English Concert/Trevor Pinnock. 198'24". DDD

Interpretación vivaz y ligera, pero siempre muy cabal. La mejor versión con instrumentos originales. Con los "otros", Hurford/Rifkin (Decca medio).

Archiv, 4350372. 3 CDs

U U U U U S S S S S \$ \$ \$



MOZART: Divertimento K 136; Pequeña Serenata Nocturna K 525. TCHAIKOVSKY: Serenata para cuerda.
Orquesta Saito Kinen/Seiji Ozawa. 59'48". DDD

Mozart apolíneo, muy bello pero al margen de todo lo terrenal. Tchaikovsky sensacional. ¡Qué buenas cuerdas!

Philips, 4381372

U U U U U S S S S S \$ \$ \$



HAYDN: Las siete palabras de Cristo en la cruz.
Cuarteto Borodin. 72'50". DDD

Sencillamente la más bella interpretación en cuarteto de esta bellísima música: sentida, doliente, meditativa, profunda, prerromántica. La equivalente a la de Vergh (Capriccio) con orquesta de cuerda.

Teldec, 4509923732

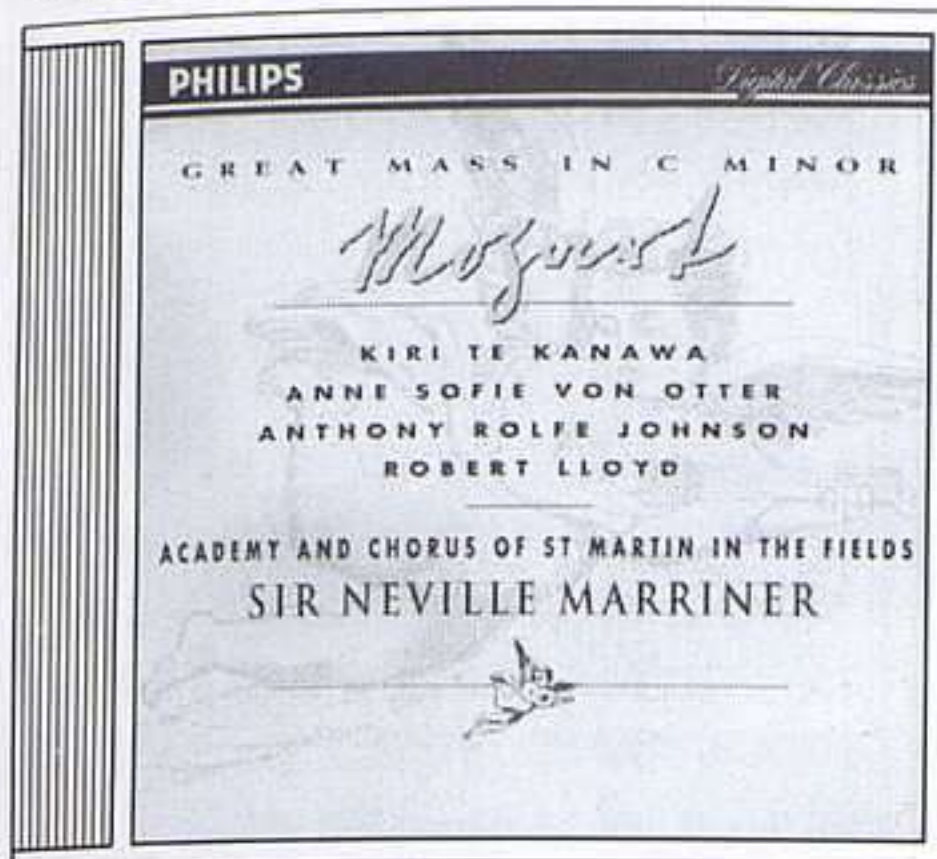
U U U S S S S S \$ \$ \$



MOZART: Misa de la Coronación; Exsultate, jubilate; Vesperae solennes de confessor.

Bonney, Wyn Rogers, McDougall, Gadd. Coro y English Concert/Trevor Pinnock. 67'50". DDD
Mozart de extremos: enérgico y algo excesivo en trompetas y timbales, o casi demasiado ligero. Bonney, añiada.

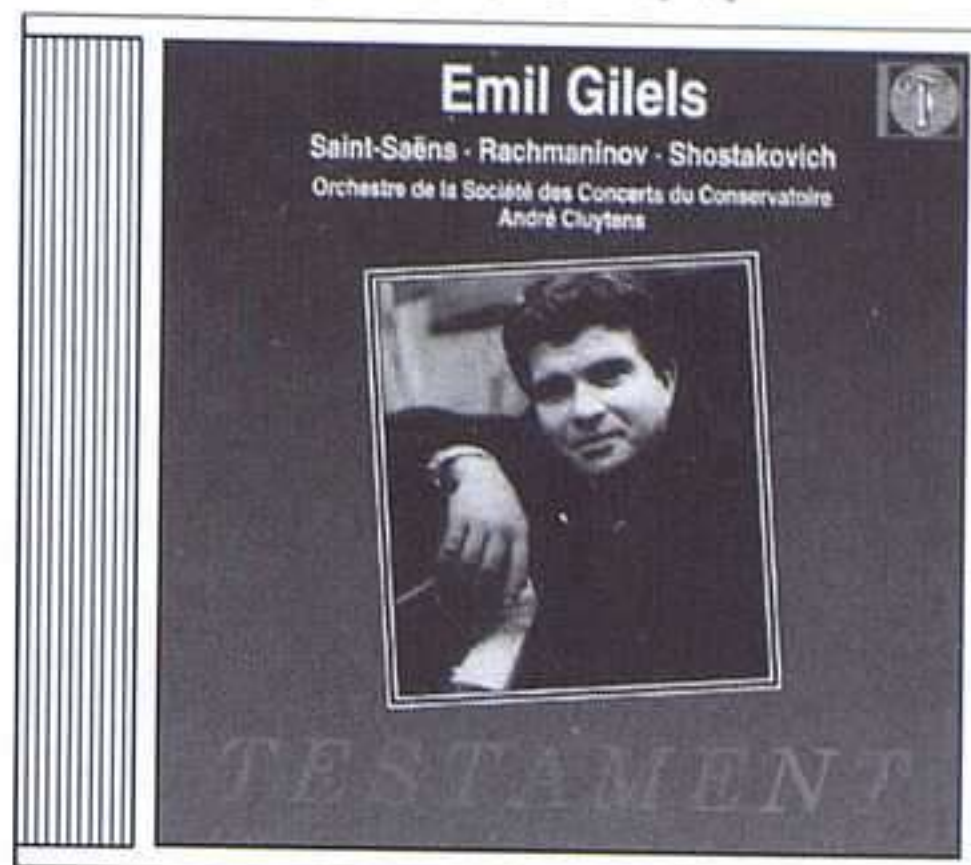
Archiv, 4453532



MOZART:
Gran Misa en Do menor, K 427;
Ave verum, K 618.
 Te Kanawa, Von Otter, Rolfe Johnson, Lloyd. Coro y Academy of St. Martin in the Fields/Sir Neville Marriner. 54'47". DDD

Dos excepcionales voces femeninas en una interpretación muy hermosa, quizá demasiado sosegada.

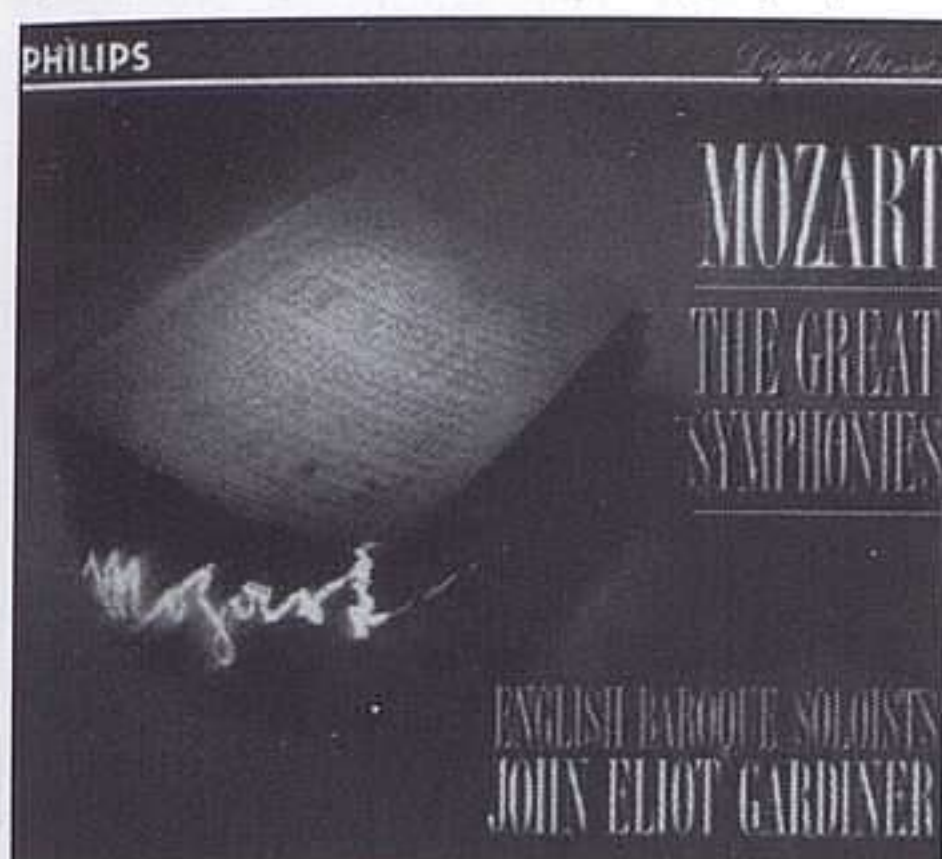
Philips, 4389992



RACHMANINOV: Concierto para piano núm. 3. **SAINT-SAËNS:** Concierto núm. 2. **SHOSTAKOVICH:** Preludio y Fuga Op. 87/5.
 Emil Gilels. Orquesta del Conservatorio de París/André Cluytens. 64'45". ADD

Un Gilels genial protagoniza esta maravilla. Memorable.

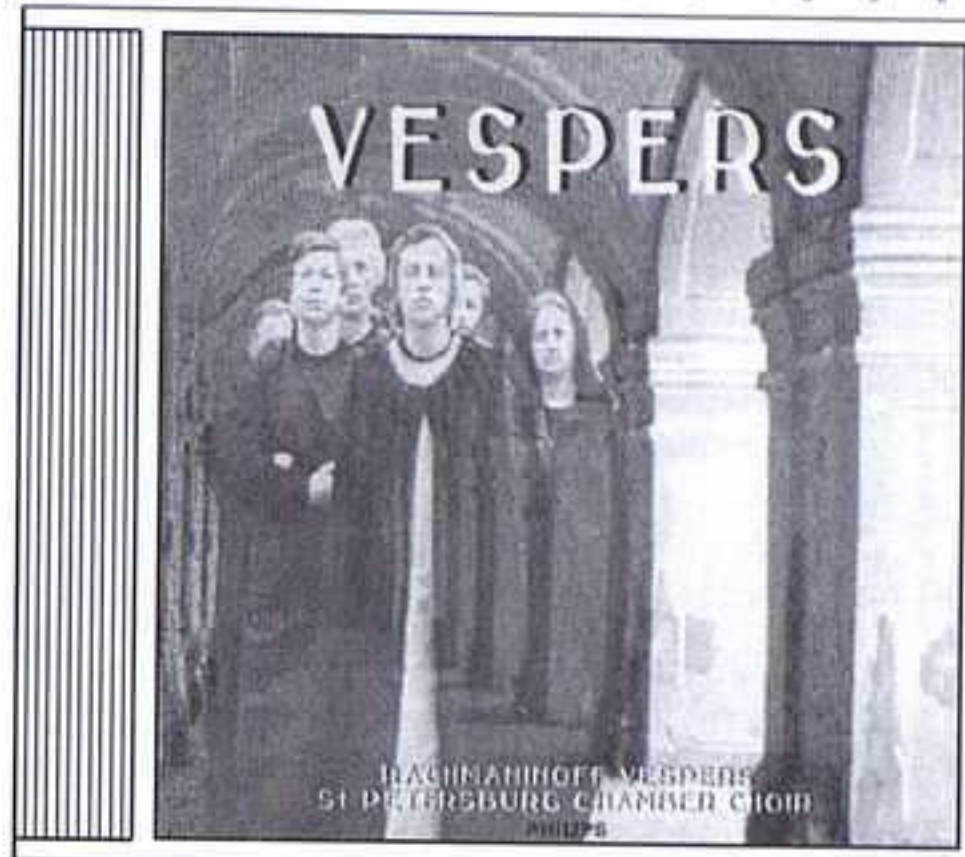
Testament, SBT 1029



MOZART:
Sinfonías núms. 29, 31 a 36 y 38 a 41.
 English Baroque Soloists/John Elliot Gardiner. 308'51". DDD

Grabaciones realizadas entre 1985 y 1992 por un inspirado Gardiner. Interesante opción con instrumentos originales.

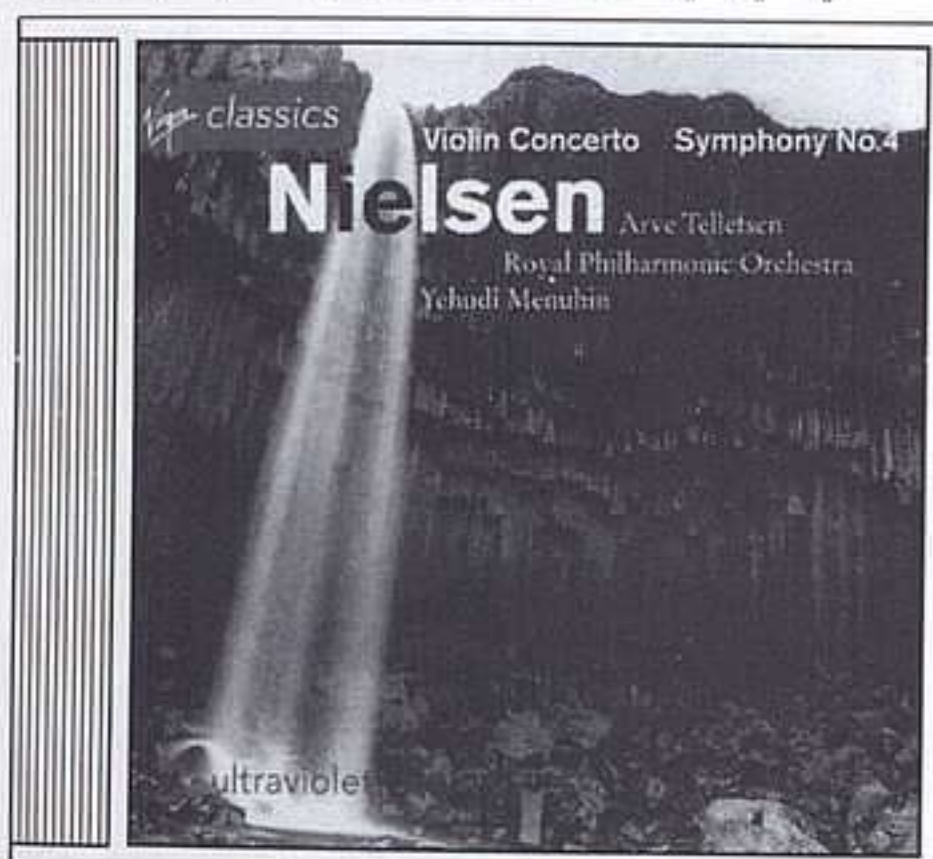
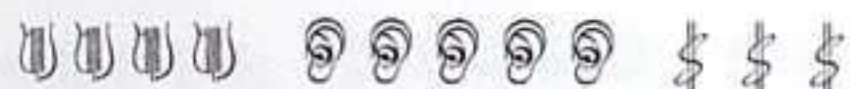
Philips, 4426042. 5 CDs



RACHMANINOV: Vísperas. Borodina, Mostowoy Coro de Cámara de San Petersburgo/Nikolai Korniev. 56'19". DDD

Una de las partituras menos conocidas y más bellas de su autor, fascinado desde niño por las melodías de la liturgia ortodoxa. Versión con todo el sabor.

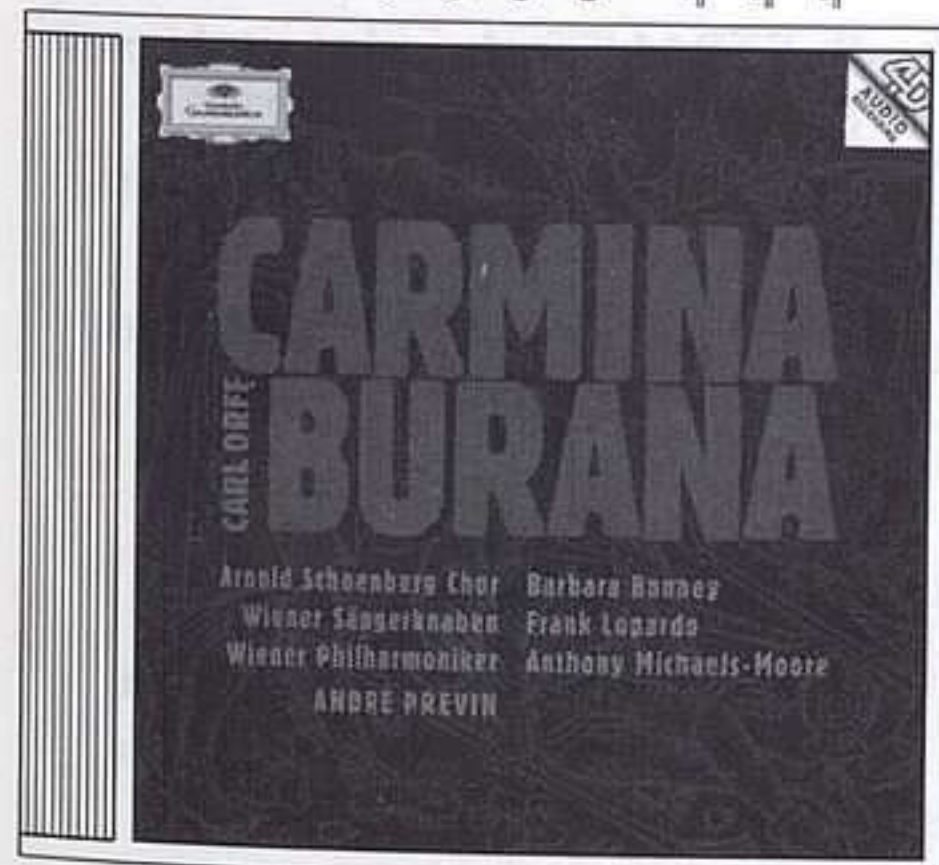
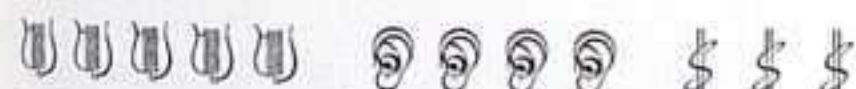
Philips, 4423442



NIELSEN: Concierto para violín; **Sinfonía núm. 4.**
 Arve Tellefsen. Orquesta Royal Philharmonic/Yehudi Menuhin. 74'47". DDD

Excelente Cuarta (aunque mejor Blomstedt -Decca- y Karajan -D.G.-) y regular Concierto: el solista, algo lánguido e insulso (mejor Lin/Salonen, Sony).

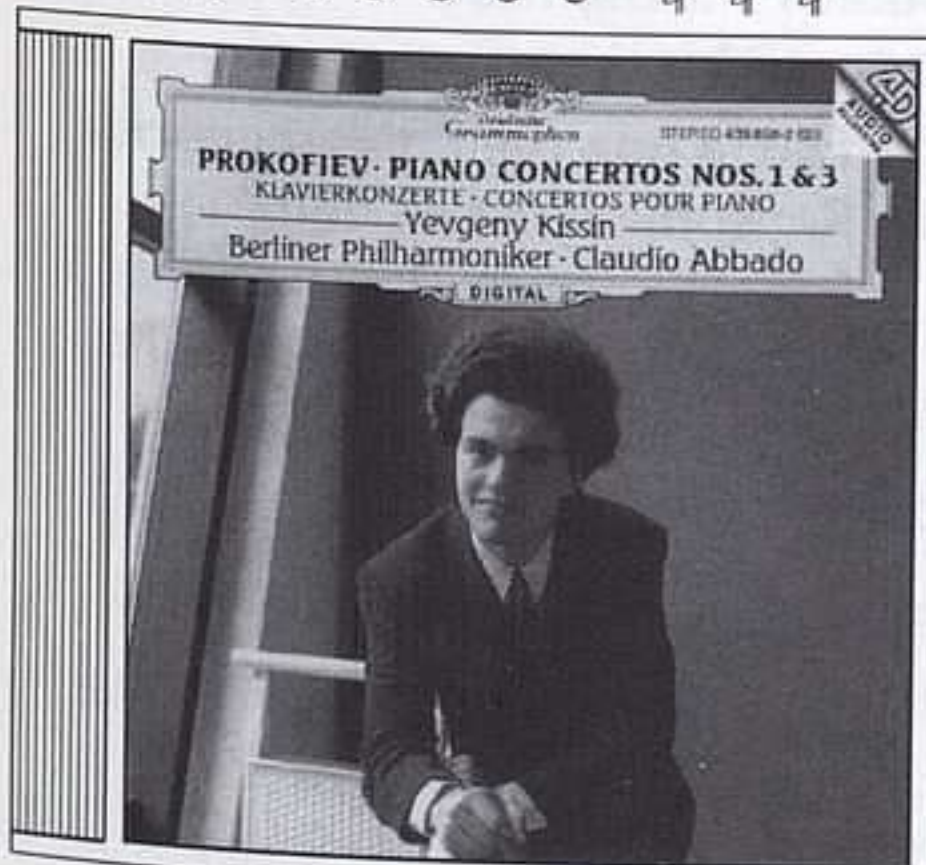
Virgin "Ultraviolet", 72435611362



ORFF: **Carmina Burana.**
 Bonney, Lopardo, Michaels-Moore. Coro Arnold Schönberg. Niños Cantores y Orquesta Filarmónica de Viena/André Previn. 43'99502. 62'58". DDD

Magnífica interpretación grabada en público, con lo que el coro se oye un poquito lejano y reverberante.

D.G., 4399502



PROKOFIEV:
Conciertos para piano núms. 1 y 3.
 Yevgeny Kissin. Orquesta Filarmónica de Berlín/Claudio Abbado. 42'27". DDD

Sensacional Primer Concierto grabado en estudio, y bastante descafeinado Tercero -en público- por parte de Abbado. Cortísima duración.

D.G., 4398982

Fundación Marcelino Botín

I CONCURSO INTERNACIONAL DE COMPOSICION PIANISTICA "MANUEL VALCARCEL"

Convocan:
 FUNDACION MARCELINO BOTIN
 CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MUSICA JESUS DE MONASTERIO

Dotación:
 1.000.000 PTS.

Estreno obra:
 FESTIVAL INTERNACIONAL DE SANTANDER 95

Fin plazo presentación obras:
 31 ENERO 1995

Lugar:
 C. PEDRUECA, 1.
 39003 SANTANDER

Más información:
 942.21.78.17
 942.22.60.72



RCA, 09026625582

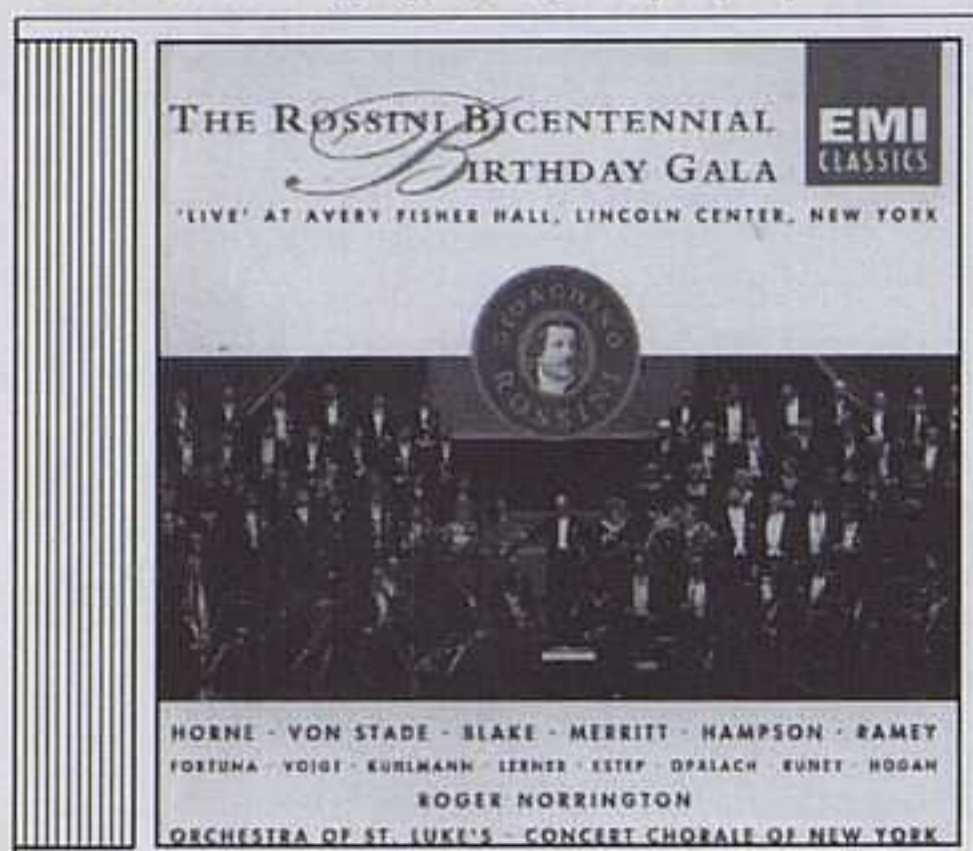
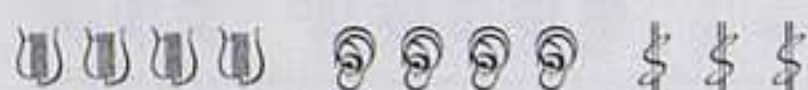
RIMSKY-KORSAKOV:
Sinfonías núms. 1 y 2 "Antar".
Orquesta Sinfónica Estatal de Rusia/Evgeny Svetlanov. 66'37".
DDD

Merecería 5 lirás si la orquesta fuese mejor. Aun así, supera a Järvi (D.G.); pero no a sí mismo al frente de la Philharmonia (Hyperion) en Antar.



SCHUBERT:
Lieder completos, vol. 18.
Peter Schreier, tenor. Graham Johnson, piano. 75'36".
DDD

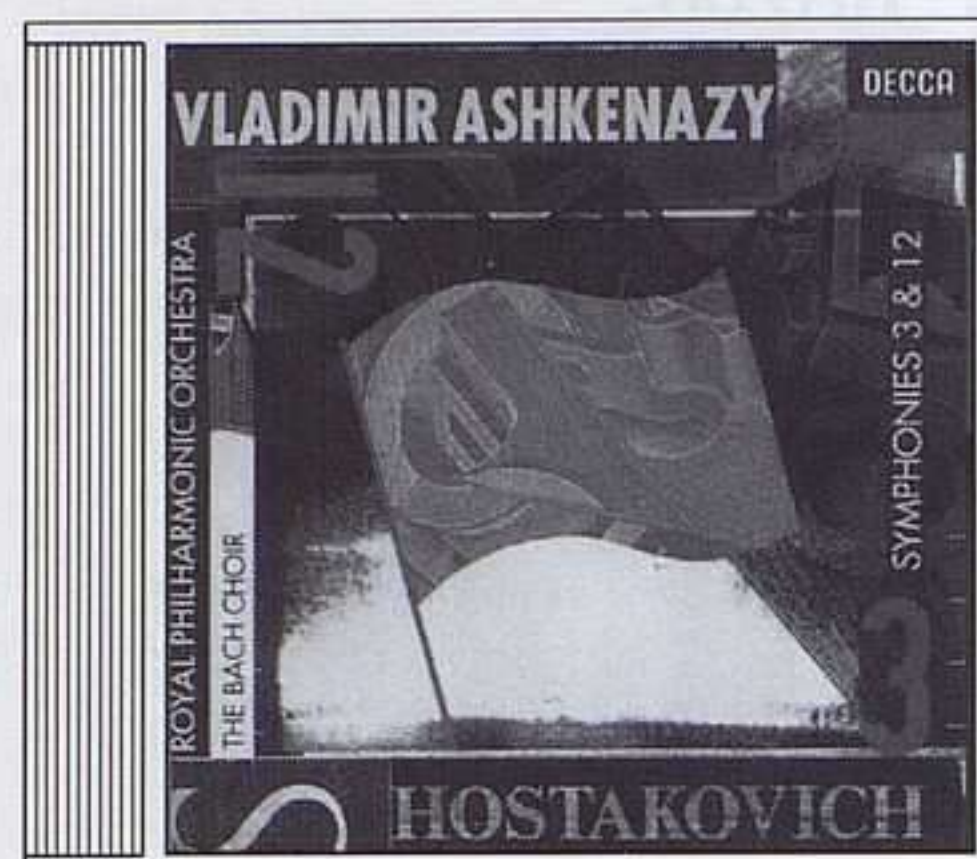
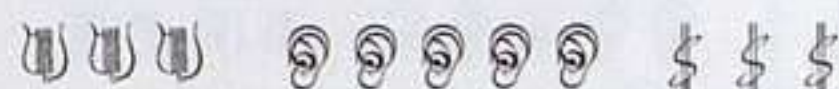
La solvencia y la imaginación en variar la expresión poética de Schreier y el magnífico soporte de Johnson "salvan" estos lieder estróficos de la habitual monotonía.



EMI, 7546432

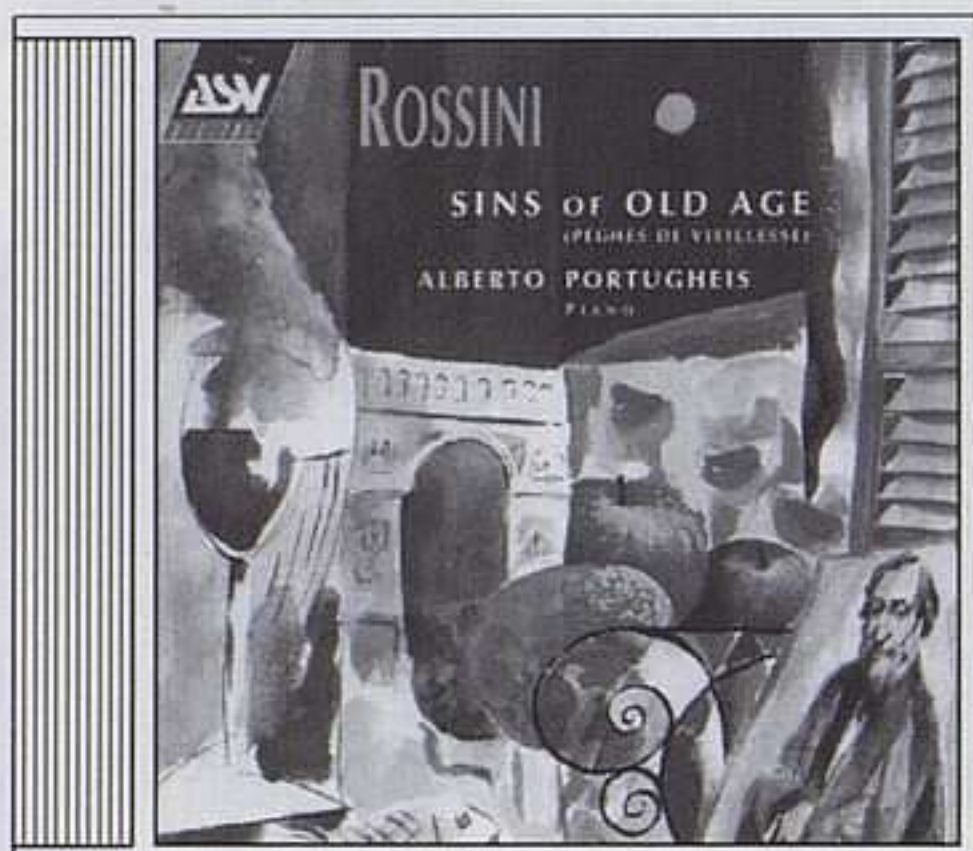
ROSSINI:
"GALA DEL BICENTENARIO".
Horne, Von Stade, Blake, Merritt, Hampson, Ramey. Coro y Orquesta de St. Luke's/Roger Norrington. 78'31".
DDD

Gala en público con muchos de los mejores cantantes rossinianos de los últimos años (no todos igual de bien) y un director que, a veces, está estupendo.



SHOSTAKOVICH:
Sinfonías núms. 3 y 12.
Coro Bach. Orquesta Royal Philharmonic/Vladimir Ashkenazy. 69'48".
DDD

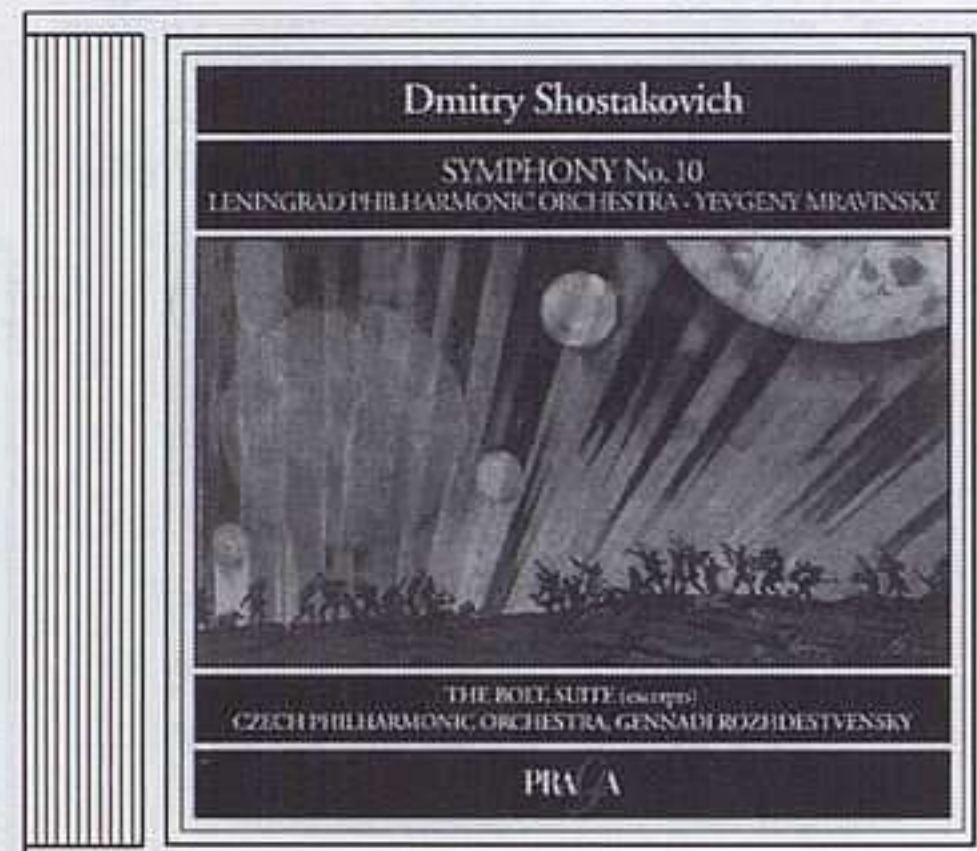
Un Shostakovich espectacular pero grueso, exento de matices. Mejor Haitink, también en Decca, y en serie media.



ASV, CD DCA 901

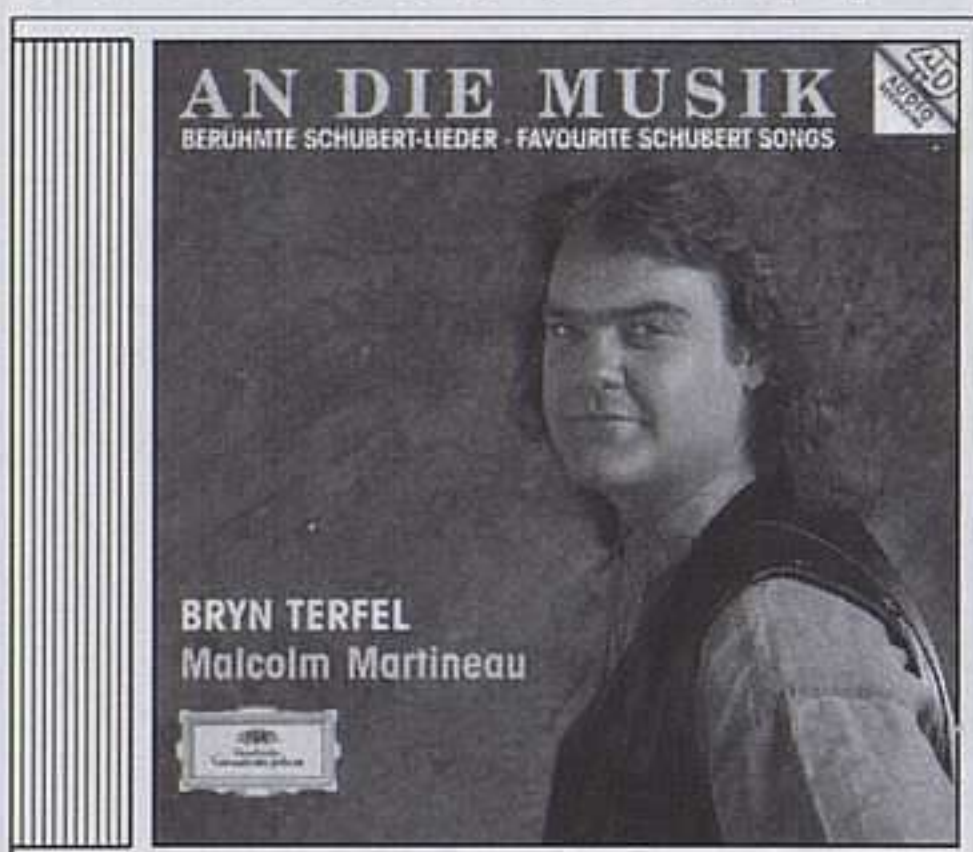
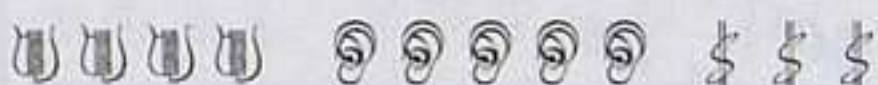
ROSSINI:
14 piezas para piano (de Pecedillos de vejez).
Alberto Portugheis. 76'8".
DDD

La más amplia recopilación en un CD de esta música deliciosa, que aquí y allá vislumbra a Satie, tocada muy jugosamente.



SHOSTAKOVICH: Suite de El cerrojo; *Sinfonía núm. 10.
Orquestas Filarmónica Checa y Filarmónica de Leningrado/Gennadi Rozhdestvensky, *Yevgeny Mravinsky. 63'37".
ADD

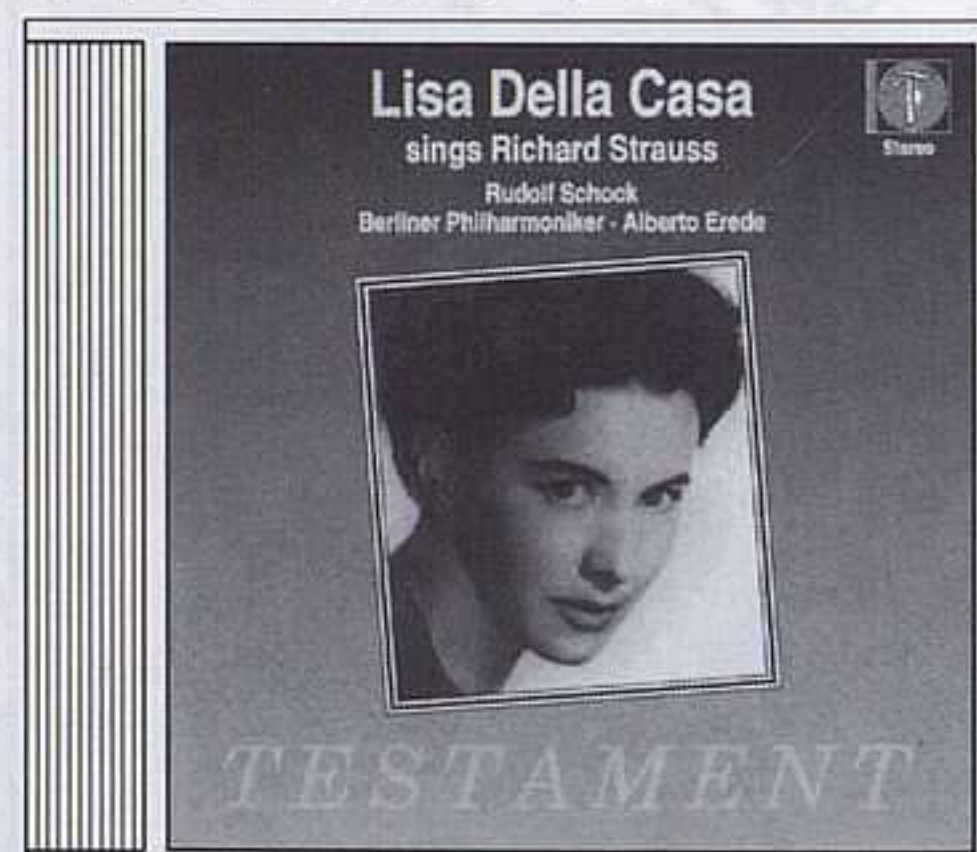
Una Suite del ballet El Cerrojo muy recomendable y una Décima para la historia. Tomas de 1983 y 1955.



D.G., 4452942

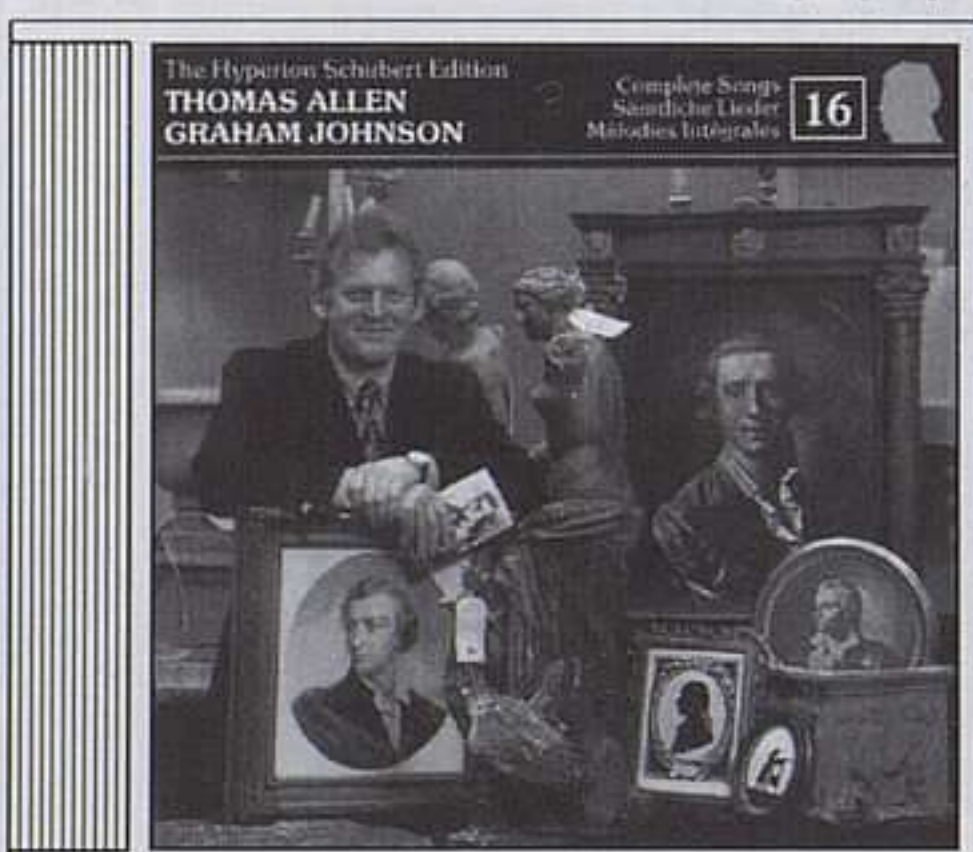
SCHUBERT: 23 Lieder.
Bryn Terfel, barítono. Malcolm Martineau, piano. 69'52".
DDD

Muy buenas intenciones, pero la voz, grave, grande y timbrada, no es tan maleable como requiere el lied. Piano algo desigual.



R. STRAUSS: Ariadna en Naxos, selec.; *7 Lieder.
Della Casa, Schock, Otto, Puttar, Kirschstein. Orquesta Filarmónica de Berlín/Alberto Erede. *Sebastian Peschko, piano. 67'45".
ADD

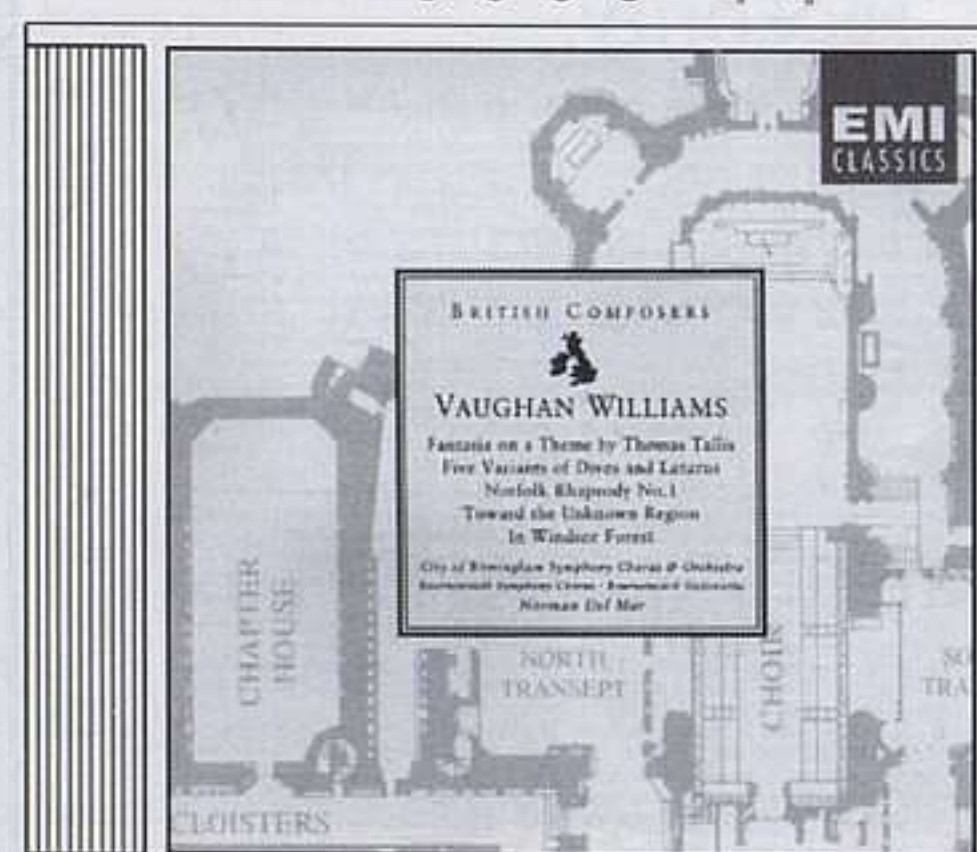
Della Casa de extraordinaria sensibilidad, aunque no poco deteriorada arriba y abajo en 1960 y 62.



Hyperion, CDS 33016

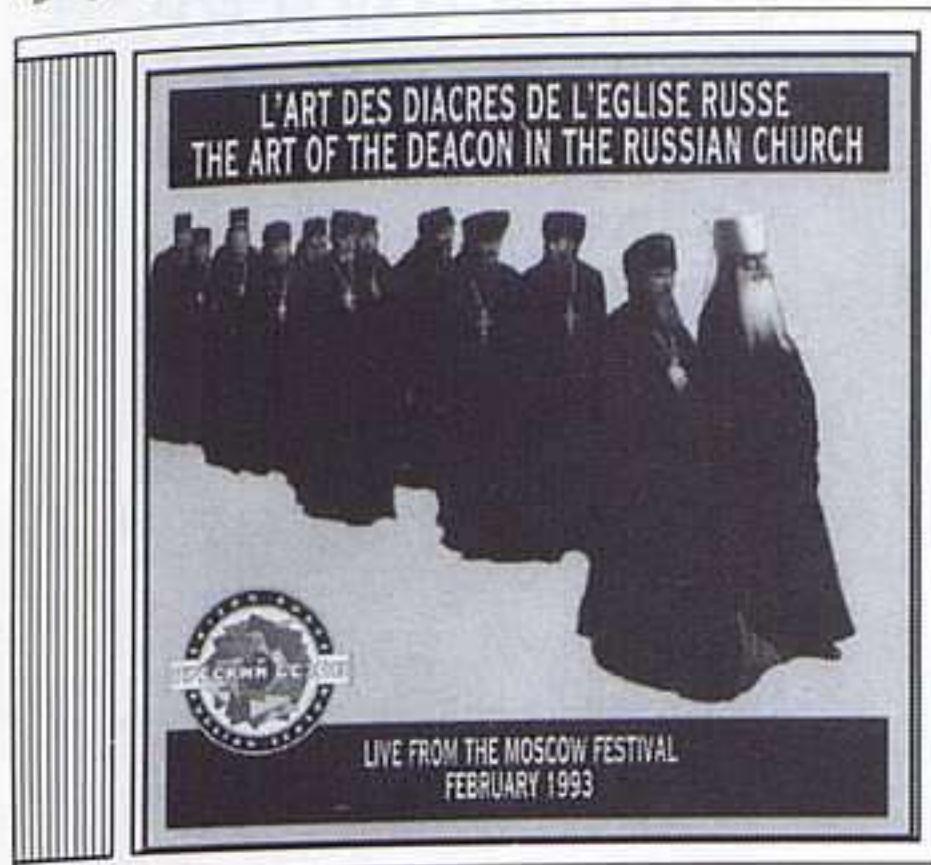
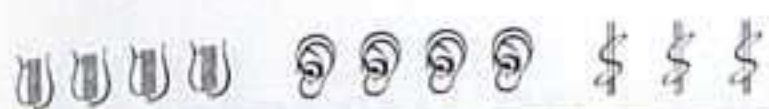
SCHUBERT:
Lieder completos, vol. 16.
Thomas Allen, barítono. Graham Johnson, piano. 77'44".
DDD

Maravillosos lieder sobre poemas de Schiller en una voz capaz de trascender las emociones con naturalidad y un pianista de mérito no suficientemente ponderado.



EMI, 5651312

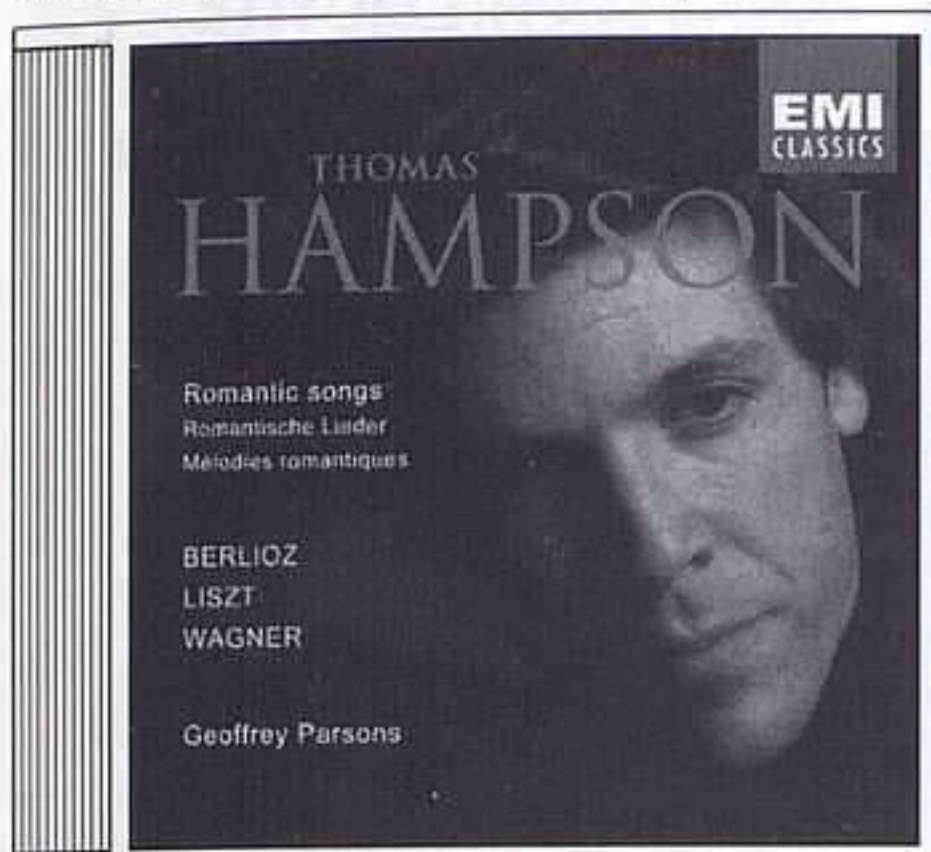
VAUGHAN WILLIAMS:
Hacia una región desconocida; Rapsodia Norfolk núm. 1; Fantasía sobre Thomas Tallis; 5 Variaciones sobre "Dives and Lazarus"; En el bosque de Windsor.
Orquesta y Coros de Birmingham y Bournemouth/Norman del Mar. ADD/DDD. 65'19".
Pulso, fluidez e intuición.



"EL ARTE DE LOS DIÁCONOS EN LA IGLESIA RUSA".
Extractos del Primer Festival Internacional, Moscú, 1993. 73'30". DDD

El diácono, con su potente voz de bajo, es un elemento indispensable en la liturgia ortodoxa. Los participantes en este Festival lucen sus portentosas facultades.

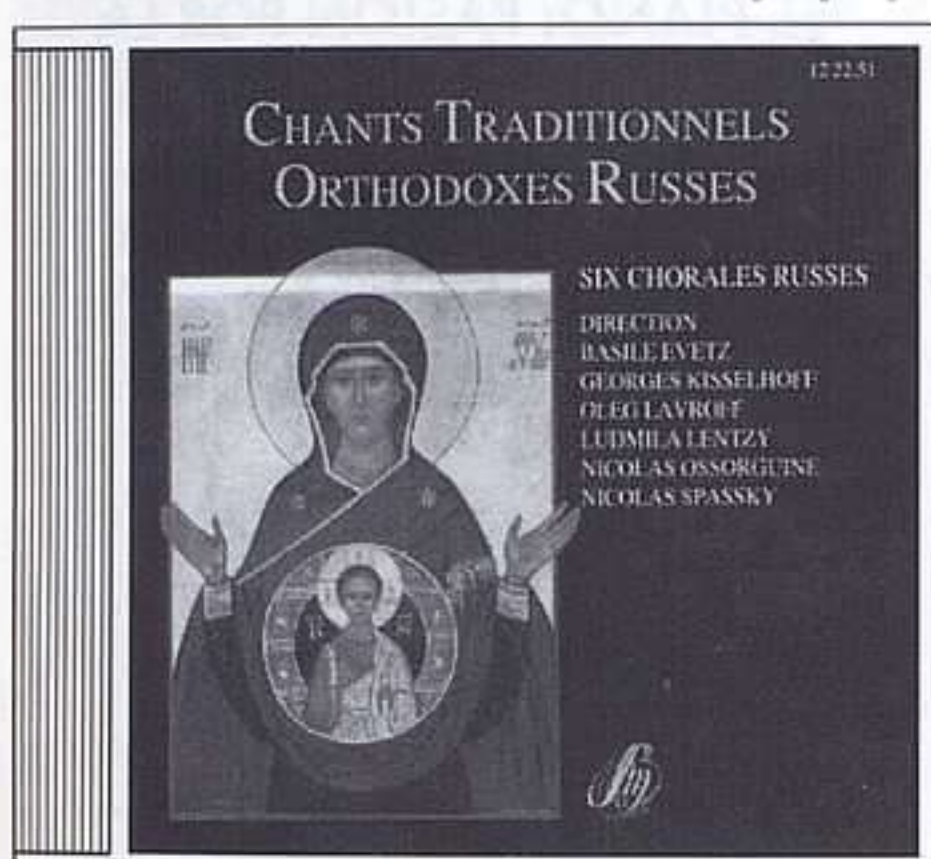
Le Chant du Monde, LDC 288083



"CANCIONES ROMÁNTICAS". BERLIOZ, WAGNER, LISZT.
Thomas Hampson, barítono. Geoffrey Parsons, piano. 77'2". DDD

Amplio, bien estudiado y bien sentido recital, que se resiente ligeramente de "glamour" y ligereza en la voz baritonal.

EMI, 5550472



"CÁNTICOS TRADICIONALES ORTODOXOS RUSOS".
Coros de San Nicolás, San Alejandro del Neva, Czajkowski, San Jorge, Presentación de la Virgen y San Sergio. 62'44". ADD

Antología de las más bellas páginas de la liturgia ortodoxa rusa a cargo de seis diferentes agrupaciones corales, a cuál mejor.

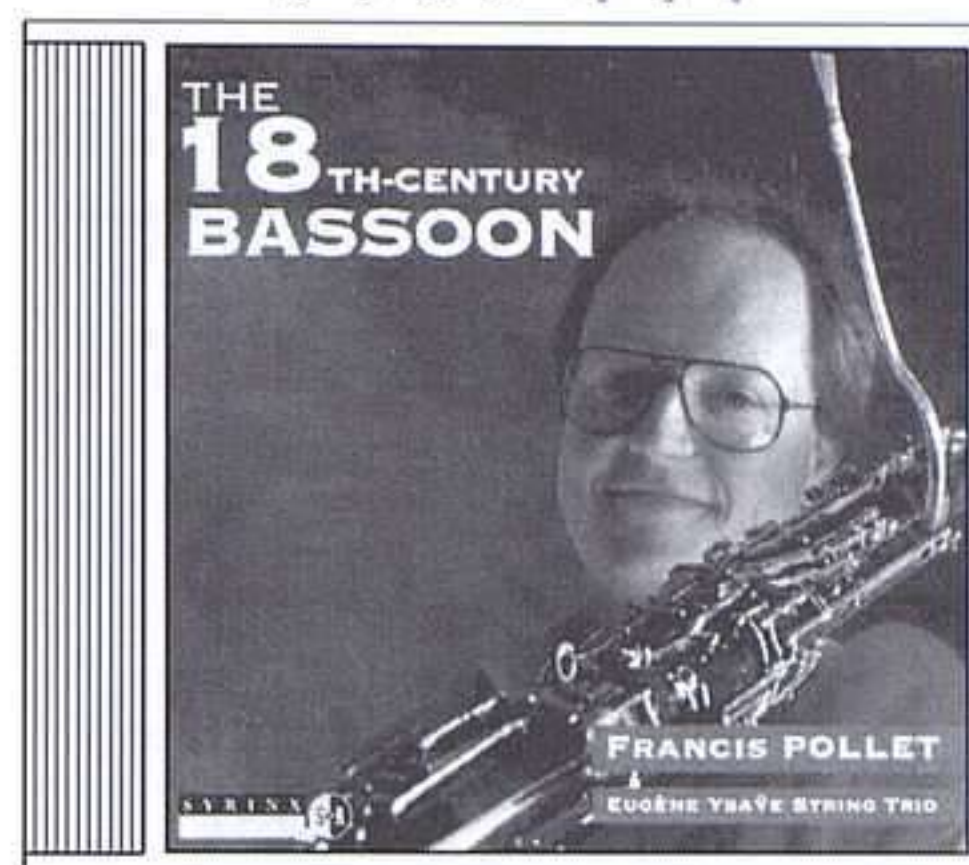
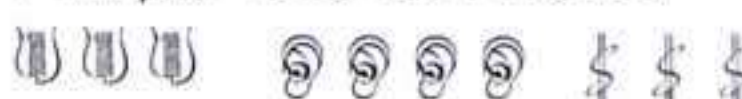
SM 12251



"CLÁSICOS DIVERTIDOS".
Selección de fragmentos de obras de más de 30 autores clásicos. Varios intérpretes. 138'2". ADD/DDD

El título no es sólo un reclamo: he aquí una divertida selección musical, muy adecuada para que los Reyes Magos inviertan. Un niño también puede pasárselo bien escuchando música.

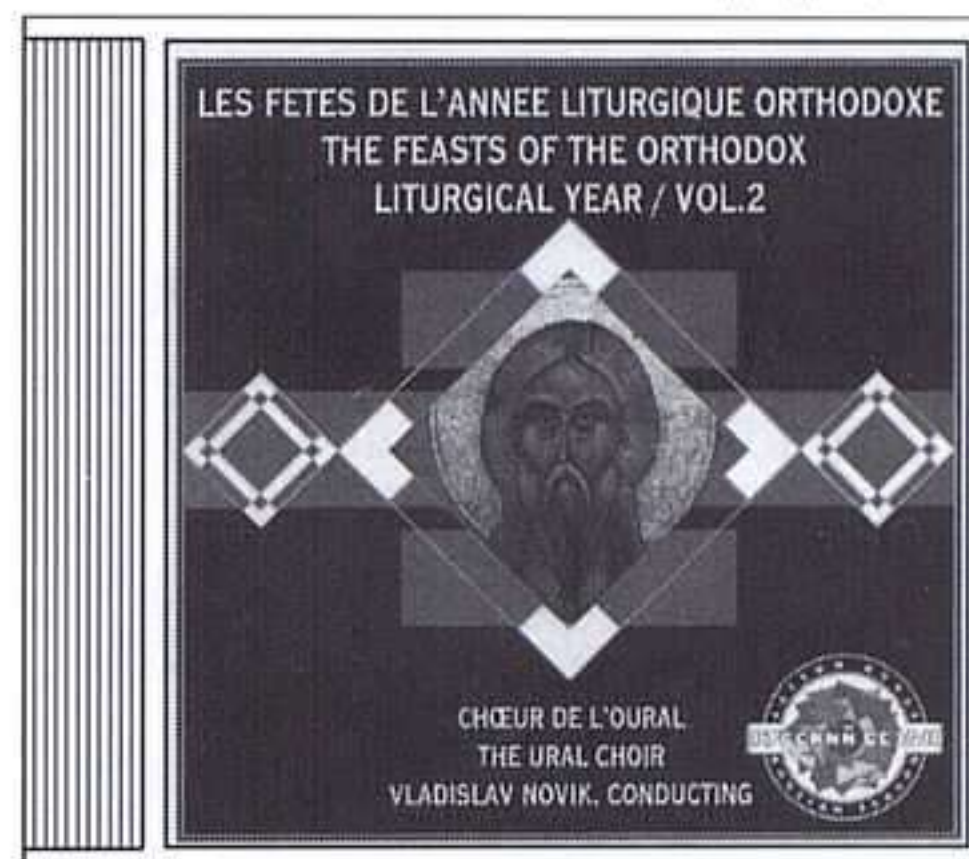
Philips, 4386432. 2 CDs



"EL FAGOT DEL SIGLO XVIII". VOGEL, C. STAMITZ, MOZART, DEVIENNE. Francis Pollet, Trío de cuerda Eugène Tsaÿe. 56'2". DDD

Programa singular e interesante a cargo de un estupendo fagotista y de un grupo muy discreto y que queda en la sombra.

Syrinx Record, CSR 93103



"FIESTAS DEL AÑO LITÚRGICO ORTODOXO", Vol. 2.
Coro Ural/Madislav Novik. 61'20". DDD

Selección de himnos, troparios y estiqueras del propio de la Anunciación, Domingo de Ramos, Ascensión, Pentecostés, Transfiguración y Asunción, a cargo de uno de los coros más prestigiosos de la Santa Rusia.

Le Chant du Monde, LDC 288077

ISTITUZIONE
TEATRO LIRICO SPERIMENTALE "A. BELLI"
DI SPOLETO

**XLIX CONCORSO PER GIOVANI CANTANTI LIRICI
COMUNIDAD EUROPEA 1995.**

Podrán participar en el Concurso jóvenes de los Comunidad Europea que al primero de enero de 1995 no hayan cumplido los 30 años (caso de las sopranos y tenores) ó 32 (en el caso de los contraltos, los baritonos y los bajos).

Los participantes tendrán que acreditar estudios regulares de Canto en algún conservatorio o liceo o escuela musical privada. Los ganadores serán admitidos en un Curso de Preparación de cinco meses de duración durante el cual se les proporcionará becas de estudios. Los alumnos que hayan seguido el Curso debutarán en la Temporada Lirica, 1995.

El plazo de presentación de las solicitudes finaliza el 15 de febrero de 1994, y es improrrogable.

Comisión: Presidente Michelangelo Zurletti (Direttore Artistico Teatro Lirico Sperimentale di Spoleto);

Miembros Heide Rabal (Stadttheater Klagenfurt), Mietta Sighele, Joan Sutherland,

Massimo Bogianckino (Teatro Comunale Firenze),

Robert Kettelson (Teatro alla Scala Milano), Rolando Nicolosi,

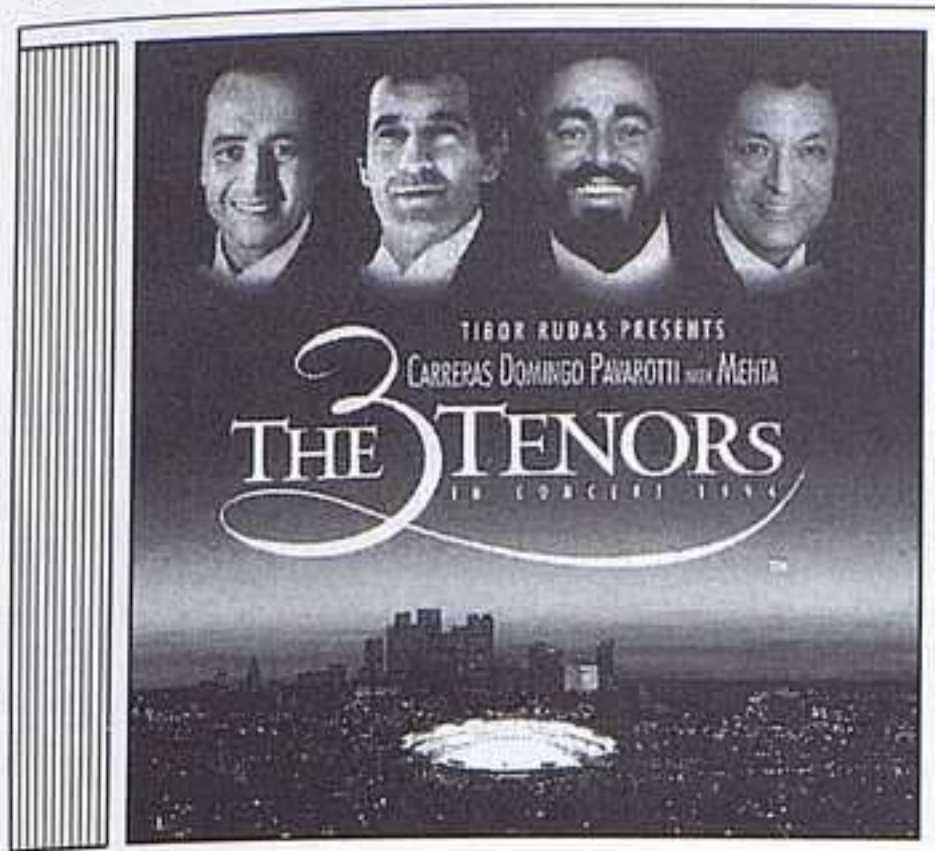
Giandomenico Vaccari (Teatro Comunale Bologna),

Giorgio Vidusso (Teatro dell'Opera, Roma).

El boletín del Concurso se puede solicitar a:

Teatro Lirico Sperimentale di Spoleto "A. Belli", piazza Bovio n. 1 - Spoleto, 06049 - Italia

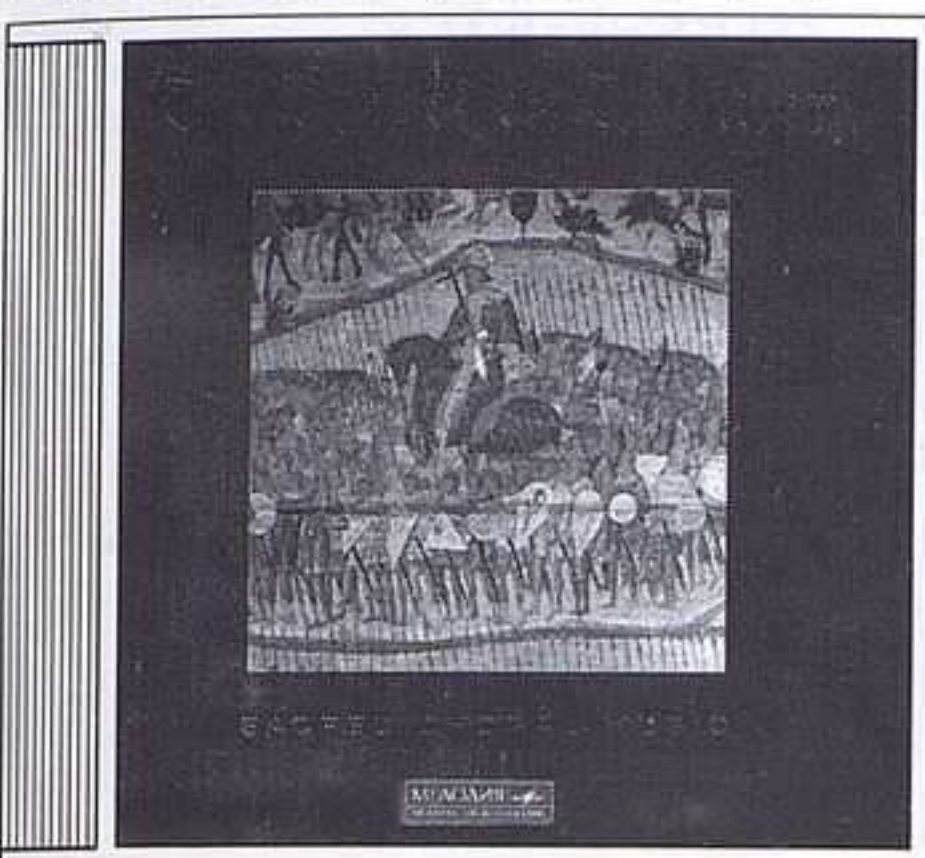
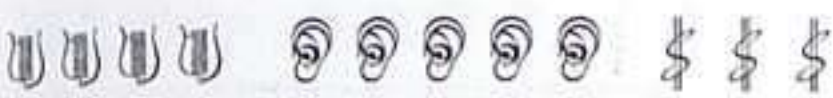
Telefono 0743/22.16.45 - 22.04.40. Fax 0743/22.29.30



"LOS 3 TENORES EN CONCIERTO, 1994".
Carreras, Domingo, Pavarotti. Coro de Opera del Centro Musical y Orquesta Filarmónica de Los Angeles/Zubin Mehta. 73'25". DDD

El de 1990 fue mejor, más espontáneo y tuvo más gracia. Pero éste sigue siendo muy atractivo para el gran público.

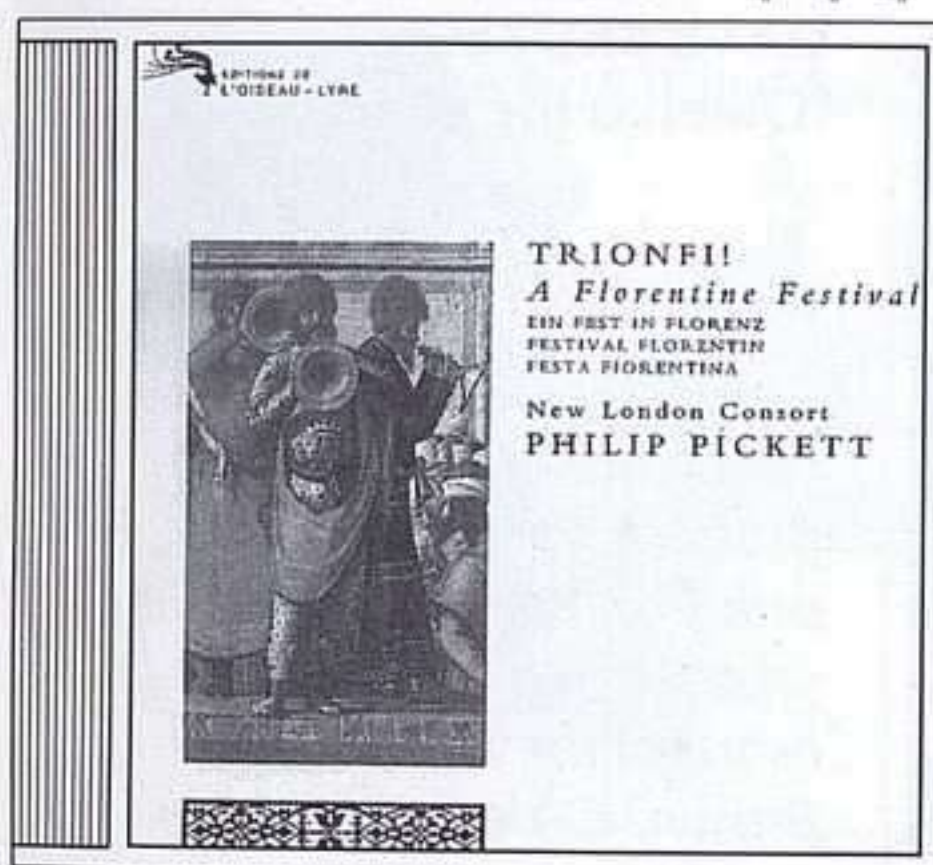
Teldec, 4509962002



"LA TRADICIÓN ORTODOXA".
Conjunto Madrigal de Moscú. Cuarteto Vocal I. Voronov. Coro Masculino del Patriarcado de Moscú. Coro de Cámara de Moscú. 72'20". DDD

Panorama histórico de la música sacra ortodoxa, griega, sudeslava y rusa, desde el s. VI al XX. A destacar una obra del zar Iván IV "El Terrible".

Melodia, 74321188192



"¡TRIONFI!. FESTIVAL FLORENTINO.
New London Consort/Philip Pickett. 72'50". DDD

Un entretenido disco, tan vital, comunicativo y brillante como suele ser norma en la producción de Pickett.

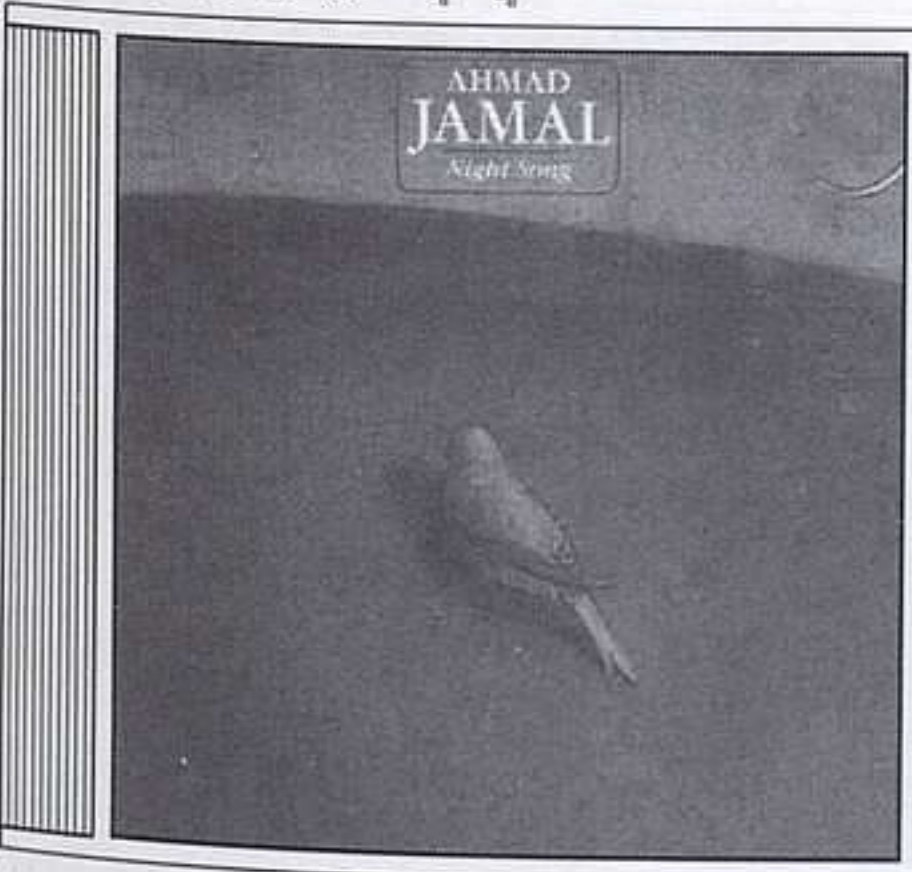
L'Oiseau Lyre, 4367182



"ACCESS ALL AREAS '93".
B&W music sampler. 72'38". AAD

Presentación en sociedad de un sello caracterizado por su eclecticismo (dentro de la onda jazz-new age) y las prestaciones técnicas.

B&W Music, BW 033



AHMAD JAMAL: "NIGHT SONG".
40'27". AAD

Que el mejor pianista en la historia del jazz grabara en el año 1980 cosas como ésta, sólo tiene una explicación: deudas. A esperar tiempos mejores.

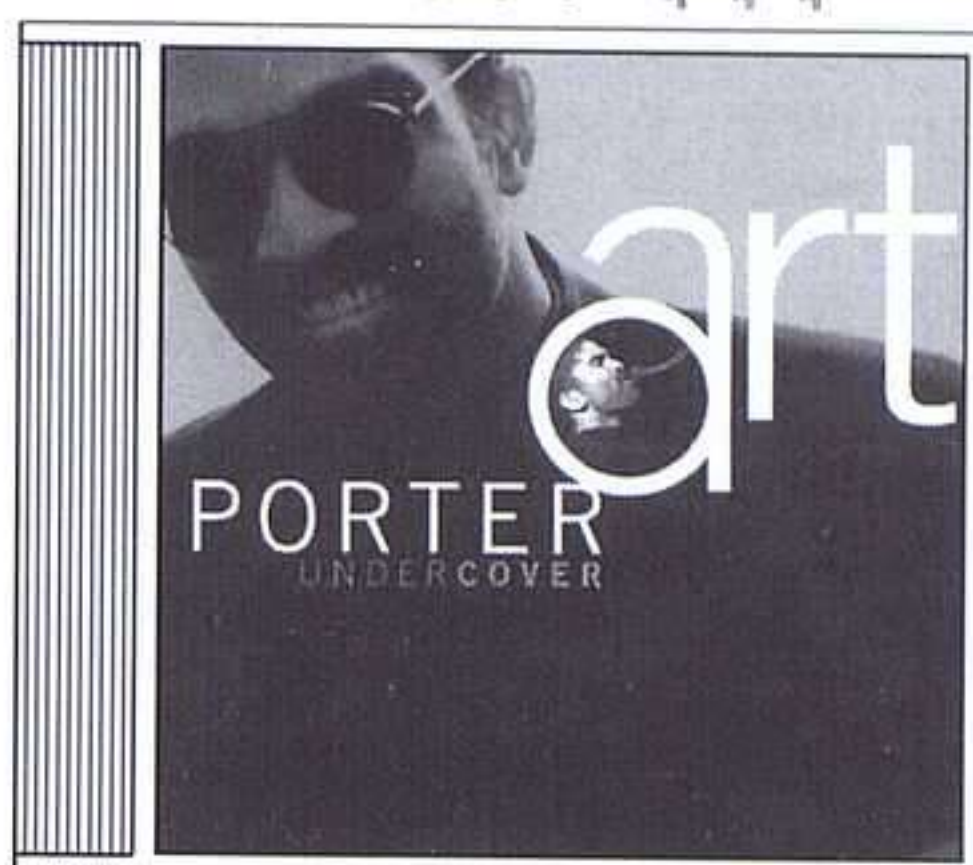
MojAZZ, 5303032



ANDRZEJ OLEJNICZAK-IÑAKI QUARTET: "CATCH".
57'42". DDD

Jazz de hoy, hecho aquí, con gente de aquí - a Andrzej se le considera de la casa - a una altura artística que nadie en su sano juicio puede poner en entredicho.

Elkar, KD-382



ART PORTER: "UNDERCOVER".
57'12". DDD

Producción honesta a medio camino entre Kenny G. y Dave Samborn. Producción de lujo y acompañamiento de primerísima división, una forma honesta de practicar la fusión.

Verve Forecast, 5232562

FUNDACIÓN
ISAAC ALBÉNIZ

CENTRO DE ESTUDIOS MUSICALES
ISAAC ALBÉNIZ

ESCUELA SUPERIOR DE MÚSICA
REINA SOFÍA

Cursos de Verano en Santander

Junio-Julio de 1995

Piano, Cuerda, Música de Cámara y Canto

DIRECTORA
Paloma O'Shea

Cátedra de Piano Banco Santander
Emile Naoumoff

Cátedra de Violín Grupo Endesa
Zakhar Bron
José Luis García Asensio

Cátedra de Viola
Gérard Caussé

Cátedra de Violonchelo Sony
Kim Scholes

Cátedra de Contrabajo
Ludwig Streicher

Cátedra de Música de Cámara
Antonello Farulli, Cuarteto de Cuerda
Marta Gulyas, Grupos con Piano

Cátedra de Canto Fundación Ramón Areces
Alfredo Kraus, Técnica Vocal
Suso Mariátegui, Interpretación
Edelmiro Arnaltes, Lied

Patrocinados por:

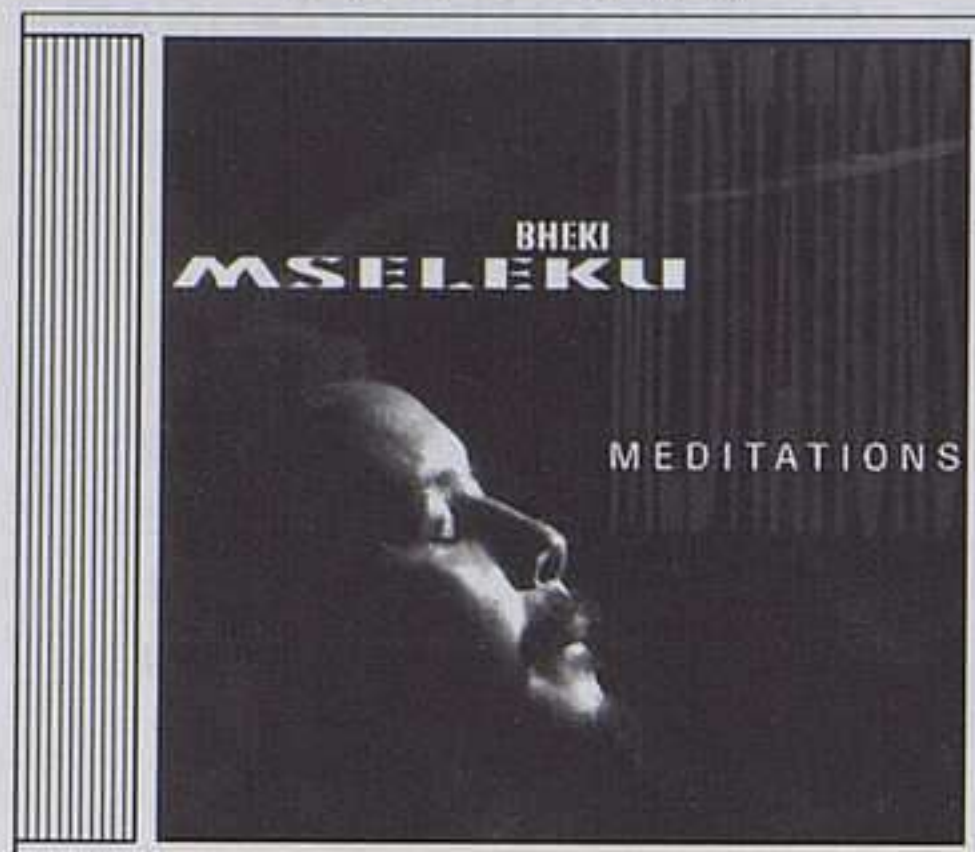
Diputación Regional de Cantabria
Ayuntamiento de Santander
Fundación Marcelino Botín
Caja Cantabria
Fundación Isaac Albéniz

Información:

Fundación Isaac Albéniz
Secretaría Académica
C/. Mártires Oblatos, 25
28224 Pozuelo de Alarcón
Madrid - España
Tel. 91-351 10 60
Fax 91-351 07 88

Plazo de Inscripción y solicitud de beca:
Hasta el 10 de mayo de 1995

UUUU ○○○○ \$\$\$

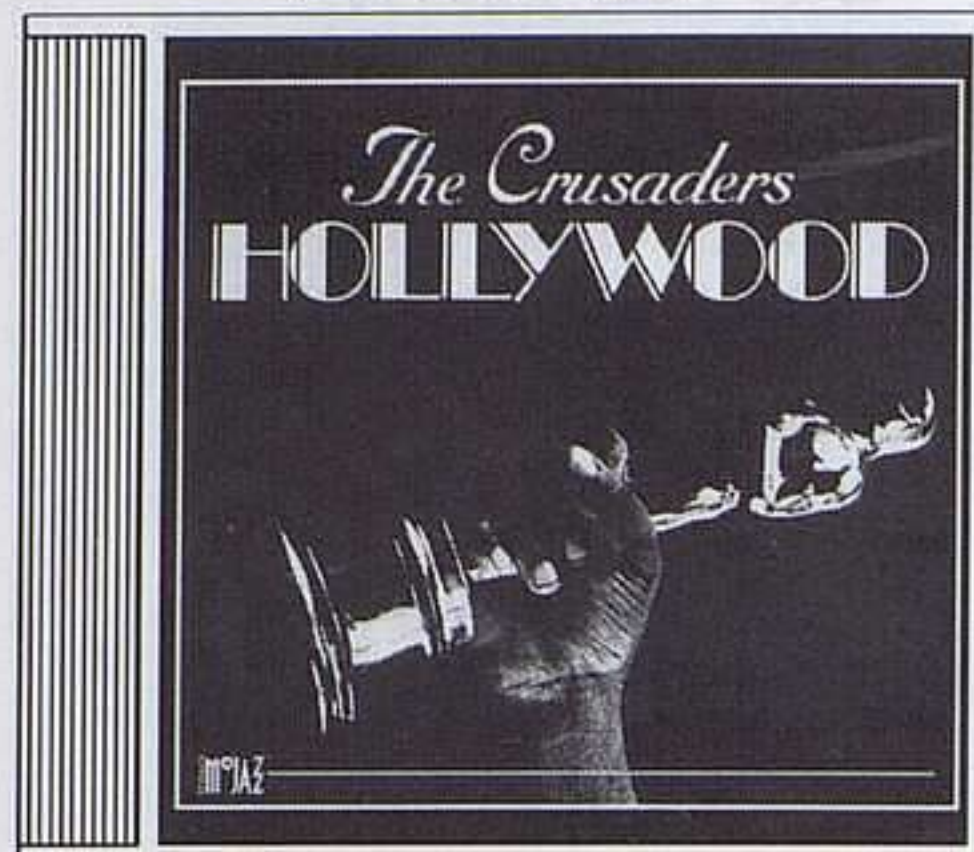


BHEKI MSELEKU:
"MEDITATIONS".
46'49". DDD

Después de la tempestad –Timelessness, su disco/revelación–, un recital en solitario en clave de reflexión del multiinstrumentista-cantante sudafricano, nuevo astro del jazz contemporáneo.

Verve, 5213372

UUUU ○○○○ \$\$\$

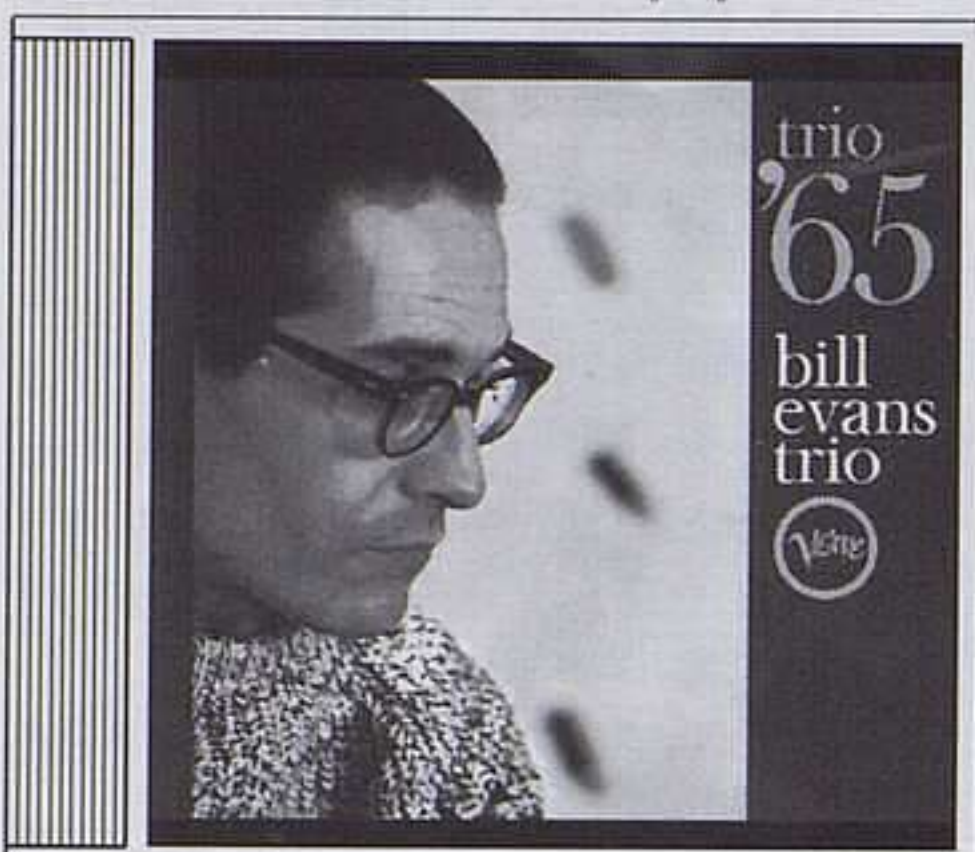


THE CRUSADERS:
"Hollywood". 48'3". AAD

Reedición de un disco clásico cosecha 1972 a cargo de un grupo emblemático en la fusión de jazz, soul y música rock. Con "bonus track".

MoJAZZ, 5303062

UUUUU ○○○○ \$\$\$

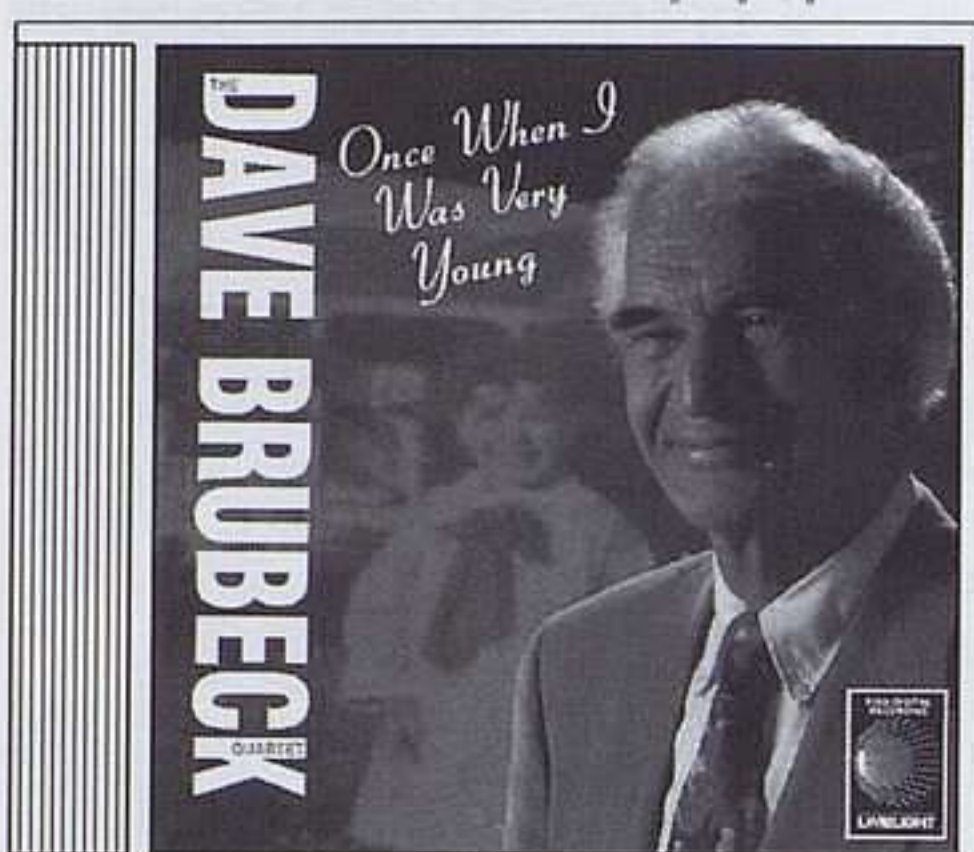


BILL EVANS TRIO: "TRIO '65".
37'55". AAD

Reedición notablemente mejorada de un Bill Evans de transición, acompañado de Chuck Israels, contrabajo y Larry Bunker, batería, y con algunos clásicos: Israel, Round midnight ...

Verve, 5198082

UUUU ○○○○ \$\$\$



DAVE BRUBECK:
"Once when I was very young".
58'45". AAD

... Y cuando por fin parece que podremos escuchar al Brubeck-intérprete, sin los "tics" y parafernalia del Brubeck-creador, aparece ese odioso clarinete. ¡Lo odiamos!

Limelight, 8442982

UUUUU ○○○○ \$\$\$

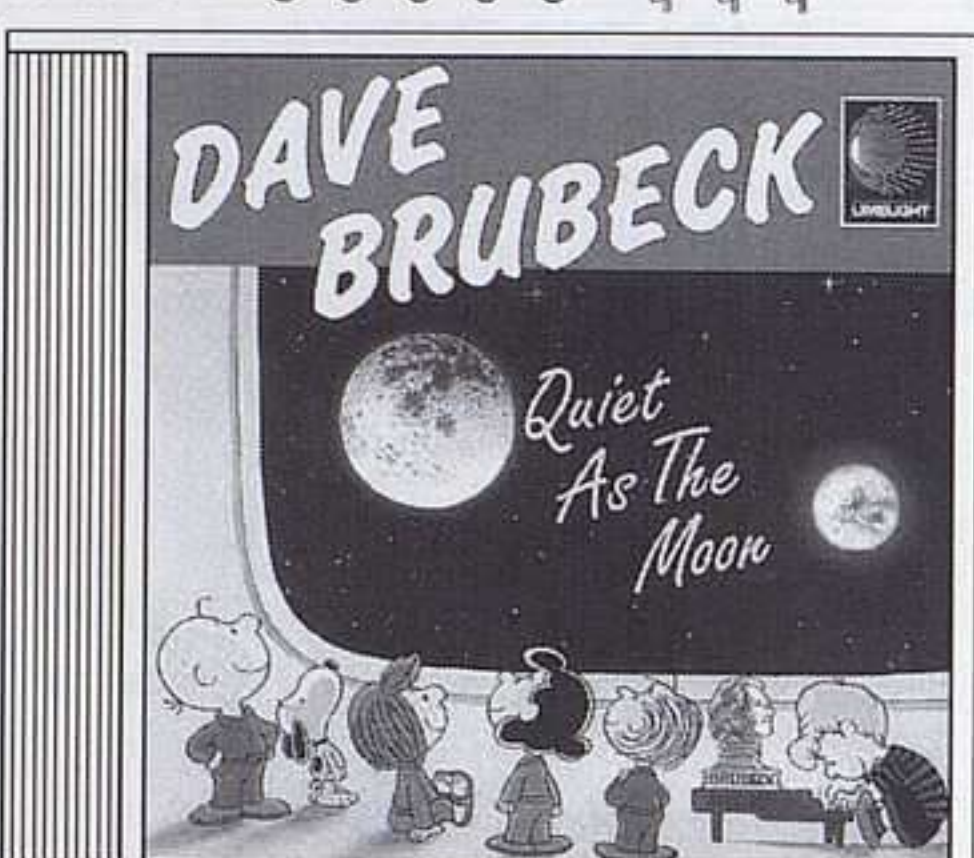


BILLIE HOLIDAY: "RECITAL".
44'17". ADD

Tercer volumen de la integral Billie Holiday-Verve, 16 obras maestras grabadas al borde del precipicio. Confirmación de que, cuanto menos voz tenía, mejor cantaba.

Verve, 5218682

UUUU ○○○○ \$\$\$



DAVE BRUBECK:
"Quiet as the moon". 65'3". AAD

Una extraña pareja: Dave Brubeck y Charles Schulz. El primero puso la música. El segundo, su creación por la que es más conocido: Charlie Brown. Oírlo para creerlo.

Limelight, 8208452

UUUUU ○○○○ \$\$\$



CHARLIE PARKER:
"Jazz at the Philharmonic 1949".
67'48". AAD

Reunión estelar –con lo que ello comporta– en el Carnegie Hall (1949), personalidades únicas –Ella Fitzgerald, Lester Young ...– y la de Parker, más que ninguna. Histórico, como mínimo.

Verve, 5198032

UUUU ○○○○ \$\$\$

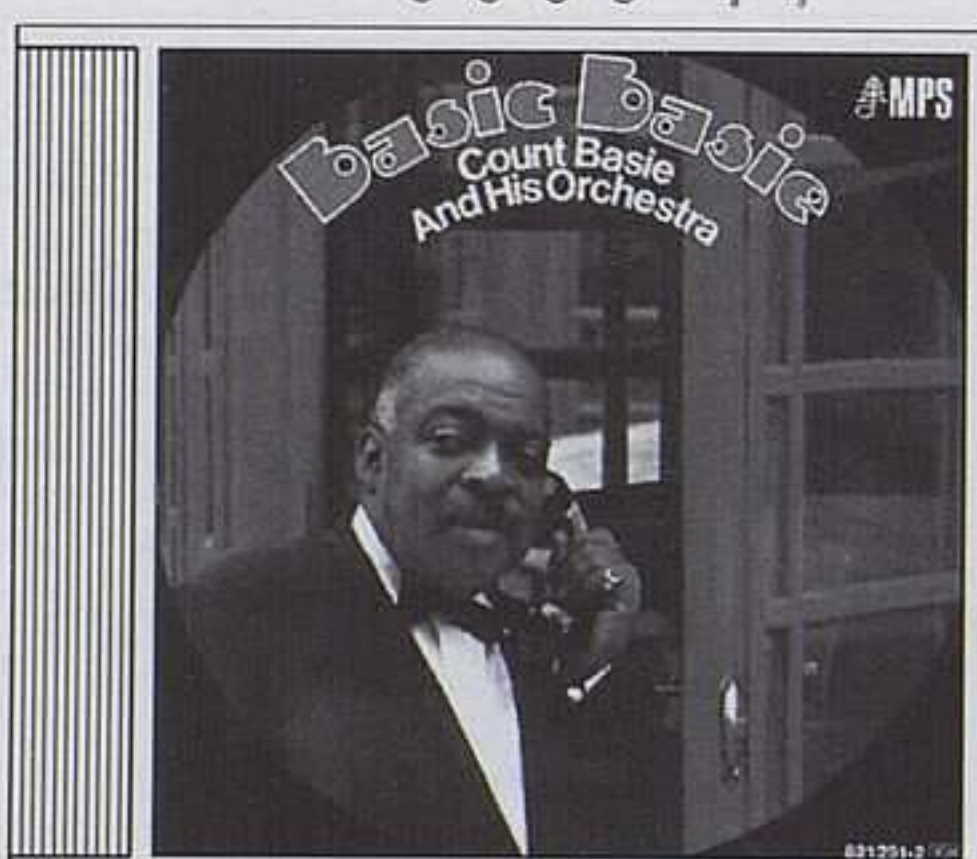


DAVE BRUBECK:
"Trío Brubeck".
59'11". AAD

Por el mismo precio, 3 Brubecks al precio de uno: el padre, y los hijos, contrabajo y batería. Todos los "tics" y hallazgos que hicieron famoso a "papá", multiplicados por tres.

Limelight, 8443372

UUUUU ○○○○ \$\$\$

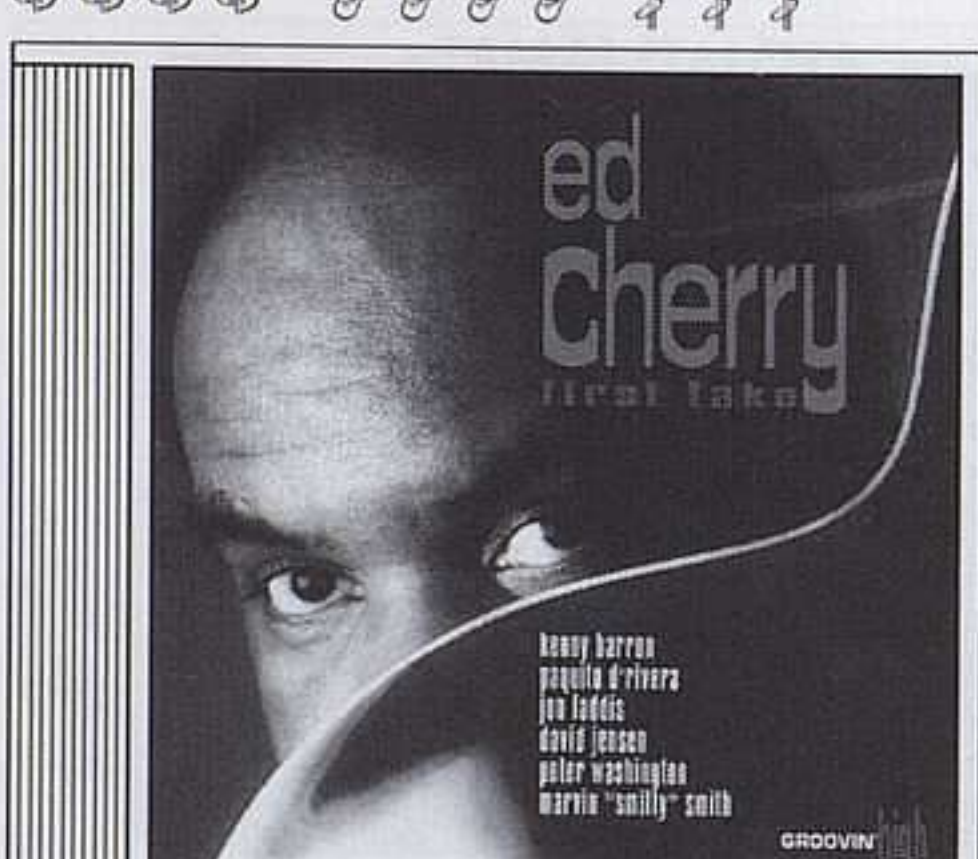


COUNT BASIE AND HIS ORCHESTRA:
"BASIC BASIE". 34'11". ADD

El sonido, inconfundible; el swing, inimitable. Nunca ha habido, ni habrá jamás, una orquesta como la de Count Basie.

MPS, 8212912

UUUU ○○○○ \$\$\$

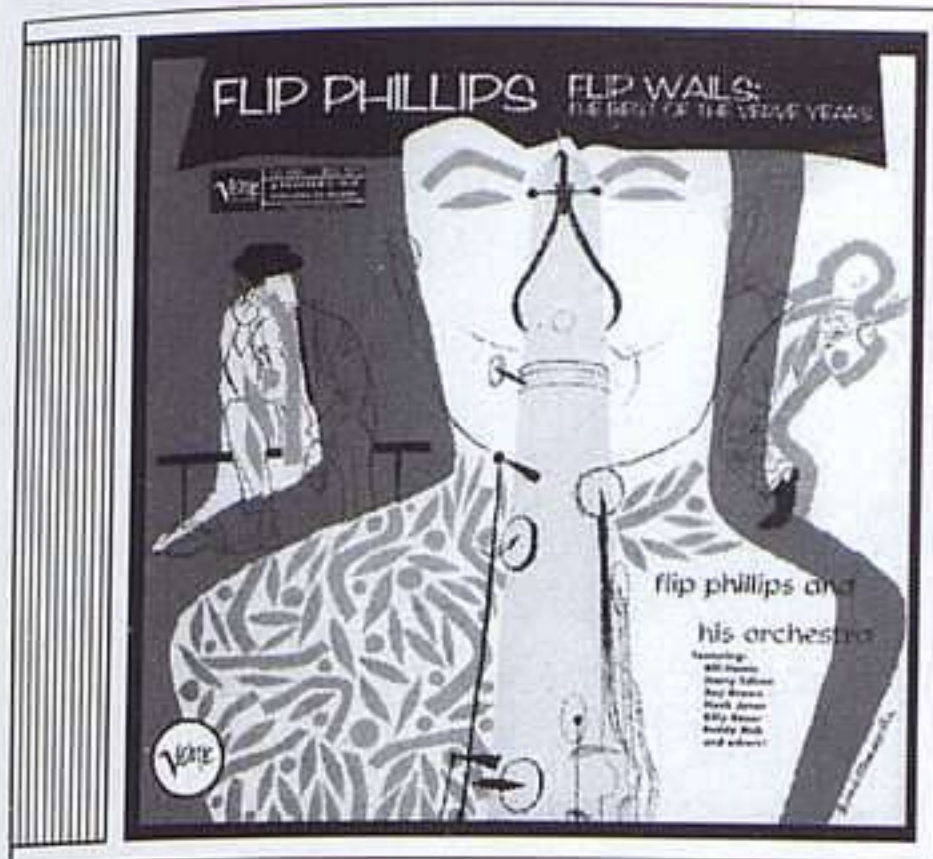


ED CHERRY: "First take".
66'48". ADD

Presentación en líder del guitarrista, músico de músicos, de una disparidad cuasidesconcertante: del straight ahead a Jimi Hendrix sin solución de continuidad.

Groovin' High, 5199422

UUUU ○○○○ \$\$\$

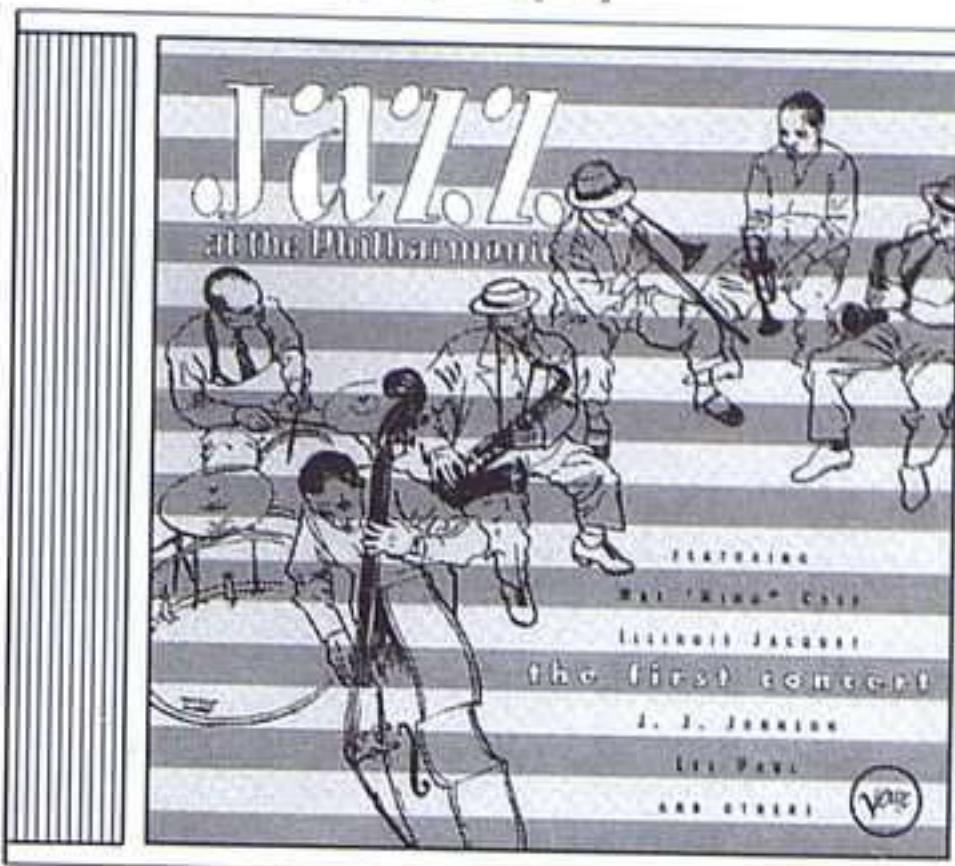


FLIP PHILLIPS:
"Flip wails: the best of the Verve years".
72'43". ADD

Biografía musical de un saxofonista legendario, que se dijo rival del mismísimo Stan Getz, cuyo principal enemigo fue su indecisión estilística. Swing "a tutti".

Verve, 5216452

UUUUU ○○○○ \$\$\$



"JAZZ AT THE PHILHARMONIC: THE FIRST CONCERT".
62'41". AAD

Julio de 1944, 9 figuras del género –un joven Nat Cole entre ellas– se despachan ante un auditorio masivo/selecto. El jazz estrenaba era y los micrófonos estaban allí.

Verve, 5216462

UUUUU ○○○○ \$\$\$

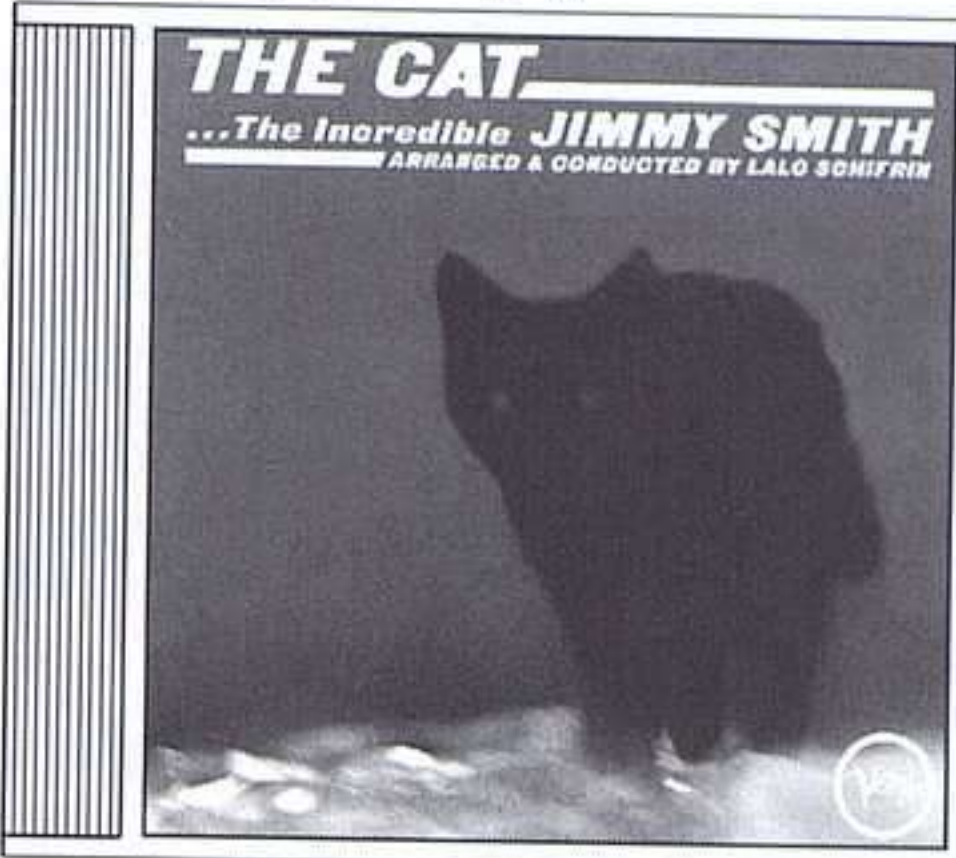


"GERRY MULLIGAN MEETS BEN WEBSTER".
76'48". AAD

Dos personalidades tan definidas como diferentes, en un encuentro saxofonístico en el que impera el swing. Una grabación clásica del año 1959 con 4 tomas inéditas en LP.

Verve, 8416612

UU ○○○○ \$\$\$



JIMMY SMITH: "The cat".
33'8". AAD

Pese al éxito que obtuvo en su momento, un producto sobreorquestado pretencioso, decepcionante que nada dice del "inventor" del órgano de jazz moderno.

Verve, 8100462

UUUUU ○○○○ \$\$\$



"HERBERT JOOS PLAYS BILLIE HOLIDAY SONGS".
71'4. DDD

Por vía indirecta y conducto original, un trompetista centroeuropeo brinda el homenaje más honesto a la inolvidable Billie. Tan triste y deprimente como sus canciones: un placer.

EmArcy, 5226342

UUUU ○○○○ \$\$\$

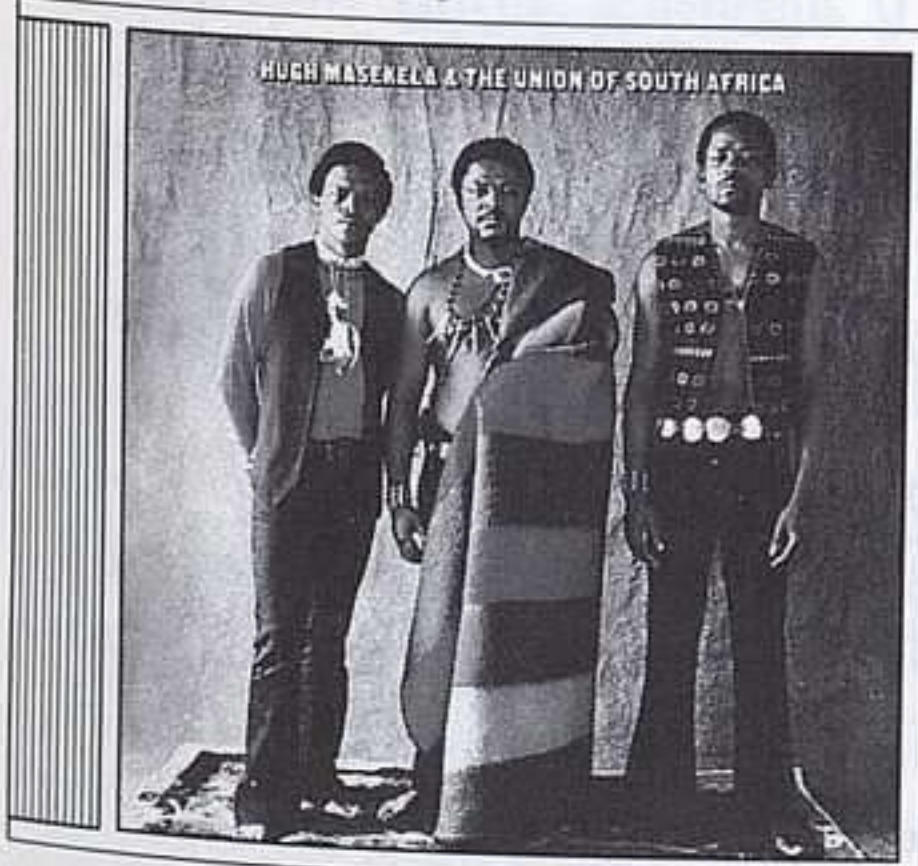


HUGH MASEKELA:
"Reconstruction".
38'50". AAD

La personalidad del trompetista-cantante sudafricano convierte un producto "comercial" en una obra fascinante en su disparidad. Apuntes de jazz, étnicos, etc.

MojAZZ, 5303292

UU ○○○○ \$\$\$



"HUGH MASEKELA & THE UNION OF SOUTH AFRICA".
38'20". AAD

Reunión cumbre del exilio sudafricano en E.E.U.U., año 1971. La rabia contenida se mezcla con maneras jazzístico-rockeras muy del momento.

MojAZZ, 5303302

TERCER CONCURSO INTERNACIONAL DE VIOLIN PABLO SARASATE



PRESIDENTE VLADIMIR SPIVAKOV

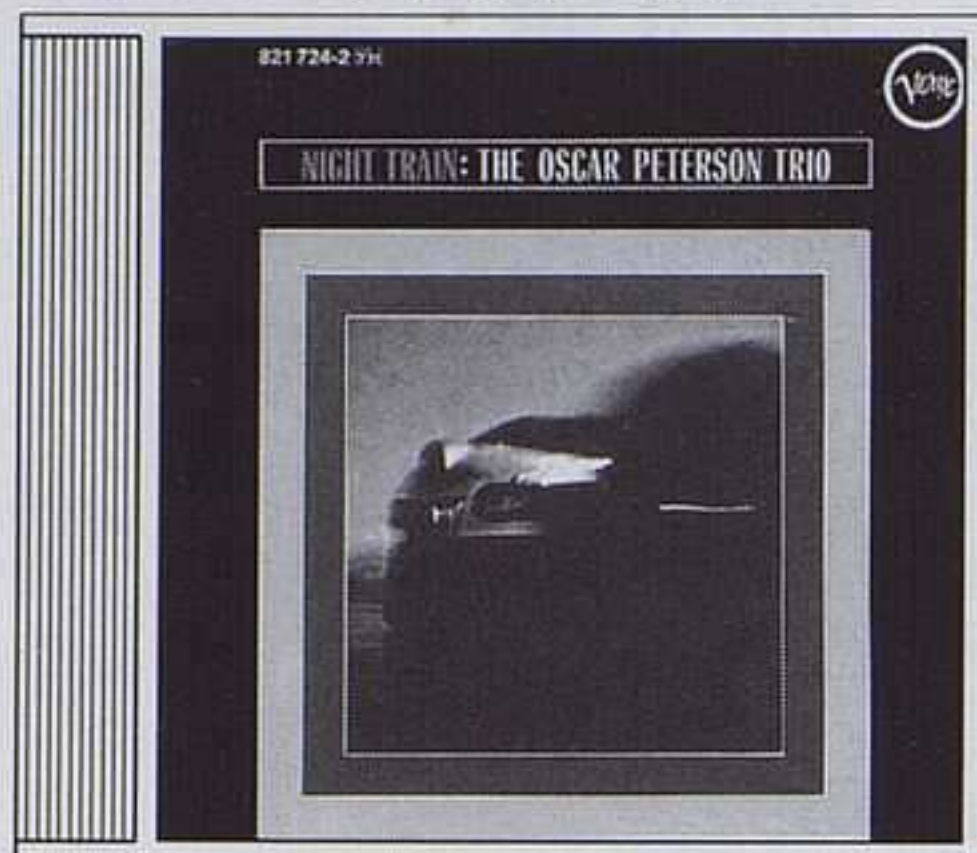
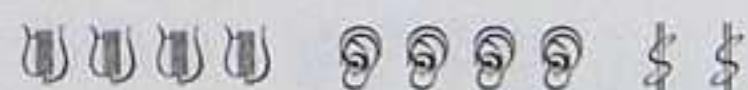
17 - 23 SEPTIEMBRE 1995 • PAMPLONA - ESPAÑA

INFORMACION:

CONCURSO INTERNACIONAL DE VIOLIN PABLO SARASATE
ANSOLEAGA, 10 • 31001 PAMPLONA
TEL (948) 107806 - FAX (948) 223906



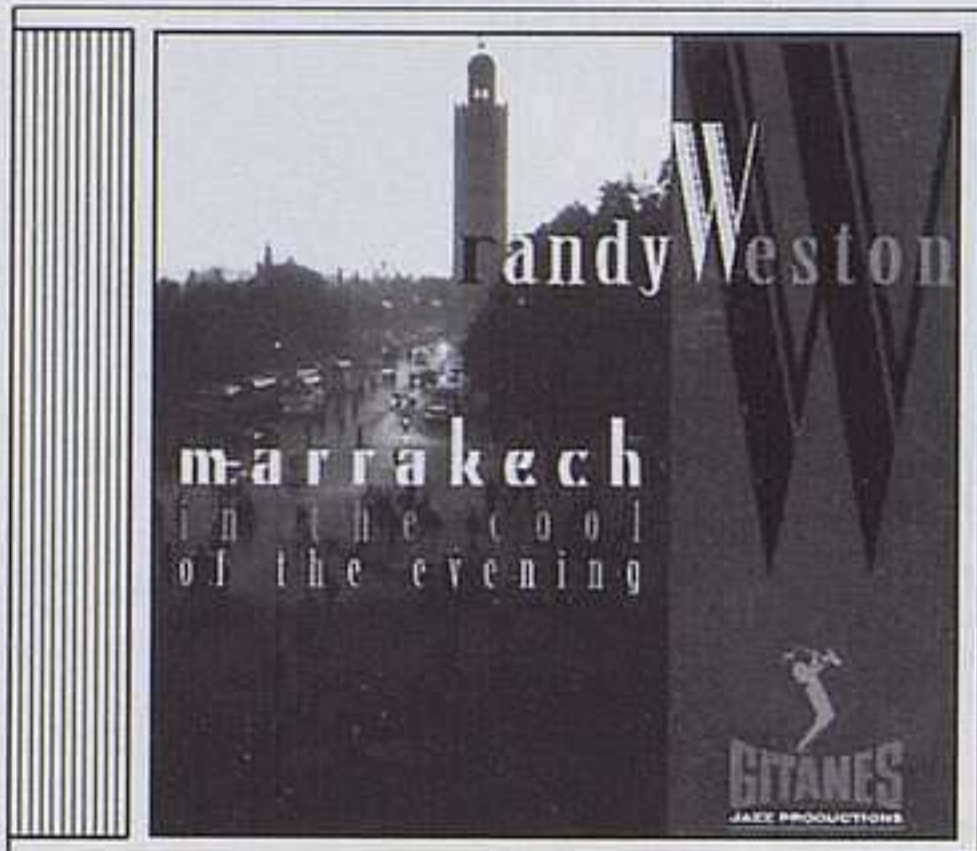
Gobierno de Navarra
Departamento de Educación y Cultura



THE OSCAR PETERSON TRIO:
"Night train". 45'. AAD

El mejor trío de Peterson –Ray Brown, contrabajo, y Ed Thigpen, batería– en su momento de plenitud, año de 1962. Posiblemente, "el mejor Peterson" posible.

Verve, 8217242



RANDY WESTON:
"Marrakech in the cool of the evening". 70'13". DDD

Marrakech, Duke Ellington, Dizzy Gillespie ..., una mezcla que adquiere cordura en manos del pianista en "solo" y define el carácter extrañamente "impresionista" de sus interpretaciones.

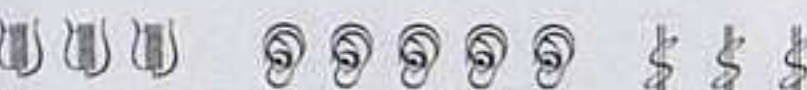
Verve, 5215882



RAY RUSSELL, SCARLET RIVIERA, JOAN BIBILONI:
"Live at the Montreux Jazz Festival". 64'15". AAD

Un guitarrista inglés, un mallorquín y una violinista norteamericana, con sus respectivos grupos, exponen sus cuitas neo-musicales (new age) bajo la advocación de la tecnología-punta.

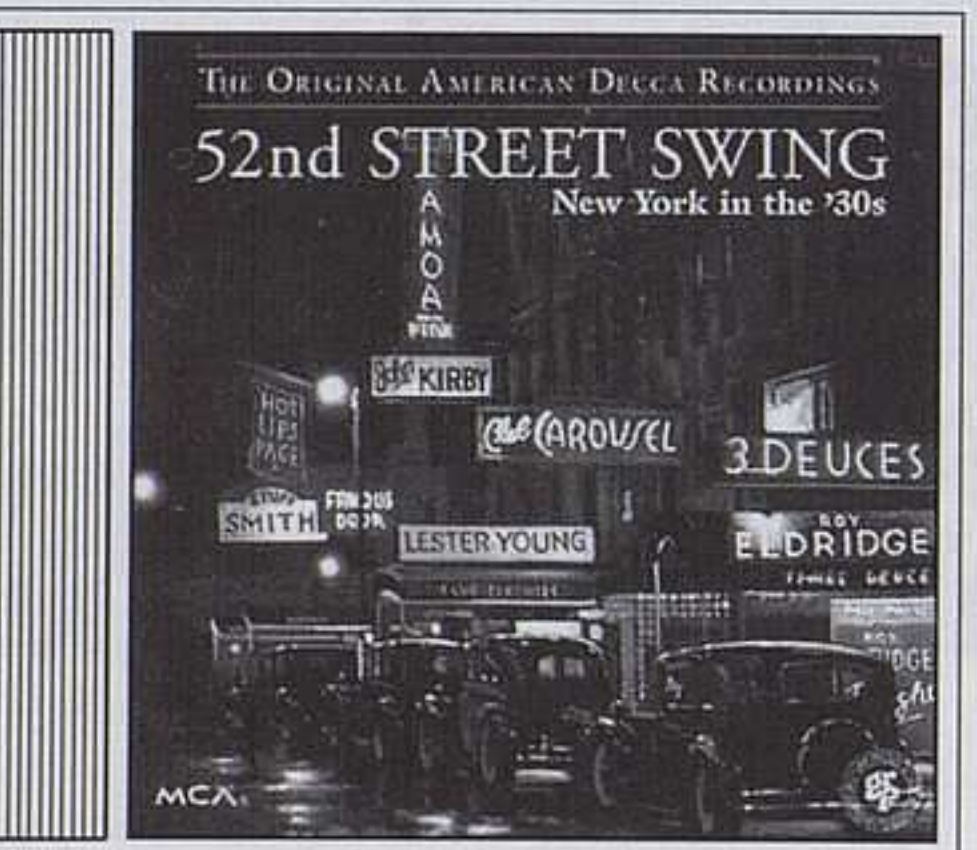
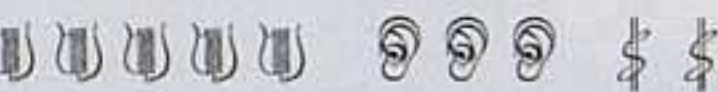
B&W, BW 002



SADAO WATANABE:
"Earth Step". 56'26". DDD

Otrora adelantado del hard bop en Japón, hoy metido en músicas que no ocultan su intención primordial de alimentar el mercado del jazz-fusión consumista.

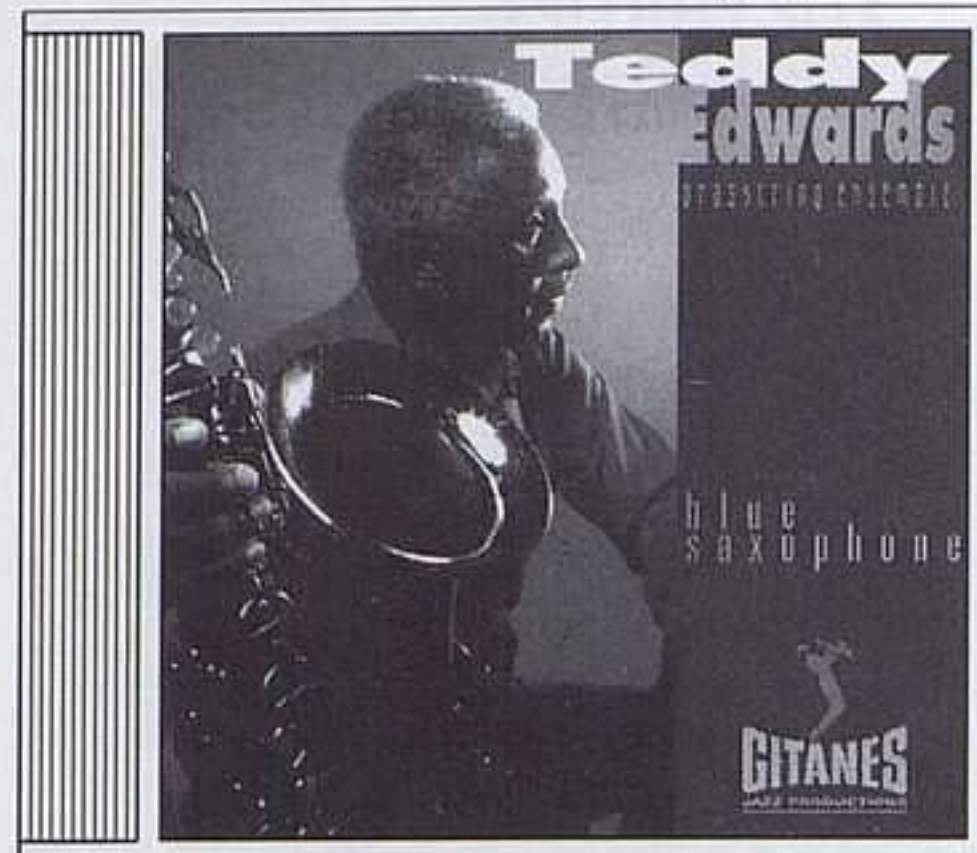
Verve Forecast, 5212872



"52ND STREET SWING: NEW YORK IN '30S'.
57'. AAD

Título sugerente para una divertidísima panorámica por entre los combos y músicos que iluminaron la legendaria "calle del swing". La pequeña/gran historia del jazz.

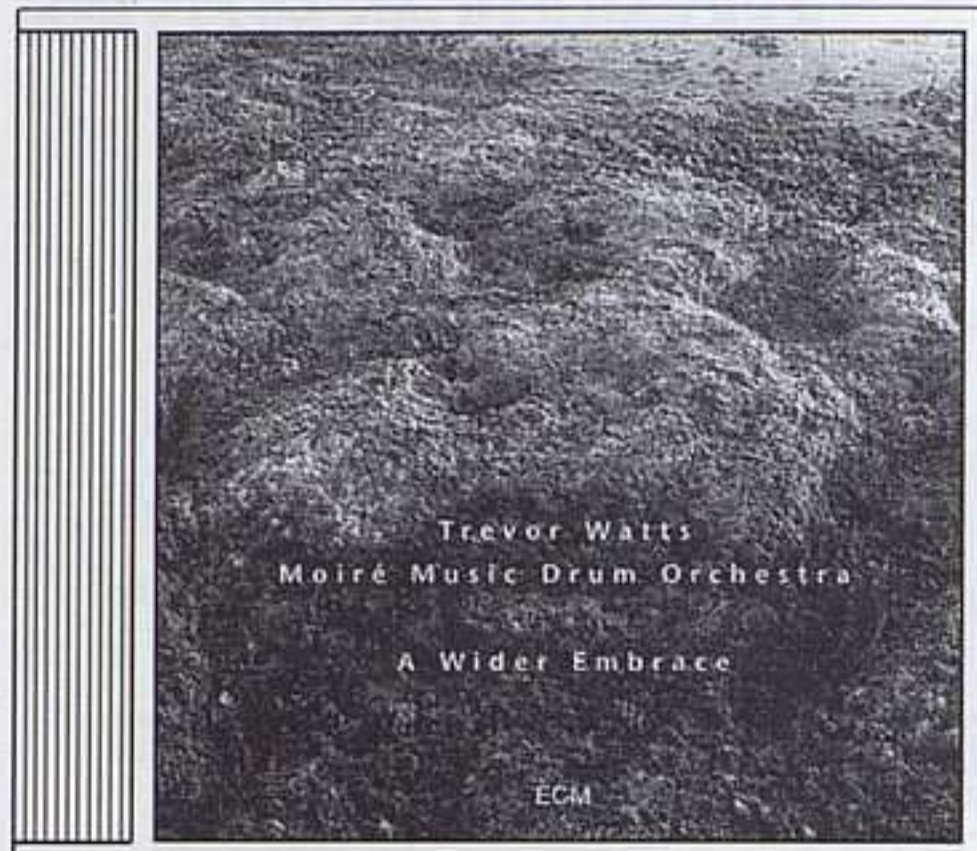
GRP, 16462



TEDDY EDWARDS BRASSTRING ENSEMBLE:
"Blue saxophone". 67'36". DDD

Lección magistral en torno al blues en todas sus formas, a cargo de un especialista en el género: no se escuchaba un saxofón así desde Dexter Gordon.

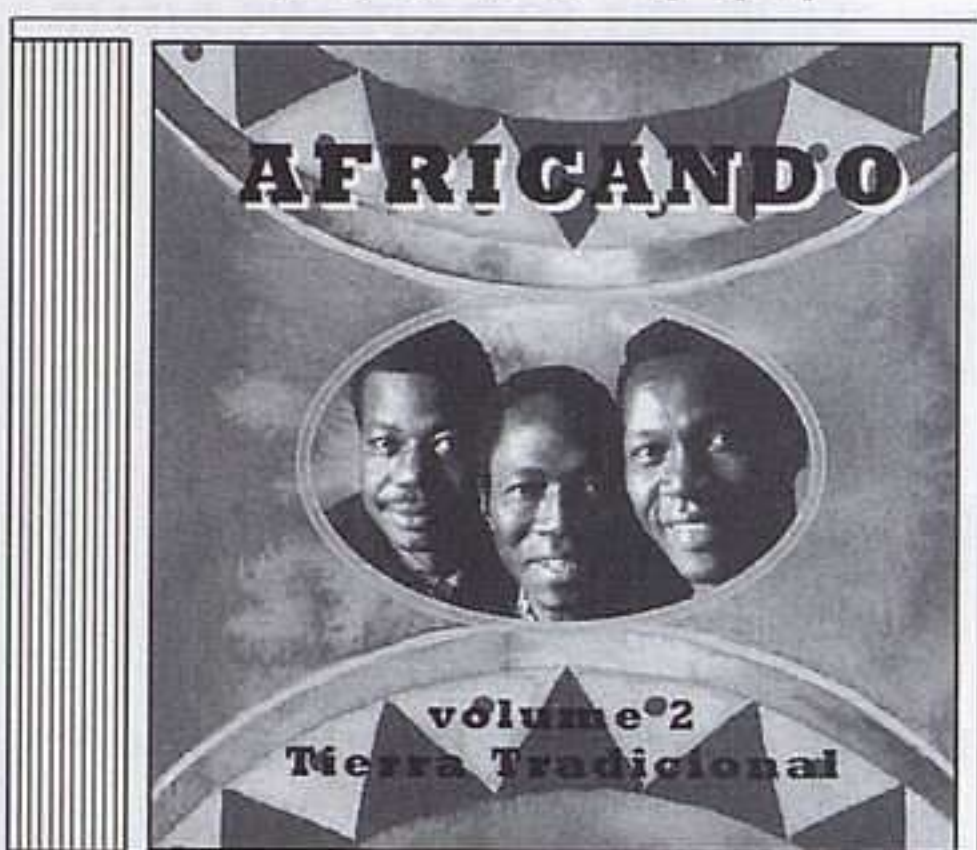
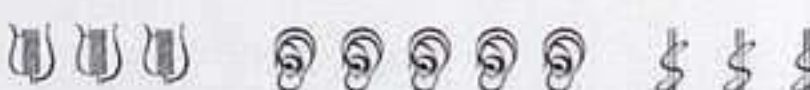
Verve-Gitanes Jazz, 5172982



TREVOR WATTS MOIRÉ DRUM ORCHESTRA:
"A wider embrace". 71'5". AAD

El cuasi-legendario saxofonista inglés al encuentro del latido primario del tambor, remisión voluntaria a la epopeya ignorada del afro-jazz londinense.

ECM, 1449 (5213512)



"AFRICANDO, VOL. 2: TIERRA TRADICIONAL".
41'32". DDD

Cruce de caminos, salsa senegalesa, músicos del África oscura y caribeños con Nueva York de fondo ... para bailar la bamba se necesita ir a Abidjan.

Stern's Africa, STCD 1054



JACQUES BURTIN:
"Kora à l'Abbaye du Bec-Hellouin".
61'35". DDD

El arpa-kora senegalesa en interpretación cuasi-romancesca a cargo de los monjes de la Abadía de Solesmes destinados en aquel país. Simplicidad argumental, una gran serenidad.

Studio SM, 1222.91

Ésta es una sección rápida y escueta, cuyo objetivo es orientar de forma sencilla y eficaz acerca de una buena parte de los discos que, debido a la alta inflación del mercado fonográfico, o por su propio interés a juicio de la Redacción de Discos, no precisan comentarios más extensos.

Han intervenido en su elaboración: **Salustio Alvarado, Gonzalo Badenes, Ángel Carrascosa Almazán, Luis Carlos Gago, José Antonio García, José M.ª García Martínez, Rufino González Espinosa, Pedro González Mira, Juan Carlos Olite y Xavier Rivera.**

RITMO

parade

ENERO 1995

LOS 10 MEJORES DISCOS DEL MES, SEGÚN NUESTROS CRÍTICOS

1 **LIGETI: Conciertos para cello, violín y piano.** Queyras, Gawriloff, Aimard. Ens. InterContemporain/Boulez. **DEUTSCHE GRAMMOPHON** 4398082.

2 **HAYDN: las 12 Sinfonías de Londres.** Orq. Royal Concertgebouw/Sir Colin Davis. **PHILIPS DUO** 4426112 y 4426142. 2 + 2 CDs.

3 **HAENDEL: Israel en Egipto. Antífona de Chandos 10.** Sol. Coro de Oxford. English Chamber/Simon Preston. **DECCA DOUBLE** 4434702. 2 CDs.

4 **"DE LOS ÁLAMOS DE SEVILLA".** Música para vihuela de **MUDARRA y FUENLLANA** - J. C. Rivera. **ALMAVIVA** DS 0113.

5 **"EL FLORECIMIENTO DE LA MÚSICA CORAL RENACENTISTA".** Pro Cantione Antiqua/Bruno Turner. **ARCHIV** 4456672. 7 CDs.

6 **HAYDN: Las Siete Palabras** - Cuarteto Borodin. **TELDEC** 4509923732.

7 **PAGANINI: Concierto 1. SAINT-SAËNS: Habanera. Rondó.** Sarah Chang. Orq. de Filadelfia/Wolfgang Sawallisch. **EMI** 5550262.

8 **FRANCK: Sinfonía. Variaciones sinfónicas.** Paul Crossley. Orq. Fil. Viena/Carlo Maria Giulini. **SONY SK** 58958.

9 **SIBELIUS: Sinfonías 3 y 5.** Orquesta Sinfónica de Londres/Sir Colin Davis. **RCA** 09026619632.

10 **TURINA: Primavera sevillana. Navidad. Evangelio. Danzas.** Orquesta Ciudad de Granada/Juan de Udaeta. **CLAVES CD** 50-9310.

PREMIOS RITMO



Los mejores Clásicos, 1994